

Bush calificó los atentados como "actos de guerra" y la OTAN resolvió sumarse a las represalias. Estados Unidos evalúa un bombardeo masivo sobre Afganistán y hasta la posibilidad de enviar tropas de elite para localizar a Bin Laden Páginas/2 a 17

TODO LISTO PARA LA GUERRA

- El FBI dice que identificó a los atacantes y empezó con las detenciones
- Sólo siete hombres, todos bomberos o policías, fueron rescatados con vida entre los escombros. Los localizaron por los celulares
- Hay dos argentinos que no aparecen. Trabajaban en las Torres Gemelas

VIDA

"Así como los secuestros de jets a comienzos de los '70 condujeron a los detectores de metales en los aeropuertos, y los coches bomba de Beirut en 1983 y Oklahoma City en 1995 llevaron a rediseñar el espacio público, el atentado a las torres forzará a redefinir la vida urbana. Cámaras de seguridad, cheques y la difusión de la identidad de presuntos terroristas serán, sin duda, parte de la vida cotidiana. Bill Gates, el hombre más rico del mundo, vive fuera de Seattle, bajo tierra. Debe haber advertido algo." (*Del diario neoyorquino* Newsday.)

Página/12 el país a diario
Buenos Aires, jueves 13 de setiembre de 2001 - Año 15 - Nº 4601
Precio de este ejemplar: $1,20 - Recargo venta interior: $0,20
En Uruguay: $23 - Opcional Revista con CD Víctor Jara: $6
Opcional Estuche de Legados: $3

Cavallo arremetió contra Brasil, puso en duda todo el esquema de integración e insiste con garantizar la deuda con la recaudación

Se viene el candombe

Páginas/20/21

PSICOLOGIA

Escriben *Julia Kristeva y Sergio Rodríguez*

Páginas/36/37

Oyarbide ya está en su juzgado

Página/24

Bush y su secretario de Defensa, Donald Rumsfeld, con las ruinas del Pentágono detrás.



AFP

Donald Rumsfeld, Colin Powell, George Bush, Dick Cheney, Henry Shelton y Condoleezza Rice.
El presidente norteamericano recibirá propuestas muy diferentes de parte de sus asesores.

Todos los hombres y todos los planes que escucha el presidente

Por Julian Borger
Desde Washington

George W. Bush enfrentó ayer lo que puede resultar el giro decisivo de su presidencia, a sólo ocho meses de llegar a la Casa Blanca. Debía sopesar las difíciles opciones que ahora enfrenta Estados Unidos tras los devastadores atentados terroristas del martes. En su mensaje, predijo una larga batalla contra el terrorismo enemigo de la nación, pero se detuvo antes de dar cualquier sugestión precisa sobre el tiempo y el modo de la represalia. Y fue claro: los atentados "son actos de guerra". El secretario de Estado Colin Powell también calificó los atentados como un acto de guerra y dijo que Estados Unidos responderá "como en una guerra". Esa posición es compartida por nueve de cada diez estadounidenses, según una encuesta publicada ayer por el *Washington Post* y la televisión ABC.

La capacidad de liderazgo de Bush fue el foco de los ataques de la oposición durante la campaña presidencial y durante los primeros meses de su presidencia. Pero desde del momento en que el primer avión impactó contra el World Trade Center, el examen al que está siendo sometido el "líder del mundo libre" se ha vuelto más intenso. Apenas comenzaron los ataques, el presidente fue instantáneamente "secuestrado" por el servicio secreto, que siguió protocolos de contingencia secretos, establecidos para la seguridad en tiempos de guerra. Fue llevado a una base militar en Louisiana y de ahí al comando estratégico de la Fuerza Aérea en Nebraska, antes de que las preocupaciones políticas se impusieran por sobre las ansiedades por su seguridad. Por eso, volvió a Washington para enfatizar la posición de su gobierno: que todo estaba bajo control.

En contraste con su trabajólico predecesor Bill Clinton, que se había ganado la reputación de trabajar durante toda la noche, Bush trató de proyectar la imagen de una calma que nada podía turbar. Su vocero Ari Fleischer dijo ayer a los periodistas que el martes, después de dirigirse a las ocho y media de la noche a la teleaudiencia nacional, Bush se reunió por una hora con su consejo de Seguridad Nacional, para poder retirarse pronto a la sección residencial de la Casa Blanca. Después, explicó Fleischer, el presidente consultó con su padre –ex presidente que también hubo de enfrentar una guerra nacional–, pero después de eso "no recibió ninguna otra información reservada en el curso de la noche".

El presidente se levantó ayer a las seis, y una hora más tarde ya estaba reunido con su asesora de Seguridad Nacional, Condoleezza Rice. Mantuvo conversaciones telefónicas con el premier británico Tony Blair y con el de Canadá Jean Chrétien, a quien le agradeció que hubiese permitido que se desviaran a suelo canadiense los aviones dirigidos a Estados Unidos. A las nueve y media se reunió con el equipo completo de Seguridad Nacional, incluyendo al director de la CIA George Tenet, y al jefe del Estado Mayor Conjunto, general Henry Shelton. Aquí recibió el presidente el último informe de inteligencia. Fleischer no dejó de informar que el presidente abrió la reunión con una plegaria.

El primer mensaje de Bush en el día fue pronunciado inmediatamente después a esa reunión. El presidente, que exhibe un busto de Winston Churchill en su oficina, procuró adoptar el tono del ex premier conservador británico, y advirtió a su país que por delante todavía queda un largo combate. Si lo comparamos con su modelo de la Segunda Guerra Mundial, Bush está en una posición más fuerte, pero políticamente más compleja. Su enemigo, a diferencia del Reich alemán, "se esconde en las sombras", como él mismo dijo ayer.

Por la tarde, con la cara sombría, Bush observó los considerables daños causados en la fachada oeste del Pentágono por el choque de un Boeing 757 cargado de gasolina, y estrechó las manos de soldados, bomberos y otro personal que trabajaba en el rescate de las víctimas. "Ver esto me hace sentir triste, pero también me hace sentir furioso", dijo el presidente.

"Nuestro país, sin embargo, no se dejará intimidar por terroristas", concluyó. Soldados y bomberos desplegaron sobre el techo del Pentágono una enorme bandera estadounidense, provocando aplausos de la gente que miraba, que espontáneamente comenzaron a cantar "Dios bendiga a los Estados Unidos".

Aunque las primeras pistas reveladas ayer parecían confirmar la sospecha de que Osama Bin Laden estaba involucrado en el atentado, no estaba claro en absoluto qué represalias podía intentar en concreto la Administración Bush, atenaceada entre las demandas públicas de justicia y la naturaleza escurridiza de su enemigo. Si se encuentra que Bin Laden fue el autor intelectual de los ataques, las opciones abiertas al presidente se extienden desde una intervención militar en gran escala –en el extremo más violento del espectro– hasta mayores medidas de seguridad combinadas con presión diplomática creciente –en el extremo de mayor serenidad–.

Cada opción involucra riesgos significativos:

1 Desplegar tropas en Afganistán y otros escenarios para matar o capturar a Bin Laden y a su estado mayor. Si tuviera éxito, una misión de estas características sería el modo más efectivo de enfrentar la amenaza inmediata –y de acabar con ella–. El riesgo, casi inevitable, es que produciría bajas norteamericanas.

2 Atacar con misiles los campamentos de entrenamiento de los presuntos terroristas, se encuentren donde se encuentren. Este tipo de represalia, favorecido por la anterior administración de Bill Clinton, no produce bajas, pero es una respuesta inadecuada para un blanco móvil.

3 Intensificar la presión sobre el régimen talibán de Afganistán, para intentar sacar a Bin Laden de su santuario, al mismo tiempo que se trataría de endurecer las defensas antiterroristas y de aumentar el espionaje en el interior de las líneas terroristas. Esta podría resultar en suma la solución más práctica y aun la más efectiva, pero corre el riesgo de parecer muy blanda a los ojos de la opinión pública norteamericana.

Bush enfrenta estas opciones muy consciente de que su mandato es frágil y de que el Partido Republicano depende de él para posicionarse de la mejor manera antes de las elecciones legislativas de 2002. Hasta ahora, tomó todas las precauciones para que el Congreso fuera debidamente informado por las agencias federales, y ayer por la mañana se encontró con los líderes de ambas cámaras.

Hasta ahora, Bush siempre se enorgulleció de elegir personalidades fuertes como asesores y de su buena disposición para delegar en ellos sus responsabilidades. Esta vez, sin embargo, los distintos miembros de su círculo inmediato van a proponerle cursos de acción distintos e inclusive contrarios. Esta vez tendrá que decidir, y su presidencia será juzgada, retrospectivamente, por las decisiones que tome.

El enemigo público número uno de Estados Unidos

Ussama ben Laden

Enero 1957 - nace en Ryad (Arabia Saudí) en una familia de ricos empresarios.
1979 - viaja a Afganistán después de la invasión soviética.
1992 - regresa a Arabia Saudí y luego se instala en Sudán.
1996 - bajo la presión de la ONU, Sudán le pide que abandone el país. Al parecer se instala en Yemen.
1996-97-98 - desde Afganistán lanza varias "fatwa" contra Estados Unidos.

AFGANISTAN, ARABIA SAUDI, EGIPTO, ESTADOS UNIDOS, ARGELIA, YEMEN, SUDAN, KENIA, TANZANIA

Los atentados que se le atribuyen

1992 *Ataque de un hotel en Yemen*
1993 *World Trade Center de Nueva York*
1995 *Cuartel de la Guardia Nacional de Arabia Saudí en Ryad*
1996 *base EEUU de Dharan (Arabia Saudí)*
1998 *embajadas de EEUU en Kenia y Tanzania*
2000 *destructor USS Cole en Adén (Yemen)*

Atentados atribuidos — Vínculos con grupos extremistas

Fred Garet — AFP

LA OTAN DIO Cuenta

Por primera vez en su historia, la OTAN invocó el artículo 5 de su carta, que implica un apoyo europeo automático para cualquier represalia que decida EE.UU. contra los bombardeos terroristas del martes. El blanco es Afganistán y comienza la preparación de la fuerza atacante.

Por Richard Norton-Taylor, Ewen MacAskill y Ian Black
Desde Londres y Bruselas

Estados Unidos ha abierto consultas con Gran Bretaña y sus demás aliados occidentales para armar una cruzada contra el terrorismo islámico tras los ataques a Nueva York y Washington en los que murieron miles de personas. Por primera vez en sus 52 años de historia, la Organización para el Tratado del Atlántico Norte invocó el artículo 5 de su carta, que establece que un ataque contra cualquiera de sus Estados miembros puede ser considerado un ataque contra todos. Esto implica la posibilidad de un apoyo europeo automático para cualquier acción de represalia que decidiera emprender Estados Unidos.

La OTAN está diseñando un plan de emergencia para un ataque conjunto contra Afganistán. Si es que realmente aparecen pruebas, como se está anticipando, de que el millonario saudí Bin Laden y su grupo están por detrás de los ataques. El histórico anuncio desde la sede de la OTAN en Bruselas llegó entre informaciones de que el blanco de uno de los aviones secuestrados era la Casa Blanca y el avión personal del presidente Bush, Air Force One. "Tenemos información creíble de que ambos (Casa Blanca y avión) eran los blancos de los terroristas, y de que el avión que impactó en el Pentágono podría haberse dirigido a la Casa Blanca", dijo Sean McCormack, vocero del Consejo de Seguridad Nacional del presidente Bush.

El régimen talibán en Afganistán se verá sometido a una presión cada vez más intensa por parte de Washington para que entregue a Bin Laden o enfrente las consecuencias. La reacción inicial de los talibanes fue rehusarse a extraditarlo.

En los planes de contingencia que se preparaban, una invasión requeriría decenas de miles de tropas de tierra: el equivalente a la escala de la fuerza desplegada en Kosovo. Esta era la información que fuentes de la OTAN manejaban ayer por la noche. Esta fuerza, que llevaría semanas reunir, no excluía la posibilidad de ataques misilísticos iniciales, dijeron las mismas fuentes.

Ya en la mañana el presidente Bush había advertido a los norte-



A WASHINGTON UN CHEQUE EN BLANCO PARA RESPONDER

regresiva rumbo al "Día D"

Claves

◆ En su primer mensaje de ayer, el presidente norteamericano George W. Bush calificó de "actos de guerra" los atentados.

◆ La respuesta militar está siendo preparada en el contexto de una gran coalición, en la que EE.UU. incluye a la OTAN y en la que aspira a incluir a naciones islámicas.

◆ La OTAN reunida en Bruselas invocó ayer por primera vez en sus 52 años de historia el artículo 5 de su carta, según el cual una agresión contra uno de sus miembros es una agresión contra todos. Esto podría obligar a Europa a solidarizarse casi automáticamente con cualquier acción de represalia norteamericana.

◆ El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas votó por unanimidad una condena a los atentados, y EE.UU. espera aun el apoyo de la Asamblea General.

AFP



La Guardia Nacional se despliega en el área devastada.
Todo el país se encuentra en estado de máxima emergencia.

AFP



El Consejo de Seguridad observa un minuto de silencio ayer.
Tanto el Consejo como la Asamblea General respaldaron a Bush.

americanos que ellos debían enfrentar una larga y dura lucha contra el enemigo terrorista, y ya en ese momento había dado pistas acerca de una operación internacional. Cualquier ofensiva multinacional requeriría casi seguramente fuerzas británicas, que ahora están preparándose para un gran ejercicio y despliegue en Omán. También requeriría del activo apoyo de Rusia, añadieron las fuerzas. Pero los países de la

Invasión: ***En los planes que se preparan, una invasión requeriría decenas de miles de tropas de tierra: el equivalente a la escala de la fuerza desplegada en Kosovo.***

OTAN se muestran muy confiados de asegurarlo.

Bush conversó con el premier británico Tony Blair durante el día, y con otros líderes europeos, e insistió en que no incurriría en ninguna reacción refleja de la que hubiera que arrepentirse luego. Blair y Bush estuvieron de acuerdo en que lo vital es avanzar de forma coordinada hacia esa acción unida. Fuentes de inteligencia –desde la norteamericana CIA al británico MI6, y a fuentes francesas, alemanas, rusas e israelíes– eran ayer unánimes en apuntar como sospechosos número 1 a los partidarios de Osama Bin Laden. Sin embargo, todas las fuentes también coincidían en algo: en que no tenían la prueba de que fuera así.

Para la vasta coalición que espera formar, Estados Unidos aspira a un gran apoyo de la ONU. El Consejo de Seguridad, en una resolución aprobada ayer por unanimidad, se manifestó "decidido a combatir con todos los medios disponibles actos terroristas como amenaza a la paz internacional y la seguridad". El secretario general de las Naciones Unidas, Kofi Annan, y los 15 miembros del Consejo de Seguridad condenaron nuevamente al máximo los "espantosos ataques terroristas" de ayer y expresaron sus debidos pésames. El 56 período de sesiones de la Asamblea General comenzó ayer con un minuto de silencio en memoria de las víctimas de los atentados terroristas. La asamblea, en la que tiene voto cada uno de sus 189 miembros, tendría que haber sido inaugurada el martes, pero fue suspendida después de que el edificio de las Naciones Unidas fuera evacuado. EstadosUnidos aspira, por una vez, a tener un amplio apoyo también en este recinto.

Estados Unidos en alerta máxima



COMO BUSCARA ESTADOS UNIDOS AL TERRORISTA Nº 1

Como una aguja en un pajar

Por Rory McCarthy y Ewan MacAskill
Desde Islamabad y Londres

Estados Unidos tiene satélites espía sobre el Océano Indico que son capaces de proveer imágenes de Afganistán tan detalladas que pueden identificar colillas de cigarrillos. Pero, pese a toda su tecnología, Estados Unidos ha sido incapaz durante cinco años de encontrar al hombre que se encuentra al tope de la lista de "Buscados", Osama Bin Laden. Incluso antes de los ataques del martes, Osama Bin Laden había sido acusado por más de 500 asesinatos. El FBI ofreció una recompensa de cinco millones de dólares por su captura, pero el hombre ha demostrado ser elusivo.

El líder del movimiento terrorista al-Qaida rara vez duerme en el mismo lugar por dos noches seguidas, tanto de acuerdo con sus partidarios como con fuentes de inteligencia. En una práctica común entre gente que se encuentra en la clandestinidad, sus custodios eligen dos o tres lugares posibles para cada noche, y la decisión final se toma en el último minuto. En meses recientes, se ha dicho que Bin Laden estaba en Jalalabad, en el este de Afganistán, Kandahar en el centro y en las montañas de Hindu Kush en el norte de Kandahar. Sus apariciones públicas son escasas, pero estuvo en Kandahar para un casamiento en enero.

Osama Bin Laden tiene campos de entrenamiento en todo Afganistán para árabes que quieren combatir con los talibanes de línea dura que gobiernan Afganistán o preparar acciones contra Estados Unidos. Fuentes de inteligencia confirman que reciben diariamente imágenes de esos campos, pero que él prefiere evitarlos, porque son un blanco demasiado obvio. Aun si estuviera en un campo, los satélites no podrían detectarlo, dado que no pueden registrar lo que ocurre dentro de edificios, carpas y cuevas.

Las limitaciones de los satélites se pusieron de manifiesto después del ataque contra las embajadas norteamericanas en Africa Oriental cuando Bill Clinton ordenó el disparo de misiles de crucero contra un campamento en la localidad de Kost en 1998. Bin Laden no estaba allí. Estados Unidos pensó que lo había arrinconado cuando una llamada realizada por Bin Laden fue interceptada por uno de los satélites del Océano Indico, pero se pasó a la acción demasiado tarde. Aunque desde entonces ha vuelto a comunicar sus mensajes por escrito, no ha dejado de usar teléfonos satelitales: este mismo año concedió una entrevista telefónica a un periodista paquistaní.

Una alternativa a los misiles de crucero empleados en 1998 sería el aterrizaje de un escuadrón de captura a bordo de un helicóptero, pero esto se enfrentaría con el mismo problema de localizarlo. Y Bin Laden está muy custodiado, lo que plantea la perspectiva de fuertes bajas norteamericanas. Estados Unidos quedó alarmado por el fracaso de una incursión similar en 1980, cuando Jimmy Carter envió helicópteros para rescatar a norteamericanos rehenes en Irán. El terreno montañoso de Afganistán sería mucho más difícil de penetrar, y los países vecinos no colaborarían alegremente.

AFP



Donde estaba la Torre Sur.
Las tareas de rescate siguen.

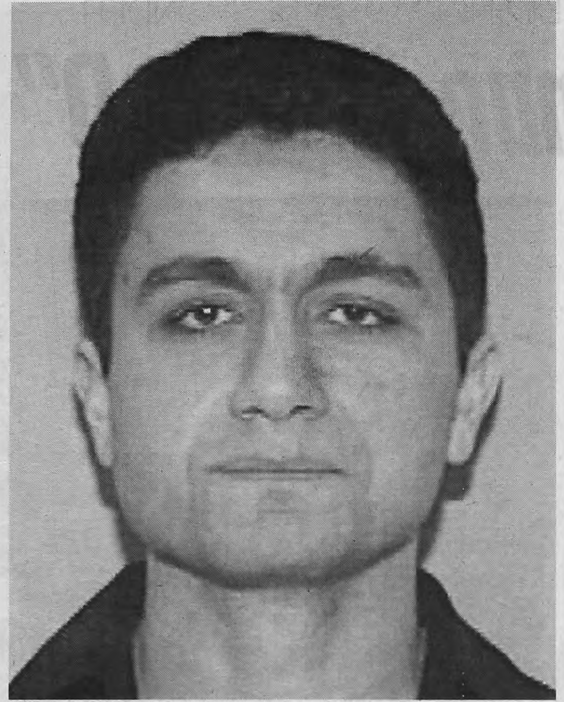
Peter Bergen, un periodista basado en Washington que conoció a Bin Laden y está escribiendo un libro sobre el saudita y su red terrorista, dice que "Estados Unidos no tiene ningún problema en matar a Bin Laden, pero encontrarlo es increíblemente difícil. Es un país enorme, y puede estar en cualquier parte. Necesitan inteligencia en tiempo real, pero no tienen espías dentro de la organización. Tienen gente que ha dejado la organización, y por lo tanto su conocimiento efectivo de ella termina en 1998. Es información vieja. La recompensa no sirve, porque esta gente no se mueve por el dinero. La única ruta posible es si los talibanes están lo suficientemente aterrados por lo que pasó como para entregarlo. Pero por el momento tienen a los talibanes de su lado".

La influencia internacional sobre los talibanes es mínima, como lo demostró su rechazo en febrero a aceptar los pedidos contra la destrucción de las gigantescas estatuas de Buda en Bamiyan. Las sanciones impuestas por la ONU a los talibanes para forzar la entrega de Bin Ladenendurecieron las actitudes en Kabul. Bin Laden, que heredó casi 300 millones de dólares de la empresa de construcción de su padre, financia las operaciones militares de los talibanes.

Al menos 3000 árabes han ido a Afganistán para combatir junto a los talibanes, la mayoría de ellos en la "brigada 055" financiada por Bin Laden. Estados Unidos ha estado presionando a Pakistán, uno de los sólo tres países que reconocen al gobierno talibán, para que use su influencia, pero esto ha fallado hasta ahora.

Es muy mal momento para ser árabe en Estados Unidos: la gente los identifica con terroristas fanáticos; reciben llamadas telefónicas y correos electrónicos amenazantes, y se propaga el temor a campos de internación como los que sufrieron los japoneses en la Segunda Guerra.

AFP



Mohammed Atta, sospechado de ser uno de los terroristas.
Tener rasgos árabes es un buen motivo para quedarse en casa.

"Váyanse mientras puedan", dicen a árabes en EE.UU.

R. M. de R. *
Desde Chicago

A principios de mes, los musulmanes de Estados Unidos celebraban como un triunfo la presentación de dos sellos conmemorativos de dos de sus más importantes fiestas religiosas. "Es la prueba de que los musulmanes de Estados Unidos han ganado oficialmente su debido lugar en el país", decía entonces en Chicago Sayid Muhammad Syed, secretario general de la Sociedad Islámica de Norteamérica. "Este papelito anuncia al mundo que los musulmanes de Estados Unidos están plena y completamente imbricados en la sociedad norteamericana". Ayer, Syed subrayaba que su organización había recibido muestras de apoyo de otras confesiones religiosas, pero estaba en la minoría. La mayoría de los testimonios de dirigentes islámicos daban cuenta de insultos y amenazas, y de cómo habían pedido a sus fieles que se quedaran en casa y mantuvieran la máxima discreción.

"Ustedes van a sentir la furia de todos los norteamericanos. Dejen este país mientras puedan", amenazaba un e-mail recibido en la Arab American Action Network, una agrupación de Chicago cuyo director, Hatem Abudayeh, cerró a mediodía del martes sus locales como medida de precaución, mientras en la calle el conductor de un coche le insultaba y acusaba a los del centro de ser "asesinos de niños". "Esto pasa cada vez que hay un atentado", comentaba Abudayeh. En otros lugares habían pintadas: "Hay que matar a todos los árabes terroristas".

En Estados Unidos hay algo más de 3,5 millones de árabes, siempre vistos con desconfianza. En la mente del americano medio, terrorismo, islamismo y árabes van de la mano. En California, en Texas, en Michigan se produjeron incidentes semejantes al de Chicago, con llamadas telefónicas que preguntaban: "¿Por qué ustedes los árabes hacen esto?". La comunidad recordaba las agresiones sufridas en 1979 con motivo de la ocupación de la embajada de Estados Unidos en Teherán y cómo tras el atentado de Oklahoma, en 1995, los primeros detenidos fueron árabes, sospechosos de haber perpetrado aquel ataque. Uno de ellos, que dejó la ciudad a la hora del atentado, fue repatriado desde Londres. "Ahora mismo, en la mente de cada musulmán americano está la idea de los campos de concentración en que fueron encerrados los americanojaponeses tras el ataque de Pearl Harbor", señalaba Omar Ricci, portavoz en Los Angeles del Consejo Musulmán de Asuntos Públicos. La idea no era sólo suya y de los musulmanes: en televisión una americana de raíz anglo aludió a aquella atrocidad como algo que no debería repetirse y ejemplo de las consecuencias de reacciones precipitadas.

A los árabes de Estados Unidos les heló la sangre las imágenes de palestinos y otros árabes celebrando la masacre del martes. El Consejo de Coordinación Política Islámico Americano, un grupo conservador que apoyó la candidatura presidencial de George Bush, salió al paso de esa noticia para subrayar que los "musulmanes de Estados Unidos condenan lo que parecen cobardes actos de terrorismo contra inocentes civiles".

La tónica dominante era el mensaje recibido en Dearborn, un municipio pegado a Detroit, donde dos de cada tres vecinos son árabes. "Ruega a Dios que no hayan sido los árabes", escuchó por teléfono Osama Siblani, editor del periódico *Arab American News*. "No quiero salir a la calle", comentó un vecino de la zona de Devon, un barrio esencialmente indio-paquistaní de Chicago, donde las tiendas cerraron de inmediato. "Ser musulmán en Estados Unidos es vivir a la defensiva", reconocía el propietario de una librería en el mismo barrio.

** De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12.**

AFP

Ayer, los esfuerzos se centraron en rescatar a posibles sobrevivientes.

FRACASO EN PREVENIR EL

Cuando los

Por Julian Borger *
Desde Washington

Todos los agentes de la inteligencia interna de EE.UU. comenzaron en aeropuertos, en los estados de Maine y Florida, en Canadá, por Internet, la investigación más importante de su historia. "Identificamos muchos sospechosos" dijo su jefe.

El FBI se embarcó ayer en lo que seguramente será la investigación más grande de su historia. Sus agentes siguieron ayer pistas que conducían a los estados de Maine y Florida, a Canadá y a lo que podría ser una valija extraviada conteniendo un ejemplar del Corán y un video de cómo se pilotea un avión comercial. En Boston, agentes fuertemente armados y policías subieron a un lujoso hotel céntrico poco antes de la una del mediodía, en el que suponen que los piratas aéreos pasaron la noche antes del ataque. Un vehículo blindado se estacionó fuera del edificio y oficiales con equipos antidisturbios acordonaron el lugar y realizaron varios arrestos. "Hemos identificado muchas personas que están asociadas de una forma u otra a los ataques", declaró el jefe del FBI, Robert Mueller. Uno de los sospechosos estuvo viviendo en Florida el año pasado y recibió allí entrenamiento aéreo.

Mindy Tucker, vocera del Departamento de Justicia, dijo que los investigadores estaban siguiendo alrededor de 700 supuestas pistas recibidas en el site del FBI en Internet, pero se negó a especular sobre las sospechas iniciales del organismo. De todos modos, el senador Orrin Hatch dijo que la inteligencia norteamericana interceptó comunicaciones entre personas vinculadas a Osama Bin Laden, discutiendo acerca de ataques al World Trade Center y el Pentágono. "Tienen cierta información interceptada sobre personas asociadas a Bin Laden que sabían que se trataba de un par de blancos". Los agentes del FBI lanzaron órdenes de allanamiento en Florida e interrogaron a una pareja que hospedaba a dos hombres sospechosos de estar involucrados en el secuestro de los aviones. El FBI también lanzó órdenes de allanamiento en los proveedores más importantes de Internet, buscando información sobre una dirección de email que podría estar conectada con los ataques. America On Line, la empresa proveedora más grande de Estados Unidos, dijo que responderá pronto.

Todos los agentes del FBI en el país se lanzaron a la búsqueda de claves. Peinaron los sitios de la tragedia, escrutaron las listas de pasajeros, observaron horas de cintas grabadas por los sistemas de vigilancia de los aeropuertos, tratando de encontrar a los secuestradores o al menos alguna pista de cómo hicieron para camuflar sus armas frente a los sistemas de seguridad. También chequearon coches abandonados y analizaron palabra por palabra los llamados de último minuto provenientes de los aviones secuestrados.

Los esfuerzos se concentraron inicialmente en los aeropuertos desde donde salieron los cuatro aviones. Cientos de agentes y oficiales de policía llegaron hasta el aeropuerto Logan de Boston, el punto de partida de los dos aviones que se

QUE SE HACE CUANDO UNO SE

Disparándole a un

La única forma eficaz, según los expertos, de evitar atentados como los cometidos el martes en Estados Unidos es que los terroristas no suban al avión. Una vez que un piloto suicida ha tomado los mandos de una aeronave sólo queda una manera de impedir que alcance su objetivo: derribarlo. Pero ¿quién da la orden de disparar contra un avión civil cargado de pasajeros?

Cuando un vuelo se desvía de su ruta o no está identificado, los controladores aéreos se ponen en contacto con el piloto. Los datos de identificación del avión (número de vuelo, compañía, altitud) se verifican a través del traspondedor, un sistema que están obligados a llevar todos los aparatos comerciales. Pero este sistema puede estar desconectado o fallar y, si no responde a los mensajes de radio o el piloto desobedece las instrucciones recibidas, se pone en marcha el sistema de defensa aérea.

Un caza interceptor en situación de alerta se acerca al avión hasta bloquearlo con su radar. Si fracasan de nuevo los intentos de comunicarse por radio, incluso a través de la frecuencia de emergencia, se establece contacto visual. El caza se sitúa delante del avión y efectúa una serie de maniobras que, según procedimientos internacionalmente convenidos, se traducen en órdenes como sígame o aterrice en el aeropuerto más próximo.

Agotadas estas posibilidades, sólo queda el recurso de abrir fuego; de aviso o directamente sobre el avión indisciplinado. Los pilotos militares sólo están autorizados a disparar si la aeronave realiza acciones hostiles, como lanzamiento de bombas o paracaidistas.

La entrada en una zona restringida o prohibida al vuelo constituyen meras infracciones administrativas, castigadas con sanción o multa. Es previsible que el Pentágono contara con sistemas antiaéreos –que, en todo caso, pueden desplegarse en muy poco tiempo–, pero no se había previsto la posibilidad de utilizar arti-

ATENTADO, PERO EL FBI DICE QUE IDENTIFICO A RESPONSABLES

superagentes entran en calor

estrellaron contra las torres gemelas del World Trade Center. Los investigadores también volaron al aeropuerto Dulles, en Washington, donde los secuestradores abordaron el Boeing 757 de American Airlines que chocó contra uno de los lados del Pentágono. Por último, viajaron a Newark buscando el rastro de los terroristas que subieron al vuelo de United Airlines con destino a San Francisco, que se estrelló al sur de Pittsburgh. La búsqueda también se extendió hasta el aeropuerto Portland en Maine, después de que se supiera que dos sospechosos abordaron allí un vuelo a Boston, el martes por la mañana, para hacer la conexión con un vuelo a Los Angeles.

En cada aeropuerto, el FBI examinó los formularios completados por los pasajeros y cruzó las listas de embarques con sus listas de sospechosos de actos de terrorismo. En Logan, el cruce de listas arrojó un total de cinco nombres de posibles secuestradores, dos de los cuales eran hermanos y viajaban con pasaportes de Emiratos Arabes Unidos. Los agentes también hicieron un chequeo exhaustivo en los autos del estacionamiento del aeropuerto. En uno de ellos, encontraron un manual de entrenamiento de vuelo en árabe. Uno de los sospechosos identificados en la lista depasajeros, que podría ser simpatizante de Bin Laden, tiene contactos en Florida. El departamento del FBI en ese estado rastrearon pistas en edificios y vehículos en Daytona Beach y el condado de Broward, en el norte de Miami.

Los agentes del FBI también interrogaron a una pareja en la ciudad de Venice, en Florida, que dijo que hospedó a dos hombres en su casa en julio del 2000. Charlie Voss, dueño de casa, dijo que los hombres estaban aprendiendo a pilotear aviones pequeños en un centro de entrenamiento aéreo local. Los investigadores encontraron allí la licencia de conducir de Mohamed Atta, uno de los sospechosos.

** De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**



AFP

"Hemos identificado a muchas personas asociadas a los ataques", dijo el jefe del FBI, Robert Mueller.
Sólo en el aeropuerto de Logan (Boston) se encontraron cinco sospechosos de los atentados en Nueva York.

Claves

- El FBI lanzó un rastrillaje intensivo en búsqueda de pistas: se concentraron en los aeropuertos.
- Algunas líneas de investigación conducen a los estados de Florida, Maine y a Canadá. En la ciudad de Venice (Florida) se encontró la licencia de conducir de Mohamed Atta, uno de los principales sospechosos, quien, se supo, hizo un entrenamiento aéreo en esa ciudad.
- Ayer encontraron una valija con un Corán y un video sobre cómo manejar un avión comercial.
- Allanaron un hotel de la ciudad de Boston donde, presuntamente, se hospedaron algunos de los terroristas la noche previa al atentado.

DESVIA DE SU CAMINO

avión amigo

llería o misiles contra aviones comerciales. Entre otras razones porque, pese a los numerosos casos de secuestros, nunca se los había empleado como proyectiles vivientes.

Los sucesos del martes obligarán a revisar todos estos planes, según las fuentes consultadas, pero aún así resulta muy duro admitir que puede derribarse un avión civil. Sobre todo, si no existe una declaración previa de estado de guerra. En los escasos minutos disponibles para tomar una decisión de este tipo difícilmente se puede tener la completa seguridad de estar ante un piloto suicida.

Hay muy pocos precedentes de acciones de este tipo. En setiembre de 1983, la Unión Soviética derribó un Boeing surcoreano sobre la isla de Sajalín y en julio de 1988 una fragata de EE.UU. derribó un Airbus iraní en el Golfo. Moscú aseguró entonces que se trataba de un avión espía y Washington dijo que lo confundió con un caza militar. Ni siquiera entonces se alegó que pudiera atacarse un avión comercial.

LA SEGURIDAD Y LOS CONTROLES ERAN CASI INEXISTENTES

Los aeropuertos de la pantera rosa

Por Ricardo M. de Rituerto *
Desde Chicago

Lo liviano de la seguridad en los aeropuertos de Estados Unidos llamaba hasta el miércoles la atención de los viajeros acostumbrados a viajar por el mundo. Los controles eran mínimos y desganados y tras ellos viajeros y allegados podían llegar hasta la misma puerta de embarque. El sistema de transporte aéreo es masivo en Estados Unidos y los aeropuertos se parecen más a gigantescas estaciones de autobuses que a centros con gran potencial para mentes terroristas.

Una vez facturado el equipaje, el viajero y sus acompañantes pasaban por un detector de metales y caja de rayos X controlados por personal sin incentivos antes de quedar libres para moverse con libertad por todo el recinto aeroportuario. Hay tanta libertad que un informe presentado en 1999 por la Agencia Federal de Aviación (FAA), organismo que controla el sistema en el país, decía que agentes federales fueron capaces de colarse 46 veces en zonas restringidas de cuatro aeropuertos y alcanzar la pista. En 51 oportunidades llegaron a embarcar sin problemas. Otro informe realizado el año pasado señaló que, en pruebas, estos empleados de seguridad dejaron pasar una de cada cuatro armas o explosivos.

Los encargados de realizar ese primer y único control, subcontratados a terceros por las compañías aéreas que controlan las diversas terminales, son personas sin especial cualificación ni incentivos profesionales, con un salario promedio de 6,25 dólares a la hora, por debajo de lo que recibe un estudiante en un despacho de hamburguesas. Un responsable del National Transportation Safety Board, organismo encargado de seguridad en el transporte, comentó a *The New York Times*: "El hecho de que (los terroristas) lo pudieran hacer con cuatro aviones en tan corto espacio de tiempo lo dice todo. Cuando pagás un salario mínimo, tenés gente de salario mínimo".

Los detectores de metales, por lo demás, no pueden detectar cuchillos de plástico duro, que pueden ser usados como armas, y los patrones de seguridad vigentes permiten introducir en los aviones navajas con una hoja no superior a los siete centímetros. Barbara Olson, la comentarista política y antigua fiscal que pudo hablar con su marido antes de que su avión fuera lanzado contra el Pentágono, dijo que los secuestradores llevaban algo que parecían navajas.

Una vez en la cabina, los secuestradores tienen que vencer poca resistencia para hacerse con un avión. El acceso a los pilotos está cortado por puertas endebles que deben poderse abrir desde dentro y desde fuera, según las normas de seguridad de Estados Unidos, para que en caso de desvanecimiento o enfermedad se pueda acceder con facilidad al piloto. "Eso quiere decir que prácticamente cualquiera que quiera entrar en la cabina de los pilotos lo puede hacer", señala un piloto. Una vez producida una situación crítica, el piloto debe cooperar con los secuestradores. Como decía uno a *The Wall Street Journal*: "No estamos preparados para hacer frente a este tipo de actividad terrorista. Se nos prepara para tratar con gente desequilibrada. No con secuestradores suicidas".

Los deficientes controles de seguridad son aún menos exigentes en los vuelos nacionales, como los cuatro secuestrados el martes. El aeropuerto de Logan (Boston) tuvo 137 violaciones de las medidas de seguridad entre 1997 y 1999, y el mes pasado la FAA impuso 99.000 dólares en multas a American Airlines por la ligereza de sus controles en seis de sus vuelos, uno de ellos originado en Logan.

** De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12.**



AFP

La entrada del aeropuerto de Logan, en Boston, estaba ayer vacía y el cielo de EEUU sin vuelos.
Desde esta ciudad del Este norteamericano salió uno de los aviones desviado hacia las Torres Gemelas.

Al menos cuatro de los pasajeros a bordo del avión que cayó en Pennsylvania hicieron llamados con sus celulares. De esas comunicaciones surge la posibilidad de que algunos de ellos hayan intentado atacar a los secuestradores.



AFP

Algunas zonas de Manhattan seguían ayer vedadas para el tránsito.
El alcalde le sugirió a la gente que se quede en casa.

Mensajes de auxilio y amor en los últimos llamados

Por David Hearst

Para algunos, en los últimos momentos de sus vidas, el teléfono celular sirvió para hacer llamados desesperados de auxilio y establecer un contacto final con sus familiares. Al menos cuatro de los 45 pasajeros a bordo del vuelo 93 de United Airlines, el Boeing 757 que cayó cerca de Pittsburgh, Pennsylvania, hicieron llamados telefónicos. En ellos se sugiere la posibilidad de que, sabiendo que iban a morir, algunos hayan intentado atacar a los secuestradores.

En San Francisco, Alice Hoglan levantó el teléfono aproximadamente a las 9.45, quince minutos antes de que el avión se estrellara, y oyó la voz de su hijo, Mark Bingham, de 31. Hoglan le contó a la CNN: "Dijo: 'hemos sido secuestrados. Hay tres hombres que dicen tener una bomba'. Agregó: 'Quiero que sepas que te quiero mucho, en caso de que no te vea más'. Luego se distrajo, como si alguien le estuviera hablando. Dijo algo sobre que esto era realmente cierto. Después el teléfono murió".

"El FBI nos preguntó si oímos a Mark mencionar algo más que una bomba. No habló de cuchillos, o cortantes o revólveres ni ninguna otra arma", dijo Hoglan. Sabemos que otro hombre en el avión llamó a su mujer y le dijo que él y otros pasajeros estaban intentando agarrar a estos tipos de alguna manera."

"Este fue el único avión de los cuatro que no llegó a su blanco, que al parecer era Camp David, y eso nos da motivo a pensar que tal vez Mark pudo ayudar a salvar las vidas de la gente en tierra", afirmó la mujer.

Otro llamado del mismo vuelo fue de un hombre que se encerró en el baño y se comunicó con los servicios de emergencia. Glenn Cramer, el operador que tomó el llamado, contó que el hombre repetía: "Estamos siendo secuestrados".

"Oímos una explosión y vimos humo blanco que salía del avión: luego perdimos contacto con él", dijo Cramer. El hombre nunca se identificó.

En otro llamado, el pasajero Thomas Burnett le dijo a su mujer Deena: "Sé que todos vamos a morir: hay tres de nosotros que vamos a hacer algo". Luego agregó: "Te amo, dulce", y el llamado terminó. Así se lo contó el sacerdote de la familia, Frank Colacicco, al *San Francisco Chronicle*.

Otro llamado de ese mismo vuelo ya había sido dado a conocer: fue de CeeCee Lyles, una azafata que se comunicó con su esposo Loren, un policía de Florida, y sus cuatro hijos. "Le dijo cuánto lo quería a él y a sus hijos", contó su tía, Mareya Schneider. Explicó que en la conversación Lyles lloraba y su esposo pudo oír gritos de fondo. Luego ella dijo: "Hemos sido secuestrados" y la comunicación se cortó.

Aún no se sabe qué hizo que el avión cayera y si los pasajeros tuvieron alguna intervención. A medida que se aproximaba a Cleveland, el radar mostró que el avión se inclinaba hacia la izquierda y se dirigía hacia el sudeste de Pennsylvania. Luego se estrelló.

El último llamado, del vuelo 77 de American Airlines, cuyo contenido fue dado a conocer ayer, fue el que Barbara Olson hizo a su marido: le explicó que estaban siendo secuestrados y que los captores tenían cuchillos y cortantes. Cuando le estaba preguntando a su esposo qué hacer, la comunicación se interrumpió.

SOLO SE ASEGURO EL EVENTUAL DERRUMBE DE UNA TORRE

Nadie creyó que podían caer las dos

El seguro de las torres gemelas cubrirá sólo por la pérdida de una de ellas porque los expertos creyeron que el colapso de ambas simultáneamente era una posibilidad demasiado extravagante para ser considerada. Las autoridades del Puerto de Nueva York, propietarias del World Trade Center, recibirán de la compañía de seguros un pago aproximado de 1500 millones de dólares, una cifra muy por debajo del verdadero valor de las torres estimado en 5 mil millones. El consuelo para los propietarios podría ser que el seguro cubrirá algo más que el dinero invertido en la construcción del complejo en los comienzos de la década del 70, que fue de 1200 millones de dólares.

Un vocero del Instituto de Información de Seguros de Estados Unidos explicó que "la posibilidad de la pérdida de ambas estructuras fue considerada tan remota que la cobertura no fue sacada con ese criterio. Los 1500 millones de cobertura fueron establecidos en base a una pérdida probable y no en función de la posibilidad de una máxima pérdida".

El costo total estimado de las pérdidas por el atentado es de 30 mil millones de dólares, lo que hizo crecer el temor de que la Lloyds of London (la aseguradora del complejo y una de las mayores, sino la mayor, aseguradoras del mundo) pueda quebrar por los pagos que debe hacer en función de lo sucedido. El record de pérdidas hasta el martes en los Estados Unidos fue de 16 mil millones de dólares, pagados después del desastre provocado por el huracán Andrews en 1992.

Cerca de 2800 de las personas más ricas del mundo forman el 30 por ciento del mercado del Lloyds, y ahora esos poderosos hombres de negocios están amenazados por el enorme pasivo que absorbe la compañía y que podría llevarlos a la bancarrota. El Lloyds fue incapaz de establecer la escala de sus pérdidas, pero sus técnicos están trabajando febrilmente y prometieron que hoy estimarían las pérdidas sufridas por el ataque a las torres gemelas.

Hasta que ocurrió lo impensado, los aseguradores consideraban una colisión de dos aviones sobre una ciudad importante como el peor escenario posible de desastre. El economista Tim Congdon, del Lombard Street Research, dijo: "La tragedia es mucho peor que el peor desastre considerado por las compañías de seguros. La pérdida puede tener un efecto devastador sobre varias compañías americanas, pero entiendo que Lloyds absorberá el duro golpe".

LAS TAREAS DE RESCATE

"Es algo que

Por Michael Ellison*
Desde Nueva York

Siete hombres, todos bomberos o policías, fueron rescatados de entre los escombros. En algunos casos, ayudaron los celulares. Aquí, protagonistas de la búsqueda –uno de ellos un voluntario argentino– cuentan cómo se sumergen en el horror.

Veinticuatro horas antes, Bill Coscarelli era un anónimo mecánico de motocicletas de Long Island, miembro de un grupo, los Angeles Guardianes, que patrulla lugares públicos. Pero ayer se transformó en un raro espécimen, un hombre que merece el nombre de héroe, que caminaba con paso lento por un área enorme que una vez fue el World Trade Center. Coscarelli tuvo su recompensa por pasar todo el día y toda la noche trepando entre los escombros: había ayudado a salvar la vida de una de las siete personas rescatadas donde quizás miles murieron haciendo su trabajo.

"Era un oficial de policía de la Autoridad Portuaria de Nueva York", dijo Coscarelli, de 36 años, parado contra el telón de fondo de los restos de una de las torres, abierta como un petardo de Navidad, horripilante, una descuidada pieza de arte público. La mayoría de las siete personas rescatadas con vida del atentado eran, según se informó, bomberos y policías. Algunos lograron hacer conocer su posición gracias al celular que llevaban encima.

"Aparentemente estaba en el piso 64, y quedó metido hasta el cuello entre escombros, que tuvieron que retirar uno a uno. Dijeron que tendrían que amputarle su pierna, pero no lo hicieron –contó Coscarelli–. Estaban tratando de ver si podían identificarlo por el número de serie en su pistola. Movía su cabeza. Hablaba un poco diciendo 'sí' porque todos le hablaban a él."

Los trabajadores de rescate temen no poder identificar a algunas de las víctimas, muchos de ellas bomberos y policías, un hecho que hizo que la tarea fuera más dolorosa. Cientos de guardias nacionales con equipos camuflados y cascos, bomberos, policías y médicos se arremolinaron en el complejo del Trade Center, donde el polvo del día anterior se había convertido en barro por las mangueras que seguían jugando con el escombro compactado y los pedazos de metal. El elemento protector más popular eran los barbijos y cuando no había, la gente los improvisaba con pañuelos. En el suelo había un gran pedazo de aluminio, posiblemente parte de un avión; documentos y apuntes banales de oficina revoloteaban por ahí.

La operación de rescate provocó un atascamiento de tráfico en el área, donde grúas, camiones, ómnibus, vehículos de la policía y de los bomberos giraban unos alrededor de los otros. Los que luchaban contra el fuego, trabajando en turnos de 24 horas, llegaban en ómnibus y a menudo se iban con los ojos inflamados por los efectos del polvo de yeso. Los policías también llegaban en ómnibus y eran recibidos por el oficial con un apretón de manos.

Los trabajadores médicos llegaban en bicicleta, la única forma confiable de transporte en la parte sur de la isla de Manhattan, donde se hizo más difícil esquivar los límites impuestos por la seguridad más allá de la calle 14, donde comienza el *downtown*. Se establecieron áreas de descanso y el Ejército de Salvación aportó camiones de comida: sirvió pasta y ensalada gratis para la gente de los servicios de emergencia.

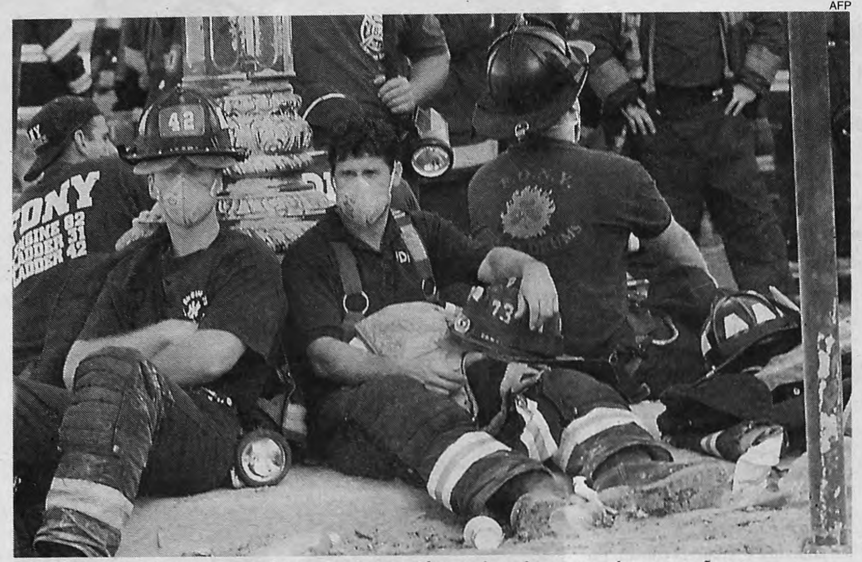
"¿Dónde van los voluntarios?" preguntó un hombre. Coscarelli, el Angel Guardian, le podría haber contestado. El hombre, un inmigrante de Argentina, contó cómo ayudó a salvar una vida en la oscuridad: "El oficial de policía estaba justo encima de los escombros. Estoy seguro que debo haber caminado por encima suyo unas 30 veces antes de darme cuenta que era un tipo. Subí a los estacionamientos y busqué gente en los ascensores. La gente está muerta en los sótanos. Encontramos dos cuerpos, cubiertos de polvo y metal, pero hay que pensar que ya pasaron 24 horas. También encontré un montón de cosas para usar, equipos de la policía y de los bomberos tirados por ahí. Había grandes pedazos de aluminio de los aviones. Es difícil encontrar gente viva. Encontramos algunas personas, pero estaban aplastados. No queda mucho de ellos, básicamente no queda nada. Estamos pidiendo bolsas pequeñas para los cadáveres. Marcamos las bolsas y ponemos 'eso es un cuerpo'. Es realmente duro ahí".

El voluntario cuenta cómo llegó. "Pensé, 'no puedo ver esto por tele-

ENTRE LOS ESCOMBROS DE LAS TORRES

uno no quiere ver"

AFP



Los bomberos saben que entre los escombros están muchos de sus propios compañeros.
"Encontramos personas, pero estaban aplastadas. Básicamente no queda nada", dijo un voluntario.

visión solamente'. Si no lo hiciera me sentiría.... Fui a Brooklyn en auto y después caminé una hora para llegar acá. Probablemente volveré esta noche."

Un camión de bomberos con la mayoría de sus ventanillas sin vidrios salió del lugar del desastre. "Es feo, es devastador. Es algo que uno no quiere ver," dijo Andy Marcus del Batallón 258 de Brooklyn. Los bomberos son de por lejos los servidores públicos más admirados en la ciudad de Nueva York y cuando, digamos, mueren tres en una tarea, el dolor es largo y duradero. Se los conoce como los Más Valientes. En este desastre, cientos de bomberos murieron. Dominic DeRuebio, de 47 años, un comandante de batallón de Staten Island, estaba por regresar a trabajar al complejo. Sin ganas y sin aparente emoción, dijo: "Yo estaba con mi vieja compañía. Ellos quisieron venir aquí y quieren trabajar". Luego su tono cambió: "Mi hermano más joven está ahí entre los escombros, por algún lado. Muchos de mis amigos también están ahí. ¿Qué otra cosa se puede hacer? Es el trabajo. Hay

Amigos: ***"Mi hermano más joven está ahí entre los escombros, por algún lado –cuenta un bombero–. Muchos de mis amigos también. ¿Qué otra cosa puedo hacer? Es el trabajo."***

que hacerlo".

Tres bomberos de Brooklyn acababan de trabajar por 24 horas y estaban sentados, cansados como perros entre la basura y el pasto de la reserva central a un lado de la autopista acordonada. Brian Gavin también había terminado sus 24 horas. Su grupo había encontrado alguien con vida y quizás lo habían salvado. El joven de 33 años, de Harlem, se pasó la mano por el cabello; su cara estaba llena de polvo oscuro y barba crecida. "Estamos acostumbrados a las tragedias, pero estos son nuestros hombres. Espero que el presidente haga volar a esta gente, a la gente que hizo esto, de la faz de la tierra. Es lo que se merecen."

Basura y astillas de lo que fue algo útil seguían danzando en el aire mientras el bombero que trabajó durante ocho años cambia su chaqueta de hombro. "Es absolutamente terrible. He visto cosas trágicas en el departamento de bomberos –siguió Gavin–. Hubo ocho muertos en un incendio de la calle 125, ocho personas jóvenes y yo creí que era lo peor. Pero aquí he visto pedazos de víctimas. Aplastadas, sí. Eso es todo lo que puedo decir. Piernas, brazos, pedazos de cuerpo. Torsos, pies, manos. Gracias a Dios no vi ningún niño, quizás sólo unos pies de bebé. Anoche todavía estábamos trabajando en un tipo que estaba vivo, pero muy mal. Nosotros cavábamos, cavábamos y cavábamos. Era muy duro. Lo fuimos pasando en una línea de hombre a hombre."

"Esto va a llevar semanas. No podemos simplemente saltar y comenzar a cavar. Hay tanto escombro y acero. Duele profundamente. Hasta ahora, por lo que he oído, ocho o nueve tipos que conozco están ahí adentro y esa cifra va a subir. Muchos de ellos tienen familia."

Mientras Gavin se iba, llegaba Alexi Nizza, un sacerdote griego ortodoxo del Bronx. "Estoy aquí para dar cualquier asistencia posible", dijo. El alcalde Rudy Giuliani, cuya leyenda se basa en parte en su habilidad para manejar las crisis, sugirió el nivel de asistencia que se requerirá. "Los números que manejamos están en los miles –dijo el alcalde–. La mejor estimación que podemos hacer es que quedarán unos pocos miles en cada edificio." Se cree que entre 10.000 y 20.000 personas estaban en las torres de 110 pisos cuando el avión se estrelló en ellas. El alcalde instó a la gente en la ciudad y sus suburbios a que se quedaran fuera de Manhattan ayer, salvo que sus trabajos fueran esenciales.

Los neoyorquinos que trataban de ubicar a amigos y familiares iban a pie de hospital en hospital; hay 21 en la región tratando a los heridos, chequeando los nombres de aquellos que habían sido admitidos. Daphne Bowers, de Brooklyn, adoptó la misma actitud que muchos otros: llegó a el hospital Bellevue llevando una foto de su hija Veronique de 28 años que estaba trabajando en el World Trade Center el martes. "Me llamó, cuando el edificio estaba en llamas", dijo Bowers. "Mamá, el edificio se está incendiando. El humo sale por las paredes. No puedo respirar." Lo último que dijo fue: "Te quiero mamá. Adiós."

Otra mujer cuyo marido trabajaba en los pisos altos y está desaparecido, dijo: "Ojalá pudiera ir yo misma y cavar. Se podría estar muriendo y no estoy ahí para sostener su mano. Podría estar sufriendo y no lo puedo ayudar".

Robert James, el gerente de un negocio de deportes cercano al complejo, estaba en el sótano cuando oyó la explosión. Contó que salió a la calle y vio al menos cinco cuerpos caer del rascacielos. "Parecían muñecas de trapo –dijo–. Era el tipo de cosa que uno ve en las películas."

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña Especial para* **Página/12**

Traducción: Celita Doyhambéhère

La caída de otro edificio

No hubo nuevas explosiones en Manhattan, pero los derrumbes de edificios continuaron en torno de las abatidas torres gemelas del World Trade Center. El efecto dominó resultó lento pero implacable: herida de muerte su estructura por la caída de sus vecinos, se vino abajo el One Liberty Plaza, un edificio de 54 pisos que se convirtió en la cuarta construcción borrada del mapa de Nueva York. También cayó ayer por la tarde la parte de las torres que había quedado en pie, y junto con ella se desvanecían las chances de encontrar sobrevivientes. El martes, además de las Twin Towers, había sucumbido también el Edificio 7 del WTC, una mole de cemento de 47 pisos. Los nuevos derrumbes complicaron las tareas de los socorristas: por lo menos cuatro resultaron heridos.

Poco antes de la caída de este edificio, se habían derrumbado los siete pisos que quedaban en pie de la torre sur, la que fue impactada en segundo término pero cayó en primer lugar.

El paisaje en las cuatro manzanas que rodean el lugar donde estaban las gemelas es desolador: sólo hay escombros amontonados, edificios semidestruidos, carteles de señalización retorcidos y vehículos calcinados, junto a los restos metálicos de las Twin Towers. Todo está cubierto de polvo, que no para de flotar en el aire, lo que obliga al uso de mascarillas para respirar.

Ayer por la tarde se temía por la suerte de otro edificio, el número cinco del World Trade Center. No es mejor el estado del Millenium Hilton Hotel, lindero a las torres, convertido ahora en un cascarón vacío y humeante. A su lado fue improvisada una vía para la evacuación de heridos y el aprovisionamiento de socorristas. A otros edificios les faltan paredes enteras o tienen grandes perforaciones, como si hubieran sido sacudidos por un bombardeo.

Ante esta nueva emergencia dentro de la catástrofe, los socorristas que trabajaban en la zona sur tuvieron que ser evacuados. Allí, además del peligro de nuevos derrumbes, se habían detectado importantes pérdidas de gas. Cuando la policía ordenó evacuar la zona, ayer por la tarde, decenas de personas comenzaron a correr. "Nos dijeron que corriéramos por temor a explosiones a causa del gas", relató un voluntario a una cadena televisiva.

El Consulado busca a dos argentinos desaparecidos

Son un joven y una mujer que trabajaban en las torres. Uno cumplía funciones en el piso 104° y la otra en el 80ª. Fueron localizados los otros argentinos que estaban siendo buscados.

Al menos dos argentinos continuaban anoche desaparecidos en Nueva York tras el doble atentado al World Trade Center, según informó a última hora a *Página/12* el cónsul general, Juan Carlos Vignaud. Uno de ellos, un joven broker, casado y con hijos pequeños, trabajaba en el piso 104º de la torre norte. La segunda persona que aún no pudo ser localizada es una mujer que tenía su oficina por encima del piso ochenta, en la otra mole convertida en polvo por el impacto de los aviones. "Tenemos la esperanza de encontrarlos con vida", dijo Vignaud sin perder el optimismo. El Consulado no ha detectado argentinos heridos. "Cada dos horas, dos funcionarios del Consulado recorren los hospitales de Manhattan, pero hasta el momento no ha ingresado ningún argentino", precisó el diplomático.

En un principio se informó que había cuatro argentinos que trabajaban en el área de la catástrofe, sobre quienes no se tenían noticias. Pero ayer, el Consulado logró contactarse con dos de ellos. "Se encontraban sanos y salvos", destacó Vignaud. Uno es Nicolás López Muñiz, de unos 27 años, quien abandonó la torre norte –donde se estrelló el primer avión a la altura del piso 80–, luego del impacto. El joven broker había iniciado su jornada laboral, en una firma de inversiones, en el piso 25 del edificio del World Trade Center poco antes de sentir "una fuerte vibración". El otro argentino que estaba desaparecido, en realidad, no trabajaba en las Torres Gemelas, sino en otro edificio ubicado en las inmediaciones. "No tuvo dificultades para abandonar la zona y no tomó la precaución de contactarse con su familia para tranquilizarla", explicó el embajador.

Desde el Consulado argentino en Nueva York se organizó un operativo para localizar a más de 500 argentinos residentes en Manhattan. "Hicimos un listado con sus datos a partir de llamados de familiares que no habían podido comunicarse con ellos. Nos dejaron los teléfonos y las direcciones y los fuimos llamando uno por uno. Como en algunos casos las líneas telefónicas estaban con dificultades, mandamos a alguien a sus domicilios. Así logramos ubicar a todos, con excepción de dos que trabajaban en las Torres Gemelas y sobre los cuales todavía no tenemos noticias, pero tenemos la esperanza de encontrarlos con vida", señaló el cónsul. En el marco del operativo, dos funcionarios del Consulado recorrieron el martes y ayer los seis hospitales donde se concentraban los heridos, pero no constataron el ingreso de ningún argentino. "No es una información definitiva porque en los hospitales todavía hay bastante confusión y hubo traslados hacia otros centros según el cuadro médico de cada persona", agregó Vignaud.

La identidad de los dos argentinos que continuaban anoche desaparecidos y que podrían estar muertos bajo los escombros de las Torres Gemelas se mantenía en reserva, por pedido de sus familias. Se trata de un hombre y una mujer. El primero tenía su oficina en el piso 104 de la torre norte, la segunda en desplomarse. El derrumbe comenzó a las 10.28, una hora cuarenta después de recibir el impacto del Boeing 767 de American Airlines. La otra persona es una mujer, que también trabajaba en una empresa de inversiones, pero en la otra torre, que se convirtió en escombros a las 10.05. "Se supone que estaba en el piso ochentaypico", dijo el embajador.

También se contactaron con el Consulado algunos turistas argentinos que tenían pasaje de regreso al país para el martes o ayer y se vieron obligados a permanecer en Manhattan debido al cierre de los aeropuertos. "Se quedaron sin dinero para pagar más noches de hotel. En esos casos, les hemos tratado de conseguir hospedaje más barato", explicó Vignaud.

AFP



El atentado hizo colapsar la red telefónica de la ciudad.
Hubo un operativo para encontrar a 500 argentinos residentes.

AFP

Después de la tragedia, el rescate de los sobrevivientes.
El Consulado recorrió sin éxito los hospitales zonales.

EL ULTIMO QUE SALIO CON VIDA

"No mires hacia atrás"

"Debo haber sido la última persona que salió de ahí." La frase pertenece al relato del portorriqueño William Rodríguez, empleado de mantenimiento de una de las torres gemelas, quien alcanzó a salir segundos antes del derrumbe del edificio. "Estaba en el subsuelo a eso de las 8.45, cuando hubo un estruendo. Pensamos que había sido un generador eléctrico, cuando vemos que entra a la oficina un hombre con la piel de los brazos colgando de los dedos. Una cosa horrenda", recordó el sobreviviente.

Rodríguez cuenta que salió corriendo hacia el exterior y llegó a unos 200 metros de distancia del edificio. "Lo primero que pensé, ahí, es que teníamos personal en los elevadores de carga y había que sacarlos. Entonces corrí de nuevo al edificio –continuó–. El sistema antifuego ya se había activado, había agua por todos lados. Vi a dos personas gritando en un elevador de carga que estaba en un nivel más bajo, el agua les caía encima y se estaban por ahogar. Pudimos abrir la puerta y sacamos a esas personas a tiempo."

Dice Rodríguez que después fue hacia la zona de escaleras y allí se encontró con un oficial de la policía, de origen asiático, que le preguntó: "William, ¿tienes la llave maestra del edificio? Vamos a abrir las puertas de los pisos de soporte". Esa área va de los pisos 3 al 5. "Subimos hasta el lobby –continúa Rodríguez– y me encuentro con los bomberos que acababan de llegar. Comenzamos a subir mientras toda la gente venía bajando. Era una cosa normal, no había pánico. Alguna gente estaba sangrando, pero no tenían ni idea de lo que estaba pasando." William tampoco.

"Cuando llegamos al piso 27, había unos bomberos que estaban bajando a una persona en silla de ruedas. Estaban exhaustos, por el peso, los ayudamos a pasarla a una camilla. Seguimos subiendo hasta el piso 39, y ahí escuchamos otra explosión", agregó Rodríguez. El tiempo no puede calcularse con precisión en esas circunstancias, pero el empleado de mantenimiento estima que habrían pasado 20 minutos desde el comienzo. En ese momento, el oficial oriental le dice "ya has ayudado bastante, vete y cuídate".

Fue así que Rodríguez bajó junto a otros cuatro bomberos, mientras otros 30 hombres, con el oficial, quedaron arriba. "Yo vendría siendo la última persona que salió con vida –insiste William–. Cuando llegué a las puertas giratorias, en la entrada, un policía me gritaba 'No mires hacia atrás'. Me da por mirar y veo que había gente completamente incrustada en el piso, como derretida, como si la hubieran pintado en el piso, una cosa tétrica. Eran personas que se habían tirado del edificio: no se les veía la cara, sólo el cuerpo, que era una masa, y encima el pelo. Una cosa horrible."

UN SITE QUE DURO POCO EN INTERNET

El juego más macabro

Apenas duró unas horas en Internet, pero bastó para causarle escalofríos a más de un cibernauta: ayer, apenas 24 horas después del cruel atentado que le costó la vida a miles de personas en Nueva York y Washington y que borró para siempre de la costa este de Estados Unidos la imagen imponente de las Torres Gemelas, un juego online basado en la tragedia apareció alojado en el site *www.angelfire.com/games4/wtc/*.

El simulador, llamado WTC Defender, mostraba una imagen de las Gemelas con una batería antiaérea ubicada en su parte superior. El jugador debía destruir, utilizando el mouse de su PC, una serie de aviones comerciales que se acercaban a las torres para derribarlas.

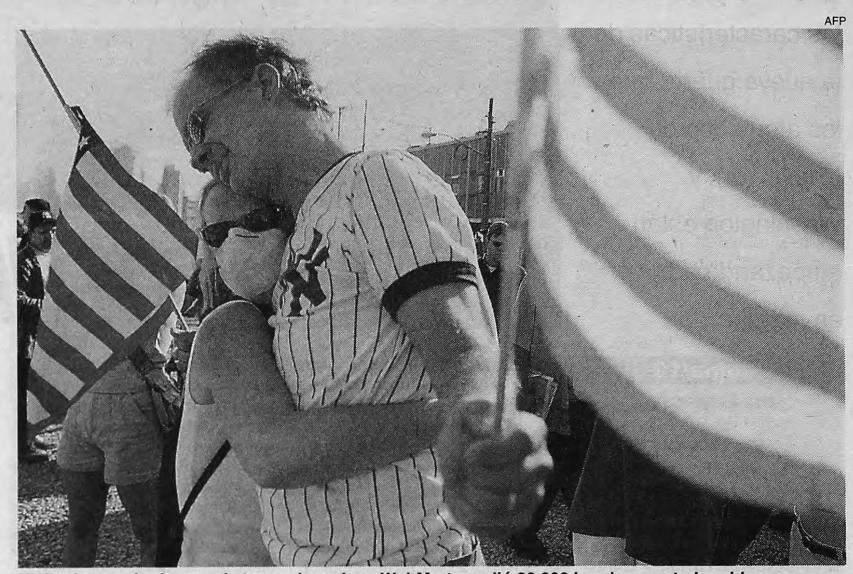
A pesar de la leyenda en la parte inferior de la página ("El juego no tiene intención de ofender a nadie; mis profundas condolencias a todos aquellos que perdieron a alguien en esta tragedia"), el juego fue removido casi de inmediato de la red. En su lugar se han colocado dos *links*: uno para donar dinero para las víctimas del ataque, y otro que explica a los ciudadanos cómo pueden colaborar con las tareas de quienes trabajan en los rescates.

DOS ARGENTINOS CUENTAN COMO FUE EL DIA SIGUIENTE A LA CATASTROFE

"El paisaje de Nueva York da miedo"

La hija de Martha Oyhanarte y el de Tomás Eloy Martínez relatan el día después: las ruinas y la explosión del nacionalismo.

Por Cristian Alarcón



En las horas siguientes al ataque, la cadena Wal-Mart vendió 88.000 banderas estadounidenses.
"Era una ciudad donde nunca había sentido temor, como en Buenos Aires cuando volvía tarde."

Sobre los restos de las Torres Gemelas, en el centro del poder económico, continuaba ayer esa nube de polvo que dejó el atentado suspendida en la postal del imperio. Más allá del círculo cerrado en el que esperaban quienes sobrevivían aún bajo los escombros, la ciudad retomaba ayer el ritmo como un gigante anémico, apaleado, la sombra de lo que fue el esplendor neoyorquino. "Me levanté y llamé a mi trabajo pero me dijeron que no abrirían porque estaba todo cortado. Es muy triste ver el paisaje de Nueva York después del ataque, da miedo", cuenta Camila Sivak, una de las hijas de Martha Oyhanarte, radicada en Queens y empleada en una juguetería demasiado cercana al hongo que impresionó al mundo. Mientras habla con este cronista, desde un locutorio cercano a su casa, por la calle ve a un hombre con un grabador al hombro del que ha colgado la bandera norteamericana; a varios con remeras ilustradas de azul, rojo y estrellas; a un perro al que también le colgaron el "sentimiento patriótico" que ayer propulsó con encendidas declaraciones el alcalde Rudolph Giuliani. En efecto, las propias cifras del mercado hablaron: Wal-Mart, el principal minorista del mundo, vendió 88.000 banderas estadounidenses en las horas siguientes al ataque.

Las banderas, la sangre, la voluntad: las tres lanzas que antes de lo que nadie puede predecir como respuesta bélica, los norteamericanos salieron a blandir tras el desastre de Manhattan. Ayer hubo no sólo una explosión de patriotismo sino también de donadores de sangre y de voluntarios para las tareas de rescate. Eran tantos los dispuestos a poner el cuerpo en los trabajos del día después que el propio Giuliani dijo que eran más de los que la municipalidad podía administrar. "Acá el comentario de la gente en la calle es siempre el mismo, que se van a fortalecer, que nadie puede derrotarlos", dice Camila, la chica de 26 años a la que el martes, cuando iba a trabajar como cada día, en el lugar donde toma su café el empleado le dijo "no vayas, un avión chocó con las Twin Towers".

Camila pensó que el desastre tenía límites, que era un accidente sin explicaciones, que la juguetería abriría sus puertas, que seguía viviendo en "una ciudad segura donde nunca había sentido temor como me pasaba en Buenos Aires cuando volvía tarde a mi casa". Por eso tomó el metro. Y a pesar de ver desde la boca del subte la torre norte humeando, entró. Avanzaron hasta la altura de la calle 50. Pasaron allí cuarenta minutos aislados. Los hicieron bajar en la estación de Time Square, sobre la 42. Al salir, vio a cientos de personas caminar y correr desorientadas. Pensó en lo lejos que quedaba su casa. Pensó en Federico, su novio, en la otra punta de la ciudad; en su madre. Buscó un teléfono. Había colas de desesperados. Esperó. Discó. El celular de Federico no funcionaba.

Blas Martínez, hijo del escritor Tomás Eloy Martínez y que hace un master en *Media Studies* en la New School, estaba en su casa de Harlem cuando su compañero de cuarto lo despertó con la TV encendida. Con la curiosidad del que vive para capturar imágenes y con la excusa de ir a la universidad salió a la calle. El metro estaba cerrado. Tomó un ómnibus, el 104 que va por la Broadway. "Se fue llenando hasta que éramos tantos que empezó a parar para que bajaran pero volvía a llenarse." El chofer no podía acelerar por el peso de los pasajeros apiñados. Los pasajeros especulaban sobre el ataque. Que si era sólo el impacto de los aviones, que si había bombas, que si había un escape de gas. "¡Vamos, vamos, tienen que bajarse algunos!", gritaba el conductor. Pero hubo un momento en que ya nadie resignó su lugar. Y en Time Square, el 104 se detuvo. A partir de allí ya podía verse el humo de las torres.

> **Sivak:** *"Acá el comentario de la gente en la calle es siempre el mismo, que se van a fortalecer, que nadie puede derrotarlos", dice Camila, de 26 años.*

Camila estuvo en la misma zona pero más temprano, a la hora de las corridas. En su deambular, los peregrinos se preguntaban unos a otros qué hacer, dónde ir. Una chica le ofreció que se refugiaran juntas en su oficina hasta tener una idea para salvarse. Pero ella sólo pensaba en volver a casa. Sin darse cuenta cómo, estuvo frente al Rockefeller Center. "Pensé 'estoy en un lugar demasiado importante, aquí también puede pasar algo'." Entonces recordó que un amigo argentino, Gastón Kolker, acababa de mudarse a la zona. Lo despertó con el timbre. "¿Qué pasa?", le dijo él, medio dormido. "Loco, explotaron las Twin Towers". El no podía creerlo. No había escuchado el despertador. Por eso no había ido a su trabajo en Wall Street a cuatro cuadras de las torres. Sin teléfono y sin televisión, bajaron a un bar para enterarse de algo. Esperaron encerrados hasta las cinco de la tarde, cuando un policía le dijo que podía tomar el subte a Queens. Regresó en silencio viendo la humareda de la postal que ya no era. Blas estudia cine y con ese ojo avizor caminó viendo las postales nuevas. "La gente estaba sentada por todas partes, ya se sabía que los puentes estaban cortados, no había más transporte." Esperaban en los cordones y en las esquinas, contra las pantallas que transmitían el desastre o escuchando radio. Ya estaban cerrados hasta los McDonald's. El encontró un Burger King donde sació el hambre. Yendo hacia la universidad, vio un camión de carga repleto de niños que eran alejados del desastre. "Nunca había visto Manhattan en ese estado de disolución", describe. Nunca la vio raleada como ayer. Aunque en las zonas a salvo de las explosiones algunos cines volvían a pasar películas de Hollywood como las que ficcionalizaron un probable desembarco enemigo en el corazón del capitalismo. Aunque volvieron a freír hamburguesas los McDonald's. Aunque él pudo entrar a un local a comprar videos. Aunque la venta de banderas fuera un record. Aunque el mismo martes cuando caminaba por el caos en las esquinas se hacían la América los vendedores de esas remeras para turistas que dicen "I love NY". Se las quitaban de las manos los consumidores del imperio para ponérselas como escudos aunque fueran sólo merchandising.

RETRATO DE UNA CIUDAD SITIADA Y SILENCIOSA

Manhattan después del hongo

Por Matthew Engel*
Desde Nueva York

Manhattan ha sido dividida en tres zonas, como Berlín en los viejos tiempos. El *downtown* en su totalidad, desde la calle 14 hacia abajo, ha sido aislado por la policía, aunque quienes viven allí o quienes trabajan pueden ingresar. Pasando el Greenwich Village, la zona de exclusión se torna realmente severa, y las familias permanecen alejadas de sus hogares, a no ser que hayan obtenido un permiso especial. Pero más allá existe una tercera zona, una zona que queda no sólo fuera de los límites del ser humano común, sino más allá de la imaginación humana.

Era otra cálida y prístina mañana del verano tardío de Nueva York, un día que, bajo cualquier otra circunstancia, podría ser llamado perfecto. A lo lejos, el humo se veía como un montón de nubes bajas. Hasta que uno descubría que no eran nubes. Un poco más cerca, aún lo podía ver emergiendo al ras del suelo, como la niebla, o como ese vapor extraño que por alguna razón siempre brota de las alcantarillas en las calles de Nueva York. Después tomó una forma más extraña aún: obligado por los rascacielos que aún quedaban en pie entre los escombros, el humo subió antes de esfumarse. Tanto en su forma como en su intensidad, su poder, y sus efectos, esta imagen fue la más cercana que el mundo moderno ha tenido del hongo de la bomba nuclear.

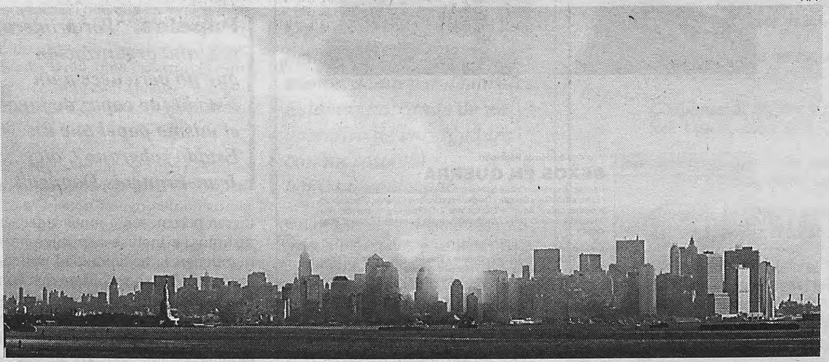
Y la ciudad que nunca duerme estaba casi silenciosa. Se notaba la falta de los hombres de traje y camisas rayadas. Con los mercados cerrados, muchos de ellos estaban en casa. Muchos no.

En las zonas de exclusión, de todos modos, el silencio era aún más profundo. "He vivido en Manhattan toda mi vida", dice Asher Jason, que en el momento de las explosiones estaba paseando su perro terrier por el Village, "y nunca he visto algo igual. En las tardes de domingo, durante el verano, hay mucha quietud, pero nunca tanta".

Muchos de los trabajadores del corazón financiero, en especial los más jóvenes, viven cerca del Greenwich Village. Pero pasaron 24 horas hasta que sus amigos repararan en los amigos que aún no han visto. "Seguramente, todos conocemos a alguna persona que trabajaba o vivía allí", comentó Nicky Perry, a cargo de un local de Manhattan, Tea and Sympathy. "Ayer estábamos como adormecidos. Hoy estamos aún peor".

Cerca del mediodía de ayer, la normalidad comenzó a recuperarse. Las líneas de transporte fueron restablecidas, y el humor negro brotó. Un neoyorquino señaló que los más beneficiados serán los propietarios de inmuebles: la ciudad tenía superabundancia de oficinas, pero con la pérdida del WTC ése es un problema resuelto. En la zona de la prensa, junto a St Vincent's, un cameraman llamaba a su oficina: "No pasa nada acá, porque lamentablemente no hay nadie".

* The Guardian, *especial para* **Página/12.**



Manhattan quedó dividida en zonas y en algunas el acceso es en verdad imposible.
"Estuve aquí toda mi vida y nunca sentí tanto silencio", contó un habitante del lugar.

Tres especialistas franceses consultados por **Página/12** explican las características de la nueva guerra que los atentados de Nueva York y Washington están empezando a poner en marcha.


AFP

“Ha nacido el hiperterrorismo”

Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

Al día siguiente de los atentados contra el World Trade Center y el Pentágono, la prensa y los expertos europeos coincidían en señalar el surgimiento de un nuevo tipo de guerra que, debido a su carácter inédito, acarreará una respuesta distinta a la que los Estados se plantearon hasta hoy. François Heisbourg, director de la Fundación para la Investigación Estratégica (FRS), ve en los atentados de martes “el nacimiento del hiperterrorismo. Estos atentados demuestran la extrema vulnerabilidad de las sociedades desarrolladas y democráticas frente a ese tipo de acciones. Todos los Estados modernos y todos los ciudadanos deberán volver a pensar los arbitrajes existentes entre la democracia y la seguridad. El horror del nuevo Pearl Harbor marca un cambio de época. Lamentablemente no será por algo mejor”.

La segunda temática que evocan los analistas europeos es la identidad de quienes organizaron las acciones. Para Jean-François Daguzan, otro miembro de la FRS, uno de los elementos esenciales que deben retenerse luego de los atentados es el hecho de que “EE.UU. no fue atacado por un Estado sino por una nebulosa. Por primera vez en la historia, una organización que no pertenece a un Estado fue capaz de jugar el mismo papel que un Estado soberano”. Según Daguzan, esta particularidad “plantea la cuestión de la nueva forma que revisten los conflictos y la manera en que se evalúa la amenaza en el mundo de la post Guerra Fría”. Como otros especialistas en estrategia, Daguzan señala la doble responsabilidad de Afganistán y de la red del terrorista Osama Bin Laden en lo ocurrido el martes en Nueva York. Sin embargo, el experto acota que si EE.UU. elige castigar al conjunto de las organizaciones y los Estados implicados con Bin Laden, el problema va a consistir en la “elección de los blancos y en la dosis del castigo. No se puede excluir que en el cálculo de los agresores está el deseo de que los norteamericanos lancen represalias masivas e indiscriminadas capaces de provocar una rebelión generalizada en el mundo musulmán”. A este respecto, **Página/12** dialogó en París con Jean-Luc Marret, autor del libro *Las técnicas del terrorismo*, quien analiza las razones que conducen a tantas fuentes a afirmar que el “autor intelectual” de los atentados es el terrorista Osama Bin Laden.

–¿Qué permite hoy asegurar que Bin Laden está detrás de los atentados en EE.UU. y no ciertos movimientos palestinos, libaneses, libios, sirios o iraníes?

–Entre muchas cosas, es el montaje en forma de red lo que hace pensar que se trata de la nebulosa que envuelve a Osama Bin Laden. Hay que recordar que hace poco Bin Laden declaró al diario *Al-Quds Al Atabii* que pensaba lanzar ataques contra EE.UU. En segundo lugar, si se recuerda bien, el atentado que en 1993 tuvo como objetivo al mismo World Trade Center fue perpetrado por Ramzi Yussef, un personaje ligado a Bin Laden. Ya en aquella época Ramzi quería hacer volar las dos torres. También hay que señalar que en el seno de la organización de Bin Laden las personas que la integran pertenecen a muchos países distintos, e incluso hay miembros que tienen la nacionalidad norteamericana. Usted recordará que Bin Laden pidió en repetidas oportunidades la liberación de Ramzi. Por lo pronto, es preciso reconocer que el montaje de una serie de atentados como los del martes requiere medios importantes y gente muy bien instalada en el territorio norteamericano como para conocer y ser capaces de burlar los sistemas de vigilancia de los aeropuertos.

–¿Qué lleva a excluir la hipótesis de la implicación palestina?

–La logística necesaria para llevar a cabo un ataque de ese envergadura en el territorio norteamericano es enorme. Hacen falta medios y una organización con los que los palestinos no cuentan hoy. Además, en un plano estrictamente político, la causa palestina es algo aceptado por todo el mundo y un atentado semejante no podría sino restarle crédito y legitimidad.

–Un atentado semejante parece cambiar la lógica con la que el mundo funcionó hasta hoy. Esto implica acaso que todos los servicios especiales occidentales se equivocaron en sus estrategias y análisis.

–Lo que ocurrió fue que allí donde los especialistas esperaban ataques con armas químicas y nucleares, el operativo perpetrado en EE.UU. se hizo con simples aviones. La paradoja radica en que las armas cambiaron pero no como se pensaba. En todo caso, el terrorismo cumplió con su objetivo, que es la elaboración de acciones cada vez más violentas, la búsqueda de objetivos tan simbólicos como espectaculares.

Papeles: *“Por primera vez, una organización que no pertenece a un Estado fue capaz de jugar el mismo papel que un Estado soberano”, dice Jean-François Daguzan.*

EN SU TRILOGIA

Tom Clancy

Por F. Peregil y R. Salcedo
Desde Madrid

La tan repetida frase de que la realidad supera a la ficción tuvo ocasión el martes para ser repetida de nuevo. Tom Clancy, en su trilogía *Ordenes ejecutivas*, publicada en EE.UU. en 1996, osó maquinar una trama en la que un piloto suicida embestía su Boeing 747 contra el Capitolio de Washington. En su novela, un grupo de extremistas islámicos organiza una operación a gran escala contra la población estadounidense. Y eso lo lleva a coincidencias escalofriantes con las situaciones vividas el martes cuando uno de los aviones se incrustó en una de las torres: “Lo más angustioso era ver que decenas de ambulancias no podían hacer más que aguardar al pie de los vehículos con las camillas plegadas...”.

Clancy también se anticipó a la desinformación que siguió a las primeras horas de la catástrofe: “La cifra final de muertos va a ser enorme, Dan. Mucho peor que en lo de Oklahoma. He mandado llamar a todos los forenses. Con semejante tragedia,

ESTADOS UNIDOS ANTE UNA GRAN OPERACION CONTRA LOS TALIBANES

"Un ataque a Afganistán es inevitable"

Un especialista militar británico cuenta a **Página/12** lo que se está preparando como respuesta a los atentados del martes.

Página/12 en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

Académico "senior" del prestigioso Departamento de Guerra del King's College, autor de "El desafío del terrorismo", de próxima publicación, John Greaves dialogó con *Página/12* sobre la ola de atentados contra Estados Unidos y sus posibles consecuencias.

–¿Hay razones para estar tan seguros que Osama Bin Laden está detrás del atentado del miércoles?

–Es casi seguro. Es altamente improbable que sean milicias estadounidenses de extrema derecha antiestado porque el World Trade Centre no era un símbolo de la intromisión federal en la vida del individuo. De modo que, aparentemente, todo parecería apuntar no a la participación de Bin Laden en el operativo mismo, sino a una alianza de grupos terroristas que cuentan con su bendición. Los atentados a las embajadas estadounidenses de Kenia y Tanzania en 1998, el intento de secuestrar simultáneamente 12 aviones estadounidenses en 1995, el mismo atentado de 1993 contra las dos torres forman una secuencia operativa coherente con lo ocurrido el miércoles, aunque este hecho haya superado todo lo conocido hasta ahora.

–¿Tienen estos grupos la capacidad operativa para realizar acciones de esta envergadura?

–Los atentados en Tanzania y Kenia fueron operativos muy sofisticados. Eran comandos extranjeros operando en países donde no tenían ningún tipo de base o apoyo y donde consiguieron atacar con éxito dos embajadas estadounidenses. Los planes que tenían en 1995 de secuestrar a 12 aviones estadounidenses mostraban una ambición y audacia notables. Fracasaron. Pero obviamente hubo un aprendizaje de ese fracaso.

–¿Estamos hablando de células "durmientes", que permanecen clandestinas durante un tiempo, golpean y se esfuman nuevamente?

–En este caso es mucho más probable que haya un fuerte número de estadounidenses de ascendencia islámica que gente que llega del extranjero y se esfuma después de realizado el operativo. Es lo que pasó en los operativos previos desbaratados por los servicios secretos. La presencia de estadounidenses en las células facilita mucho la logística y el hermetismo de una acción de esta envergadura.

–¿Operan libremente o cuentan con el apoyo concreto de países?

–Siempre se supuso que los grupos terroristas más sofisticados cuentan con el apoyo de países. Es lo que sospecha hoy Estados Unidos. Pero existe la posibilidad de que no haya un país detrás de esta acción, por más que la aplaudan. Por el momento no lo sabemos.

–Se ha criticado mucho a los servicios secretos estadounidenses porque no consiguieron detectar este atentado.

–Creo que es un poco injusto. Primero porque no es cierto que no previeran ataques terroristas. Estaban preocupados por un ataque espectacular en alguna parte del mundo, o un atentado con armas químicas o biológicas en Estados Unidos. Es obvio que no calculaban el posible uso de aviones como armas suicidas. Sin embargo, los servicios consiguieron desbaratar en el pasado varios ataques. Lo cierto es que no se pueden impedir todos los atentados y que a estos grupos les basta con tener suerte una vez para maximizar el impacto de sus acciones.

–¿Vamos a tener más ataques o habrá una pausa como la que se dio entre el bombardeo de Tanzania y Kenia y lo sucedido hoy?

–Yo pertenezco a una escuela de académicos y expertos en inteligencia que en los últimos 10 años opinaron que los ataques terroristas podían calificarse como de "baja probabilidad" pero "alto impacto". Creo que esto está cambiando y que hoy estamos ante un escenario de operaciones de "alta probabilidad" y "alto impacto". Es decir, mayor frecuencia y mayor impacto.

–¿Hay una solución militar o política a esta situación que el gobierno de Bush ha calificado de "guerra"?

–El pensamiento clásico en la materia es que no hay solución puramente militar al fenómeno, porque el terrorismo está vinculado de una manera u otra a alguna causa política. En este sentido pienso que este hecho aumentará el interés político del gobierno de Bush en el Medio Oriente y que intentarán presionar a palestinos e israelíes para que lleguen a un cese del fuego. Al mismo tiempo es claro que hay mucha gente en Estados Unidos que apostará a una solución puramente militar del tema.

Operativo: ***"No estamos hablando de una ofensiva menor, de un par de misiles. Estamos hablando de un operativo de envergadura con un sostenido bombardeo del país".***

–¿Le parece inevitable un operativo militar estadounidense contra el gobierno talibán de Afganistán, donde se encuentra Osama Bin Laden?

–Me parece inevitable. No estamos hablando de una ofensiva menor, de un par de misiles. Creo que estamos hablando de un operativo de envergadura con un sostenido bombardeo del país. No será algo como la operación militar en Kosovo porque no hay tiempo para organizarla, pero creo que sí se puede de armar una alianza con otros países, de la que podrían participar algunas potencias regionales como India que el año pasado sostuvo conversaciones con Estados Unidos sobre medidas antiterroristas. El problema de un operativo de esta naturaleza es cómo realizar ataques a medida contra el gobierno talibán y evitar una declaración de guerra al pueblo afgano en su conjunto.



Clavados como estacas, los pocos restos que quedaron de las torres gemelas del World Trade Center.
"Existe la posibilidad de que no haya un país detrás de esta acción, por más que la aplaudan", dice Greaves.

"ORDENES EJECUTIVAS"

anticipó la operación

tendremos que identificar a muchísimas personas con el ADN. Y... ¡para qué te cuento! Los de la tele no dejan de preguntarnos cómo es posible que las Fuerzas Aéreas hayan permitido que ocurra algo así".

Clancy también describió al detalle todo el marasmo de medios de comunicación que siguió al desastre: "Las mismas palabras y las mismas imágenes inundaban ahora el mundo, retransmitidas por los satélites a más de mil millones de telespectadores, que seguían el informativo o que, alertados por la radio, habían cambiado de canal para ver lo que era el telediario de la tarde en unos Estados y el de la noche en otros. Era un hecho histórico. Nadie podía dejar de ver aquellas imágenes".

Cifra: ***"La cifra final de muertos va a ser enorme, Dan. Mucho peor que en lo de Oklahoma. He mandado llamar a todos los forenses. Habrá que identificar a muchos con el ADN".***

En la novela, el suicida es el propio piloto, quien se las apaña para pasar todos los controles de las autoridades aéreas. ¿Cómo? Clancy lo explica: "...El avión despegó del aeropuerto internacional de Vancouver –contestó Murray consultando sus notas–. El piloto hizo registrar un plan de vuelo falso, con destino al aeropuerto londinense de Heathrow. Se dirigió al este y salió del espacio aéreo canadiense a las 7.51, hora local. Todo ello es muy rutinario. Suponemos que siguió alejándose de territorio canadiense durante un rato, y que luego invirtió el rumbo y se dirigió al sudeste, hacia el distrito de Columbia. A partir de ahí, burló las torres de control".

"–¿Cómo?"

"–No es difícil. Se hizo pasar por un vuelo charter de la KLM con destino a Orlando. Luego, comunicó que tenía una emergencia...."

Hasta ahí las coincidencias. En su trilogía de 700 páginas cada volumen, los terroristas consiguen asesinar al presidente y a su familia. Será el nuevo presidente, encarnado en el cine por Harrison Ford, quien consigue que los terroristas no contagien el virus Ebola a miles de estadounidenses, tal como habían planificado.

Cuando los tanques vienen marchando desde Israel

*Por Ferrán Sales
Desde Jerusalén

Hay ira y confusión en el mundo árabe. Ayer, mientras el gobierno de Yasser Arafat trataba de borrar de los archivos las imágenes de una población festejando en las calles los atentados contra Estados Unidos y apoyando la acción terrorista, Ariel Sharon desataba una gran ofensiva militar contra los palestinos, con el propósito declarado de combatir el terrorismo islámico. Los tanques invadieron la ciudad cisjordana de Jenin –30.000 habitantes–, donde encontraron la muerte 12 personas, se destruyeron numerosas instalaciones civiles, se derribaron decenas de casas y se causaron importantes daños en los suministros eléctricos y telefónicos. En la madrugada de ayer unos 20 tanques avanzaron sobre la ciudad autónoma cisjordana de Jericó, tras lo cual se desató un enfrentamiento entre el ejército y los militantes palestinos.

La ofensiva militar contra Jenin, la más importante lanzada por el ejército israelí contra los palestinos desde que se iniciara la Intifada hace un año, estuvo protagonizada por docenas de carros de combate, fuerzas de artillería e importantes contingentes de infantería, que invadieron el corazón de la ciudad y tres poblaciones cercanas –Tamum, Arrabe y Tubas– en represalia por haber servido de refugio a una decena de kamikazes terroristas, que en estas últimas semanas habían salido de esta región para atacar Israel. Al mediodía, una vez cumplidas todas las misiones de represalia y replegados los tanques y las fuerzas israelíes, los habitantes de Jenin salieron de sus casas para contabilizar los daños y enterrar en sigilo a las primeras víctimas, entre ellas una niña de doce años. No hubo como en otras ocasiones disparos

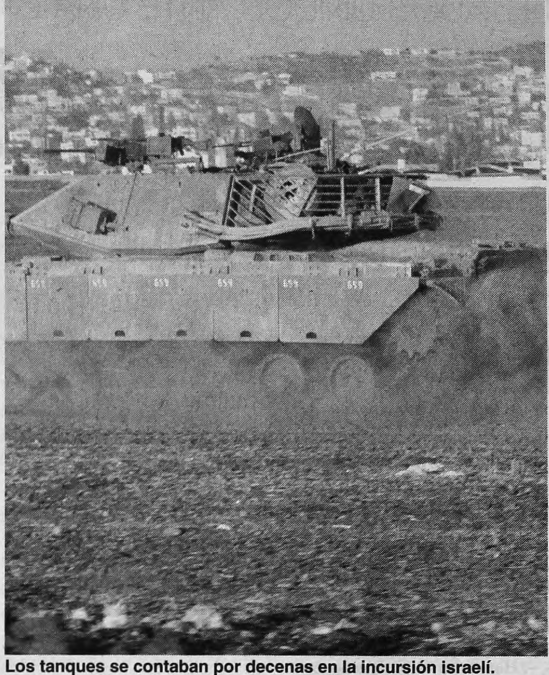
> En la mayor operación militar desde el comienzo de la Intifada palestina, fuerzas israelíes ocuparon, con tanques, helicópteros y excavadoras, Jenin y Jericó en Cisjordania, con el propósito declarado de combatir el terrorismo islámico. Doce palestinos murieron en Jenin y se destruyeron decenas de casas.

al aire, ni multitudes agitando banderas, ni gritos de venganza; el cortejo lo componían unas pocas decenas de personas, que optaron por caminar en silencio, por unas calles desiertas, donde aún sangraban las heridas de la agresión militar.

La Autoridad Palestina denunció la operación bélica de Jenin como una prueba clara de que el gobierno de Ariel Sharon está tratando de rentabilizar y sacar provecho de la consternación provocada en la opinión pública internacional los atentados contra Estados Unidos, apuntando con el dedo a los árabes, acusándoles de terrorismo.

En la noche de ayer el ejército israelí también penetró en la ciudad autónoma cisjordana de Jericó con tropas y tanques que también habrían bombardeado un puesto de seguridad palestino en Qalqilya (Cisjordania), hasta destruirlo por completo. Los palestinos aún no habían registrado heridos aunque las ambulancias palestinas no lograban aún alcanzar las zonas atacadas ante la intensidad de los bombardeos. El negociador jefe con los israelíes, Saeb Erekat, que reside en Jericó se pronunció en el mismo sentido que con lo ocurrido en Jenin: "Sharon cree que los ojos del mundo están ocupados con la catástrofe en Estados Unidos y cree que en este momento podría doblegar al pueblo palestino después de aplicar su plan militar", relató.

La campaña israelí ha contado en las últimas horas con un aliado inesperado: la propia población palestina, que se lanzó a la calle para festejar el atentado. Ayer, mientras los servicios de comunicación del ejército de Israel trataban de "cazar" nuevas imágenes de palestinos festejando los atentados, la Autoridad Palestina daba orden de confiscar todos los videos. La clase política palestina y árabe, consciente de los efectos nocivos de esta propaganda, ha redoblado en sus últimas horas sus comunicados de condena contra los atentados de Estados Unidos y repetía sus ofertas de ayuda a las víctimas. La Organización de la Conferencia Islámica, que representa a 57 países musulmanes, ha hablado en términos claros asegurando que los actos terroristas son contrarios al Islam: "El Islam valoriza la vida humana y considera que el que mata sin razón una sola persona es un criminal contra la humanidad".


AFP

Los tanques se contaban por decenas en la incursión israelí.
Participaron en la ofensiva importantes fuerzas de artillería e infantería.

> **Oportunismo:** *La Autoridad Palestina acusó al gobierno israelí de sacar provecho de los atentados contra Estados Unidos.*

El jeque Mohamed Sayed Tantaui, imán de Al Azhar, la institución de El Cairo en la que se concentran las universidades y las organizaciones religiosas musulmanas sunitas, condenaba ayer también de manera radical los atentados americanos: "Matar a hombres, mujeres y niños inocentes es un acto horrible y odioso, que ninguna religión monoteísta aprueba". La diputada cristiana palestina Hanan Ashrawi se ha sumado también a las notas de condena, coadyuvando de esta manera el mensaje de repulsa emitido por el propio Arafat, pocas horas después de los atentados: "En nombre del pueblo palestino y de su dirección nos levantamos contra el horrible y masivo acto de terrorismo que consideramos absolutamente inmoral y diabólico". El único gobernante árabe que no ha presentado sus condolencias a la Casa Blanca fue el presidente iraquí Saddam Hussein, que aseguró que "Estados Unidos recolecta las espinas" de su política.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12.**

A pura sangre de Arafat


AFP

El líder de la Autoridad Palestina, Yasser Arafat, fue el primer donante palestino de sangre para las víctimas de los atentados a Estados Unidos del 11 de setiembre, en el marco de una campaña de donación en los Territorios Autónomos. Arafat fue a donar su sangre al hospital Shiffa de la ciudad de Gaza y convocó a que los alumnos de las escuelas siguieran su ejemplo. Además, les pidió que hoy piensen durante cinco minutos de pie en las víctimas de los atentados. Como parte de este clima humanitario, hubo palestinos que marcharon al Consulado de Estados Unidos en Jerusalén Este, en lo que llamaron "manifestación solidaria". Es la manera de los palestinos de remontar la campaña de desprestigio que según ellos han emprendido los israelíes en su contra, valiéndose de la oportunidad. Lo mejor es multiplicar los gestos de entendimiento hacia EE.UU.

REACCIONES VARIADAS EN EL MUNDO ISLAMICO

Viendo cómo sufre el Gran Satán

Por Suzanne Goldenberg, Khaled Dawoud, Haleh Anvari, Rory McCarthy y Brian Whitaker
Desde El Cairo, Teherán e Islamabad

Reunidos alrededor del televisor en un concurrido café en el centro de El Cairo, los parroquianos miraban las repetidas escenas del World Trade Center en llamas mostrando pocas señales de dolor. "Después de todo, son las armas norteamericanas las que están matando a los niños y civiles palestinos", dijo uno. Gamal Mohamed, un empleado del gobierno de 40 años, asintió. "Estados Unidos ha cometido muchos crímenes", dijo. "Ya es hora de que los norteamericanos entiendan cómo se sentían las otras naciones cuando eran bombardeadas con las armas más sofisticadas de Estados Unidos."

Pero los egipcios comunes disentían con su gobierno, que condenó rotundamente los ataques en Nueva York y Washington. No celebraban, cómo lo hicieron algunos palestinos el martes, pero había una sensación de satisfacción de que finalmente Estados Unidos compartiera el sufrimiento que durante tanto tiempo había experimentado Medio Oriente. En Libia, donde los medios de comunicación oficiales emiten constante propaganda antinorteamericana, los extranjeros estaban sorprendidos por la reacción silenciosa y compasiva del público. Un diplomático europeo dijo: "De acuerdo con la información que yo tengo, no hubo un despliegue de alegría entre los libaneses. La reacción fue más bien decente y la gente estaba conmovida por las escenas de muerte y destrucción". Esto fue confirmado por el dueño de un negocio, Hassan Guauaoud, que le dijo a Reuters: "La mayoría de la gente estaba triste por las escenas de gente inocente gritando y corriendo por las calles de Nueva York. La gente en mi barrio mostró simpatía con los norteamericanos inocentes".

> **Señales:** *En Pakistán, a pesar de la simpatía considerable por el régimen talibán y por Osama Bin Laden, no hubo señales de celebración en las calles.*

A aquellos en Irán que no estaban pegados a sus televisores satelitales ilegales se les permitió sorpresivamente mirar cómo se desarrollaba la tragedia norteamericana en el nuevo canal de noticias iraní. Los programas regulares fueron suspendidos para pasar la caída de los torres del World Trade Center, sin ni siquiera preocuparse por traducirlo al *farsi*. Los dos últimos días han sido casi una revolución. El mensaje del presidente Mohamed Jatami al presidente Bush condenando los ataques fue la primera comunicación de un presidente iraní a su contraparte norteamericana en más de 20 años.

En Pakistán, a pesar de la simpatía considerable por el régimen talibán y por Osama Bin Laden, no hubo señales de celebración en las calles. Aún en los mercados en Peshawar, cuyos dueños venden remeras Bin Laden a los turistas, estaban tranquilos. Un tabloide en idioma *urdu* citó una fuente anónima cercana a Bin Laden negando la responsabilidad por las atrocidades, pero otras fuentes dijeron que los ataques eran la inevitable consecuencia de la política exterior de Estados Unidos. El presidente militar de Pakistán, general Pervez Musharraf, que rutinariamente es acusado por Occidente de apoyar a los talibanes y por dar asilo a los guerrilleros del Kashmir, emitió una rápida condena.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar



Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

BUSCANDO LAS HUELLAS DEL ENTRENAMIENTO DE LOS TERRORISTAS

Una de las claves son los pilotos

Por Raúl Kollmann

Las claves para el esclarecimiento del atentado parten, en primer lugar, de determinar dónde se entrenaron los pilotos. Después de ver imágenes y diagramas, los especialistas consideran que quienes se sentaron en la poltrona del piloto no tenían los rasgos típicos de los suicidas islámicos que se conocen –gente muy joven, que viene de lugares pobres y tiene poco nivel educativo–, sino individuos que han sido pilotos, probablemente militares y después se entrenaron, tal vez en simuladores de vuelo, para comandar los aparatos en maniobras difíciles, especialmente como la realizada para impactar contra el Pentágono. El segundo punto clave de la pesquisa está en los vehículos en los que llegaron a los aeropuertos, las listas de pasajeros y las imágenes de los circuitos cerrados de televisión. Todo esto en particular en Boston de donde salieron dos de los grupos terroristas. El tercer aspecto clave de la investigación está en las cajas negras. Las que se deberían encontrar primero son las del avión caído en Pittsburg y la del que se lanzó sobre el Pentágono. En esas cajas están registrados los últimos diálogos entre terroristas y pilotos.

Los investigadores del múltiple atentado que atacó el corazón del poder económico y militar de Estados Unidos quieren develar primero dónde se entrenaron los terroristas que tomaron el control de los aviones.

Pilotos

Los primeros movimientos de la pesquisa se están orientando hacia los terroristas que tomaron el comando del avión. Ya está claro que, al menos en uno de los aviones, los secuestradores acuchillaron a una o dos azafatas para obligar al piloto a abrir la puerta de la cabina de mando. "Es lógico que el comandante haya dado ese paso, porque el precepto básico es el de salvar vidas –señala Jorge Doyle, presidente de la Asociación de Pilotos de Líneas Aéreas–. Hasta por razones humanitarias uno abre la puerta para evitar que maten, por ejemplo a una segunda azafata. Nadie puede pensar que van a secuestrar el avión para incrustarse en un edificio. La lógica es que hagan un secuestro para negociar algo a cambio."

Hay testimonios de víctimas que llamaron desde los aviones antes de morir y que indicaron que el piloto había sido llevado a la parte de atrás. Esto corrobora que quienes guiaron las aeronaves contra los edificios fueron pilotos-terroristas.

A partir de ese punto, los especialistas analizan la complejidad de las maniobras. Según coincidieron las fuentes consultadas por este diario, lo que se toma en cuenta es lo siguiente:

◆ La maniobra contra el Pentágono fue especialmente difícil y requiere de un piloto de profesión que, después, mediante entrenamiento en vuelo o en simuladores pudo haberse puesto en condiciones de hacer semejante descenso hacia el edificio.

◆ A primera vista, los especialistas creen que podría tratarse de algún piloto con antecedentes militares, algo muy común en Medio Oriente, ya que al no existir los aero-clubes, prácticamente todos los pilotos surgen de las filas militares.

◆ La maniobra contra las Torres Gemelas también requiere de pericia, sobre todo porque –por el sonido– hay bastante evidencia de que los aparatos fueron lanzados, con las turbinas al máximo poder, contra los edificios.

Al concluirse que toda la operación requirió de pilotos de profesión y tal vez militares, queda como objetivo inmediato averiguar dónde fueron formados y dónde se entrenaron para pilotear los 757 y 767.

◆ Las primeras pesquisas en la Florida apuntan a hombres que utilizaron simuladores de vuelo para entrenarse a un costo aproximado de 400 dólares la hora.

◆ El segundo objetivo es precisar quiénes son pilotos de profesión y en qué fuerza aérea fueron formados. Aunque se habla de algún país de Medio Oriente –Emiratos Arabes, Arabia Saudita e incluso fuera de esa región, Pakistán– bien podrían haber revistado en la fuerza aérea norteamericana siendo hijos de inmigrantes islámicos.

Residentes

Las primeras investigaciones sobre los pilotos llevan a tratar de determinar cuánto tiempo llevaban en Estados Unidos. Tras descubrirse una camioneta, presuntamente usada por los terroristas, en Boston, se estableció que algunos de los atacantes habrían entrado desde Canadá. Esto apuntaría a que vino gente de afuera, al menos para los pasos finales, algo que ya se registró, por ejemplo, en el anterior atentado contra las Torres Gemelas, que fue perpetrado por un grupo islámico neoyorquino, pero con la presencia de un especialista que llegó a última hora.

En forma paralela, el hombre que utilizó los simuladores de vuelo en Florida hizo al menos parte de su entrenamiento en junio de 2000, o sea hace más de un año. Esto habla de mano de obra local, de origen islámico, establecida en Estados Unidos desde hace tiempo.

Habrá que ver cuál de las dos pistas tiene más consistencia y no se puede descartar la posibilidad de una combinación entre norteamericanos de origen islámico y técnicos llegados de afuera en los últimos días.

Suicidas

Tal vez lo más shockeante de la pesquisa es que los investigadores se encuentran con un perfil completamente distinto del suicida.

◆ Hasta ahora sólo se registraban casos de suicidas procedentes de zonas palestinas más bien pobres, hombres muy jóvenes y de poco nivel cultural.

◆ Ahora se trataría de un suicida de clase media, con nivel cultural y de formación y con la suficiente capacidad como para haber sido piloto, seguramente militar, de profesión.

Este status distinto de los suicidas lleva a interrogarse si se trata efectivamente de gente de origen islámico –es de lejos lo más probable– o estamos ante un fanatismo distinto, más occidental. En una palabra, que no se puede descartar del todo algún origen diferente del ataque: racistas blancos, sectas mesiánicas, fanáticos de las guerras balcánicas.

El culpable

Obviamente ya el gobierno norteamericano apunta todos sus cañones contra el millonario saudí Osama Bin Laden. Fuentes de inteligencia argentina creen que es probable, pero que llama la atención que tratándose de un grupo tan tradicional, tan conocido y seguido por los norteamericanos, no se haya encendido una sola luz de alarma, no se haya filtrado ni un dato de que semejante operación estaba en marcha.

Tampoco son creíbles las reivindicaciones hechas hasta el momento. Sólo podrá considerarse una reivindicación del atentado cuando el grupo que realmente protagonizó el ataque publique nombres y fotos de sus "mártires", junto a datos que hagan indudable que fueron ellos los que perforaron las defensas del imperio.

"Señor, ayúdanos a vivir en paz con la justicia"

Los representantes de las principales religiones del país celebraron una misa ecuménica al pie del Obelisco, a la cual acudió toda la comunidad política, empezando por De la Rúa.

"Señor, ayúdanos a vivir en paz con la justicia", respondía la gente convocada en el Obelisco, ante las frases lanzadas desde el palco por los representantes de las principales religiones de Argentina. Ayer a la tarde, unas dos mil personas se congregaron en la Plaza de la República, para participar de una celebración ecuménica por la paz en el mundo y en homenaje a las víctimas de los atentados en Estados Unidos. Toda la comunidad política se hizo presente: el presidente Fernando de la Rúa, el gobernador bonaerense Carlos Ruckauf, el jefe de Gobierno porteño Aníbal Ibarra, y el presidente del radicalismo, Raúl Alfonsín, fueron las personalidades más importantes que se acercaron al lugar.

El rabino Abraham Skorka fue el encargo de abrir el acto, apenas pasadas las 16; "sé que Dios salvará mi alma: no caeré en las garras de la muerte", dijo, parafraseando textos judaicos. Por su parte, el imán Ibrahim Al Alfi afirmó que "el Islam es ajeno a este tipo de ataque porque repudia el terrorismo, la violencia y la opresión de los pueblos". El líder islámico señaló que esa religión "convoca a los creyentes a la paz y al amor".

> **Silencio:** *Por momentos, la multitud estaba absolutamente muda, y sólo rebotaban en el aire los ruidos de autos y colectivos.*

El público escuchaba a los líderes religiosos y cuando se lo solicitaban desde el palco, decían "ayúdanos a vivir en paz con la justicia". También, se hacían momentos para que cada persona orara a su manera, o que simplemente permaneciera en silencio. Por momentos, la multitud estaba absolutamente muda, y sólo rebotaban en el aire los ruidos de autos y colectivos. En el palco montado a uno de los costados del Obelisco, estaban los representantes judíos, de la Iglesia Católica Apostólica Romana, de los diferentes credos protestantes, de la Iglesia Ortodoxa, del budismo y del hinduismo.

"Vine a rezar, porque creo que lo que más podemos hacer es eso", decía el padre Gabriel, del Instituto Cristo Rey, de Rosario. "Estas convocatorias espero que sirvan para la fe de la gente", agregó este joven sacerdote, enfundado en un ya poco común hábito negro. Por su parte, Julio Brikman, afirmó: "Vine a hacer 'número' para solidarizarme con esta gente que fue inmolada. Sólo alguien irracional puede haber cometido estos crímenes".

Pablo Piovano


Casi toda la dirigencia política argentina se juntó en el Obelisco.

En tanto, el arzobispo de Buenos Aires, monseñor Jorge Bergoglio, rezó la oración de San Francisco de Asís, y pidió por la "paz que quita toda violencia y sufrimiento de nuestros corazones". El prelado también aseguró que "todos somos responsables del mundo". Entre el público, seguían con atención las palabras de Bergoglio grupos de monjas, curas y jóvenes de grupos parroquiales.

"La paz es obra de la justicia. La justicia que empieza con este deber: ser custodio del hermano. Por eso Padre, te pedimos que hagas de nosotros instrumentos de paz", señaló Bergoglio. "Que allí donde haya odio pongamos amor, que allí donde haya discordia pongamos perdón, que donde haya error, pongamos verdad", agregó.

Mientras escuchaba estas palabras, una mujer mayor, que dijo llamarse Egle, recordaba: "Yo tengo muchos años, y viví muchas cosas en Argentina. Vengo acá no por ser de ninguna religión en particular. Y tengo miedo que después de todo lo que pasó en Estados Unidos, pase algo acá".

A pocos metros de ella, Ana D'Ambrosio, de 31 años, decía: "Yo vine porque el atentado, como creo que a todo el mundo, me tocó en profundidad. Fue un ataque contra la humanidad". Según comentó, fue sola al acto, y, aunque dijo ser católica, no fue ese el motivo para asistir al Obelisco. "Vengo porque hay que unirse por la paz mundial, eso es lo más importante", dijo.

La mayoría del público estaba compuesto por hombres y mujeres de más de cuarenta años, aunque se hacían ver algunos grupitos juveniles y hasta alumnas de colegios religiosos. También se acercaban empleados veinteañeros, cada uno por su lado, y hasta turistas, mayoritariamente estadounidenses. Como Frank, que está de vacaciones en Argentina junto a su novia y que vive en Chicago. "El atentado fue terrible. Aunque no tengo familia en Nueva York o en Washington, estuve angustiadísimo", comentó, en un complicado castellano. Después, cuando el acto terminaba, vio a una madre que llevaba a su hija en cochecito con un cartel que decía "Paz". Frank sonrió y le comentó a su compañera: "Nice people".

> **Nice:** *Al terminar el acto, vio a una madre que llevaba a su hija en cochecito con un cartel que decía "Paz". Frank sonrió y comentó: "Nice people".*

Informe: Alejandro Cánepa

OPINION

Por Mempo Giardinelli

Carta abierta de amor al

Muchos tenemos amigos en los Estados Unidos y sabemos que están desolados. Nosotros, como argentinos, podemos comprenderlos perfectamente porque ya sufrimos un genocidio que nos costó 30 mil desaparecidos y dos ataques atroces: la voladura de la embajada de Israel en 1992 y el bombazo contra la mutual judía en julio de 1994.

El horroroso espectáculo que todos vimos este 11 de setiembre obliga a repudiar, una vez más, toda violencia. El criminal ataque que segó la vida de miles de víctimas inocentes; el terrorismo como supuesta arma ideológica; la violencia como modo de resistencia son y deben ser condenados de la manera más contundente: no hay excusas ni justificaciones.

Sin embargo, hay que ser muy prudentes antes de pronunciar condenas, como subrayó con mesura el propio Colin Powell: todavía se está en etapa de investigación y sería irresponsable condenar en conjunto a 1300 millones de musulmanes que hay en el mundo. Ya en el bombazo de Oklahoma se pensó en un ataque árabe y sin embargo fueron norteamericanos los autores de aquel otro acto terrorista.

De todos modos, se debe ser solidarios con el dolor del pueblo norteamericano, al mismo tiempo que se impone reflexionar con sinceridad sobre las causas profundas de tanta intolerancia y tanto odio. Porque estamos frente a un acto que –además de lo repugnante– denota un fuerte y arraigado sentimiento antinorteamericano. Que es un sentimiento muy marcado y que está creciendo en todo el mundo. Y no digo en el "mundo árabe", sino en todo el mundo.

Esto es lo más grave, de cara al futuro, sobre todo porque las autoridades norteamericanas no parecen advertirlo y siempre lo niegan, como ahora mismo. Por ejemplo cuando el Sr. Bush se manifiesta sorprendido por el ataque e insiste en que los Estados Unidos son el ejemplo máximo de libertad y democracia en el mundo.

Este acto terrorista despreciable debe hacer reflexionar a todos los norteamericanos acerca de por qué tanta gente los malquiere en el mundo entero, y por qué tantos los odian. Ese es un sentimiento absolutamente injusto hacia muchos millones de estadounidenses que sólo tienen en sus corazones sentimientos tan nobles y amistosos como los de cualesquiera otros pueblos de la Tierra. Pero no necesariamente es injusto hacia los dirigentes de esas mismas personas.

He ahí la esencia de la cuestión: es la conducta dirigente de los Estados Unidos la que es cada vez más odiada y la que compromete a todo el pueblo norteamericano, que no entiende esto, que se asombra sinceramente del sentimiento generalizado contra ellos y que probablemente tenga dificultades para aceptar (comprender) un texto como éste.

Lo que los estadounidenses deberían meditar (y la televisión jamás les dice) es que por lo menos en todo el siglo XX el papel de los gobiernos norteamericanos frente al inmenso mundo ha sido horrible. Sus gobiernos fueron constantemente intervencionistas, manejados casi siempre por conveniencias e intereses sectoriales. Funcionaron como gendarmes militares al servicio de muchísimas injusticias, y abortaron decenas de procesos de libertad y democracia autónomos y originales. Protegieron a los peores dictadores, entrenaron a miles de torturadores y asesinos, y corrompieron a infinidad de políticos, empresarios y sindicalistas en cada país. Fueron promotores de todo tipo de injusticias laborales y protegieron siempre a las empresas más voraces, que explotaron a generaciones enteras de ciudadanos y ciudadanas de todo el planeta, en centenares de países. Defendieron siempre el medio ambiente en su territorio,

EL GOBIERNO, PREOCUPADO POR LA SEGURIDAD

Más control en aeropuertos

De la Rúa presidió una reunión del Consejo de Seguridad Interior. Aumentaron los controles en aeropuertos y en la Triple Frontera. Hubo una ola de falsas amenazas de atentados. Un iraquí detenido.

El Gobierno se mostró ayer más preocupado que el martes por las posibles consecuencias que podría ocasionarle al sistema de seguridad del país el conflicto desatado con el atentado masivo a los Estados Unidos. El presidente Fernando de la Rúa decidió encabezar la reunión del Consejo de Seguridad Interior que resolvió realizar una ronda de consultas por región para analizar en detalle los problemas que se presentan en cada provincia. La Cancillería, en tanto, creó un "gabinete de crisis" para seguir de cerca la evolución de la situación internacional. Mientras, se intensificó el control de la zona de la Triple Frontera y de los aeropuertos, en los que las empresas de vuelo norteamericanas no volvieron a operar. Al estado de alerta máxima –que continúa– contribuyeron las diez amenazas telefónicas que se denunciaron ayer.

El martes, unas pocas horas después de los atentados, De la Rúa se había mostrado despreocupado por la seguridad del país porque no se habían registrado amenazas ni movimientos extraños en la frontera. Ayer, el Presidente, aconsejado por sus funcionarios más cercanos, cambió a una postura más rígida. No estaba previsto, pero el Presidente encabezó la reunión del Consejo de Seguridad. Allí le pidió a los expertos de cada fuerza de seguridad que trabajen en el refuerzo de los controles y que se le fije a las provincias "un listado mínimo de prevenciones" ante la eventualidad de un accionar terrorista en el país. "El terrorismo forma parte de la agenda internacional, igual que el narcotráfico y la trata de personas", insistió el Presidente.

Gustavo Mujica



Mathov fue el vocero después de terminada la reunión del Consejo de Seguridad Interior.
Se realizarán consultas por región del país. En la Cancillería montaron un gabinete de crisis.

Al término de la reunión del Consejo –que conforman representantes de todas las provincias y jefes de la fuerzas de seguridad– en la Rosada, se informó que en quince días se realizará el primer encuentro por región. La primera zona será la del noroeste que incluye a Formosa, Chaco, Santa Fe, Entre Ríos, Corrientes y Misiones. "El objetivo es tratar allí la problemática de esta región, de cada uno de los gobiernos provinciales y del federal", explicó el secretario de Seguridad, Enrique Mathov.

Con ese objetivo fue que el canciller Adalberto Rodríguez Giavarini ideó lo de un gabinete de crisis que recopilará los datos suministrados por embajadas y representaciones argentinas en el exterior para que el Gobierno tenga información "fidedigna" sobre la consecuencia de los atentados.

Mientras, los aeropuertos permanecen con un esquema especial de seguridad con refuerzos de efectivos de Policía Aeronáutica estimados en un 50 por ciento más de lo normal. Las compañías de origen estadounidense American, United y Delta mantienen todos sus servicios cancelados. Sus aviones, en tanto, están protegidos por "cercos de seguridad", según lo dispuesto por el comodoro Alberto Beltrame, quien encabeza el comité de crisis que comenzó a funcionar en Ezeiza. Ayer, la Policía Aeronáutica detuvo a un iraquí cuando se disponía a viajar a Alemania con documentación falsa. El hombre había llegado dos días atrás a Ezeiza procedente de Cancún, en donde fue expulsado por llevar un pasaporte falso.

Los vuelos, según informó la Fuerza Aérea, salen en horario pero se pidió a los pasajeros que lleguen con mayor antelación a lo acostumbrado debido a que los controles son más exhaustivos. "Y que se abstengan de portar elementos contundentes, cuchillos o sevillanas en sus bolsos de mano. Y no olviden sus documentos", aconsejó el comodoro Jorge Reta.

De la Rúa dijo que le pidió al titular de Aeropuertos 2000, Eduardo Eurnekian, que coloque medidas de seguridad en algunas aeroestaciones del interior debido a que, en ciertas provincias, no cuentan con sistema de scanner o de radiografía para verificar el contenido del equipaje.

Por otro lado, en las rutas de las ciudades ubicadas en la Triple Frontera –punto donde limitan Argentina, Paraguay y Brasil– se extremaron los controles. Tanto fue así que motivó las protestas de los habitantes de esas localidades, como en la paraguaya Ciudad del Este en donde cortaron la ruta. "El alerta a raíz de lo que pasó ayer en EstadosUnidos abarca a todo el país pero en esta zona en particular se trabaja para detectar ingresos sospechosos a la Argentina", explicaron fuentes de la Secretaría de Seguridad. Prefectura Naval incrementó el horario de sus patrullajes en las márgenes de los ríos Iguazú y Paraná. Gendarmería, por su parte, reforzó los controles en esa zona y en provincias como Corrientes, en la que se vigilan los pasos fronterizos.

Iraquí: ***La Policía Aeronáutica detuvo a un iraquí cuando se disponía a viajar a Alemania con documentación falsa. Había llegado dos días atrás de Cancún.***

Una seguidilla de falsas amenazas de explosivos provocó ayer la evacuación de juzgados, una oficina de la empresa Metrovías, una compañía de seguros norteamericana, de la Comisión Nacional de Comunicaciones y de un hospital en el conurbano bonaerense. En San Luis, en tanto, también hubo una amenaza de bomba al Superior Tribunal.

Aunque los llamados provocaron alarma, en el Gobierno le restaron importancia porque fue un fenómenos que se registró en prácticamente todas partes del mundo, especialmente en América Latina.

pueblo norteamericano

pero arruinaron el de países y continentes cortando árboles y llevándoles sus desechos, y todavía se oponen a la creación de un Tribunal Penal Internacional Medioambiental. Practicaron el racismo por generaciones y aunque hoy son una sociedad multirracial acaban deboicotear la Conferencia Internacional Contra el Racismo de Durban, Sudáfrica. Sus mayores aportes a la cultura universal han sido la CocaCola, las hamburguesas y la televisión, mucho más famosos e importantes en el mundo que Winslow Homer, Truman Capote o Toni Morrison, por caso. Y sus bancos, su sistema financiero-bursátil, sus consultoras económicas y sus organismos de crédito chuparon y siguen chupando cada día la sangre de millones de personas de todo el planeta.

Todo esto genera un enorme resentimiento en mucha gente, que ve cómo los intereses que nos cobran a nosotros (los miles de millones de dólares que forman todas las deudas externas del mundo más sus intereses leoninos) son los dineros que garantizan el feliz nivel de vida de los norteamericanos.

Y a todo esto sus gobiernos lo hicieron y lo hacen propagandizándose a sí mismos como paladines de la Libertad y la Democracia.

A demasiada gente en el mundo tanta soberbia les resulta chocante.

Por eso el acto terrorista de ayer debe ser condenado de la manera más rotunda, pero diciendo también todo esto.

No hay justificación alguna a un ataque tan cobarde y miserable sobre civiles inocentes y desarmados que viajaban a bordo de aviones comerciales, iban a sus trabajos o eran mansos turistas que simplemente caminaban por ahí. Es cierto: hay que aplicar el más duro castigo a los asesinos que mandaron y ejecutaron este acto insólito y brutal. Ninguna duda acerca de ello. Pero todo lo anterior también debe ser dicho.

Y yo lo escribo aquí y ahora porque conozco y quiero a muchísimos norteamericanos, porque he vivido, gozado y sufrido con ellos, porque enseño en sus universidades y porque he recorrido casi completa su maravillosa geografía. Lo escribo con el dolor de estas horas y con el amor de siempre: ustedes, norteamericanos, no tienen la culpa de esos feos sentimientos, pero sí la tienen vuestros gobernantes y la soberbia que a ellos caracteriza.

Quizá este ataque atroz marque la hora de que ustedes les empiecen a pedir cuentas. A ellos, sus gobernantes.

OPINION

Por Carlos Raimundi *

Un día bisagra

El martes fue un día bisagra en el mundo porque rompió con el mito de la invulnerabilidad y la omnipotencia, quedó derrotada esta sensación –aun para quienes la cuestionamos– latente de que el mundo se puede dirigir desde un solo centro de poder, en una sola dirección y para los seres humanos igual desde el corazón del poder mundial. Eso sucumbió porque se violaron los símbolos del poder económico, político y militar más importantes del mundo. Por tanto, exige un replanteo del sistema de seguridad mundial. En el caso de que el pánico genere una crisis financiera y económica que acarree recesión en Estados Unidos, eso puede repercutir expansivamente en los países como Argentina, que tenemos mucha dependencia. Eso en la teoría es digno de ser compartido, pero en la práctica nosotros no necesitamos de un ciclo recesivo del país del Norte para tener recesión de tres años, porque ni siquiera durante el tiempo en que Estados Unidos más creció, influyó en nuestra economía de modo positivo. Es muy prematuro para sacar conclusiones, es mejor evitar respuestas reduccionistas pero sí creo que el clima que se ha creado en el mundo debe ser propicio para una reflexión muy profunda. La reflexión que se me ocurre es la locura que implica el terrorismo, que es absolutamente condenable. Pero la misma, ¿tiene base en la locura o la injusticia, la falta de respeto a las culturas nacionales, el reparto inequitativo del progreso mundial generan un caldo de cultivo para la locura? Si prosperara la línea dura que está presente en el actual gobierno de George W. Bush, podría desembocar en una represalia feroz que rozaría la irracionalidad. Si primara una visión más reflexiva de convocar a todos los países del mundo que estamos por la paz, la defensa del mundo y la libertad, creo que podríamos encontrar un camino más equilibrado, que evite contestar a la locura con más locura. La disyuntiva de cuál línea debe predominar en Estados Unidos ya existía previo al atentado: una línea de mayor involucramiento en la paz mundial –más ligada a Clinton– liderada por el actual secretario de Estado, Colin Powell, y la otra línea de los halcones que acaban de hacerse cargo del Estado Mayor Conjunto de las FF.AA. Se impone un replanteo, porque Bush estaba planteando todo su sistema de defensa a partir de una coraza antimisiles que evitara los ataques, incluso este súper robot que presentaron como sofisticación tecnológica muy grande, pero son respuestas a posibles ataques de tipo convencional cuando la agenda de las nuevas amenazas tiene la característica de la no convencionalidad.

* *Diputado nacional del Frepaso.*

Cuando todavía había gente atrapada bajo los escombros, el banco de inversión más selecto de Estados Unidos, JP Morgan, distribuyó un informe a sus clientes sobre el impacto de la catástrofe en el negocio de los países emergentes. Argentina la más afectada.



En los años 50 y 60 el poderío de EE.UU. radicaba en el complejo "militar-industrial".
Hoy está en el complejo "militar-financiero", que el martes recibió un golpe al corazón.

Seguir haciendo negocios como siempre, regla de oro de Wall Street

Por Maximiliano Montenegro

John Kenneth Galbraith decía que, en los cincuenta y sesenta, los años dorados del capitalismo norteamericano, el poderío de los Estados Unidos, motor de la economía mundial, radicaba en el complejo militar-industrial. A partir de mediados de los ochenta, la globalización corrió el eje del poder al complejo militar-financiero, a cuyo corazón más que simbólico (el Pentágono y el World Trade Center) apuntaron los aviones-bomba el martes último. Qué puede suceder con la economía y las finanzas mundiales a partir del megatentado es todavía una incógnita. Pero los analistas ya empiezan a dibujar diversos escenarios. Lo seguro es que ninguno favorece a los "países emergentes", como Argentina.

Apenas horas después de que miles de personas murieran y cuanto todavía otras estaban atrapadas bajo los escombros, los ejecutivos del banco de inversión más importante del mundo, el JP Morgan, hicieron valer una de las máximas del capitalismo de estos tiempos: "business as usual". Así, escribieron un informe titulado "Las implicancias del ataque terrorista sobre el negocio de la deuda de los países emergentes: una perspectiva cuantitativa". El reporte, encabezado con las fotos sonrientes de los tres principales economistas del banco (Joyce Chang, Robin Hubbard y Greg Batey), fue distribuido con fecha 12 de setiembre, 10:22 AM, a los clientes de la entidad, inversores en todo el mundo que tienen en sus carteras una porción de títulos públicos de países periféricos.

El JP Morgan es el mayor colocador de deuda argentina en el exterior. Tanto es así que hace dos semanas Joyce Chang (una joven de origen chino, nacionalizada norteamericana) organizó una reunión de inversores con el secretario del Tesoro norteamericano para evaluar los pros y contras del canje de deuda argentina propuesto en el último acuerdo con el Fondo Monetario. El informe del Morgan asume que "la violencia no escala" a nivel de un conflicto bélico que dispare los precios del petróleo, más allá de una suba "temporaria". Sí descuenta que habrá una mayor aversión al riesgo de los inversores, por lo que caerá el financiamiento, y la cotización, de los títulos de deuda emergentes. Sin embargo, "el impacto (económico del atentado) variará según los países", aclara.

◆ "Rusia no debería ser demasiado afectada, debido al impulso en los precios del petróleo, al limitado impacto en la baja del crecimiento en Estados Unidos y al incremento de su importancia estratégica."

◆ "Del otro lado, Brasil tal vez sea más afectado a causa de las importaciones de petróleo, su dependencia del ingreso de capitales de Estados Unidos y la relativamente alta exposición de papeles brasileños en la cartera de los inversores."

◆ "La situación de Argentina tal vez sea todavía peor, porque su situación ya es de por sí vulnerable." La "vulnerabilidad" argentina es mencionada varias veces en el informe, como amenaza para el resto de los "mercados emergentes".

Visto desde Argentina, la catástrofe fue también interpretada desde una perspectiva más obvia: la pérdida de posiciones en la agenda de Washington. "Si Argentina estaba hasta la semana pasada entre las diez prioridades de la agenda política de Washington, ahora pasamos al lugar 250", especuló ante este diario el analista de un banco local. Tal situación fue planteada de manera más brutal por un funcionario del equipo de Cavallo: "Gracias a Dios que el préstamo del FMI ingresó el lunes al Banco Central, porque si no no entraba más", se despachó el colaborador del ministro. Se refería a los 6230 millones de dólares del salvataje del Fondo, que el Central recibió puntualmente el lunes. De esa suma, unos 4000 millones sirven para respaldar a los bancos en caso de emergencia, lo que el lunes mismo hizo descender la tasa de interés ofrecida por las entidades locales a los ahorristas. El resto será derivado en los próximos días al Tesoro para cubrir vencimientos de interés de la deuda hasta fin de año.

Si la operación no se hubiera concretado es seguro que, por lo menos durante esta semana, hubiera quedado congelada. No sólo porque el propio FMI fue desalojado martes y miércoles, y las transferencias financieras se paralizaron, sino fundamentalmente porque la agenda de prioridades de Washington se dio vuelta. Peor aún, si dicho salvataje no se hubiera cerrado hace poco más de una semana, tal vez nunca hubiera llegado. Así las cosas, en el equipo económico se preguntan cuánto tiempo pasará para que Argentina vuelva a colarse en dicha agenda. Y se preguntan qué pasaría si Brasil se derrumba, no por el poder de la bombas sino por la fuerza de los talibanes del mercado financiero.

Visto desde una perspectiva más global, el gran interrogante es si se va o no hacia una "economía de guerra". Dicho escenario se abriría en caso de una respuesta bélica masiva del ejército norteamericano sobre, por ejemplo, Afganistán. La novedad es que, a diferencia de otras épocas, hoy una "guerra" no tendría un efecto expansivo sobre la economía norteamericana, que ya viene volando cada vez más bajo. Se reactivaría, eso sí, el complejo militar, de proveedores del Pentágono. Pero los bancos, compañías financieras y de seguros, la otra pata de la globalización, volverían a trastabillar, levantando definitivamente el pie de los países emergentes.

ESCENARIOS

Todo

Por Claudio Zlotnik

En el equipo económico están seguros de que ya nada será lo mismo. Dicen que el ataque terrorista en los Estados Unidos marcará un antes y un después en la gestión de Domingo Cavallo. Lo que aún desconocen es si, con estos cambios, la Argentina va camino al éxito o si, todo lo contrario, el modelo económico termina por hundirse. Un estrecho colaborador del ministro confesó a *Página/12* que todavía no estaba en condiciones de evaluar el impacto real que el atentado tendrá en la economía. Y que se presentan dos escenarios bien distintos: uno, la Argentina sale beneficiada; y otro, perjudicada. "Dentro de pocos días tendremos indicios de la suerte que correremos", dijo a este diario el alto funcionario que pidió no ser identificado.

La primera consecuencia del atentado se relaciona con la reestructuración de la deuda. Tal como se lo venían reclamando los propios bancos de inversión, en los planes de Cavallo figuraba una definición lo más rápido posible sobre este tema. Por tal motivo, el viceministro Daniel Marx tendría que estar en Nueva York y en Washington evaluando la operación si no fuera por el ataque. "Ahora hay que esperar. No podemos descartar que después de la agresión, los inversores aumenten su aversión al riesgo y no quieran comprar bonos de países emergentes como el argentino", señaló el colaborador del ministro.

La reestructuración "amistosa" de la deuda fue una de las condiciones impuestas por Washington para aprobar el desembolso de 8000 millones de dólares para rescatar a la economía argentina. Parte de ese total, unos 3000 millones, a los que en principio se añadiría otro monto adicional como garantía, será utilizado para aliviar el peso de la deuda. Pero cerca del ministro ya admiten que la operación podría demorarse.

Precisamente, la posibilidad de que los financistas rechacen los títu-

ESTIMAN QUE EL

La cuenta

Las grandes compañías de seguro ya empezaron a hacer cálculos del valor de las pólizas que deberán afrontar como consecuencia de los daños provocados por los atentados del martes. La agencia calificadora Moody's estimó que el costo global en seguros por los ataques sobre Nueva York podría alcanzar una cifra del orden de los 10 mil a los 15 mil millones de dólares. Las alemanas Allianz y Munich Re y la británica Lloyd's son algunas de las firmas que debieron hacer una estimación pública de sus previsiones, para detener el derrumbe de sus acciones en los mercados.

La estimación de Moody's, que ubica el costo global de la tragedia entre 10 mil y 15 mil millones de dólares, acerca la valuación del daño material a la del provocado por el huracán Andrew, de 20 mil millones, considerado el desastre natural más costoso del mundo moderno. En cambio, la compañía británica Lloyd's, el mayor asegurador del

QUE ESTAN EVALUANDO EN EL EQUIPO ECONOMICO DE DOMINGO CAVALLO

puede ser siempre un poco peor

La incertidumbre ya no es sólo patrimonio de los inversores. Luego del ataque, ahora también atrapó a Economía. Dudan que puedan realizar el canje de deuda en los próximos meses. Además, dicen que en los próximos días habrá indicios "de la suerte que correremos".

los públicos de los emergentes se encuadra dentro del escenario pesimista del *team* cavallista. Un esquema que se completaría con algunos de los siguientes ingredientes:

◆ Una reacción histérica de los mercados, con los financistas desprendiéndose de acciones y bonos emergentes a precios de liquidación para refugiarse en los activos más seguros, como los bonos del Tesoro estadounidense y el oro.

◆ Si el clima es de una fuerte incertidumbre financiera, se postergaría el canje de deuda. Mientras la Argentina continuaría excluida de los mercados de crédito voluntario.

◆ En este contexto, las tasas de interés seguirían muy altas y el riesgo país en un nivel similar al actual, imposible para la reactivación.

◆ Incluso, en el Palacio de Hacienda hay funcionarios que ruegan para que el dólar no se debilite. Si cae hasta uno a uno con el euro (ahora está en 91 centavos), empezará a regir la nueva Convertibilidad. "En ese caso, se profundizaría la confusión de los financistas y saldríamos perjudicados", analizan en el equipo de Cavallo.

En los papeles, el escenario positivo para la Argentina dependerá de dos cosas: la posición de política exterior que tome el gobierno de George Bush en los próximos días y el cumplimiento del Déficit Cero. Sobre este último punto, los funcionarios insisten en que no habrá problemas para cumplir. Y que ello aplacará el riesgo país en forma sensible. "No es cierto que tengamos que hacer un fuerte ajuste en el último trimestre. A lo sumo, se harán algunos recortes en áreas no sensibles. Pero confiamos en que la recaudación será mejor a la estimada por los analistas de la city, que son los que presagian malos momentos para la economía", argumentó la fuente, saliendo al cruce de los últimos informes elaborados por distintos bancos de inversión.

En relación a lo que vaya a hacer Estados Unidos, en el Gobierno se entusiasman con un escenario benévolo, en el cual la economía argentina saldría favorecida si se dieran condiciones como las siguientes:

◆ Estados Unidos fortifica su alianza estratégica con América latina. Y en caso de que se desate una acción bélica, la Administración Bush da muestras claras de que no dejará caer a ninguna economía de la región.

◆ "Si Estados Unidos toma represalias y los mercados se tornan turbulentos, los norteamericanos no querrán problemas financieros en América latina. Nos ayudarían", relató la fuente a **Página/12**.

◆ "En ese caso, lo más importante es que nosotros mostremos que cumplimos con el equilibrio fiscal pese a las dificultades", añadió.

◆ Incluso, el funcionario cree que si hay represalias armadas, Estados Unidos reforzará la asistencia financiera a Turquía. Ese país atraviesa por una delicada situación económica pero, al mismo tiempo, en su territorio funciona una base militar de la OTAN. En ese caso, el gobierno de Fernando de la Rúa negociaría una ayuda adicional.

◆ Si bien se prevé una fuerte caída de los mercados accionarios internacionales por la huida masiva de los inversores, existirían chances de que esos fondos se trasladen a los mercados de bonos. Para que la Argentina se favorezca de esa eventual movida, el Gobierno pediría ayuda para acelerar la reestructuración de la deuda y garantizar la emisión de nuevos títulos de deuda.

En las primeras horas después de los ataques, y con los mercados cerrados, no quedaron muchas más chances que evaluar los escenarios con los que podrían encontrarse los funcionarios en el "nuevo mundo". Hoy los negocios volverán a Buenos Aires. Empezará a vislumbrarse el lugar que ocupará la golpeada Argentina.

Sandra Cartasso



La Bolsa de Comercio estuvo cerrada ayer; hoy volverá a operar sin la referencia de Wall Street.
Un estrecho colaborador de Cavallo afirmó que puede aumentar la "aversión al riesgo" de inversores.

INQUIETUD POR LA EVOLUCION DE LA ECONOMIA MUNDIAL

La clave son los consumidores

Los analistas todavía no logran ponerse de acuerdo sobre el verdadero impacto en la economía mundial de la nueva inseguridad estadounidense. Ayer, los mercados que el martes habían reaccionado con pánico comenzaron a estabilizarse. En especial, luego de que tanto la Reserva Federal como el Banco Central Europeo se mostraran dispuestos a aumentar la liquidez en sus respectivos sistemas. El objetivo es evitar que el temor de los consumidores profundice las señales de retracción económica que ya se insinuaban antes de los atentados. Se espera que Wall Street, donde hasta ayer continuaban los derrumbes y los edificios en llamas, retome sus operaciones entre mañana y el lunes, aunque la normalización total demandará un tiempo mayor, pues muchas entidades financieras perdieron parte importante de sus instalaciones. El mercado local, en tanto, retomará hoy sus operaciones.

Cuando hay pánico los mercados pierden su racionalidad, por eso, tras los atentados, las autoridades monetarias de Estados Unidos y Europa salieron rápidamente a garantizar una mayor liquidez. El Banco Central Europeo anunció ayer una inyección extraordinaria de liquidez con un tipo de interés fijo del 4,25 por ciento, mientras que la Reserva Federal estadounidense inyectó 38.250 millones de dólares de reservas temporales al sistema bancario. Los analistas esperan además que antes de su programada reunión de octubre, la Fed decida por octava vez consecutiva, una rebaja de la tasa de interés.

Sin embargo, algunos efectos más tangibles de los atentados tardarán en disiparse. Con el World Trade Center desaparecieron también las oficinas de numerosas entidades bancarias. Entre ellas, las del Deutsche Bank y el Credit Suisse Group. Solamente la banca de inversión Morgan Dean Stanley Witter tenía alquilados 25 pisos en uno de los edificios y se calcula que la firma perdió más de 1000 empleados. No obstante, los ahorristas no deberán preocuparse por el registro de sus depósitos, pues lo que se denomina el "back office", toda la actividad administrativa y contable, no se desarrollaba en estas oficinas de alto costo, en general reservadas a los ejecutivos y "cerebros" de las compañías. Pero lo cierto es que muchos de los bancos que operaban en el WTC deberán enfrentarse a reestructuraciones operativas tras las pérdidas materiales y humanas sufridas.

Sobre la posible evolución de los mercados los memoriosos recordaban que las cotizaciones cayeron con la invasión a Kuwait y se dispararon con la victoria de la operación Tormenta del Desierto. "Si Estados Unidos ahora pega fuerte, los mercados rebotan", comentó ayer un analista consultado por este diario. "Es inhumano, pero es real", concluyó.

Pero lo cierto es que en momentos de incertidumbre, los inversores buscan seguridad y las acciones no entran en este rubro.

En la economía real, en tanto, la situación se describe de otra manera. Con el cierre de todos los aeropuertos estadounidenses, el tráfico de personas y mercancías quedó prácticamente paralizado. Las pérdidas para el sector aerocomercial y también para las empresas podrían ascender a miles de millones de dólares. Tanto en Europa como en Estados Unidos se teme que frente a la incertidumbre los consumidores restrinjan su consumo y acentúen con ello la recesión. Y una recesión de las economías centrales claramente afectará a la economía argentina.

Los funcionarios del FMI se contaron entre los más optimistas. "Nuestra impresión actual es, que a pesar de la amplitud de esta tragedia, estos acontecimientos terribles tendrán un impacto limitado sobre la economía internacional", destacó su director general, Horst Koehler. "Le aseguré a los miembros del FMI que el Fondo vigila directamente la situación y está pronto para asistir a sus Estados miembros si es necesario", añadió. Por su parte, el ministro canadiense de Finanzas, Paul Martin, destacó que los siete países más industrializados del mundo (G7) mantienen la confianza "en la estabilidad y la seguridad del sistema financiero internacional".

En tanto, el euro recobró terreno frente al dólar, cotizándose a 0,90, y el real cayó a su máximo histórico de 2,67 reales por dólar. La bolsa de San Pablo, la única que operó en la región, registró, tras la caída del martes, un "rebote técnico" del 2,63 por ciento.

DESASTRE COSTO U$S 15 MIL MILLONES

de las aseguradoras

mundo, estimó que el costo total se situaría entre 20 mil y 40 mil millones de dólares.

De acuerdo a las estimaciones de Lloyd's, las dos torres gemelas del World Trade Center podrían costar 1500 millones de dólares, y el tercer edificio que acabó también por hundirse, 500 millones de dólares, según las estimaciones "parciales y sin duda alguna prematuras". Los cuatro aviones destruidos, así como la indemnización de los pasajeros, costarían 800 millones de dólares. Dichas cifras, sin embargo, no incluyen las indemnizaciones a los miles de fallecidos dentro de las torres, a los sobrevivientes que perdieron su trabajo y otras contingencias resultantes. Expertos del sector dijeron que la catástrofe del martes se podría traducir en pérdidas para Lloyd's, en particular, por 300 millones de libras esterlinas (439,8 millones de dólares) o más, equivalente a aproximadamente un tres por ciento de su capacidad de aseguramiento. La alemana Munich Re, la mayor reaseguradora del mundo, fue una de las primeras firmas del sector en dar una estimación de su costo extraordinario tras el ataque, al decir que el cargo podrá ser de hasta 1000 millones de euros (906,6 millones de dólares). Además, la empresa advirtió que esto afectará fuertemente a sus resultados.

Por su parte, el grupo asegurador francés Scor estimó que la catástrofe le costará entre 150 y 200 millones de dólares, sin contar protecciones y coberturas, pero subrayó que la cifra no perjudica "de ninguna manera" su solidez financiera, según un comunicado de la compañía. La aseguradora alemana Allianz calculó hoy que los costes económicos que tendrá que afrontar tras los atentados en EE.UU. podrían ser de unos 700 millones de euros, lo que le obligaría a revisar a la baja sus previsiones de beneficios. Los daños económicos afectarán a su cuenta de resultados, ya que prevé obtener este año beneficios netos por 2000 millones de euros, frente a los 2400 millones logrados el año pasado.

Un complejo del Ejército

Un grupo de concejales de Bariloche denunció que el complejo turístico que el Ejército construyó en esa ciudad –que habría costado casi medio millón de pesos, y sería para el esparcimiento de oficiales y personal retirado de la fuerza– se habría realizado en tierras públicas municipales y no en un área de propiedad militar. "Vamos a avanzar en una investigación en este sentido", sostuvo ayer la frepasista Irma Haneck. Asimismo, el candidato a diputado nacional por la Alianza y ex concejal de Bariloche, Julio Acavallo, aseguró que "nosotros hemos comprobado que las tierras donde edificó el Ejército son municipales y no del Ejército". Por su parte, fuentes cercanas al jefe de la fuerza, teniente general Ricardo Brinzoni, aseguraron que los terrenos donde se encuentra el complejo "corresponden al Ejército" y que "un juez local falló a favor del Ejército" en un juicio de desalojo contra un usurpador.

Marcha en Jujuy

Trabajadores jujeños del Frente de Gremios Estatales marcharon ayer en reclamo del pago de sueldos atrasados de julio y agosto y del medio aguinaldo, a la vez que rechazaron la implementación de tickets canasta y la posible utilización de bonos federales. En tanto, un grupo decidió llevar adelante un escrache frente a la sede central de la compañía de gas, por cortar el servicio a clientes morosos. A su vez, trabajadores provinciales y municipales cortaron rutas en tres puntos del interior de Jujuy, también en reclamo de salarios atrasados.

EL JUEZ SPERONI LE DIO UNA ALEGRIA AL MINISTRO

Falta de mérito para Cavallo

En la causa que investiga el contrabando agravado en el tráfico de armas a Croacia y Ecuador, la Justicia seguirá investigando a Domingo Cavallo, pero hasta ahora no encontró elementos para procesarlo.

Por Eduardo Tagliaferro

En medio de tantas malas noticias, el ministro de Economía, Domingo Cavallo, tuvo ayer una buena. El juez en lo Penal Económico, Julio Speroni, dictaminó la falta de mérito para procesarlo en la causa por el contrabando agravado de armas. El magistrado llegó a esta conclusión luego de analizar la extensa declaración que brindó el funcionario hace diez días.

En esa ocasión el ministro habría afirmado que "no advirtió maniobras extrañas" en las ventas de armas realizadas durante el gobierno de Carlos Menem. La presencia de Cavallo frente a Speroni el pasado 3 de setiembre había pasado desapercibida para la mayoría de los medios. Tanto los voceros del tribunal, como los allegados al ex hombre fuerte del milagro económico que permitió al menemismo la reelección presidencial del año '95, se encargaron de transmitir que "Cavallo no había responsabilizado a nadie". A pesar de ese esfuerzo, en Comodoro Py ayer se señalaba que en su declaración había admitido que "sólo el Poder Ejecutivo podría haber obviado el trámite parlamentario". El reconocimiento no sólo daba cuenta de un dato objetivo sobre la manera en que se realizaron las ventas a Croacia y Ecuador, sino que también sugería cierta responsabilidad del menemismo en la maniobra.

La ley que establece el funcionamiento de Fabricaciones Militares precisa que salvo en los casos de operaciones por montos menores, el Ejecutivo debe contar con el aval legislativo para concretar la venta de armamentos. El Congreso fue obviado porque se repitió lo que fue una práctica constante del gobierno de Menem: se recurrió a un decreto presidencial, que en este caso incluye la condición de secreto.

El secreto que rodeaba a los decretos fue levantado luego de que conocida la venta ilegal, el menemismo se vio compelido a difundir el contenido de los documentos que justificaron la operación comercial con países sobre los que pesaban embargos internacionales o de los que nuestro país era garante de paz.

Antes de que los miembros del gabinete estampen su firma en los decretos, una comisión interministerial compuesta por integrantes de las áreas de Defensa, Economía y Relaciones Exteriores era la encargada de respaldar la tramitación. Carlos Sánchez, ex viceministro de Cavallo, era investigado judicialmente por su participación en esa comisión. Hace trece días Speroni llegó a la conclusión de que no tenía elementos suficientes para procesarlo y al igual que en el caso de Cavallo dictó la falta de mérito. Sin quedar totalmente apartados del expediente judicial, ambos funcionarios del actual equipo económico de Fernando de la Rúa quedan fuera de la pesquisa hasta que no aparezcan nuevos elementos que los comprometan.

La causa de Speroni comenzó con la investigación de 230 toneladas de pólvora, que sin figurar en ninguno de los decretos que permitieron la venta ilegal, fueron embarcados junto al material bélico que se despachó hacia Croacia. Las actuaciones fueron sumando al resto del contenido de los barcos de la Croatia's Line. Así es que el juzgado de Speroni, tiene once procesados y puede sumar más luego de la ronda de declaraciones que se espera en los próximos días.

La semana próxima le tocará declarar al ex canciller Guido Di Tella, quien junto a Menem y Cavallo forma el trío de funcionarios que firmó los tres decretos bajo los que se concretó el *affaire*. Dos días después de las elecciones legislativas, el 16 de octubre, el ex presidente deberá subir nuevamente las escalinatas de Comodoro Py. Al día siguiente, el día de la lealtad peronista, declarará su ex cuñado, el empresario riojano, Emir Yoma. En el caso de Menem la citación de Speroni fue por recomendación de la cámara del fuero, que sostuvo que había serios elementos de sospecha para indagarlo. La evolución de las investigaciones de Speroni son seguidas atentamente por los camaristas federales que deben resolver la apelación presentada por el ex presidente contra el procesamiento y prisión preventiva dictada por el juez federal Jorge Urso. El fallo tiene a mal traer el ánimo del menemismo, que no para de recibir malas nuevas.

Telam



El juez en lo Penal Económico Julio Speroni citó a Carlos Menem para el 15 de octubre.
El cuñado del ex presidente, Emir Yoma, tendrá que declarar el 17 de octubre.

MENEM NO QUIERE QUE LO INVESTIGUEN POR ENRIQUECIMIENTO

Guarda el secreto de su fortuna

Por Diego Schurman

Carlos Menem apeló ayer la decisión del juez Jorge Urso de investigarlo por presunto enriquecimiento ilícito. Y lo hizo con viejos argumentos, aunque con una renovada embestida hacia el magistrado: aseguró que el tema ya es "cosa juzgada" y que por lo tanto las nuevas actuaciones no hacen más que demostrar una "persecución judicial" hacia su persona.

La apelación de Menem no es muy extensa. Son apenas tres carillas, que el abogado Oscar Roger entregó por la mañana en Comodoro Py. La defensa del ex presidente siempre argumentó que la investigación de los bienes ya se había realizado en dos causas.

Una de ellas fue iniciada por Adolfo Bagnasco en 1997, cuando se habló de irregularidades en la construcción de la casa y la pista de aterrizaje de Anillaco. El juez –quien trabaja en un estudio que asesoró a la defensa de Menem– derivó el tema a un juzgado de instrucción de La Rioja.

La otra causa se inició un año después motorizada por Carlos "Chacho" Alvarez, Nilda Garré y Alfredo Bravo. Pero como en la primera causa el juez riojano Miguel Morales sobreseyó a Menem, la denuncia de los entonces diputados del Frepaso quedó desestimada.

Sin embargo, el fiscal Carlos Stornelli rechazó la figura de "cosa juzgada" y cuestionó la actuación del juez Morales. "Ni siquiera (Menem) fue intimado a justificar un eventual incremento patrimonial ni tampoco fue indagado."

Por eso el escrito de Menem dedica varios de sus párrafos al juez y al fiscal. Ambos, en un "afán persecutorio" –dice el texto– realizaron "un repaso inadmisible y sin sustento técnico" de las dos causas aludidas por la defensa para intentar demostrar que no se investigó el enriquecimiento ilícito "sino un hecho diverso".

Urso unificó en su juzgado las investigaciones por un supuesto enriquecimiento ilícito de Menem, absorbiendo una causa similar que tramita su par Juan José Galeano. Intenta saber así la evolución de los bienes de aquellos miembros que consideró integrantes de una asociación ilícita para vender ilegalmente armas al exterior. Sobre este punto, Menem hizo su propio análisis: "investigar `la ruta de las comisiones irregulares` no es precisamente lo mismo que investigar `ab initio` un enriquecimiento ilícito, que tozudamente vive en la subjetividad de Usía y del Sr. Fiscal".


Ana D'Angelo

Candidato y asesor Horacio Tomás Liendo, con la idea fija de hipotecar la recaudación.

Blando con el acreedor, duro con Brasil

Por Julio Nudler

Brasil y la deuda. Domingo Cavallo resaltó ayer esos dos puntos negros en la agenda argentina, anunciando, con cierta vehemente vaguedad, cuáles son sus planes respecto de cada uno (ver nota aparte). En relación al socio, la idea es aislarse para no importar recesión desde el país vecino, porque de eso la Argentina tiene de sobra. Frente a los tenedores de bonos la actitud es, si se quiere, inversa: ofrecerles amistosamente la caja de la AFIP como contragarantía de una restructuración de la deuda, volviendo –según recuerdan los memoriosos– a las épocas en que los acreedores capturaban las aduanas de los países caribeños para asegurarse el cobro. Por las dudas, el mediterráneo ya secuestró para su gente el aparato recaudador, colocando a Armando Caro Figueroa a su comando.

La ley del Déficit Cero implica ya una garantía para los acreedores, dado que el país se obliga por ella a alcanzar un superávit anual primario (antes del pago de intereses) por lo menos igual a los servicios de la deuda. Sin embargo, esa garantía no forma parte de los contratos y, al igual que toda ley, la del Déficit Cero puede ser modificada por otra, y en particular por la ley de presupuesto que se vota cada año. Otra cosa es que los nuevos bonos se emitan con la recaudación impositiva como garantía escrita, y sometiendo cualquier contencioso a la jurisdicción neoyorquina.

Aunque Cavallo se refirió ayer exclusivamente a garantizar los intereses, Horacio Liendo, quien le da letra al ministro en estos asuntos, mencionó también el "principal" (capital) de la deuda, lo cual le conferiría al embargo de la recaudación dimensiones inauditas, inimaginables. En cualquier caso, si el futuro canje contara con una garantía aportada por el Fondo Monetario y otros avalistas de esa calidad (Tesoro estadounidense, etcétera), la contragarantía argentina se constituiría a favor de esos garantes de primera mano.

Como anzuelo, Cavallo promete que la deuda se repactará a tasas de 7 u 8 por ciento, lo que implicaría bajar a menos de un tercio el actual riesgo país. Pero antes de lograr ese eventual beneficio, que mejoraría radicalmente los parámetros financieros de la Argentina, ésta entregaría a sus acreedores la posibilidad de ejecutar directamente a su Tesorería en caso de incumplimiento. Además, los tribunales de Nueva York no admiten ninguna renegociación de los términos contractuales si el deudor no obtiene la unanimidad de sus acreedores.

Esta estrategia queda entrelazada con la discusión del presupuesto 2002, en la que Cavallo promete, a cambio de que el Parlamento consienta prendar la recaudación, un ajuste 3000 millones menor, ya que la renegociación de la deuda permitiría ahorrar intereses por ese monto. El cordobés parece esperar que esta oferta ablande la resistencia del Congreso a hipotecar los recursos tributarios en favor de los acreedores.

En cuanto a Brasil, Cavallo lo acusa de seguir recortando salarios y jubilaciones mediante la devaluación sin fin del real, que ayer cerró a 2,67 por dólar. Pero la acusación es inexacta, porque a los salarios y las jubilaciones no los afecta el tipo de cambio sino el nivel de los precios internos. Y, en este sentido, los índices siguen mostrando que el costo de vida no se ha dolarizado en Brasil. En los primeros ocho meses de este año, mientras el dólar subió un 28 por ciento (estirado al 35 por ciento en septiembre), los precios al consumidor aumentaron 5,0 por ciento según el índice del IBGE, o 7,4 por ciento de acuerdo a la Getulio Vargas.

Para colmo, el saldo del comercio bilateral sigue favoreciendo a la Argentina, que en lo que va del año (ocho meses) consiguió un superávit de 720 millones de dólares, según estadísticas brasileños. Pero el dato verdaderamente relevante es que el comercio entre los dos mayores socios del Mercosur sigue en retroceso, y que la ventaja argentina consiste en que el Producto está en franca caída (alrededor de -1,5 por ciento este año), mientras que por ahora Brasil está del lado negro de los números, aunque con una marcada desaceleración, que proyecta para este 2001 uncrecimiento inferior al 2 por ciento, después de haber partido con vaticinios del 4,7 por ciento.

Mientras el clima brasileño se enrarece cada día más –sumando la crisis energética, los problemas políticos, el alza de las tasas de interés, el notable deterioro en las cuentas fiscales y la disparada del dólar–, Cavallo no tiene mejor idea que amenazar con alguna respuesta a la desbocada depreciación del real. El mediterráneo ya se valió de algunas armas contra el vecino, a quien le aplicó el factor de empalme e incluso los reintegros que subsidian a los exportadores argentinos y que, hasta ahora, estaban reservados a extrazona. No obstante, esas medidas pierden magnitud ante el hundimiento del real.

No habría que descartar la aplicación de un esquema autofinanciado de aranceles y reintegros, con el que la Argentina intentaría compensar la revaluación del peso contra el real. Tomando como referencia una paridad equis de éste, que podría situarse en 2,20 ó 2,30 por dólar, el desvío sería neutralizado por aranceles que graven las importaciones desde Brasil, y cuyo producido financiaría un proporcional refuerzo de los reintegros para las exportaciones que van a ese mercado. La pregunta es qué quedaría del Mercosur después de esto. Probablemente menos de lo que ha conseguido sobrevivir al día de hoy.

El bloque austral no parece preparado para soportar una situación en la que uno de los dos grandes está en recesión, mientras el otro camina en ese mismo sentido, a lo cual se añade una creciente distorsión cambiaria. Brasil, por lo demás, sufre una sensible escasez energética en el peor momento para sufrirla, según parece presagiar el mundo post torres gemelas. Pero si esta coyuntura favorecerá -al menos en esto- a la Argentina, el momento no suena como muy indicado para acosar a los brasileños, que pueden encontrarse con un déficit bilateral cada vez mayor, a pesar de estar devaluando su moneda. Al fin de cuentas, Cavallo y los antidevaluacionistas deberían celebrar este fracaso del instrumento cambiario, en lugar de estar amenazando con represalias.

CAVALLO PROPONE UN ESQUEM

Una banda que

El ministro arremetió contra Brasil. Dijo que si el real sigue devaluándose, habría que instrumentar un mecanismo defensivo. Su idea es fijar una paridad máxima, superada la cual, Argentina cobraría aranceles para las importaciones de ese país. También volvió con lo de garantizar la deuda con la recaudación.

Por David Cufré

"Si Brasil persevera en una política de devaluación sin límites, los argentinos vamos a estar desalentados a integrarnos con ellos", advirtió ayer Domingo Cavallo, en una de las tantas veces en que estuvo al borde de decir con todas las letras que preferiría terminar con el Mercosur. Llegó hasta ahí y retrocedió. Pero quedó muy claro el ultimátum: "Creo que muy pronto vamos a estar frente al dilema de optar entre una efectiva coordinación de políticas macro con Brasil o replantear todo nuestro esquema de integración", subrayó, al exponer ante una treintena de empresarios de la Fundación Invertir. La única salida que se le ocurrió al ministro para evitar la ruptura es que el gobierno brasileño acepte un sistema de bandas cambiarias entre el peso y el real, o algún esquema de salvaguardas que proteja a la producción argentina de las importaciones brasileñas. No fue esa su única declaración polémica. También volvió a la carga con la idea de garantizar el pago de la deuda con la recaudación impositiva.

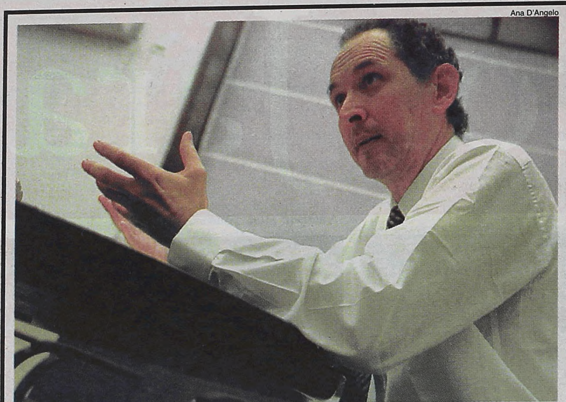
En un salón vidriado del piso 24 del Hotel Sheraton, algunos de los empresarios más poderosos del país compartieron el almuerzo con el ministro de Economía, quien sustituyó a Fernando de la Rúa como agasajado de la Fundación Invertir. Cavallo defendió la política de Déficit Cero, cuestionó a los "políticos oportunistas" y adelantó que Armando Caro Figueroa luchará contra el empleo en negro desde su cargo como jefe de la AFIP. "Y después tenemos la cuestión con nuestro querido hermano, pero al mismo tiempo con una economía problematizada, que es Brasil", siguió Cavallo, como quien se prepara para entrar en tema. "Vamos a tener que repensar sensatamente la relación con Brasil", arrancó, y de ahí en más fue endureciendo su discurso hasta casi sugerir un cierre para el Mercosur.

"O Brasil cambia su estrategia y se pone a pensar en que tiene que defender el salario y la jubilación de su pueblo (evitando que el real se siga depreciando) o nosotros tendremos que ver qué hacemos", amenazó. El enojo de Cavallo es porque el gobierno brasileño no interviene para frenar la devaluación del real. "En seis meses devaluaron el 27 por ciento. Así como podemos competir", se quejó ante **Página/12** uno de los funcionarios de Economía que acompañó a Cavallo. A medida que hacen falta más reales para comprar un dólar (ayer cerró en 2,67), los productos brasileños ganan en competitividad frente a los argentinos, lo que para Cavallo es una acción desleal por parte de la administración de Fernando Henrique Cardoso. "No podemos imitar una política que deja que la moneda se desvalorice a un ritmo acelerado", insistió Cavallo.

"Tenemos que coordinar políticas macro con Brasil, con un sistema de bandas o salvaguardas", recomendó. Su idea es fijar una paridad máxima aceptable entre el real y el dólar, superada la cual, Argentina podría cobrar aranceles para las importaciones de ese país. Un caso hipotético es que se establezca un techo de 2,30 reales por dólar. Si la cotización es de 2,45, Argentina queda habilitada a cobrar un arancel especial para compensar la diferencia. Desde la caída del plan real, en enero de 1999, Brasil jamás accedió a compensar a la Argentina, y no parece que ahora vaya a cambiar de estrategia. Cavallo lo sabe, y por eso que tense tanto la cuerda preanun-

Cavallo vs. Terragno

Domingo Cavallo y Rodolfo Terragno volvieron a ser protagonistas de una polémica. Esta vez fue el ministro quien la inició. Cuando ya había finalizado su discurso en la reunión de la Fundación Invertir, Cavallo respondió una pregunta sobre la próxima reestructuración de la deuda atacando al candidato a senador de la Alianza. "Los que hablan de una reestructuración de la deuda como Terragno no tienen un discurso oportunista. Yo espero que Terragno pierda. Y si no, que se saque la careta y diga la verdad", dijo Cavallo en forma vehemente y provocando las risas sonoras de los 30 empresarios que lo escuchaban. Pero el ex jefe de Gabinete no se quedó atrás y anoche salió a responderle al mediterráneo. "Cavallo sabe que mi triunfo es su derrota. Representamos dos proyectos opuestos. El representa a los que se ganan la vida especulando y yo represento a los que se ganan la vida trabajando", sentenció enojado. Cavallo, en cierta forma, también culpó a Terragno por el salto del riesgo país hasta los 1500 puntos. "Con un candidato de la Alianza que hace ese discurso, es bastante difícil inspirar confianza", lo retó, antes de revelar su esperanza de que el radical sea derrotado en las elecciones.


Ana D'Angelo

Candidato y asesor Horacio Tomás Liendo, con la idea fija de hipotecar la recaudación.

Blando con el acreedor, duro con Brasil

Por Julio Nudler

Brasil y la deuda. Domingo Cavallo resaltó ayer esos dos puntos negros en la agenda argentina, anunciando, con cierta vehemente vaguedad, cuáles son sus planes respecto de cada uno (ver nota aparte). En relación al socio, la idea es aislarse para no importar recesión desde el país vecino, porque de eso la Argentina tiene de sobra. Frente a los tenedores de bonos la actitud es, si se quiere, inversa: ofrecerles amistosamente la caja de la AFIP como contragarantía de una restructuración de la deuda, volviendo –según recuerdan los memoriosos– a las épocas en que los acreedores capturaban las aduanas de los países caribeños para asegurarse el cobro. Por las dudas, el mediterráneo ya secuestró para su gente el aparato recaudador, colocando a Armando Caro Figueroa a su comando.

La ley del Déficit Cero implica ya una garantía para los acreedores, dado que el país se obliga por ella a alcanzar un superávit anual primario (antes del pago de intereses) por lo menos igual a los servicios de la deuda. Sin embargo, esa garantía no forma parte de los contratos y, al igual que toda ley, la del Déficit Cero puede ser modificada por otra, y en particular por la ley de presupuesto que se vota cada año. Otra cosa es que los nuevos bonos se emitan con la recaudación impositiva como garantía escrita, y sometiendo cualquier contencioso a la jurisdicción neoyorquina.

Aunque Cavallo se refirió ayer exclusivamente a garantizar los intereses, Horacio Liendo, quien le da letra al ministro en estos asuntos, mencionó también al "principal" (capital) de la deuda, lo cual le conferiría al embargo de la recaudación dimensiones inauditas, inimaginables. En cualquier caso, si el futuro canje contara con una garantía aportada por el Fondo Monetario y otros avalistas de esa calidad (Tesoro estadounidense, etcétera), la contragarantía argentina se constituiría a favor de esos garantes de primera mano.

Como anzuelo, Cavallo promete que la deuda se repactará a tasas de 7 u 8 por ciento, lo que implicaría bajar a menos de un tercio el actual riesgo país. Pero antes de lograr ese eventual beneficio, que mejoraría radicalmente los parámetros financieros de la Argentina, ésta entregaría a sus acreedores la posibilidad de ejecutar directamente a su Tesorería en caso de incumplimiento. Además, los tribunales de Nueva York no admiten ninguna renegociación de los términos contractuales si el deudor no obtiene la unanimidad de sus acreedores.

Esta estrategia queda entrelazada con la discusión del presupuesto 2002, en la que Cavallo promete, a cambio de que el Parlamento consienta prendar la recaudación, un ajuste 3000 millones menor, ya que la renegociación de la deuda permitiría ahorrar intereses por ese monto. El cordobés parece esperar que esta oferta ablande la resistencia del Congreso a hipotecar los recursos tributarios en favor de los acreedores.

En cuanto a Brasil, Cavallo lo acusa de seguir recortando salarios y jubilaciones mediante la devaluación sin fin del real, que ayer cerró a 2,67 por dólar. Pero la acusación es inexacta, porque a los salarios y las jubilaciones no los afecta el tipo de cambio sino el nivel de los precios internos. Y, en este sentido, los índices siguen mostrando que el costo de vida no se ha dolarizado en Brasil. En los primeros ocho meses de este año, mientras el dólar subió un 28 por ciento (estirado al 35 por ciento en septiembre), los precios al consumidor aumentaron 5,0 por ciento según el índice del IBGE, o 7,4 por ciento de acuerdo a la Getulio Vargas.

Para colmo, el saldo del comercio bilateral sigue favoreciendo a la Argentina, que en lo que va del año (ocho meses) consiguió un superávit de 720 millones de dólares, según estadísticas brasileños. Pero el dato verdaderamente relevante es que el comercio entre los dos mayores socios del Mercosur sigue en retroceso, y que la ventaja argentina consiste en que su Producto está en franca caída (alrededor de -1,5 por ciento este año), mientras que por ahora Brasil está del lado negro de los números, aunque con una marcada desaceleración, que proyecta para este 2001 un crecimiento inferior al 2 por ciento, después de haber partido con vaticinios del 4,7 por ciento.

Mientras el clima brasileño se enrarece cada día más –sumando la crisis energética, los problemas políticos, el alza de las tasas de interés, el notable deterioro en las cuentas fiscales y la disparada del dólar–, Cavallo no tiene mejor idea que amenazar con alguna respuesta a la desbocada depreciación del real. El mediterráneo ya se valió de algunas armas contra el vecino, a quien le aplicó el factor de empalme e incluso los reintegros que subsidian a los exportadores argentinos y que, hasta ahora, estaban reservados a extrazona. No obstante, esas medidas pierden magnitud ante el hundimiento del real.

No habría que descartar la aplicación de un esquema autofinanciado de aranceles y reintegros, con el que la Argentina intentaría compensar la revaluación del peso contra el real. Tomando como referencia una paridad equis de éste, que podría situarse en 2,20 ó 2,30 por dólar, el desvío sería neutralizado por aranceles que graven las importaciones desde Brasil, y cuyo producido financiaría un proporcional refuerzo de los reintegros para las exportaciones que van a ese mercado. La pregunta es qué quedaría del Mercosur después de esto. Probablemente menos de lo que ha conseguido sobrevivir al día de hoy.

El bloque austral no parece preparado para soportar una situación en la que uno de los dos grandes está en recesión, mientras el otro camina en ese mismo sentido, a lo cual se añade una creciente distorsión cambiaria. Brasil, por lo demás, sufre una sensible escasez energética en el peor momento para sufrirla, según parece presagiar el mundo post torres gemelas. Pero si esta coyuntura favorecerá -al menos en esto- a la Argentina, el momento no suena como muy indicado para acosar a los brasileños, que pueden encontrarse con un déficit bilateral cada vez mayor, a pesar de estar devaluando su moneda. Al fin de cuentas, Cavallo y los antidevaluacionistas deberían celebrar este fracaso del instrumento cambiario, en lugar de estar amenazando con represalias.

CAVALLO PROPONE UN ESQUEMA DE BANDA CAMBIARIA CON BRASIL

Una banda que sonará a un gran candombe

Por David Cufré

El ministro arremetió contra Brasil. Dijo que si el real sigue devaluándose, habría que instrumentar un mecanismo defensivo. Su idea es fijar una paridad máxima, superada la cual, Argentina cobraría aranceles para las importaciones de ese país. También volvió con lo de garantizar la deuda con la recaudación.

"Si Brasil persevera en una política de devaluación sin límites, los argentinos vamos a estar desalentados a integrarnos con ellos", advirtió ayer Domingo Cavallo, en una de las tantas veces en que estuvo al borde de decir con todas las letras que preferiría terminar con el Mercosur. Llegó hasta ahí y retrocedió. Pero quedó muy claro el ultimátum: "Creo que muy pronto vamos a estar frente al dilema de optar entre una efectiva coordinación de políticas macro con Brasil o replantear todo nuestro esquema de integración", subrayó, al exponer ante una treintena de empresarios de la Fundación Invertir. La única salida que se le ocurrió al ministro para evitar la ruptura es que el gobierno brasileño acepte un sistema de bandas cambiarias entre el peso y el real, o algún esquema de salvaguardas que proteja a la producción argentina de las importaciones brasileñas. No fue esa su única declaración polémica. También volvió a la carga con la idea de garantizar el pago de la deuda con la recaudación impositiva.

En un salón vidriado del piso 24 del Hotel Sheraton, algunos de los empresarios más poderosos del país compartieron el almuerzo con el ministro de Economía, quien sustituyó a Fernando de la Rúa como agasajado de la Fundación Invertir. Cavallo defendió la política de Déficit Cero, cuestionó a los "políticos oportunistas" y adelantó que Armando Caro Figueroa luchará contra el empleo en negro desde su cargo como jefe de la AFIP. "Y después tenemos la cuestión con nuestro querido hermano, pero al mismo tiempo con una economía problematizada, que es Brasil", siguió Cavallo, como quien se prepara para entrar en tema. "Vamos a tener que repensar sensatamente la relación con Brasil", arrancó, y de ahí en más fue endureciendo su discurso hasta casi sugerir un cierre para el Mercosur.

"O Brasil cambia su estrategia y se pone a pensar en que tiene que defender el salario y la jubilación de su pueblo (evitando que el real se siga depreciando) o nosotros tendremos que ver qué hacemos", amenazó. El enojo de Cavallo es porque el gobierno brasileño no interviene para frenar la devaluación del real. "En seis meses devaluaron el 27 por ciento. Así como podemos competir", se quejó ante **Página/12** uno de los funcionarios de Economía que acompañó a Cavallo. A medida que hacen falta más reales para comprar un dólar (ayer cerró en 2,67), los productos brasileños ganan en competitividad frente a los argentinos, lo que para Cavallo es una acción desleal por parte de la administración de Fernando Henrique Cardoso. "No podemos imitar una política que deja que la moneda se desvalorice a un ritmo acelerado", insistió Cavallo.

"Tenemos que coordinar políticas macro con Brasil, con un sistema de bandas o salvaguardas", recomendó. Su idea es fijar una paridad máxima aceptable entre el real y el dólar, superada la cual, Argentina podría cobrar aranceles para las importaciones de ese país. Un caso hipotético es que se establezca un techo de 2,30 reales por dólar. Si la cotización es de 2,45, Argentina queda habilitada a cobrar un arancel especial para compensar la diferencia. Desde la caída del plan real, en enero de 1999, Brasil jamás accedió a compensar a la Argentina, y no parece que ahora vaya a cambiar de estrategia. Cavallo lo sabe, y por eso que tense tanto la cuerda preanuncia inminentes choques entre los socios más grandes del Mercosur. Además, el verdadero interés del ministro es avanzar en la integración comercial con Estados Unidos, relegando al Mercosur.

La respuesta del gobierno brasileño seguramente no tardará en llegar. Pero no es ese el único flanco que abrió el ministro. En el mismo almuerzo anticipó que tiene "un plan" para garantizar el pago de la deuda con la recaudación impositiva. La Cámara de Diputados ya rechazó una iniciativa similar, cuando se discutió la ley que otorgó al ministro superpoderes. De todos los artículos de ese proyecto, el único que se suprimió fue el que establecía garantizar el pago del capital y los intereses de la deuda conlos ingresos impositivos. Fue por ese artículo que Elisa Carrió hizo su discurso más famoso, cuando dijo que "ahora vienen por Argentina".

Cavallo señaló que se cumplirá con el Déficit Cero el año que viene gracias a un aumento de la recaudación de 3500 millones de pesos y a una reducción del costo de los servicios de la deuda de 3000 millones. Esto último se logrará con un canje "de deuda cara por otra más barata, a tasas del 7 u 8 por ciento". Las nuevas emisiones estarán garantizadas por "el dinero que nos van a dar desde el resto del mundo", como los 3000 millones que pondrá el FMI y otros aportes que Economía negocia con Estados Unidos y otros países. "Pero esas emisiones las vamos a contragarantizar con la recaudación impositiva, hasta el monto de los intereses que efectivamente vamos a pagar cada año", puntualizó. "En eso está trabajando Daniel Marx. Todavía lo estamos estudiando, pero tenemos un plan", confirmó Cavallo.

De acuerdo a sus palabras, esta vez la intención sería garantizar el pago de los intereses y no ya el capital, como era el proyecto anterior, que había diseñado su asesor y ahora candidato Horacio Liendo. Para el ministro, con esa iniciativa "vamos a conseguir que la parte cara de nuestra deuda se abarate, y eso va a significar alrededor de 3000 millones de reducción del gasto público". Aunque ya consiguió que la ley de Déficit Cero diga que se cortará cualquier gasto menos el pago de los servicios de la deuda, Cavallo quiere seguir dando pruebas de amor a los acreedores.

Telam

Domingo Cavallo, al ingresar al hotel donde expuso su política de "guerra" contra Brasil.

Cavallo vs. Terragno

Domingo Cavallo y Rodolfo Terragno volvieron a ser protagonistas de una polémica. Esta vez fue el ministro quien la inició. Cuando ya había finalizado su discurso en la reunión de la Fundación Invertir, Cavallo respondió una pregunta sobre la próxima reestructuración de la deuda atacando al candidato a senador de la Alianza. "Los que hablan de una reestructuración de la deuda como Terragno tienen un discurso oportunista. Yo espero que Terragno pierda. Y si no, que se saque la careta y diga la verdad", dijo Cavallo en forma vehemente y provocando las risas sonoras de los 30 empresarios que lo escuchaban. Pero el ex jefe de Gabinete no se quedó atrás y anoche salió a responderle al mediterráneo. "Cavallo sabe que mi triunfo es su derrota. Representamos dos proyectos opuestos. El representa a los que se ganan la vida especulando y yo represento a los que se ganan la vida trabajando", sentenció enojado. Cavallo, en cierta forma, también culpó a Terragno por el salto del riesgo país hasta los 1500 puntos. "Con un candidato de la Alianza que hace ese discurso, es bastante difícil inspirar confianza", lo retó, antes de revelar su esperanza de que el radical sea derrotado en las elecciones.

Claves

- Cavallo volvió a poner al límite la relación con Brasil.
- "Creo que muy pronto vamos a estar frente al dilema de optar entre una efectiva coordinación de políticas macro con Brasil o replantear todo nuestro esquema de integración", afirmó.
- Dijo que si el real sigue devaluándose, habría que instrumentar un mecanismo defensivo.
- Su idea es fijar una paridad máxima, superada la cual, Argentina cobraría aranceles para las importaciones de ese país.
- O algún esquema de salvaguardas que proteja a la producción argentina de las importaciones brasileñas.
- Esas propuestas las expuso ante un selecto grupo de empresarios.
- Los hombres de negocios apoyaron la política de Cavallo de cambiar las reglas de juego con Brasil.
- Cavallo también volvió a la carga con la idea de garantizar el pago de la deuda con la recaudación impositiva.
- "Las emisiones las vamos a contragarantizar con la recaudación impositiva, hasta el monto de los intereses que efectivamente vamos a pagar cada año", puntualizó.

APOYO EMPRESARIO A UN CAMBIO DE REGLAS CON BRASIL

El real nos saca de la cancha

Por D.C.

Mientras Argentina siga con un sistema de tipo de cambio fijo y Brasil con uno flotante, las relaciones en el Mercosur estarán en permanente tensión. En el ambiente empresario cada vez están más convencidos de ello. Por eso, ayer los altos ejecutivos que escucharon amenazar a Domingo Cavallo con una eventual ruptura del bloque regional, si es que Brasil no cede, no pusieron mayores reparos. Ninguno de ellos le hizo ninguna observación al ministro al momento de las preguntas, y en las charlas de sobremesa posteriores más bien lo respaldaron. Entre los participantes del almuerzo de la Fundación Invertir estuvieron algunos de los empresarios más poderosos del país, quienes aceptan que Cavallo apure su embestida contra el mayor socio regional.

Oscar Vicente, vicepresidente de Pérez Companc, comentó con un grupo de periodistas que "tenemos que ver cómo mantenemos los precios relativos, porque si no cada vez que Brasil devalúa nos saca de la cancha y no podemos competir". El empresario estuvo de acuerdo con la idea de Cavallo de establecer un sistema de bandas entre el peso y el real, para evitar que la depreciación de la moneda brasileña altere las reglas de juego en el comercio entre ambos países. Sin embargo, reconoció que "la integración con este tipo de reglas (como la de la compensación por bandas) es ilógico". "Lo que pasa es que así es muy difícil seguir. El tema de fondo es que Brasil tiene una moneda que flota y nosotros, tipo de cambio fijo."

–¿Quién debería cambiar? –le preguntó **Página/12**.

–Evidentemente, el que tiene que cambiar es Brasil. Nosotros no podemos.

–Y usted que conoce bien al gobierno brasileño, porque Pérez Companc está instalado allá, ¿cree que aceptaría cambiar?

–¡No! Brasil no cambia nada, ellos hacen su política y no les importa nada más.

–¿Entonces la conclusión es que hay que desarmar el Mercosur?

–No, porque nosotros tenemos mucho comercio con Brasil. No nos conviene ni a nosotros ni a ellos.

El mismo dilema comparte una mayoría de empresarios argentinos, que piensan que el Mercosur es necesario pero que así no sirve, y lo peor es que no se le encuentra la vuelta para tener contentos a todos los socios. Además de Vicente, estuvieron en el almuerzo adonde se discutieron estos temas varios empresarios de primera línea. Cristiano Ratazzi, presidente de Fiat, también marcó que "Brasil es muy importante para Argentina, pero creo que llegó el momento de buscar la integración con otros países". Y dijo que "en Europa siempre funcionó el sistema de bandas, y el país que se salía de la banda tenía que pagar aranceles", al compartir la propuesta que presentó Cavallo. "Creo que el Mercosur debió haberlo hecho desde un principio. Ahora todo es más difícil, pero en algún momento, de las dificultades se sale", concluyó.

PANORAMA CRITICO SI PERSISTE LA CRISIS AUTOMOTRIZ

"Nos van a sobrar plantas"

El presidente de Fiat, Cristiano Ratazzi, advirtió que si la crisis de venta de autos en el Mercosur se profundiza "vamos a tener plantas que sobran" en Argentina. El empresario indicó que las terminales confían en una recuperación, aunque sea parcial, del mercado interno en los próximos meses, pero señaló que si las ventas globales en la región bajan otro escalón podría contemplarse el cierre de alguna planta. "La planta en Brasil uno la va a tener abierta siempre", indicó en referencia a qué instalaciones se privilegiarán.

"Todos vamos a tratar de mantener en actividad nuestras plantas", señaló el titular de Fiat ante una pregunta de **Página/12**, al salir de un almuerzo organizado por la Fundación Invertir. "Prácticamente todas las terminales nos hemos quedado en Argentina con una única planta, pero lo que podamos hacer con ella en el futuro es una cuestión de mercado: de 3 millones de unidades vendidas en Argentina y Brasil en el '97, hoy pasamos a 1,7 millones; si en el futuro el mercado conjunto se cayera a 1,2 millones, evidentemente vamos a tener plantas que sobran", advirtió Ratazzi. Y con respecto a las marcas que tienen plantas en ambos países, el titular de Fiat señaló que "una planta en Brasil la van a tener abierta siempre". Dicho en otras palabras: si alguna sobra, será la planta en Argentina.

Ratazzi indicó que las últimas inversiones "fuertes" en el sector se realizaron entre 1996 y 1997. "En ese momento, el mercado era muy rentable, las plantas brasileñas no daban para más y nosotros trabajábamos a full para atender su demanda; una inversión se recuperaba en cuatro o cinco años, y nosotros estábamos en una producción de 550 autos por día: hoy no llegamos a 130, y tampoco trabajamos todos los días."

Señaló, sin embargo, que la industria espera una recuperación, aunque fuera leve, en los próximos meses del mercado interno. "Estamos en un promedio de ventas mensuales de 16 mil, pienso que dentro de poco estaremos en 20 o 25 mil. "Un estudio de mercado, de Booz Allen, me da que en situación normal el mercado argentino debería estar en 40 a 45 mil unidades mensuales, y yo creo que hay una demanda deprimida y necesitada, que si bajara la tasa de interés rápidamente se movería", refirió el empresario.

MA DE BANDA CAMBIARIA CON BRASIL

sonará a un gran candombe


Telam

Domingo Cavallo, al ingresar al hotel donde expuso su política de "guerra" contra Brasil.

cia inminentes choques entre los socios más grandes del Mercosur. Además, el verdadero interés del ministro es avanzar en la integración comercial con Estados Unidos, relegando al Mercosur.

La respuesta del gobierno brasileño seguramente no tardará en llegar. Pero no es ese el único flanco que abrió el ministro. En el mismo almuerzo anticipó que tiene "un plan" para garantizar el pago de la deuda con la recaudación impositiva. La Cámara de Diputados ya rechazó una iniciativa similar, cuando se discutió la ley que otorgó al ministro superpoderes. De todos los artículos de ese proyecto, el único que se suprimió fue el que establecía garantizar el pago del capital y los intereses de la deuda conlos ingresos impositivos. Fue por ese artículo que Elisa Carrió hizo su discurso más famoso, cuando dijo que "ahora vienen por Argentina".

Cavallo señaló que se cumplirá con el Déficit Cero el año que viene gracias a un aumento de la recaudación de 3500 millones de pesos y a una reducción del costo de los servicios de la deuda de 3000 millones. Esto último se logrará con un canje "de deuda cara por otra más barata, a tasas del 7 u 8 por ciento". Las nuevas emisiones estarán garantizadas por "el dinero que nos van a dar desde el resto del mundo", como los 3000 millones que pondrá el FMI y otros aportes que Economía negocia con Estados Unidos y otros países. "Pero esas emisiones las vamos a contragarantizar con la recaudación impositiva, hasta el monto de los intereses que efectivamente vamos a pagar cada año", puntualizó. "En eso está trabajando Daniel Marx. Todavía lo estamos estudiando, pero tenemos un plan", confirmó Cavallo.

De acuerdo a sus palabras, esta vez la intención sería garantizar el pago de los intereses y no ya el capital, como era el proyecto anterior, que había diseñado su asesor y ahora candidato Horacio Liendo. Para el ministro, con esa iniciativa "vamos a conseguir que la parte cara de nuestra deuda se abarate, y eso va a significar alrededor de 3000 millones de reducción del gasto público". Aunque ya consiguió que la ley de Déficit Cero diga que se cortará cualquier gasto menos el pago de los servicios de la deuda, Cavallo quiere seguir dando pruebas de amor a los acreedores.

Claves

- Cavallo volvió a poner al límite la relación con Brasil.
- "Creo que muy pronto vamos a estar frente al dilema de optar entre una efectiva coordinación de políticas macro con Brasil o replantear todo nuestro esquema de integración", afirmó.
- Dijo que si el real sigue devaluándose, habría que instrumentar un mecanismo defensivo.
- Su idea es fijar una paridad máxima, superada la cual, Argentina cobraría aranceles para las importaciones de ese país.
- O algún esquema de salvaguardas que proteja a la producción argentina de las importaciones brasileñas.
- Esas propuestas las expuso ante un selecto grupo de empresarios.
- Los hombres de negocios apoyaron la política de Cavallo de cambiar las reglas de juego con Brasil.
- Cavallo también volvió a la carga con la idea de garantizar el pago de la deuda con la recaudación impositiva.
- "Las emisiones las vamos a contragarantizar con la recaudación impositiva, hasta el monto de los intereses que efectivamente vamos a pagar cada año", puntualizó.

APOYO EMPRESARIO A UN CAMBIO DE REGLAS CON BRASIL

El real nos saca de la cancha

Por D.C.

Mientras Argentina siga con un sistema de tipo de cambio fijo y Brasil con uno flotante, las relaciones en el Mercosur estarán en permanente tensión. En el ambiente empresario cada vez están más convencidos de ello. Por eso, ayer los altos ejecutivos que escucharon amenazar a Domingo Cavallo con una eventual ruptura del bloque regional, si es que Brasil no cede, no pusieron mayores reparos. Ninguno de ellos le hizo ninguna observación al ministro al momento de las preguntas, y en las charlas de sobremesa posteriores más bien lo respaldaron. Entre los participantes del almuerzo de la Fundación Invertir estuvieron algunos de los empresarios más poderosos del país, quienes aceptan que Cavallo apure su embestida contra el mayor socio regional.

Oscar Vicente, vicepresidente de Pérez Companc, comentó con un grupo de periodistas que "tenemos que ver cómo mantenemos los precios relativos, porque si no cada vez que Brasil devalúa nos saca de la cancha y no podemos competir". El empresario estuvo de acuerdo con la idea de Cavallo de establecer un sistema de bandas entre el peso y el real, para evitar que la depreciación de la moneda brasileña altere las reglas de juego en el comercio entre ambos países. Sin embargo, reconoció que "la integración con este tipo de reglas (como la de la compensación por bandas) es ilógico". "Lo que pasa es que así es muy difícil seguir. El tema de fondo es que Brasil tiene una moneda que flota y nosotros, tipo de cambio fijo."

–¿Quién debería cambiar? –le preguntó **Página/12.**

–Evidentemente, el que tiene que cambiar es Brasil. Nosotros no podemos.

–Y usted que conoce bien al gobierno brasileño, porque Pérez Companc está instalado allá, ¿cree que aceptaría cambiar?

–¡No! Brasil no cambia nada, ellos hacen su política y no les importa nada más.

–¿Entonces la conclusión es que hay que desarmar el Mercosur?

–No, porque nosotros tenemos mucho comercio con Brasil. No nos conviene ni a nosotros ni a ellos.

El mismo dilema comparte una mayoría de empresarios argentinos, que piensan que el Mercosur es necesario pero que así no sirve, y lo peor es que no se le encuentra la vuelta para tener contentos a todos los socios. Además de Vicente, estuvieron en el almuerzo adonde se discutieron estos temas varios empresarios de primera línea. Cristiano Ratazzi, presidente de Fiat, también marcó que "Brasil es muy importante para Argentina, pero creo que llegó el momento de buscar la integración con otros países". Y dijo que "en Europa siempre funcionó el sistema de bandas, y el país que se salía de la banda tenía que pagar aranceles", al compartir la propuesta que presentó Cavallo. "Creo que el Mercosur debió haberlo hecho desde un principio. Ahora todo es más difícil, pero en algún momento, de las dificultades se sale", concluyó.

PANORAMA CRITICO SI PERSISTE LA CRISIS AUTOMOTRIZ

"Nos van a sobrar plantas"

El presidente de Fiat, Cristiano Ratazzi, advirtió que si la crisis de venta de autos en el Mercosur se profundiza "vamos a tener plantas que sobran" en Argentina. El empresario indicó que las terminales confían en una recuperación, aunque sea parcial, del mercado interno en los próximos meses, pero señaló que si las ventas globales en la región bajan otro escalón podría contemplarse el cierre de alguna planta. "La planta en Brasil uno la va a tener abierta siempre", indicó en referencia a qué instalaciones se privilegiarán.

"Todos vamos a tratar de mantener en actividad nuestras plantas", señaló el titular de Fiat ante una pregunta de **Página/12**, al salir de un almuerzo organizado por la Fundación Invertir. "Prácticamente todas las terminales nos hemos quedado en Argentina con una única planta, pero lo que podamos hacer con ella en el futuro es una cuestión de mercado: de 3 millones de unidades vendidas en Argentina y Brasil en el '97, hoy pasamos a 1,7 millones; si en el futuro el mercado conjunto se cayera a 1,2 millones, evidentemente vamos a tener plantas que sobran", advirtió Ratazzi. Y con respecto a las marcas que tienen plantas en ambos países, el titular de Fiat señaló que "una planta en Brasil la van a tener abierta siempre". Dicho en otras palabras: si alguna sobra, será la planta en Argentina.

Ratazzi indicó que las últimas inversiones "fuertes" en el sector se realizaron entre 1996 y 1997. "En ese momento, el mercado era muy rentable, las plantas brasileñas no daban para más y nosotros trabajábamos a full para atender su demanda; una inversión se recuperaba en cuatro o cinco años, y nosotros estábamos en una producción de 550 autos por día: hoy no llegamos a 130, y tampoco trabajamos todos los días."

Señaló, sin embargo, que la industria espera una recuperación, aunque fuera leve, en los próximos meses del mercado interno. "Estamos en un promedio de ventas mensuales de 16 mil, pienso que dentro de poco estaremos en 20 o 25 mil. "Un estudio de mercado, de Booz Allen, me da que en situación normal el mercado argentino debería estar en 40 a 45 mil unidades mensuales, y yo creo que hay una demanda deprimida y necesitada, que si bajara la tasa de interés rápidamente se movería", refirió el empresario.

Los gobernadores gritan por la coparticipación para negociarla

Por Cledis Candelaresi

Gobernadores de la Alianza y del PJ exigieron al Gobierno el piso garantizado de la coparticipación y su parte del impuesto a las transacciones financieras. Se abre así la negociación.

Un multitudinario cónclave de gobernadores oficialistas y de la oposición le exigió ayer al gobierno nacional mediante un documento que coparticipe la recaudación del Impuesto a las Transferencias Financieras y que respete a rajatabla el compromiso de girar todos los meses al interior los 1364 millones en concepto de coparticipación. Para fundar este doble reclamo, unos y otros agitaron el fantasma de un eventual "estallido social" y la "ingobernabilidad" que convulsionaría a las provincias si se las fuerza a un nuevo ajuste. En la intimidad, sin embargo, todos descuentan que éste es inevitable y que tendrán que resignar alguna de aquellas aspiraciones.

En rigor, lo que los gobernadores pretenden es sentar a Domingo Cavallo a negociar ya un acuerdo, evitando que el ministro disponga recortes unilaterales en los giros a las provincias. Jujuy y La Pampa ya acudieron a la Corte Suprema de Justicia para exigir presuntos atrasos en algunas remesas de fondos, deuda que ayer Economía admitió en 200 millones para todas las jurisdicciones –algo menos de lo que el conjunto de éstas pretenden– y otras amenazan imitarlas. Todo forma parte del juego negociador.

A instancias de los diputados aliancistas, se postergó para tratar con una "preferencia" el miércoles que viene un proyecto de ley que impone al Gobierno respetar la suma fija del último acuerdo federal y, al mismo tiempo, coparticipar la recaudación del impuesto al cheque, iniciativa que debía votarse ayer. A pesar de las protestas por esa demora que formuló en el recinto el puntano Luis Lasquiños –mano derecha del justicialista Adolfo Rodríguez Saa–, el PJ sabe que estos siete días servirán para negociar con Economía algún acuerdo que acote las potestades de la Nación.

> **Voluntades:** *La voluntad de frenar a Cavallo unificó las voluntades de mandatarios de distinta extracción política, entre los que se encontraba Aníbal Ibarra.*

La voluntad de frenar a Cavallo unificó ayer las voluntades de mandatarios de distinta extracción política, entre los que se encontraba el jefe de Gobierno porteño. La presencia del frepasista Aníbal Ibarra es, tal vez, uno de los datos políticos más notables y quizás se explique también por el especial interés que tiene la Ciudad de Buenos Aires en aumentar su cuota de coparticipación cuando se discuta una nueva ley.

A pesar de su condición de oficialista, el gobernador del Chaco, Angel Rozas, no tuvo pruritos en explicar por qué los mandatarios defienden cuanto pueden cada peso. "No estamos en condiciones de aceptar ningún recorte porque esto puede generar un escenario de ingobernabilidad y problemas sociales", sentenció. Desde la oposición, el gobernador de San Luis, Rodríguez Saa, hizo el coro: "No es una cuestión de partidos políticos. Es el interés de las provincias en evitar un estallido social".

Pero los gobernadores saben que la ley de Déficit Cero, que ellos mismos apoyaron, hace ineludible que el ajuste se extienda de algún modo al interior, y descuentan que alguna cosa tendrán que resignar. En particular si aspiran a que Economía auxilie a las que están más endeudadas.

Si la recaudación cae –hipótesis bastante razonable en este contexto–, a las provincias les vendría muy bien tener una suma fija mensual garantizada, que desvincule su suerte de aquella caída. Sin embargo, parece más atractiva la idea de echar mano del impuesto al cheque, algo que Cavallo les propuso hacer.

En el caso que las provincias tuvieran participación de este gravamen, podrían repartirse todos los meses más de 200 millones de pesos y compensar, además, cierta desventaja técnica actual. Como la recaudación del impuesto al cheque se computa a cuenta de IVA y Ganancias, tributos coparticipables, hay una especie de transferencia a la Nación.

La clave de esta pulseada, sin embargo, está en el proyecto de ley de Coparticipación Federal que, según el jefe de gabinete, Chrystian Colombo, tendría estado parlamentario antes de fin de año. Esta iniciativa promete poner en revisión no sólo cómo se reparten entre Nación y provincias y, éstas entre sí, los actuales impuestos, sino qué tipo de tributos cobrarán uno y otro en el futuro, incluida la Ciudad de Buenos Aires.

Rafael Yohai



Los gobernadores Reutemann , De la Sota y Ruckauf, ayer en la CFI, antes de definir el documento.
La semana próxima, en el Congreso, se debatirá el proyecto de ley para coparticipar el impuesto al cheque.

Cortocircuito en el marco

La Cámara de Diputados convirtió ayer en ley el proyecto de derogación del decreto 804/01, modificatorio del "Marco Regulatorio Eléctrico", que ya tenía media sanción del Senado desde hace varias semanas. La Cámara baja aprobó la derogación final por 135 votos contra 13, mientras que el Senado lo había hecho por unanimidad en lo que se transformó en la primera derogación de un decreto del Poder Ejecutivo por parte del Parlamento durante la gestión del Presidente Fernando de la Rúa. La derogación, que había sido calificada como "inconstitucional" por la bancada justicialista, fue el resultado de un largo proceso en ambas cámaras, que incluyó una serie de visitas del ministro de Infraestructura y Vivienda, Carlos Bastos. Entre las diversas cuestiones que los legisladores reclaman se encuentra la posibilidad de que las empresas, mediante el decreto ahora derogado, pudieran incrementar las tarifas, estimándose que las mismas podían trepar hasta un 20 por ciento. Asimismo se reclamó contra la jerarquización de la figura de los comercializadores, a los que se pone en pie de igualdad con transportistas, usuarios y generadores y se les da idéntica participación en Cammesa. Diversos diputados cuestionaron además a Bastos su relación con ese mismo sector comercializador, al prestar servicios para la estadounidense Enron.

Se viene La Rural II

El Senasa autorizó ayer la realización del segundo tramo de la Exposición Rural, con la presencia de las especies susceptibles de aftosa, que se suspendió en julio último debido al recrudecimiento de la enfermedad, en ocasión de concretarse la primera etapa de la tradicional muestra de la Sociedad Rural Argentina. La resolución oficial, publicada en el boletín Oficial con la firma del presidente del organismo sanitario, Bernardo Cané, puntualizaba que el encuentro se desarrollará entre el 18 y el 26 de este mes. El titular del Senasa indicó que la autorización fue otorgada debido a que la situación epidemiológica en los rodeos nacionales fue evolucionando favorablemente, ya que la vacunación aplicada en tiempo y forma actuó como contención y control del virus aftósico. La muestra se abrirá al público el jueves 20.

MAÑANA SE PRESENTA EL PRESUPUESTO

Nunca se recortó tanto

El Ministerio de Economía presentará mañana el proyecto de ley de Presupuesto para el 2002 con una pauta de crecimiento del 3,5 por ciento y un recorte de gastos por unos 6000 millones de pesos, incluyendo planes de empleo, educación y contratos en el PAMI. También contemplará que los giros de la coparticipación estarán sujetos no sólo al nivel de recaudación, sino también "a la eficiencia" que pongan las provincias a esos efectos.

A partir de un "piso" de recorte del 13 por ciento en sueldos, jubilaciones y pagos a proveedores del Estado, se estipula una baja del 15 por ciento en los presupuestos de los poderes Judicial y Legislativo, que no recortaron los salarios de sus empleados. Economía no tocará los fondos especiales al Tabaco y los combustibles en la Patagonia, que generó fuertes rechazos en ocasiones anteriores.

En el Ministerio de Trabajo analizaban que los fondos destinados a los planes de empleo caerán a la mitad, se decir a unos 105 millones de pesos, desde los 225 millones de la actualidad. Para Educación se tiene en estudio no renovar el Fondo de Incentivo Docente, de unos 600 millones de pesos, ley que caduca a fin de año, al tiempo que se recortan en otros 100 millones los fondos destinados a ese ministerio. Por su parte el interventor del PAMI, Raúl Pistorio anticipó que el año próximo dará de baja a un 40 por ciento en la planta de contratados.

REPORTAJE A LUIS PATTI, CANDIDATO A SENADOR

"La mano dura nunca se aplicó"

Por Romina Calderaro

Critica a Ruckauf por blando y defiende la pena de muerte. Asegura que "la crisis se va a llevar al setenta por ciento de los dirigentes, incluidos aquellos que ganen", y que Menem no lo respalda.

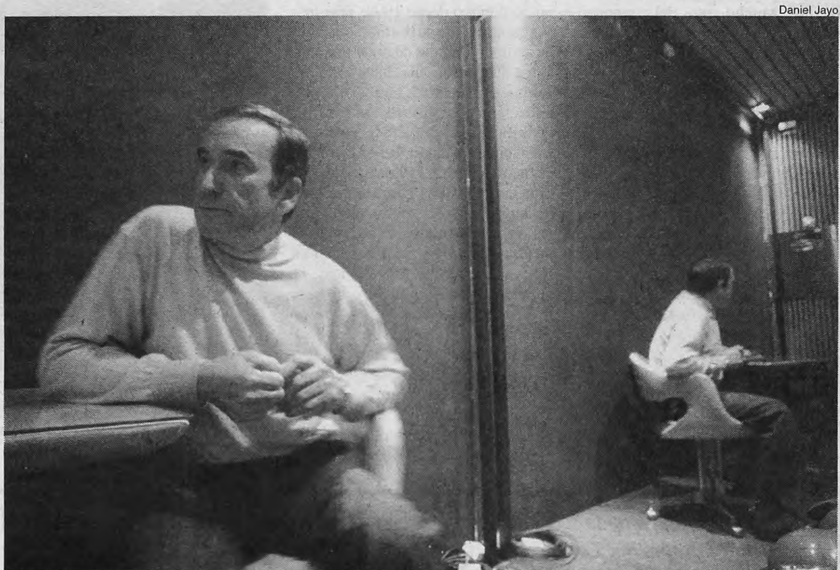
Dos veces por semana deja Escobar y viaja a Buenos Aires a atender otros asuntos. Ayer, lo trajo a la Capital la grabación de un programa de cable sobre jefes comunales. Luis Patti, intendente de Escobar, está de buen humor. Está vestido de sport –pantalón y buzo–, le hace chistes a su asistente. Se mueve rápido. Del estudio donde hizo la nota para la tele pasa a una salita donde dialogará con *Página/12*. Habla con el mismo tono de la pena de muerte que de su candidatura a senador en la provincia por el Partido Unidad Federalista (Paufe). Dice que prefiere no posar demasiado para las fotos. Habla en tercera persona de los "políticos tradicionales", entre los que no se incluye. Y cuando habla, mira fijo con una mirada que paraliza.

–¿Dónde estaba cuando atentaron sobre las Torres Gemelas?

–Estaba en Escobar. Primero pensé que era un accidente de aviación hasta que impactó el segundo avión. Ahí pensé que había algo extraño. No creo que nadie vea con buenos ojos lo que pasó.

–Pasemos a los temas nacionales. ¿Por qué la gente de la provincia lo debería votar a usted?

Daniel Jayo



Luis Patti dialogó con Página/12 en un canal de cable al que fue a grabar un programa.
"Manejo el municipio bien, y creo que en mi distrito voy a sacar más del setenta por ciento de los votos."

> **Pena de muerte:** ***"Puede ser preventiva para determinados delitos. Eso sí: deben intervenir más de cinco instancias judiciales. Y la última debería ser la Corte".***

–Porque digo "voten por lo que hizo y no por lo que prometen". La única realidad son los hechos.

–¿Y usted qué hizo?

–He sido un buen funcionario público y me defendió la gente, que no es poca cosa. He administrado una empresa como el Mercado Central de Buenos Aires y fui el único que le hice ganar muchos millones. Manejo el municipio bien, y creo que en mi distrito voy a sacar más del setenta por ciento de los votos, como antes.

–¿Por qué la política de "mano dura de Ruckauf" no consiguió bajar los índices del delito?

–Porque nunca se aplicó. La aplicación de las leyes con dureza puede ser la mano dura. Y eso es estrictamente lo que hay que hacer. Esclarecer el hecho es reprimir el delito. La policía tiene los brazos caídos, tiene miedo de actuar.

–¿Usted cree que se puede desvincular la delincuencia de la situación social?

–Lo que tiene que ver es la droga, el alcohol, pero sobre todo la impunidad que hay.

–O sea que en una Argentina en el que el 16,4 por ciento de los ciudadanos está sin trabajo, a su juicio no tiene por qué haber más delincuencia que en un país con pleno empleo.

–Mire, hay 4 millones de pobres y la mayoría no roba. El grueso de los que ingresan al delito tiene menos de 18 años. Y el grueso de los que ingresan a la desocupación tienen más de treinta. El medio ambiente y la impunidad son los principales socios de la delincuencia.

–¿Usted está a favor de la pena de muerte?

–Puede ser preventiva para determinados delitos. Si nosotros tenemos un secuestro extorsivo hecho por profesionales se puede salvar a la víctima. Los secuestradores de Sivak dijeron que tal vez si hubiese existido la pena de muerte no lo hubieran matado. El traficante de droga también lo va a pensar dos veces si hubiera pena de muerte en la Argentina. Y la violación de menores seguida de muerte también debería tener pena de muerte. Eso sí: tienen que intervenir más de cinco instancias judiciales. Y la última debería ser la Corte Suprema.

–¿Carlos Menem apoya su candidatura?

–No. Menem va a apoyar al justicialismo.

–¿Menem va a apoyar a Duhalde? No creo...

–Yo creo que lo va a tener que apoyar a Duhalde... lo apoyará a Asís.

–Asís dice que a él no lo apoya.

–No sé.

–Eduardo Duhalde va a ganar, pero por mucho menos de lo que perdió su esposa Chiche en el '97. ¿Por qué?

> **Barrios:** ***"¡Ojo! No todo el mundo tiene la suerte de poder hacerlo. No todos pueden entrar a los barrios. Yo hice miles de reuniones en siete años".***

–Porque esta crisis se va a llevar el setenta, setenta y cinco por ciento de los dirigentes históricos. Inclusive aquellos que ganen. Espero de que las instituciones intermedias surjan nuevos dirigentes. Creo hay que prestarles atención a los dirigentes que vuelvan a ganar.

–¿Con quién está peleando los votos en la provincia?

–El grueso del voto nuestro es peronista. Y hay mucho independiente. Y donde más crecimos los últimos cuatro meses es entre la gente ente 18 y 28 años.

–¿Usted cree que Fernando de la Rúa va a terminar su mandato?

–Esperemos que sí. Yo creo que Duhalde y Alfonsín tienen intención en el gobierno de unidad nacional. Pero me parece que se la pregunta es ¿los va a convalidar la gente?

–¿Cómo piensa hacer campaña para octubre?

–El debate permanente. Escucho a los vecinos. La Unidad Básica nuestra es la casa de la gente. Nos juntamos en una casa. Puede haber sesenta vecinos o tres. Uno aprende mucho. Ahí está la verdadera escuela. Y no van solamente partidarios nuestros: va gente con todos los pensamientos. ¡Ojo! No todo el mundo tiene la suerte de poder hacerlo. No todos pueden entrar a los barrios. Yo hice miles de reuniones en siete años.

–¿Quiénes no pueden?

–Los políticos tradicionales.

–¿Se refiere por ejemplo a Duhalde, Alfonsín?

–En la forma en la que lo hacemos nosotros... no creo que lo puedan hacer. Salvo que lleven comida. A mí a veces la oposición manda a romper la reunión, pero yo no me asusto: se pone más interesante todavía.

SE RETIRARON DE LA CONSTITUYENTE EN CORDOBA

Izquierda Unida pegó el portazo

Los nueve constituyentes de Izquierda Unida anunciaron ayer que se retiraban de la convención convocada para reformar la Constitución provincial de Córdoba. "No convalidamos en absoluto esta parodia de Convención Constituyente", explicó esa fuerza y criticó la actitud de los partidos mayoritarios.

"Lo único que queda de esta Convención es el recinto de deliberaciones con el PJ y su satélite Vecinalista sentados discutiendo cosas que a la gente no le interesan y haciendo el aguante mientras los operadores peronistas tratan de sacar un acuerdo con la UCR y el Frepaso que les garantice seguir cobrando dos años más las dietas", denunció Izquierda Unida en un documento. El texto fue distribuido después de que la titular del bloque de esa fuerza, María Olivero, anunciara la decisión de abandonar la Constituyente.

En su abandono de las deliberaciones, Izquierda Unida aclaró que "no aceptó cargos, no se metió en pulseadas entre los partidos tradicionales, no aceptó votarles reglamentos, despachos ni nada que sirviera para estafar a la gente". También dijo que sus convencionales "se retiran con la tranquilidad de haber cumplido fielmente con el mandato recibido".

En las elecciones de convencionales constituyentes cordobeses, celebradas el 2 de septiembre pasado, Izquierda Unidad obtuvo casi 90 mil votos, lo que la constituyó en el tercer partido, dejando atrás al Frepaso. "Seguiremos apoyando todas y cada una de las luchas y llamaremos a todos los trabajadores, a los jóvenes, a los intelectuales y a los trabajadores de la cultura a fortalecer esta nueva alternativa para cambiar la realidad y avanzar en la construcción de una sociedad más justa", prometió ayer esa fuerza.

EN CAMPAÑA

Radicales de provincia

El candidato a senador Raúl Alfonsín y el titular de la UCR bonaerense, Federico Storani, se reunieron ayer con los jefes partidarios de los 134 distritos de la provincia. Durante el encuentro se comenzaron a coordinar las tareas de la campaña electoral, que Alfonsín suspendió ahora por unos días a raíz de los atentados en Estados Unidos.

El ARI en Santiago

Elisa Carrió y Soledad Silveyra recorrerán Santiago del Estero, Chaco y Entre Ríos para apuntalar la campaña de los candidatos del ARI en esos distritos. Carrió estará hoy y mañana con los santiagueños Mario Bonacini y Luis Espeche, el sábado con los chaqueños Juan Pedrini y Cristina Aboitiz y el domingo con los entrerrianos Noemí Berros y Juan Zacarías.

Gabriela pide fe

"Quienes creyeron en la Alianza en 1999 tienen que volver a creer ahora en el 2001", señaló Gabriela González Gass. La legisladora radical porteña destacó que "nuestros candidatos no cambiaron, sino que quienes cambiaron son quienes están en el Gobierno y no se animan a ver la realidad" y calificó de "oportunistas" a aquellos que hablan de conspiración.

El Polo en la vía

Los candidatos bonaerenses del Polo Social, Luis Farinello y Alicia Castro, continúan recorriendo la provincia y hoy viajarán en tren hasta Florencio Varela. Farinello y Castro estarán a las 16 en el hall de Constitución y ya en viaje harán paradas en Temperley, Rafael Calzada y Claypole.

Denuncia en danza

La Junta de Etica de la Legislatura porteña se reunirá hoy para dictaminar si admite la denuncia del presidente del bloque radical, Cristian Caram, contra el belicista Víctor Santamaría a raíz de irregularidades en un plan de viviendas. El dictamen de la Junta será sometido después en la sesión al voto de todos los legisladores.

Delasotismo porteño

Un grupo de peronistas porteños constituyó la Agrupación "De la Sota Presidente". La creación de la nueva línea partidaria fue alentada por el diputado cordobés Carlos Alesandri, a quienes se sumaron dirigentes de la Capital como Ricardo Morato, Roberto Paso, Roberto Pisano, Omar Reta, Juan Curutchet y Leopoldo Rodríguez.

Oyarbide se dio el gusto de volver a Comodoro Py

Los senadores del PJ, en su canto del cisne, lo absolvieron. Todavía no puede hacerse cargo de su juzgado. Pero el juez eligió reaparecer ayer mismo. Crónica de su primer día.



Telam

Norberto Oyarbide, juez, en las escalinatas de Comodoro Py.
A la mañana eligió su mejor traje y enfiló para Retiro.

Por Adriana Meyer

Estaba tan ansioso por volver a su despacho que no esperó el cumplimiento del papeleo. El repuesto juez federal Norberto Oyarbide volvió ayer a los tribunales federales de Retiro: los senadores peronistas le dieron una manito y decretaron su inocencia en el juicio político. Visitó su juzgado y pasó por la Cámara Federal, donde le informaron que no habían recibido la notificación del Senado correspondiente a su "absolución". Por lo tanto, tendrá que contener sus "enormes deseos de volver al trabajo", tal lo manifestó a *Página/12*. En los pasillos de Comodoro Py imaginan que el magistrado, uno de los sindicados como protegido de Carlos Corach, acusado de dar protección policial a los prostíbulos, volverá a administrar justicia con ánimo de revancha.

"Estoy en una actitud de silencio", se excusó cuando este diario quiso entrevistarlo. Ayer se levantó temprano, eligió su mejor traje, una corbata al tono, saludó a su madre, de 90 años, y abandonó el departamento de Rodríguez Peña y Quintana. A las 11 ya estaba en el juzgado federal 5 del que es titular. Había hablado por Radio Mitre y se quejó porque asegura que le hicieron una "indagatoria" sobre "cosas del pasado con la excusa de saludarlo".

Oyarbide explicó a **Página/12** que "el Senado debe enviar una comunicación formal" y aclaró que fue ayer a Tribunales porque "pensaba que eso había ocurrido". Agregó que "luego de saludar al presidente de la Cámara Federal y tomar conocimiento de que ese recaudo todavía no está cumplido, bueno... estamos aguardando de que todo eso esté en forma para poder tomar nuevamente el curso de las cosas. Mi deseo, vio, sería que se dé ahora".

–En 1999, durante su alegato ante el Senado, dijo ser un muerto social. ¿Siente que ahora revivió?

–Después de un proceso se llega a una solución de la que dan cuenta los medios. Mucho antes del comienzo fue complejo. Ahora de ninguna manera me siento de esa forma. Las circunstancias que acompañan a las personas se van modificando. Estoy muy bien, y con muchísimos deseos de retomar la actividad.

A diferencia de tres ex jueces supuestamente aludidos en la servilleta de Carlos Corach –Adolfo Bagnasco, Gustavo Literas o Carlos Liporaci–, Oyarbide nunca sacó la placa de la puerta de su despacho, en el tercer piso de Comodoro Py 2002. Y lo mantenía limpio y ordenado. Es el único que conserva una alfombrita de yute en la entrada y es considerado como el más pulcro y mejor decorado del edificio, aunque algo barroco.

Ayer se cruzó con su subrogante, el aspirante a camarista Cavallo, y mantuvieron una breve reunión que fuentes judiciales calificaron como "protocolar". Cavallo le explicó cómo está su juzgado, y describió las causas que necesitan más atención y medidas de pronto cumplimiento. También habló del personal, tanto en el aspecto cuantitativo como profesional. Otras fuentes especulaban con que "Oyarbide hará rodar algunas cabezas", aventuraban que no conservarán su puesto de secretarios los funcionarios designados por Cavallo: Pedro Diani y Javiera Gómez Castilla, que tuvieron destacada actuación en casos resonantes. Pero no serían ellos los únicos de los cuales el repuesto juez se desprenderá. El magistrado consideraría que algunos empleados de su juzgado lo abandonaron o incluso lo perjudicaron.

Pulcritud: ***Oyarbide nunca sacó la placa de la puerta de su despacho. Lo mantenía limpio y ordenado. Es el único que conserva una alfombrita de yute en la entrada.***

Con el voto del justicialismo, el Senado absolvió el martes a Oyarbide, que estuvo de licencia y sometido a juicio político desde 1998. Tres jueces había pedido su destitución. Estaba acusado de falta de ética por concurrir a un prostíbulo, haber omitido denunciar el delito de promoción y facilitación de la prostitución y tráfico de influencias por parte de su amigo Luciano Garbellano, haber incurrido en inconductas en su vida privada, enriquecimiento ilícito y amenazas contra empleados del restaurante Mirasol. Pero tras una sesión secreta sólo un cargo quedó en pie. Y los senadores, varios de ellos sobrevivientes a escándalos varios e incluso imputados en el escándalo de los sobornos, decidieron que "nohabía pruebas suficientes en su contra para condenarlo, salvo su homosexualidad (sic)". El presunto delito más grave ya había quedado olvidado hace tiempo: cobrar a cambio de dar protección policial a prostíbulos en Buenos Aires.

CITAN A FELGUERAS, RODRIGUEZ LARRETA Y TONIETTO

Indagatoria el 17 de octubre

Por Irina Hauser

El próximo 17 de octubre, mientras el peronismo festeje su día de lealtad y Emir Yoma esté declarando por contrabando de armas en el sexto piso de los tribunales federales, en el cuarto deberá dar el presente la vicejefa de Gobierno porteño Cecilia Felgueras. La ex interventora del PAMI fue citada a indagatoria por el juez Claudio Bonadío como sospechosa de haber favorecido a Farmacéuticos Argentinos S.A. (FASA) en el concurso para la distribución y aplicación de la vacuna antigripal y por pagar al menos 150 mil pesos de más. También serán indagados el nuevo director de la DGI, Horacio Rodríguez Larreta, y el cuñado de la ex ministra Graciela Fernández Meijide, Angel Tonietto, ya que ambos también aprobaron el contrato cuestionado. Los ex interventores se defienden alegando, entre otras cosas, que las cuentas son claras y que generaron un ahorro.

Felgueras, Meijide y Tonietto están citados a indagatoria por los posibles delitos de defraudación e incumplimiento de los deberes de funcionario público, ambos excarcelables, a raíz de una denuncia que presentó el año pasado la Federación Argentina de Cámaras de Farmacias (FACAF) ante el fiscal Eamon Mullen y el juez Bonadío. Tonietto ya pasó por la experiencia de declarar como imputado por haber favorecido la recategorización del geriátrico de su esposa cuando era funcionario del PAMI, un episodio que lo obligó a renunciar. Tampoco le fue bien en tribunales: terminó procesado, incluso por la Cámara Federal, por negociaciones incompatibles y tentativa de fraude.

La FACAF, una de las perjudicadas en el concurso de la vacuna antigripal, sostuvo que su contrincante FASA –que resultó adjudicataria– había accedido a los detalles y requisitos de la contratación con unos 60 días de anticipación. Esa situación, argumentaron, generaba una desigualdad y afectaba el patrimonio del PAMI al impedir la presentación de mejores ofertas. De las siete entidades que compraron pliegos, indicaba la demanda, sólo se presentó FASA ya que a las demás no les alcanzaba el tiempo para cumplir con las exigencias de la convocatoria.

Según pesquisa judicial, que conduce el secretario del juzgado Nelson Vicente, "hay indicios de una posible direccionalización de la licitación y también se hallaron pagos sin causa superiores a los 150 mil pesos que se hicieron a la empresa ganadora durante la ejecución de la contrato", explicó un allegado al expediente. "No sólo está en juego el precio de la vacuna antigripal sino los costos agregados que surgen de su distribución y mantenimiento de la cadena de frío, por parte de un correo privado", agregó otro informante. "Los números no cierran", insistió.

Sandra Cartasso

Horacio Rodríguez Larreta (PJ).
Citado por su actuación en el PAMI.

Felgueras y Rodríguez Larreta informaron que aún no recibieron la notificación de la citación. Según corroboró este diario, sólo a Tonietto la Justicia no se la pudo hacer llegar. Contra los reproches de los denunciantes, la vicejefa de Gobierno y el director de la DGI argumentaron a través de voceros que "durante la gestión menemista en el PAMI sólo se hicieron contrataciones directas mientras que en el año 2000 llamamos a concurso". Eso mismo indicaron ya en un escrito judicial con algunas cifras a su favor: el costo de distribución y aplicación por cada dosis, señalaron, fue de 2 pesos durante el reinado de Víctor Alderete y sólo se aplicaba en Capital Federal y Gran Buenos Aires mientras que ellos lo redujeron a 0,87 centavos en todo el país. Antes de su gestión, dicen, el costo total por la contratación directa a la Fundación Centro de Estudios Infectológicos (FUNCEI) fue de 10.858.000 pesos, pero con el concurso público del año pasado la suma pagada a FASA fue de 8.400.000.

A los investigadores estas y otras explicaciones no les parecieron suficientes. Incluso analizan, entre otros detalles que podrían revelar connivencias si, como denunció FACAF, María del Carmen Silva era al momento del concurso simultáneamente interventora del PAMI en Jujuy, miembro del directorio de FASA y del consejo directivo de la Confederación Farmacéutica Argentina (COFA) que habría tenido a su cargo con exclusividad la campaña antigripal a través de sus farmacias adheridas.

LA VISITA DE LA COMISION INTERMINISTERIAL ISRAELI

"Hay que hacer justicia acá"

Al concluir el viaje al país para tomar testimonio a víctimas de la última dictadura, la Comisión israelí consideró "imposible" que se inicien juicios a los represores en ese país.

"La justicia hay que hacerla acá", dijo el presidente de la Comisión Interministerial de Israel por los Desaparecidos Judíos en Argentina, Pinjas Avivi. El director para América latina de la Cancillería israelí, que fue cónsul en Buenos Aires durante la última dictadura, consideró "imposible" que se inicien en su país juicios contra los represores argentinos pero instó al avance de los procesos que se están realizando aquí. En la conferencia de prensa que dieron los miembros de la comisión antes de volver a Israel, Avivi informó que se logró avisar a la familia de un desaparecido que su cuerpo había sido hallado en el cementerio de Morón.

Rafael Yohai



Los miembros de la Comisión Interministerial recibieron a las víctimas en la Embajada de Israel.
Consideraron que hay que impulsar los juicios en la Argentina para castigar a los culpables.

Los atentados llevados a cabo en Estados Unidos el martes no impidieron que la Embajada de Israel abriera sus puertas para que la Comisión Interministerial que investiga las desapariciones de judíos en Argentina –que se estiman en 1500– hiciera su balance luego de haber recibido más de cincuenta testimonios de familiares y amigos de víctimas de terrorismo de Estado.

El historiador Efraín Zadoff afirmó que en Israel se tomó "testimonio a 14 judíos argentinos, cinco de los cuales son sobrevivientes de la represión que por temor nunca antes se habían atrevido a declarar". Con la información reunida allí y la colaboración del Equipo Argentino de Antropología Forense (EAAF) se consiguió informar a tres hermanos que el cuarto, desaparecido en 1976, está enterrado con nombre y apellido en el cementerio de la localidad bonaerense de Morón. "Nosotros no vamos a encontrar los cadáveres pero podemos ayudar a las familias a conocer la verdad y a que se haga justicia", concluyó Zadoff.

Avivi descartó que Israel inicie juicios por los desaparecidos judíos, a la manera de España, Francia o Italia porque –argumentó– no hay "tratado de extradición", pero señaló que "aquí en Argentina hay muchos jueces valientes que están investigando y nosotros desde la Comisión vamos a colaborar con ellos".

Con el relato de Rosa Rosinblit, vicepresidenta de Abuelas de Plaza de Mayo, se cerraron ayer las declaraciones que escucharon los representantes del gobierno israelí. "Además de que ayuden a buscar los cuerpos de los desaparecidos, lo cual no me parece mal, traten de exigir justicia a las autoridades de Argentina", expresó la mujer.

Muchos familiares que testificaron ante los miembros de la comisión criticaron la acción de la Embajada de Israel y las organizaciones de la comunidad judía durante la última dictadura. Paulina y León Sznaider, que declararon por el caso de su hijo Jorge, secuestrado en mayo de 1979, dijeron a **Página/12** que su entrevista fue "muy tensa". Los integrantes de la comitiva, que estuvieron en Buenos Aires durante diez días, se sintieron incómodos cuando la mujer relató que "en una reunión en la embajada israelí con Madres de Plaza de Mayo en el año 1993 un funcionario dijo a otro, en hebreo, que 'los hijos de estas mujeres son enemigos de Israel'".

Los reproches impulsaron a la comisión a pedir la apertura de los archivos del Ministerio de Relaciones Exteriores de Israel, que están siendo analizados por Zadoff. En un reportaje publicado por este diario el sábado, Avivi reconoció que "algunos de nosotros no fuimos suficientemente sensibles a lo que esperaban los familiares" y aseguró que "todos fracasamos" al referirse a la política de no denunciar públicamente las violaciones a los derechos humanos. La comisión tiene previsto presentar un informe a mediados del 2002, que será publicado como un libro "en memoria de todos los desaparecidos y para que esto no vuelva a ocurrir".

UN FISCAL CHILENO ACEPTO PEDIDO DE GALEANO

La conexión iraní en el caso AMIA

Un fiscal de la Corte Suprema de Chile aceptó ayer un pedido del juez federal Juan José Galeano para investigar a diplomáticos iraníes que se desempeñaban en la Embajada de Irán en Santiago. El fiscal Carlos Meneses respondió favorablemente al exhorto que le había enviado Galeano, aunque la decisión deberá ser ratificada por el máximo tribunal chileno. El juez argentino está investigando un encuentro de funcionarios de las sedes diplomáticas de Irán en Argentina, Uruguay y Chile, que se realizó en Buenos Aires el 17 de julio de 1994, un día antes del atentado a la AMIA. Al mismo tiempo que se conocía esta novedad, los familiares de las víctimas nucleados en "Memoria Activa" solicitaron al Tribunal Oral Federal 3 que permita la televisación en directo del juicio oral que comenzará el 24 de setiembre.

Fuentes de la investigación precisaron que las sospechas más fuertes recaen sobre el segundo encargado de la Embajada de Irán en Santiago, quien hizo varios viajes a la Argentina en los días previos a la explosión que dejó 85 muertos y destruyó la mutual judía de Pasteur al 600. "El 17 de julio de 1994 da la casualidad que ingresan al país funcionarios iraníes de las embajadas de Chile y Uruguay, de casualidad también se reúnen ese día y un día después explota la AMIA", afirmaron los investigadores. Por esta razón, Galeano pidió que se averigüe por qué ingresaron al país los diplomáticos iraníes. A través del fiscal Meneses, Chile aceptó impulsar esa pesquisa. Uruguay hasta ahora no ha contestado.

La solicitud de Galeano apuntala la línea de investigación que considera que los autores del atentado estarían ligados a la República de Irán. Algunos hechos alimentan las sospechas. Por un lado, los investigadores destacan el "elevado e inusual número de correos diplomáticos" que se intercambiaron las embajadas iraníes en Chile y la Argentina poco antes del ataque a la mutual israelita. Por otro, los últimos movimientos del ex agregado cultural de la embajada iraní, Moshe Rabbani, quien antes del atentado había sido fotografiado por la SIDE mientras pedía precios por una Trafic.

DIANA CONTI RECHAZO UN RECLAMO

Pedido por Gorriarán

La subsecretaria de derechos Humanos, Diana Conti, negó que la detención de Enrique Gorriarán Merlo por el ataque al cuartel de La Tablada constituya una violación a los derechos humanos. La funcionaria se pronunció así al finalizar un encuentro con abogados latinoamericanos que visitan Argentina para analizar la situación jurídica del líder del Movimiento Todos por la Patria.

"El caso de Gorriarán Merlo no constituye violación de los derechos humanos porque fue procesado y juzgado de acuerdo a las leyes penales actuales", dijo Conti. De la reunión participaron los abogados Pilar Noriega, de México; Nelson Artola, de la Comisión de Derechos Humanos de la Asamblea Nacional de Nicaragua; Bruno Altman, del Movimiento *Tortura Nunca Mais* de Brasil, y Luis Luna, del Consejo Electoral de Nicaragua. Los abogados Martha Fernández y Rodolfo Yanzón informaron sobre "irregularidades del proceso de detención y enjuiciamiento" de Gorriarán. La comitiva dará una conferencia de prensa hoy a las 18 en la cárcel de Devoto.

La tragedia en las aulas

Porque las escuelas "como ámbitos públicos de formación, no pueden permanecer en silencio" ante "imágenes sólo concebibles en la ciencia ficción", la Secretaría de Educación de la Ciudad de Buenos Aires les envió ayer una carta a los docentes para que discutan en las aulas los ataques terroristas que tuvieron lugar en Estados Unidos. En un comunicado dirigido a los docentes, la Secretaría expresó el repudio a los atentados en Washington y Nueva York, a la vez que remarcó la importancia de trabajar "sobre el valor de la vida y el repudio al recurso de la muerte". Aseguró que "nuestros chicos y jóvenes participaron o fueron espectadores de múltiples discusiones y escucharon hipótesis variadas" por lo que la escuela "debe generar espacios donde acontecimientos como los ocurridos puedan ser dichos y analizados". A su vez, la Secretaría que conduce Daniel Filmus explicó que "en momentos tan difíciles estamos convencidos que las escuelas siguen siendo un lugar donde se pone en juego nuestra permanente esperanza".

La dignidad docente

En el "mes de la dignidad docente", el Sindicato Argentino de Docentes Particulares realizará distintas actividades. Hoy y mañana se hará la "muestra itinerante de cine argentino", entre las 19 y las 21, en Belgrano 665, en tanto a lo largo del mes habrá talleres en institutos terciarios, referentes al "Rol docente, expectativas y beneficios". A su vez, se harán jornadas de trabajo sobre "Ciudadanía y derecho a la integración de las personas con discapacidad. Políticas públicas y financiamiento". El martes 25, de 11 a 15, habrá una "radio abierta" con legisladores porteños y dirigentes gremiales en Avenida de Mayo y Florida.

Massoni no será fiscal

La Oficina Anticorrupción informó ayer que su titular, Jorge Massoni, no se presentó ni se presentará al concurso para el cargo de fiscal de Investigaciones Administrativas (FIA). Massoni aseguró que la misión que le fue "encomendada por el Presidente está lejos de haber concluido" y que se halla "en plena actividad de investigación de hechos de corrupción".

Una vacuna argentina contra la meningitis y varios otros males

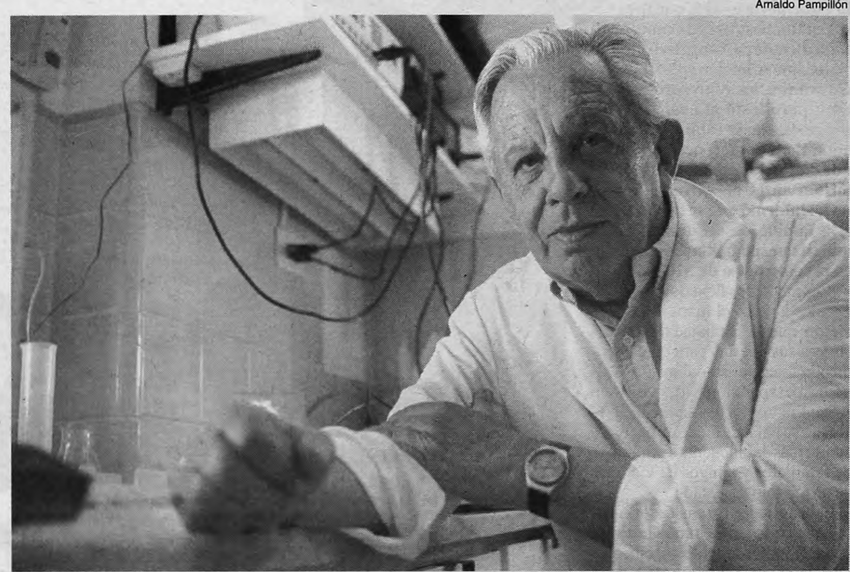
Por Pedro Lipcovich

El Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez desarrolla un fármaco por vía nasal contra la meningitis, las neumonías, la bronquitis, la otitis y la vulvovaginitis. Restan los ensayos en humanos.

Vacuna contra la meningitis pero también contra neumonías y contra bronquitis crónicas, y contra las otitis que atormentan a los chicos y las vulvovaginitis que causan esterilidad en las adolescentes: la que se está desarrollando en el Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez –en colaboración con una institución de Alemania– sirve para todo eso junto, ya que, a diferencia de las ya existentes, inmuniza contra los diversos tipos de la bacteria *Haemophilus Influenzae*. El fármaco se administra por vía nasal y ya fue testeado en animales de laboratorio; restan los ensayos clínicos en seres humanos, que podrían requerir "dos o tres años", según el jefe del equipo de investigación argentino.

Los resultados de la investigación aparecerán el lunes en la prestigiosa revista *Vaccines*. El desarrollo se efectúa en el laboratorio de investigaciones del Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez, dirigido por Saúl Grinstein, en colaboración con el Grupo de Investigación en Vacunas del Centro Alemán de Investigaciones en Biotecnología, de Braunschweig, que dirige el argentino Carlos Guzmán.

Arnaldo Pampillón



Saúl Grinstein dirige el laboratorio de investigaciones del Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez.
La vacuna se desarrolla en conjunto con el Centro Alemán de Investigaciones en Biotecnología.

Nasal: ***"Con esta forma de vacunación hay menos chances de que el vacunado pueda convertirse en portador sano de la enfermedad", explicó Carlos Guzmán.***

"Las vacunas en uso inmunizan contra el tipo B del *Haemophilus Influenzae*, causante de meningitis y neumonías, y se aplican por vía parenteral (inyecciones). La nuestra alcanza a todas las variedades de esa bacteria, que es ubicua: en el aparato respiratorio causa bronquitis repetidas, no sólo en niños sino en adultos y ancianos; en el oído medio de los niños provoca otitis, que son importantes no sólo por las complicaciones que pueden traer sino por la gran repercusión económica del ausentismo laboral de los padres; en las chicas causa vulvovaginitis, que es una principal causa de esterilidad", señaló Grinstein.

La clave para la nueva vacuna fue el descubrimiento de que "todas las variedades de *Haemophilus Influenzae* tienen en común una proteína, llamada B6, en la membrana celular". Los investigadores aislaron la B6, la probaron en ratones y encontraron que, en efecto, generaba anticuerpos que actuaban contra la bacteria... Es cierto que necesitaron un ayudante.

Un "adyuvante" en realidad: "Encontramos una sustancia llamada ADDP, que colabora con unas células inmunitarias llamadas 'presentadoras profesionales', las cuales a su vez 'presentan' los antígenos al resto del sistema inmunitario", contó el investigador del Hospital de Niños. Con la vacuna así preparada se inmunizó a ratones: después, "les inoculamos *Haemophilus Influenza* en los bronquios, con el resultado de que todos sobrevivieron y eliminaron las bacterias".

Faltaba todavía algo para hacer viable la vacuna en términos prácticos: "Sucede que cultivar *Haemophilus Influenza* para obtener la proteína es difícil y caro: buscamos entonces una bacteria fácil de cultivar". Eligieron una facilísima, que hasta puede aparecer en una hamburguesa de pollo: la *Escherichia Coli*. Y apelaron a la ingeniería genética. "Le introdujimos el gen que codifica la proteína B6, la cultivamos y así conseguimos proteína barata y en cantidad para la vacuna", explicó Grinstein. Hoy por hoy, "la vacuna, potencialmente, ya está: falta ponerla a punto para comenzar los ensayos con seres humanos, que podrían completarse en dos o tres años".

Los trabajos se efectuaron gracias a un convenio entre el Centro Alemán de Investigaciones en Biotecnología y la Secretaría para la Ciencia, la Técnica y la Innovación Productiva. Los ensayos clínicos "son la parte más cara" y requerirán financiación específica.

Desde Alemania, Guzmán señaló que la administración por vía nasal "otorga inmunidad, no sólo para el organismo en general sino, en particular, a nivel del aparato respiratorio, lo cual permite frenar la infección en un estadio muy temprano. Con otras formas de administración, hay más riesgo de que la persona, sin enfermar, desarrolle por un tiempo una infección asintomática que a su vez puede trasmitir a otros. Con esta forma de vacunación, hay menos chances de que el vacunado pueda convertirse en portador sano de la enfermedad".

CORRIENTES

La avenida Corrientes quiere recuperar su viejo esplendor. Para eso, el gobierno porteño lanza hoy un programa de visitas guiadas a salas teatrales, que se complementará con un plan de transformación de fachadas y la exhibición de gigantografías con imágenes de puestas teatrales que hicieron historia, en los frentes más deteriorados. El programa, bautizado con el nombre "Corrientes despierta", incluye además obras para ensanchar las veredas, plantar árboles y renovar el equipamiento (quioscos, cabinas telefónicas y asientos) en el tramo que va desde Callao a Carlos Pellegrini. El programa de visitas, denominado "Vamos al teatro" incluye un recorrido por los entretelones de las producciones de teatros. Hoy y mañana se podrán recorrer salas del General San Martín, y el sábado, El Picadero, Lola Membrives, Opera, Maipo, Gran Rex y el cine Los Angeles.

Liberados por Awada

Un hombre y una mujer que habían sido detenidos por el secuestro del empresario textil Abraham Awada fueron liberados por falta de mérito, mientras que otra mujer, también apresada por el caso, fue procesada con prisión preventiva. Además de resolver las situaciones procesales de los únicos tres sospechosos que tuvo la causa, el juez federal de San Martín Hugo Gurruchaga libró pedido de captura internacional de cuatro personas por el secuestro extorsivo de Awada.

Fianza en patacones

La Justicia penal de La Plata autorizó a un policía, que está detenido bajo sospecha de comprar con una tarjeta de crédito robada, a pagar su fianza en patacones para recuperar la libertad. Voceros judiciales informaron que la decisión la adoptó el juez de Garantías César Melazo, quien dispuso que el policía Ariel Romero, imputado por los delitos de "hurto calamitoso y estafa", sea puesto en libertad bajo una caución de 300 patacones. Romero está acusado haber robado una tarjeta de crédito de una vivienda a la que ingresó junto a otros dos oficiales de policía debido a que sonaba la alarma de la casa.

LA DOCENTE HERIDA EN UN TIROTEO

Una bala a pericia

Los policías a cargo de la investigación sobre el tiroteo ocurrido entre ladrones y policías hace diez días, que dejó gravemente herida a una docente que viajaba en un colectivo, encontraron restos de una bala que podría ser la misma que hirió a Mabel Rosa Boiz. Así lo informaron fuentes judiciales, que indicaron que los "plomos" serán sometidos a pericias para determinar si los disparos fatales partieron de las armas de los delincuentes o de los policías.

Las fuentes indicaron que aunque los plomos están deformados, conservan en su base las estrías que se producen cuando se acciona el gatillo, elemento que será de utilidad para identificar el arma con que fueron disparados. Según los funcionarios, existen testimonios coincidentes de varias personas que presenciaron el enfrentamiento y que señalaron que los disparos al colectivo fueron realizados por los delincuentes, aunque habrá que esperar los resultados de las pericias para descartar una posible autoría policial de los balazos.

El episodio en el que resultó herida la maestra Mabel Rosa Boiz ocurrió el 3 de septiembre último. Dos asaltantes que acababan de robar una agencia de lotería cerca de la esquina de Corrientes y Darwin, en el barrio porteño de Caballito, fueron descubiertos por un policía. En su huida, se subieron al colectivo de la línea 55, donde viajaba Boiz. Desde el interior del micro, los delincuentes se tirotearon con la policía. En ese momento fue herida la maestra. Los ladrones fueron abatidos poco después, cuando abandonaron el colectivo y huían en una camioneta.

Los funcionarios que intervienen en la causa añadieron que el juez a cargo del expediente, Facundo Cubas, y el fiscal Martín Niklison están intentando ubicar más testigos que ayuden a reconstruir lo sucedido a lo largo de las 20 cuadras que duró la persecución. Una vez que cuenten con esos testimonios y se an completadas las pericias sobre las balas, el magistrado ordenaría la reconstrucción del hecho. De confirmarse que Boiz

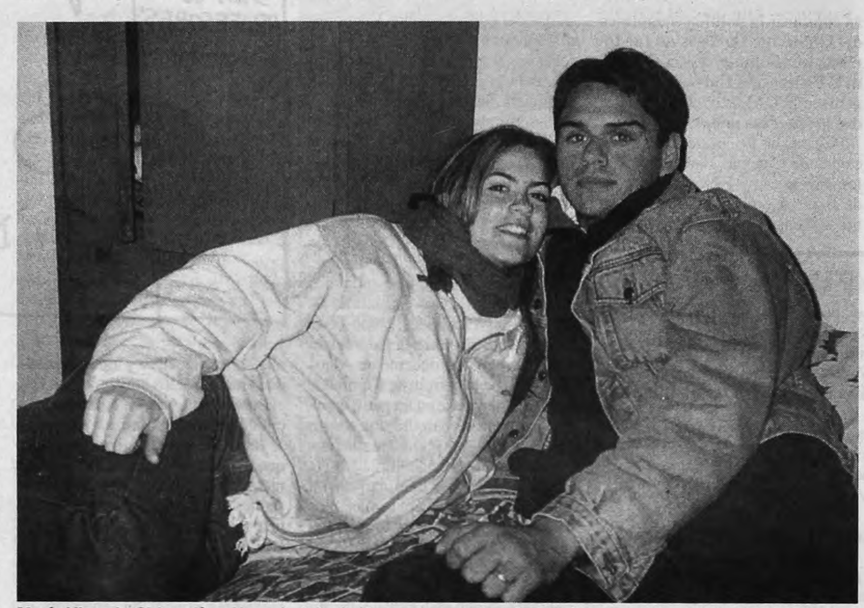
fue herida por una bala disparada por los asaltantes, la causa quedaría cerrada casi de inmediato, señalaron las fuentes.

UN VUELCO EN EL CASO DE LA PAREJA ASESINADA DE BAHIA BLANCA

"El móvil no fue simplemente robo"

Por Carlos Rodríguez

El procurador de la Suprema Corte aseguró ante **Página/12** que en la investigación por el doble crimen vuelve la hipótesis de una venganza. El padre del joven muerto es policía provincial.



María Victoria Chiaradía y Horacio Iglesia Braun, los novios de 19 años muertos en agosto de 2000.
"Los propios familiares dudaban de la veracidad de la versión que hasta ahora se está manejando."

Para el procurador general de la Suprema Corte de Justicia bonaerense, Eduardo Matías de la Cruz, la actual línea de investigación del doble crimen de los novios de Bahía Blanca "no termina de cerrar y es muy endeble" porque los cinco funcionarios designados por el organismo para colaborar en la pesquisa "llegaron a la conclusión de que el móvil no pudo haber sido simplemente el robo", como se sostiene hasta ahora con la detención de tres hombres con antecedentes en la comercialización ilegal de autopartes. En ese marco, la Procuración ordenó "la profundización de la hipótesis 'B'", que reflota la idea inicial de que el doble homicidio de María Victoria Chiaradía y Horacio Iglesia Braun podría haber obedecido "a una venganza o a un robo que se complicó porque las víctimas reconocieron a uno de los autores", que bien podría no estar entre los detenidos. La posibilidad de la venganza se analizó desde siempre por la condición de policía del padre del joven asesinado. "Este caso se parece al de la chica (Natalia) Melmann", sostuvo De la Cruz en diálogo con *Página/12*, aludiendo al vuelco que tuvo ese otro crimen.

–¿Usted cree que la hipótesis actual del crimen se ha caído casi en un ciento por ciento? –quiso saber este diario.

–Nosotros enviamos dos comisiones, una cuando se produjo el hecho (en agosto de 2000) y otra en forma reciente, a pedido de familiares y amigos de las víctimas que tenían serias dudas. Las dos misiones llegaron a la misma conclusión: que la hipótesis no cierra y que es endeble.

El procurador quiso dejar en claro que "el propio fiscal de la causa (Eduardo D'Empaire) siempre ha tenido en cuenta la posibilidad de otro móvil que no sea el del robo y ahora nos hemos puesto de acuerdo en la necesidad de profundizar la búsqueda hacia las otras alternativas". Los investigadores que informaron a De la Cruz no descartaron alguna vinculación, que surgiría del "modus operandi" de los asesinos, con dos hechos nunca esclarecidos en Bahía Blanca, los asesinatos de Viviana Aguilera y del taxista Fernando Reveand. El caso de Aguilera, una prostituta, tuvo gran trascendencia porque la joven, antes de morir, había denunciado al comisario inspector Héctor Iglesia, padre del joven Ignacio Iglesia, por una presunta extorsión.

"El cuerpo de Aguilera apareció tapado con ramas, igual que los dos chicos, y Reveand con un disparo exactamente en el mismo lugar que la parejita (todos en la nuca). Hay cuestiones que surgen del trabajo de inteligencia que no se pueden revelar, pero hay que analizar si existe una correlación entre los casos. Acá no se trata de echarle la culpa a Iglesia padre ni de dar por cierto lo que dijo Aguilera. Iglesia fue la víctima, pero puede tratarse de una venganza y nosotros tenemos que investigar aunque pueda no gustar el camino que seguimos", explicó De la Cruz. Aludió así a algunas repercusiones negativas que la nueva línea investigativa ha tenido en Bahía Blanca (ver aparte).

Desandando la causa, el procurador recordó que la alternativa de un móvil que no fuera el robo "es algo que está desde el principio" y que se dejó de lado "cuando una investigación policial" llevó a la detención de Martín Goyeneche, Rubén Martín y Juan Corona, los tres acusados del crimen. Según la policía, ellos tenían la misión de robar un Corsa de color gris, similar al que utilizaban los dos chicos la noche del crimen, el 27 de agosto de 2000. Los detenidos, que tienen antecedentes por la venta ilegal de autopartes, aseguraron que su objetivo era un Corsa blanco, pero niegan toda vinculación con el doble homicidio.

> **De la Cruz:** ***"Iglesia fue la víctima, pero puede tratarse de una venganza y nosotros tenemos que investigar aunque pueda no gustar el camino que seguimos".***

Las pruebas fundamentales para vincularlos con el hecho fueron la aparición, en la casa de uno de ellos, de un pañuelo y de una bufanda que supuestamente llevaba esa noche la joven María Victoria Chiaradía. Fuentes de la investigación explicaron a este diario que esas pruebas "son endebles". Tanto el pañuelo como la bufanda "carecen de un elemento que los distinga del resto; son comunes y pueden ser compradas en cualquier comercio del ramo". Lo más cuestionable es la bufanda.

Una foto de María Victoria, con la prenda en cuestión, demostraría que la misma, una vez puesta cubriendo el cuello de la víctima, llegaba con sus extremos hasta muy cerca de la línea de la cintura. La encontrada en poder de los detenidos apenas si toca el busto de una persona de la misma contextura física. Cuanto menos, "no es una prueba contundente". A eso debe sumarse que "tampoco cierra que tres ladrones de auto, sin ningún motivo comprobable, se involucren en un doble crimen cuando lo único que tenían que hacer era apoderarse de un Corsa en poder de dos chicos que no estaban en condiciones de ofrecer ninguna resistencia". También estaría descartado que la chica hubiera sufrido una violación, otra versión certificada en su momento, como presunto móvil, por la policía. La parejita habría sido sorprendida en una situación de intimidad, pero no habría nada más.

"Los propios familiares, los propios amigos, son los que llegaron para pedir nuestra intervención porque dudaban de la veracidad de la versión que hasta ahora se está manejando", insistió De la Cruz. Fuentes cercanas al fiscal d'Empaire recordaron que una de las primeras diligencias realizadas, mucho antes de la detención de los tres acusados, fue la de peritar una impresión digital hallada sobre la carrocería del Corsa gris. La huella fue comparada con la de todos los policías en actividad mayores de 40 años, compañeros o ex compañeros del comisario Iglesia. La hipotética conexión policial se viene analizando desde el vamos y ahora ha sido retomada con fuerza por orden de la Procuración, tal como ocurriera antes con el caso Melmann.

La oposición del padre

"Estamos perplejos, creo que se está confundiendo a la opinión pública." En declaraciones al diario *La Nueva Provincia*, de Bahía Blanca, el comisario Héctor Iglesia reaccionó negativamente ante las primeras declaraciones –la semana anterior– del procurador Eduardo Matías de la Cruz señalando que otro podría haber sido el móvil y acerca de la posible vinculación con crímenes anteriores. "Mañana va a aparecer alguna otra causa impune y la van a agregar", aseguró Iglesia, quien en varias ocasiones se ha negado a hacer declaraciones a los medios periodísticos de la Capital Federal.

Iglesia, actual jefe de la Departamental de Trenque Lauquen, rechazó toda vinculación con los casos de Viviana Aguilera y Fernando Reveand. "No, en absoluto", fue su tajante respuesta. "Nosotros, más que nadie, queremos que se sepa la verdad y fundamentalmente, fuimos quienes nos dirigimos a La Plata a ver a De la Cruz, para que envíe a los instructores judiciales que ahora investigan", admitió, pero se manifestó contrario a los datos que esos mismos funcionarios han aportado.

Mario Reveand, el papá del taxista asesinado hace seis años, se declaró "sorprendido" por las novedades y dijo que esperaba "ser notificado oficialmente de esta nueva línea de investigación". Roberto Chiaradía, el papá de María Victoria, no pudo ser ubicado. En varias conferencias de prensa, junto con la mamá del joven asesinado, han dado a entender que el caso no está esclarecido y que hay que profundizar la investigación.

Rectorados tomados y se viene un paro estudiantil

En rechazo al ajuste, ayer fueron tomados los rectorados de la UBA, La Plata y otras universidades. Además, la FUA se sumó al Frente Nacional contra la Pobreza y hará una huelga de alumnos.

Con tomas de los rectorados de la UBA, La Plata y otras universidades, ayer recrudecieron las medidas de los estudiantes y docentes contra el ajuste oficial. A la vez, los dirigentes de todas las federaciones universitarias del país resolvieron convocar a "un paro activo estudiantil" (todavía sin fecha definida) y sumarse al Frente Nacional contra la Pobreza, para combatir la política económica del Gobierno. La decisión fue tomada por la junta representativa de la Federación Universitaria Argentina (FUA), integrada por todas las fuerzas políticas.

Pasadas las 16, estudiantes y docentes de Ciencias Exactas, Sociales, Ingeniería y Filosofía y Letras de la UBA comenzaron a concentrarse frente al Rectorado. Las entradas del edificio, sobre Viamonte al 400, estaban cerradas. Los manifestantes se agruparon e intentaron forzar la puerta ubicada sobre Reconquista, hasta que las autoridades decidieron abrir las puertas, para evitar problemas. Más de 150 personas ocuparon el salón del Consejo Superior, con gritos y cantitos. "Vinimos a repudiar el ajuste del Gobierno y el autoajuste que aprobó el Consejo Superior de la universidad", dijo a **Página/12** Renata Menéndez, presidenta del centro de estudiantes de Ciencias Exactas. "La plata no alcanza y hay facultades, como la de Exactas, que no van a llegar a fin de año", agregó. Un docente de Algoritmos II, de la carrera de Computación, dio una clase en un patio interno. También se parodió una sesión de consejo. Y, sin incidentes, la protesta terminó cerca de las 21.

Más tenso es el conflicto en La Plata. Ayer, por tercera semana, los estudiantes mantenían tomado el edificio del ex Jockey Club y las facultades de Bellas Artes y Humanidades, aun tras el pedido de intervención judicial realizado por las autoridades universitarias. A las 14, después de que se diera asueto a los empleados, alumnos de Exactas, Periodismo, Informática, Ingeniería y Trabajo Social, entre otros, ocuparon el Rectorado. "Sin romper nada, forzamos las puertas y nos quedamos cantando hasta las seis y media", contó Nicolás Trovato, de Exactas. En la Plaza San Martín, profesores y estudiantes de Bellas Artes organizaron una serie de clases y talleres, que seguirán hoy. El dato curioso fue la clase que dictó un profesor colgado, como sus estudiantes, de una palmera.

La toma pacífica de los rectorados se reprodujo también en el Litoral, Comahue, Catamarca y otras universidades del país, como parte de las protestas organizadas por la Conadu "Histórica". El gremio convocó a un paro de 48 horas que concluirá hoy.

A las huelgas docentes se sumará un paro activo de los estudiantes, tal la medida promovida por la FUA. Consistirá "en un estado de alerta y movilización permanente", pero con presencia en las facultades. "Vamos a coordinar actividades con los docentes y no docentes, y organizar clases públicas y movilizaciones", explicó el titular de la FUA, Manuel Terrádez (Franja Morada). El paro aún no tiene fecha definida, aunque se estima que durará varios días. Sí se fijó que el próximo miércoles 26 se hará una jornada nacional de protesta, que incluirá un apagón en todas las universidades durante 15 minutos, seguido de una marcha de antorchas.

Además, para "generar un movimiento social único, que vaya más allá de lo educativo y enfrente a todo el modelo", los universitarios decidieron integrarse en el Frente Nacional contra la Pobreza.

La junta representativa de la FUA, que reunió a los titulares de 31 federaciones regionales, acordó impulsar tres grandes líneas de acción, con una serie de propuestas concretas (*ver aparte*): "Frenar el ajuste, salvar la democracia y redistribuir el ingreso". "El ajuste se combina con crecientes niveles de represión; el Déficit Cero rompe con la igualdad ante la ley, privilegiando a los acreedores externos frente a las obligaciones fundamentales del Estado –señala el documento redactado por la junta–. Es central que la estrategia de resistencia se combine con una ofensiva política que sepulte las posibilidades de reconstitución de una política que intente resucitar de la crisis orgánica actual alneoliberalismo. El principal paso es rediscutir la distribución del ingreso nacional."

"La situación de las universidades, salvo algunas grandes, es desesperante. Estamos en un punto límite", contó a este diario Mercedes Lamarca (Unidad Opositora), presidenta de la federación del Comahue. "Las medidas que ahora tomamos en la FUA, como el paro estudiantil, nos parecen un poco *light*. Pero las apoyamos porque le van a dar contenido nacional a una protesta que nosotros venimos realizando hace mucho." De hecho, en la casa de estudios asentada en Neuquén y Río Negro, el segundo cuatrimestre prácticamente nunca comenzó.

Repudio: ***"Vinimos a repudiar el ajuste del Gobierno y el autoajuste que aprobó la Universidad", dijeron los alumnos que tomaron el rectorado de la UBA.***



Propuestas de la FUA

La junta representativa de la FUA elaboró, además de un plan de lucha, una serie de propuestas políticas y económicas:

- ◆ suspensión del pago de la deuda pública externa, mientras se discrimina la deuda ilegítima de la legítima. A esta última, se propone realizarle una quita de capital, además de terminar con el pago de tasas de interés usurarias;
- ◆ Cambiar la política fiscal y el sistema impositivo: reestablecer los aportes patronales de las empresas de servicios públicos privatizadas, fijar un impuesto a las ganancias extraordinarias;
- ◆ Reestatizar el sistema jubilatorio y establecer un seguro de empleo y formación;
- ◆ Regular el mercado financiero a través de un impuesto a las transacciones de capitales especulativos;
- ◆ Garantizar la educación pública y gratuita en todos los niveles;
- ◆ Rechazar el ALCA y promover una integración de la Argentina con el mundo desde una visión latinoamericana.

Carpa y más clases públicas

En Plaza Houssay, la carpa instalada por estudiantes de Medicina (UBA) cumplió ayer su segunda jornada "en defensa de la educación pública". Docentes y alumnos realizan una campaña de detección de diabetes e hipertensión arterial, exponen trabajos de investigación y brindan charlas abiertas. Para los fines de semana, prevén la presentación de murgas, bandas musicales y exposiciones plásticas. "La idea es protestar en forma creativa contra el recorte a la educación y mostrarle a la gente qué es lo que se hace en la universidad", dijo Alejandro Todaro, titular del centro. En las próximas horas, continuarán las protestas universitarias:

- ◆ Hoy habrá clases públicas en distintos puntos de la Capital, organizadas por AGD. A las 19, docentes de Ciencias de la Comunicación harán una en Angel Gallardo y Corrientes.
- ◆ Mañana, estudiantes de la UBA concentrarán desde las 12 en Plaza Houssay y, a las 18, marcharán con antorchas al Congreso.
- ◆ El sábado, a las 15, en el patio ubicado detrás del Village Recoleta, la carrera de Ciencia Política (UBA) dará una clase de Teoría Política y Social.

Para el tiempo libre... (si queda)

Tevé. La carrera de Comunicación (UBA) organiza las jornadas "50 años de la televisión en la Argentina", con muestras, talleres y debates. Del martes al jueves, de 15 a 21, en Sociales, Ramos Mejía 841. Gratis.

Utopía. La revista *Utopía Socialista* invita a la jornada "La esperanza interétnica contra el racismo". Incluirá un debate sobre los atentados a Estados Unidos. El sábado, a las 10, en Puán 470.

Filosofía. En el Rojas comienzan hoy y el sábado los cursos "Filosofía con niños". En Corrientes 2038, 4951-7387.

Chicos. La Asociación Civil Creafu hará el sábado, de 12 a 19, unas jornadas de integración con 300 niños de barrios carenciados. En Veterinarias, Chorroarín 280. Informes: 4370-8500 (1316).

Arte. La Universidad de Tres de Febrero inscribe para el ciclo de cursos "Problemáticas del arte actual". En el Centro Cultural Borges, 4314-0022.

Homenaje. Mañana, a las 19, se homenajeará a Mao Tse Tung en el 25° aniversario de su fallecimiento. En Ingeniería (UBA), Paseo Colón 850.

Música. El sábado y el domingo, a las 18, continúa el ciclo de "Grandes conciertos" de la Facultad de Derecho (UBA); Figueroa Alcorta 2263. Gratis.

PERDIO ANTE CERRO PORTEÑO EN EL ULTIMO MINUTO

Boca y una noche de amargura

Ganaba con gol de Schiavi, empató Alvarenga de penal y en el final desniveló F. Ferreyra. Boca sólo sacó dos puntos en tres partidos.

2	**CERRO PORTEÑO** Bobadilla; Caballero, E. Martínez, J.D. Cáceres; Aquino, Campos; V. Ferreyra, Pedrinho; Alvarenga; C. Ramírez, V. Ferreyra. **DT:** Mario Jacquet
1	**BOCA JUNIORS** Córdoba; Martínez, Schiavi, Burdisso, C.Rodríguez; Fioretto, Serna, Traverso; Jorginho; Delgado, Takahara. **DT:** Carlos Bianchi.

Goles: PT, 5m Schiavi (BJ); Alvarenga (CP) de penal. ST, 48m F. Ferreyra (CP). **Cambios:** ST desde el inicio, Riquelme por Jorginho (BJ); 22m Gaitán por Takahara (BJ); 30m Hiroyama por V. Ferreyra (CP); 44m Barros Schelotto por Delgado (BJ). **Cancha:** Defensores del Chaco, de Asunción. **Arbitro:** Antonio Pereira, de Brasil.

En el último minuto de descuento, Francisco Ferreyra le dio la victoria a Cerro Porteño. El local lo había buscado más; Boca, que ya había optado por el contragolpe, se quedó sin nada. Ahora está muy complicado: tiene sólo dos puntos –Cerro llegó a diez– y sólo puede aspirar al segundo lugar en el Grupo A.

Carlos Bianchi puso un equipo cauteloso y "raro", con dos líneas de cuatro de las cuales se desprendía por izquierda, un poco más adelantado en el medio, casi como diez clásico, jugando más libre, el brasileño Jorginho. Arriba, solos y bastante aislados, Delgado, que se echaba un poco más atrás, y Takahara luchando contra los defensores paraguayos en el fondo. Por su parte, el local no mostró muchas ideas: una línea de tres con Martínez de líbero, dos volantes de contención y dos más adelantados, Alvarenga como administrador general de la pelota y manija exclusiva, y arriba el veloz César Ramírez y el grandote Virgilio Ferreyra como carta de triunfo en un eventual cabezazo.

Con ese planteo original, Boca tuvo suerte de encontrarse con el gol a los cinco minutos cuando Schiavi, adelantado tras un tiro libre que derivó en remate de Delgado y rebote de Bobadilla a su derecha, convirtió.

A partir de ahí, fue la insistencia de Cerro Porteño con la pelota casi monopolizada por Alvarenga pero falto de ideas para progresar. Así, sólo hubo en todo el primer período dos llegadas claras con cabezazos de Ferreyra tras desbordes de Ramírez. Claro que Boca tampoco llegó mucho; en realidad, casi nada. Jorginho –que anduvo bien en esa posición más libre– generó un par de tiros libres y corners. De uno de ellos derivó un remate de Fioretto que inquietó al Bobadilla.

Parecía que Boca controlaba el trámite y que podría consolidar la victoria cuando una escapada de Ramírez que se le fue a Clemente Rodríguez –de lo más flojo del fondo– obligó a Burdisso a cerrar y faulearlo. Penal. Lo tiró Alvarenga fuerte arriba y al medio. Gol, empate y justicia.

Arrancó el segundo con Riquelme en la cancha. Sin embargo, el Diez tardó en imponerse. Fue más Cerro Porteño y empujó reiteradamente con llegadas sucesivas. Córdoba fue haciéndose cada vez más importante, solucionando todo lo que le tiraban. Los paraguayos llegaron a poner un par de veces hombres con pelota dominada ante Córdoba pero fracasaron, mientras Bianchi apostaba por el fútbol y optaba por sumar a Gaitán como compañía de Riquelme. Pero nada funcionó. Hubo un gol dudoso anulado a Boca y, en la última pelota, el delantero paraguayo que les ganó a todos y convirtió.

Fotobaires



Delgado, que no hizo mucho, pica ante la marca de Cáceres.
El Chelo fue suplantado sobre el final por Barros Schelotto.

JUICIO A QUINCE DIRIGENTES DE RACING

Un juez muy Bravo

Finalmente, tras dos años de idas y venidas, el juicio iniciado contra las últimas dirigencias de Racing comienza su fase ejecutiva. El juez Tomás Bravo dio a conocer su dictamen –cincuenta folios–, en el que dispara el mecanismo judicial para el juicio oral y cuestiona con dureza parte de lo actuado en instancias previas. De todos los presuntos implicados y denunciados, una parte será sometida a juicio oral y público, otro grupo fue sobreseído y un tercer sector está aún sin definición. En este último caso, el juez Tomás Bravo declaró la nulidad de todo lo actuado por su predecesor con respecto a Osvaldo Otero y sus compañeros de comisión directiva y deberán ser interrogados nuevamente.

En total son quince los ex dirigentes de Racing para los que el juez Tomás Bravo solicitó el juicio oral y público, mientras que otros ocho fueron sobreseídos de la causa, al tiempo que la situación de cinco más todavía sigue siendo indefinida. La Cámara de Apelaciones de Lomas de Zamora tendrá que sortear –a través de una de sus secretarías– el juzgado donde deberán comparecer los ex dirigentes sobre quienes pesa el pedido de juicio.

En tanto, Osvaldo Otero, Hernán Basílico y Ricardo De Anna (ex presidente, secretario general y tesorero, respectivamente) tendrán que prestar declaración nuevamente para que se tome una decisión sobre ellos, porque el juez Bravo declaró la nulidad de todo lo actuado en esos casos.

Por su parte, Héctor Daniel Lalín y Gustavo Propato deberán aguardar a que la Fiscalía de Cámaras del Departamento Judicial de Lomas de Zamora se expida a favor de su procesamiento o sobreseimiento.

La lista de ex dirigentes llevados a juicio es la siguiente: Juan De Stéfano, Adrián Favio De Stéfano, Daniel Sánchez, Marcela Alejandra Bradich, Miguel Julio Surace, Luis Antonio Cereijo, Rubén Herando Vieyra, Luis Alberto Buchner, Eduardo Jorge De María, Oscar José Savettieri, Fernando Pablo Bosco, Jorge Oscar Alvarez, Jorge Eduardo Zolezzi, Eduardo Jorge Fasulino y Adolfo Alfredo Allona.

Fueron sobreseídos de la causa Juan Fernández Metol, Carlos Melconian, Antonio Cerella, Antonio Cappa, Federico Polak, Marcos Spolsky, Alejandro Pignaranda y Norberto Gnecco.

SIN DIAZ Y CON SUPLENTES ANTE EL PUNTERO DE SU GRUPO

River va sólo a cumplir ante Gremio

Con la mira puesta en el superclásico del próximo domingo por la sexta fecha del torneo Apertura, y sin la presencia en el banco de suplentes del director técnico Ramón Díaz, River visitará hoy al Gremio de Brasil, por una nueva fecha de la zona E de la Copa Mercosur. El conjunto de Núñez presentará una formación integrada con jugadores que habitualmente no son titulares, y el entrenador, más el resto del plantel, se quedó en Buenos Aires preparándose para el encuentro ante Boca. En Porto Alegre, el ayudante de campo Omar Labruna será el encargado de darle las órdenes al equipo.

River se medirá nada menos que con el líder del grupo, que suma nueve puntos luego de tres victorias consecutivas y que en el encuentro de ida lo venció 4-2, en el estadio Monumental. En consecuencia, como River suma un solo punto, una nueva derrota en la noche de hoy significaría comenzar a despedirse del certamen. Respecto de la alineación que Gremio presentará hoy, la única ausencia será la del volante defensivo Tinga, con una lesión en el muslo derecho. En el otro encuentro de la zona, el Palmeiras de Brasil, que también tiene un punto al igual que River, recibirá hoy a la Universidad de Chile, que suma tres unidades.

GREMIO	RIVER
Danrlei	Costanzo
A. Polga	Franco
Marinho	Sarabia
Roger	Demichelis
A. Lima	Rojas
Gaviao	Escudero
Itaqui	Ledesma
Cardoso	Zapata
Zinho	Alvarez
Luiz Mario	Cuevas
Mendes	Romero
DT: Bachi.	**DT:** Labruna.

Cancha: Olímpico (Porto Alegre).
Arbitro: E. González (Paraguay).
Hora: 21:40 **TV:** PSN.

Colón terminó ganando fácil

Colón venció 3-1 a Nueva Chicago al completarse anoche en Santa Fe el partido de la segunda fecha que el 25 de agosto fue suspendido a los 11 minutos de juego por la lesión del colonista Migliónico. Con el arbitraje de Oscar Sequeira pusieron estas formaciones. Colón: Leo Díaz; Píccoli, Morant, Pereyra; Aquino, Castagno Suárez, Delgado, Delio Toledo; Migliónico; Graf, Gigena. DT: Jorge Fossati. Nueva Chicago: Velázquez; Valli, Herbella, Argüello, Barbona; Serrano, Huerta, Kmet, Cristian Gómez; Mandra y Jesús. DT: Traverso-Vega. Colón, que ganaba 1-0 con gol de Migliónico, aumento a través de Graf a los 17 del primero y Capurro (que entró por Aquino) a los 31. Descontó Oscar Gómez para Chicago sobre la hora.

Aplazados en la UEFA

Luego de las duras críticas que recibió el martes por no suspender los encuentros de la primera fecha de la Champions League, la UEFA anunció ayer el aplazamiento de todos los encuentros de la Liga de Campeones y del torneo de la UEFA programados para esta semana, debido a los atentados de Nueva York y Washington. "La UEFA ha anunciado que todos los partidos programados para esta semana quedan aplazados como señal de respeto por las víctimas del ataque terrorista en EE. UU.", señaló la entidad.

IV Mundial Sub-17

La séptima edición del mundial Sub-17 comenzará hoy en Trinidad y Tobago, con el encuentro entre la selección local y Croacia. El certamen contará con la participación del representativo argentino dirigido por Hugo Tocalli, que debutará el sábado ante Burkina Faso por el Grupo C. En la zona de Argentina también participarán España y Omán. El equipo de Tocalli cuenta con jugadores con enorme futuro como los delanteros Maximiliano López y Carlos Tévez.

Ganan Cañas y Calleri

Los tenistas argentinos Guillermo Cañas y Agustín Calleri accedieron a los cuartos de final del torneo Abierto de Brasil, mientras que Mariano Zabaleta quedó eliminado. Cañas derrotó 6-2, 6-2 al inglés Martin Lee y ahora se enfrentará a Calleri, quien se impuso 6-3, 7-5 al austríaco Ivo Heuberger. En cambio, Zabaleta cayó 3-6, 6-4, 7-6 (8-6) ante el checo Jan Vacek. En Bucarest, Juan Ignacio Chela derrotó 2-6, 7-5, 6-4 a David Sánchez y en la próxima ronda se medirá con Juan Balcells.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (U-P-S-S) Matutina

1 1343	8 5220	15 1575
2 0621	9 8220	16 0857
3 3750	10 3270	17 1675
4 7096	11 5314	18 0096
5 2828	12 4256	19 0208
6 0945	13 4476	20 4055
7 0137	14 9864	

Quiniela Nacional (E-I-G-R) Vespertina

1 4380	8 7421	15 5195
2 7443	9 4302	16 4832
3 4109	10 7605	17 0683
4 0127	11 0975	18 2021
5 1579	12 3335	19 6598
6 8334	13 8871	20 7541
7 4171	14 5284	

Quiniela Bonaerense Vespertina

1 5669	8 4884	15 7854
2 9278	9 4478	16 1989
3 0107	10 6484	17 5514
4 1472	11 2246	18 5714
5 9706	12 0445	19 3137
6 9608	13 8073	20 5749
7 5350	14 4675	

Quiniela Nacional (U-M-R-Y) Nocturna

1 6405	8 8255	15 0507
2 6117	9 6322	16 9255
3 3973	10 1848	17 7822
4 9916	11 0589	18 8702
5 1895	12 3772	19 5765
6 4374	13 2577	20 1457
7 3152	14 8204	

Quiniela Bonaerense Nocturna

1 5403	8 1847	15 1000
2 6381	9 2553	16 8044
3 3087	10 3458	17 8316
4 9088	11 6072	18 2410
5 0189	12 3871	19 6024
6 1300	13 6324	20 6961
7 3382	14 5108	

TV

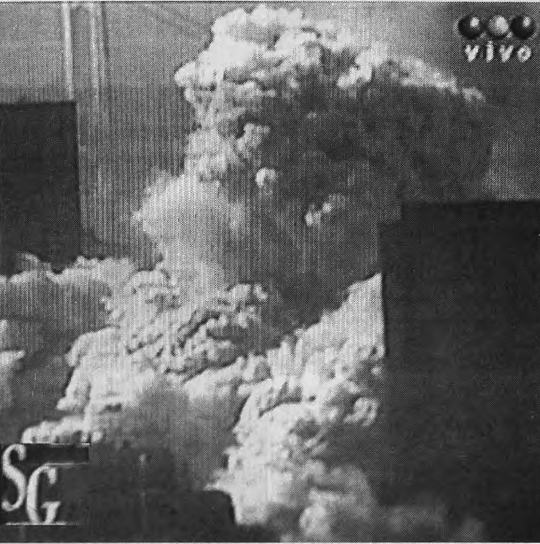
6.45
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-TV EDUCATIVA.
10.30
9-JARDIN AZUL.
11.00
9-AZUL TOON.
13-CHICOS AL ATAQUE.
11.30
7-TV REGIONAL.
11-GRAN HERMANO.
13-BRIGADA A.
12.00
2-IMPACTO.
7-NOTICIERO 7.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
7-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
13.00
2-AMERICA INFORMA.
9-RUMORES.
11-YAGO, PASION MORENA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
11-MARU A LA TARDE.
13-EL BUSCADOR.
14.30
13-¿A DONDE VA SOLEDAD?.
15.00
9-NOMINADOS.
15.30
7-TV EDUCATIVA.
13-TRES MUJERES.
16.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-TERRA NOSTRA.
16.30
13-MUNDO RARO.
17.00
2-MOVETE.
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-LA NIÑERA.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-DIGIMON.
11-ALF.
18.00
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-CHIQUITITAS. LA HISTORIA.
13-SIEMPRE LISTOS.
18.30
11-LOS SIMPSONS.
19.00
2-AMERICA INFORMA. 2° EDICION.
7-NOTICIERO 7.
9-AZUL NOTICIAS.
11-LOS SIMPSONS.
19.30
11-PROVOCAME.
20.00
2-INDOMABLES.
7-HISTORIAS CON APLAUSOS: "Carlos Thompson".
9-MEMORIA.
11-GRAN HERMANO.
13-TELENOCHE.
20.30
11-GRAN HERMANO.
21.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-RUTAS ARGENTINAS.
9-P.H.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-EL SODERO DE MI VIDA.
22.00
2-COPA MERCOSUR: "River vs. Gremio".
7-HORA INFINITO: "El brujo. José López Rega, 2° parte".



"Hora Infinito". Hoy: José López Rega, el brujo, 2° parte.

9-XICA DA SILVA.
13-22, EL LOCO.
23.00
7-UN CORTADO. HISTORIAS DE CAFE.(C.C.).
9-HORA CLAVE.
11-TIEMPO FINAL.
13-¿QUIEN QUIERE SER MILLONARIO?.
0.00
2-DESPUES DE HORA.
7-LA LINTERNA TV.
11-GRAN HERMANO..
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
7-UBA TV: "Grandes conciertos".
9-AZUL NOTICIAS.
13-CINE DE TRASNOCHE: "Misteriosa luz de luna".

La rapidez de reflejo de los canales para cambiar sobre la marcha su programación deparó el martes un ostensible cambio en las mediciones, con Canal 13 liderando el rating general.



Las conexiones telefónicas fueron vedettes, el martes.
Ayer, los servicios noticiosos festejaron las mediciones.

Las mediciones bendijeron los esfuerzos colectivos

La jornada del martes le deparó una satisfacción a Canal 13: le ganó en el rating a Telefé, gracias a su apuesta a intentar cubrir con eficiencia los sucesos en Estados Unidos. El 13 obtuvo una medición global de 13.3 puntos, ante 10.4 de Telefé. Azul, por su parte, trepó a 5.9, América hizo 5.4 y Canal 7 llegó a los dos puntos, en un día en que hubo una fuerte tendencia al zapping entre los canales de aire y los de cable, sobre todo los informativos.

En el 13 las mediciones más importantes fueron para "Telenoche", con 20.7 puntos de promedio y un pico de 23. Los dos especiales de Santo Biasatti, al mediodía y a la noche, sumaron 15.4 y 12.1, en tanto que dos programas improvisados, a la media mañana y a primera hora de la tarde, con el nombre genérico de "Teleflash", pese a que en total fueron siete horas, le rindieron 8.2 y 13.1 de promedio. Ayer, embalado, el canal transmitió por la tarde una misa por los afectados por los atentados, en directo desde el Obelisco.

Telefé comenzó el martes a las 11 su cobertura de los sucesos, con tres segmentos consecutivos que midieron 3.4, 8.9 y 8 de promedio, pero a las 16 volvió a su programación habitual, con "Terra nostra", "La niñera", "Alf", "Chiquititas y "Los Simpson". El noticiero de las 19 midió 12.8, y el programa de Susana Giménez, abocado al análisis de los sucesos, consiguió 17.6. Luego, Telefé siguió con su rutina.

Azul tuvo parciales de 3, 30, 5.6, 5.4 y 7.4 puntos en los segmentos en que dividió su grilla habitual entre las 11 y las 20.30, abocado sólo a la cobertura internacional. Luego un especial de "Memoria" hizo también 7.4 y un cierre con "Azul Noticias Edición Especial 3" le dio a las 23 el mejor rating de su día, 9.3 de promedio. En América se lucieron los periodísticos nocturnos: "Detrás de las noticias", de Jorge Lanata, en edición de dos horas, midió 11.7, "La cornisa", de Luis Majul, 7.7, y "Después de hora", de Daniel Hadad, 8.7. En el maratón de la tarde, que condujeron Mauro Viale y Hadad, el canal redondeó 4 puntos. Para el 7, el esfuerzo de una emisión que comenzó a las 10 y concluyó a las 21 se vio recompensado con los 2.6 del rating del noticiero de 20 a 21. La medición del 7 nunca bajó de los 2 puntos, en esas 9 horas conducidas por Lana Montalbán, Franco Salomone y Antonio Fernández Llorente.

LA TELEVISION

Atados

Por Julián Gorodischer

Las redacciones televisivas se ajustan, las horas extra desaparecen y los viajes de cobertura se convierten en proyectos inviables, o en recuerdos. Sin embargo, hay que dar batalla, y hacerlo con gusto. Como nunca, y frente al atentado que sacudió al mundo, la opulencia de las cadenas internacionales (con despliegue de móviles y expertos) se convirtió en un género aparte, en otra cosa, frente a las buenas intenciones de los noticieros argentinos. En las pantallas de Telefé, Canal 13, Azul, América y Canal 7 ya no se ven enviados especiales ni vueltas de tuerca. En la cobertura básica del martes sólo un cronista argentino, el periodista Nelson Castro, que estaba de vacaciones en Nueva York, aportó un toque diferente, aprovechado por Canal 13 y TN. Una frase de cabecera en el mundo de los noticieros funcionó: cuando hay una crisis, la gente busca informarse por el 13. En el rating del martes (ver aparte) el canal de Santo Biasatti, Mónica Cahen D'Anvers y César Mascetti le ganó a Telefé ampliamente.

Un paneo por el medio de los noticieros permite observar cómo las antiguas usinas productoras de información se vuelven repetidoras de una versión de la historia, la que CNN impone al mundo. El fenómeno no es nuevo: otras veces, frente a la noticia local, el *refrito* proviene de los canales provinciales. Son los noticieros de un país en crisis económica. Sin embargo, una paradoja: pese a la pobreza de recursos y a pesar de la repetición de un puñado de imágenes a su vez tomadas de las cadenas internacionales, el público igualmente miró y miró tele para estar informado, buscando matices y opciones.

"Telenoche", por caso, llegó a un pico de 22 puntos de rating, quizás ayudado por la presencia casual de Nelson Castro como testigo en vivo. La segunda edición de "América In-

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



VICTOR JARA
Ciclo Ciudad Natal.
A las 18 por Canal á.

Nacido en 1932 en el seno de una familia campesina, Jara se convertiría en una de las figuras de la cultura chilena más influyentes de los años 60 y los tempranos 70. Este especial reconstruye su vida, haciendo hincapié en su decidido apoyo a la campaña y al gobierno de la Unidad Popular que lideraba Salvador Allende. Luego del golpe del 11 de setiembre de 1973, fue detenido en la Universidad Técnica del Estado y llevado al Estadio de Chile, donde lo torturaron. Su cadáver apareció días después, en un descampado.



LA LEYENDA DEL JINETE SIN CABEZA
De Tim Burton.
A las 17.25 por Movie City.

Johnny Depp es Ichabod Crane, un policía que cree en la ciencia, en el siglo XVIII, como eficaz ayuda de la criminología. Pero estos métodos causan risa a sus superiores, que lo envían al pequeño poblado de Sleepy Hollow para desentrañar una serie de asesinatos, cometidos por un supuesto jinete sin cabeza. Basándose en el cuento clásico de Washington Irving, el realizador Tim Burton consiguió uno de sus films más maduros y atractivos, con seguro destino de clásico.



MISERY
De Rob Reiner.
A las 17.30 por Cinecanal 2.

A partir de una novela de Stephen King, el film narra las desventuras de un escritor famoso que sufre un accidente automovilístico y queda atrapado en la nieve. Una mujer –que resulta ser su admiradora más fiel– lo rescata, salvándole la vida. Pero detrás de la devoción hay una psicología enferma que a la fanática empezará a brotarle apenas el escritor comience a mejorar. El pasaje de la devoción al ejercicio del poder perverso orienta la metafórica historia al drama más absoluto.



EL SILENCIO DE LOS INOCENTES
De Jonathan Demme.
A las 22 por TNT.

Mujeres secuestradas, asesinadas y mutiladas se convierten en claves de un enigma para el FBI. Una de esas mujeres fue paciente de un siniestro psicoanalista que paga sus crímenes en una cárcel de máxima seguridad. El doctor Hannibal Lecter (Anthony Hopkins) interpreta perversiones y mensajes, proponiendo a la novata y temeraria detective Clarice Starling (Jodie Foster) el juego de pregunta por respuesta. El le abre los ojos frente al pasado, pero le impide a la vez interpretar pistas para resolver el caso.

ARGENTINA ACHICO LOS NOTICIEROS, PERO LA GENTE LOS MIRA

con alambre, pero efectivos

Los canales han reducido ostensiblemente su presupuesto de noticias, lejos de los lujos de otrora. Pero aun reducidos, el martes, y en menor medida ayer, los programas informando sobre los atentados en Nueva York se sacaron chispas.

Adrián Pérez



Los noticieros se han achicado, pero al público sigue interesándole las noticias, afirma el rating.
En las mediciones del martes, Canal 13 le ganó a Telefé, y el resto de los canales midió bien.

forma" promedió unos poco habituales seis puntos y preparó el terreno para una buena performance de Jorge Lanata, quien con "Detrás de las noticias" llegó a medir doce puntos. Incluso Canal 7 duplicó su media habitual, al rozar los tres puntos. Con bajos presupuestos y sin posibilidades reales (aeropuertos cerrados, vuelos suspendidos en Estados Unidos), los canales locales compensaron con una sobreabundancia de comentario: hace tiempo que no se registraban tantos periodistas gráficos, analistas internacionales y opinadores de todo calibre en los sets. La fórmula gustó, y todavía se aplica pero a la interpretación del día después.

A la pregunta: ¿Por qué se precariza la imagen de los noticieros?, los gerentes de noticias opondrían una tríada de negativas. No se viaja, no se puede, no hay más plata. Ese fondo de moneda fresca que daba respuestas a la necesidad de "último momento" deja lugar hoy a la hiperplanificación.

Dice Ernesto Coco, director de noticias de Telefé: "Hay que producir más en menos tiempo, sin lugar para la improvisación. Se bajan los gastos y queda sólo para lo imprescindible. Hubo que hacer ahorros". Como en los otros canales, el derivado fue una drástica reducción en las horas extra y una redacción limitada a 65 personas, muy inferior a la media histórica.

También la redacción de "Telenoche" se achicó en el último mes, los sueldos se redujeron en un 14 por ciento, y fueron totalmente suprimidas las horas extra. Hay conductores que ganan hoy muchísimo menos que hace tres meses. Ya casi no se viaja (a excepción del equipo de "Telenoche investiga") y el material del interior suele ser provisto por canales locales, antiguamente vetados por un homogéneo manual de estilo. Uno de los espacios más rentables del canal, el dador de la imagen de *prestigio*, ya no mantiene el título de intocable, pese al éxito del martes. "La torta publicitaria es poca y se achicaron los márgenes de ganancia –señala un productor del noticiero–; hay que adaptarse a la realidad."

Sin duda, la más resentida entre las redacciones ajustadas es la del canal estatal. Canal 7 mantiene con esfuerzo sus dos ediciones del noticiero (una a las 12 y otra a las 19). Sin dinero para pagar horas extra, hubo que adelantar la emisión vespertina de las 21 y eliminar los móviles durante los fines de semana. "A partir del Déficit Cero se restringe la cobertura a lo básico", explica Daniel Frescó, gerente de noticias. "Nos hicimos cargo hace tres meses y nuestra prioridad es hacer un producto pluralista." Pero el formato se amolda a las circunstancias. Esto implica la ausencia de viajes, la selección de "lo más importante" del día y la presencia de panelistas e invitados en piso para abaratar los costos. Con el cambio de horario, el rating bajó, pero Frescó asegura que el tema no le preocupa.

> **Dato:** *Los noticieros funcionan con la lógica de un país en crisis económica –se achicaron de modo ostensible– pero funcionan. Y la gente los ve.*

"El canal público –dice– no es comercial. Ofrecemos una opción, lo que los otros no harían. El martes eso quedó claro, cuando el 7 empezó a transmitir lo que pasaba en Estados Unidos mucho antes que el resto."

Como correlato de la crisis, surge una práctica incipiente que asigna al cronista múltiples responsabilidades; el *multifuncional* produce, edita y lleva a cabo sus propias notas. Esta cruzada contra la especialización se inspira en modelos como la BBC y la RAI News, y entiende que esto deriva en un nuevo estímulo para la tarea. Aquí es una herramienta para economizar la fuerza de trabajo, y muchos ejecutivos tratan de estimularla, todavía en forma asistemática.

Con los despidos (este mes también hubo una reducción de personal en América) y el adiós a las horas extra, gana crédito una figura laboral que sintetiza eficiencia y bajos costos. Canal 13 ejercita un culto al pasante (seguido de cerca por Azul), que les asigna funciones de responsabilidad y dedicación full time por un sueldo que no supera los 300 pesos. Un programa de TN ("El periodismo que viene", producido y conducido por Canela) se ocupa de seleccionarlos mediante una competencia. Los afortunados? pasan a conformar un grupo que se conoce internamente como *los canelos*.

Las sanciones del Comfer

El Comfer anunció ayer sanciones a radios y canales por infracciones a la ley de Radiodifusión, la mayoría por no respetar el horario de protección al menor. La sanción más severa se impuso a América, obligado suspender la publicidad por dos días en el"Intrusos en el espectáculo", que conduce Jorge Rial. El programa fue sancionado por emitir un video con escenas de erotismo "no apto para todo público" y con un contenido que "perjudica el bienestar del niño", según la resolución del interventor, Gustavo López. La suspensión de la publicidad es "una penalización ejemplificadora y orientadora a la vez, que va dirigida tanto al infractor como al público en general que tiene derecho a conocer cuál es la actitud del Estado ante determinadas infracciones de contenido". Por ello, América –que "durante este año tuvo un perfil infractor como conducta estable", dice la resolución– deberá comunicar a los espectadores con un mensaje en pantalla que fue sancionada por el Comfer. Las otras sanciones alcanzaron a Canal 13 (8 infracciones) América TV (13), Canal 9 (6), Cablevisión (6), Multicanal (16), Galaxy Entertainment (19), FM Rock & Pop (3), Radio 10 (3), FM Metropolitana (3), Canal 7 (1) y Radio del Plata (1). Entre los programas sancionados están "Venite Georgina", "Azul Noticias", "Rumores", "Edición Chiche", "Siempre listos", "Moria" y "Despojados".

Fueron por el Grammy, y ahora están "atrapados"

Fito Páez, Julieta Venegas y Alejandro Sanz, entre otros, están varados en Los Angeles esperando que se normalice la situación. Toda la industria del espectáculo estadounidense está paralizada.

El músico argentino Fito Páez permanecía anoche atrapado en Los Angeles, esperando que se normalice la situación en los aeropuertos, luego de la cancelación de la entrega de los Grammys Latinos por los atentados contra las Torres Gemelas y el Pentágono. Alejandro Sanz, Hevia, Estrella Morente, Vicente Amigo, Julieta Venegas, Navajita Plateá, Chucho Valdés, Albita e Isaac Delgado son algunas de las otras estrellas que llegaron con anticipación a la ciudad y permanecen alojados en un hotel, sin saber bien en qué momento podrán abandonar el país, donde casi toda la actividad artística y de espectáculos está parada.

La confusión que impera entre los músicos alcanza también a los responsables de la Academia Latina de la Grabación (LARAS), que concede los premios, que trata de buscar una salida a la aplazada entrega de los Grammy Latinos. Se barajan varias soluciones: por un lado, se especula con una lectura pública de los premios, que ya se han votado, y, por otro, se piensa en la posibilidad de fijar una nueva fecha para la gala en los próximos meses. En el hotel en el que permanecen alojados los candidatos a los Grammy Latinos se encuentran también José María Cano y Paulina Rubio, invitados al homenaje a Julio Iglesias, y Mártires del Compás, grupo que realizaba una gira por Estados Unidos. Sólo Julio Iglesias, que hoy tiene previsto cantar en la plaza de toros española de Las Ventas como cierre de su gira, pudo conseguir salir de Los Angeles. El cantante, que recibió el lunes en Los Angeles el título de Personalidad del Año, tomó su avión privado al finalizar la gala –horas antes de los atentados– y voló hasta Santo Domingo, donde tiene una casa.

La cancelación de los Grammy es de todos modos sólo uno de los eslabones de una cadena que inmovilizó a toda la industria del espectáculo, y que tiene infinidad de ramificaciones. Los estudios de Hollywood paralizaron todas las filmaciones y actividades, pero se enfrentan a un problema de solución aún más difícil: el ejemplo más claro es *Collateral damage*, un film con Arnold Schwarzenegger que debía estrenarse el 5 de octubre y en el que el actor encarna a un bombero que pierde a toda su familia... en un atentado contra un rascacielos de Nueva York. El estreno fue pospuesto sin fecha, y algo similar sucedió con *Big trouble*, un film con Tim Allen que incluye un atentado con una bomba nuclear en un avión. Las incógnitas alcanzan al publicitado lanzamiento de *Spiderman*: Sony Pictures está retirando afiches y copias de un avance del film, donde el Hombre Araña atrapa a una banda de delincuentes con una gigantesca tela de araña colocada... en las Twin Towers.

El mundo de la música también fue sacudido, y recién ayer algunas oficinas de los sellos discográficos –ninguna en Nueva York– comenzaban a abrir sus puertas. Las cancelaciones alcanzaron a Madonna, Black Crowes y la Filarmónica de Los Angeles en L. A., mientras que en Nueva York se suspendió la CMJ Music Marathon (un evento con participación de músicos de todo el mundo), y conciertos de Babyface, The Roots y Me'Shell Ndegé Ocello, entre otros. Ayer, en algunos medios estadounidenses se registraban las declaraciones conmocionadas de dos músicos country, Garth Brooks y Mary Chapin Carpenter, quienes estaban en el Midtown en el momento en que se produjo el atentado a las Torres. Mientras en todo Manhattan los teatros y cines siguen cerrados, en diversos lugares del país se produjo un virtual toque de queda que hizo que todos los locales de actividad nocturna se mantuvieran con las persianas bajas.

Pablo Piovano



Páez está nominado en tres rubros por el material de "Rey sol".
La ceremonia de entrega podría llegar a cancelarse definitivamente.

Los Emmys van el 23

La Academia de Televisión, Artes y Ciencias de Estados Unidos anunció ayer por la tarde que los premios Emmy a la producción televisiva finalmente se entregarán el domingo 23 a las 21 (hora argentina, con televisación en directo por la señal Sony). Luego de los atentados del martes, un comunicado oficial había anunciado que "por respeto a las víctimas, sus familias y todos los ciudadanos de Norteamérica, la Academia pospone la 53ª edición de los premios Emmy. Oportunamente anunciaremos una nueva fecha". La cancelación, como es natural, incluyó otras actividades anexas a la entrega de premios, como la recepción a los nominados, la fiesta dedicada a los directores, escritores y el Baile del Gobernador. La Academia recibió además con pesar la muerte de David Angell, ganador del Emmy a los guiones por "Frasier" en 1994 y "Cheers" en 1984. Angell viajaba junto a su esposa Lynn en uno de los aviones con destino a Los Angeles secuestrados por comandos suicidas. En los últimos tiempos, se desempeñaba como productor ejecutivo de "Frasier" y como productor y escritor de la serie "Wings". A pesar de la noticia, la cadena NBC prefirió no hacer ningún comentario oficial "hasta confirmar que efectivamente Angell y su esposa viajaban en uno de los aviones". Otra de las víctimas del mundo de la TV fue Barbara Olson, comentarista de asuntos legales de la CNN, quien llegó a hablar con su marido por teléfono desde el avión que terminó estrellándose en el Pentágono.

ENTREVISTA AL DIRECTOR OSVALDO BONET

"Este país maltrata"

El teatrista afirma que la cultura padece los resultados de los errores políticos. "Los que luchamos estamos siendo sistemáticamente maltratados", dice. "Como somos pobres, molesta que nos quejemos."



Arnaldo Pampillon

Osvaldo Bonet dirige "Che madam", en cartel en el Cervantes.
El título está tomado del tema "Muñeca brava", de Enrique Cadícamo.

Por Hilda Cabrera

El amor y su carácter *difuso* –como dice el actor y director Osvaldo Bonet– es el tema de *Che madam* (título tomado de *Muñeca brava*, de Enrique Cadícamo), la pieza de Américo Torchelli y Carlos Pais que acaba de estrenar en la Sala Orestes Caviglia del Teatro Nacional Cervantes, con Luisa Kuliok de protagonista. Una obra osada, según Bonet, quien a cargo de la puesta intenta que los intérpretes elaboren sus respectivos papeles a partir de una confluencia: "Me gusta que *vivan* la obra desde su propio trabajo, y no que la vean sólo como un andamiaje construido por mí". Pero Bonet habla de su nueva apuesta con algo de decepción: siente que el lugar de la cultura en la Argentina de hoy es cada vez más chico, por la indiferencia de las políticas de Estado.

Artista de destacada trayectoria, Bonet actuó desde niño y se atrevió a la dirección siendo muy joven. Vivió un tiempo en Francia y a su vuelta, en la década del 60, formó un grupo teatral con María Rosa Gallo y Alfredo Alcón. Se desempeñó como director en *Los acosados*, *Las troyanas* y *Cyrano de Bergerac*, entre otras puestas, y como actor en *Destiempo*, *El jardín de los cerezos*, *El hombrecito* (también de Torchelli y Pais, dirigida por Osvaldo Pellettieri, en el Cervantes) y muchas más. En cine fue asistente de dirección de Luis Saslavsky, Hugo Fregonese y otros realizadores, y compuso personajes en las películas *Quebracho*, de 1974, *Contar hasta diez* (1985), *Cuerpos perdidos* (1988), *La venganza* (1999) y otras. El teatro es su pasión. "Un arte de pobres –opina–. Por eso molesta que nos quejemos. En la Argentina, la gente siente en general un gran amor por actores y actrices, más que en otras partes, creo, pero si protestamos por lo que nos corresponde, son también muchos los que dicen que nos arreglemos solos. Esos son los que no ven al teatro como un lugar de producción de ideas y belleza. Les parece un florero, que está ahí, que puede ser hermoso, pero en la vida diaria sobra. Esta actitud es muy nuestra."

–Sin embargo, los intérpretes y el teatro se multiplican...

–Porque en la Argentina hay una gran potencia creativa que nunca alcanzamos a ver en toda su complejidad. Cuando creemos tenerla encaminada aparecen los políticos y los funcionarios que la destruyen.

–¿Cómo cree que se puede encauzar la creatividad?

–Tendríamos que organizarnos más en la parte educativa. Cuando el teatro se convierta en materia escolar y los chicos vayan con gusto a ver una obra no necesitaremos publicidad para llenar las salas. Ellos irán solitos. El público no nos acompaña porque Buenos Aires se convirtió en una ciudad peligrosa, no hay dinero ni ganas de salir, falta un transporte adecuado y los horarios de las funciones no son los mejores. Cuando estuve en Canadá vi con asombro cómo se le facilitaba a la gente el acceso a la cultura. En Eslovenia, donde fui invitado a poner *La nona*, de Cossa, quedé maravillado por la cantidad de teatros levantados junto a los edificios imperiales. Recuerdo que el primer público de *La nona* estaba compuesto por estudiantes. Estos chicos y chicas se comportaban como espectadores experimentados. Aquí es muy diferente. Los estudiantes sólo aparecen en época de vacaciones, obligados por sus profesores, y se ponen a gritar como locos cuando se apaga la luz de la sala. Mientras fui director del Teatro San Martín y del Cervantes me ocupé de que algunos actores fueran a los colegios nacionales y les hablaran sobre la obra que irían a ver. Era una especie de previa. Con esto logramos tener un público extraordinario, con mucha avidez por saber.

> **Idea:** *"La gente siente gran amor por actores y actrices pero si protestamos por lo que nos corresponde, muchos nos piden que nos arreglemos solos".*

–¿Este aspecto social tiene relación con su experiencia en Francia?

–Seguí muy de cerca la difusión que hacía Jean Vilar (1912-1971) al frente del Teatro Nacional Popular. El intentó llevar adelante un teatro moderno con un repertorio de grandes autores dirigido a un público de trabajadores y a precios accesibles. Durante los cuatro años que viví en Francia (entre 1951, cuando Vilar asumió la dirección del TNP, y 1955), me llamó mucho la atención la calidad de lo que se ofrecía al público. Los programas eran libritos. Para Vilar la mejor publicidad era informar al público. Cuando fui director del San Martín lo invité para que dialogara con algunos de nuestros directores y directoras. El pedía que propusiéramos temas, y después conversábamos.

–¿Se puede aspirar a algo semejante a un Teatro Nacional Popular en la Argentina?

–Es difícil pero no imposible. Es difícil porque acá somos sistemáticamente maltratados. Sin embargo, seguimos construyendo. Cuando me pregunto quién hizo posible el Teatro San Martín, me respondo que Cunill Cabanellas. Porque fue él quien le dijo al intendente de turno que comprara el edificio original que estaba totalmente arruinado y el que pidió que se hicieran los camarines. A los teatros de Buenos Aires los levantaron los artistas, los técnicos. No fueron los intendentes, aunque después aparezcan sus nombres.

–¿Qué quiere decir cuando habla de maltrato?

–Que nos combaten como a bichos molestos. Pero eso no es lo peor. Lo más aterrador es la indiferencia. Alguna gente cree que las expresiones culturales son un adorno del que se puede prescindir. No toman conciencia de que un país se viene abajo cuando su cultura está adormecida.

–¿Le interesa escribir?

–Me gustaría. Mi padre, Carmelo Bonet, era profesor en la Facultad de Filosofía y Letras. Escribió ensayos críticos sobre literatura. Recibió un Premio Nacional. Era un gran tipo. Mientras estuve en el Conservatorio, hice varios textos para Radio El Mundo, pero nunca para teatro. Tengo algo hecho, pero no me animo a publicarlo. Mi vida giró siempre alrededor del teatro, y ese viaje me costó, pero fue agradable, *gozoso*, como decía del propio el actor y maestro Orestes Caviglia al final de su vida.

EL DIARIO DE BRIDGET JONES 6 PUNTOS

(*Bridget Jones's Diary*) Gran Bretaña, 2001
Dirección: Sharon Maguire.
Guión: H. Fileding, A. Davies y R. Curtis.
Fotografía: Stuart Dryburgh.
Intérpretes: Renée Zellweger, Colin Firth, Hugh Grant, Gemma Jones, Jim Broadbent y Embeth Davidtz.
Estreno de hoy en los cines Hoyts Abasto, Village Recoleta, Cinemark Beruti, Gaumont, Metro, Atlas Sta. Fe, P. Alcorta y Multiplex Belgrano.



Renée Zellweger es la actriz ideal para el personaje, capaz de iluminarlo todo con sólo una sonrisa.
El film se basa en los artículos periodísticos y el best-seller de la inglesa Helen Fielding.

El film presenta a Diego Peretti y Josefina Viton como dos personajes marginales de una Buenos Aires nocturna que evita la postal. "El diario de Bridget Jones" es una efectiva comedia inglesa y "La marca del dragón" resulta un pasatiempo exclusivo para fanáticos.

Las tribulaciones de una chica en edad de merecer

Por H. B.

"100 gramos, 14 unidades de alcohol, 22 cigarrillos, 5424 calorías", anota en su diario Bridget Jones, que todos los días lleva el recuento de sus excesos. Drogas, por lo que puede verse, no, y sexo, poco y nada. No es que la chica sea ninguna puritana, ni tampoco que sea fea. Pero aquellos kilitos de más, sumados a su poco o ningún cuidado por su aspecto y la propensión a meter la pata en público, parecerían convertirla en una indeseable a los ojos de sus pares masculinos. A los treinta y pico, la soltería es todo un tema para Bridget. Y un tema aún más importante para su mamá, que quiere verla casada ya.

Escrito por la inglesa Helen Fielding, *El diario de Bridget Jones* empezó siendo una columna periodística, y levantó tanto las ventas que rápidamente llegó el libro. Como éste agotó varias ediciones, era inevitable dar el siguiente paso, y aquí está la película, con la rubia Renée Zellweger como Bridget. En manos de la productora británica Working Title, *El diario de Bridget Jones* repite la fórmula ganadora de las películas anteriores de la compañía, *Cuatro bodas y un funeral* y *Un lugar llamado Notting Hill*: un guión lleno de peripecias, diálogos en los que brilla una ironía muy inglesa y una realización en la que cada escena está pensada para producir un efecto. Siempre con Hugh Grant a la cabeza, la fórmula se completa con alguna bella comediante venida del otro lado del Atlántico, cuestión de asegurar una adecuada repercusión allí.

En *Cuatro bodas...*, la americanita de turno era Andie McDowell; en *Notting Hill*, la mismísima Julia Roberts. Ahora le llega el turno a Renée Zellweger, que ya había mostrado sus talentos en *Jerry Maguire* e *Irene, yo y mi otro yo*, y aquí se consagra definitivamente. Comediante tan irresistible como atípica, Zellweger no tuvo ningún problema en engordar varios kilos para hacer de Bridget, así como no lo tiene en mostrarse sin maquillaje a lo largo de toda la película. Es que Zellweger tiene un arma secreta y lo sabe: cada vez que sonríe, el mundo se convierte en esa sonrisa. Y sonríe seguido. El espectador también lo hará. Como las anteriores comedias-Working Title, *El diario...* es una comedia aceitada hasta el último detalle. La mano de Richard Curtis, guionista de cabecera de la compañía, tiene mucho que ver con ello. "Estaba usando una alfombra", anuncia Bridget en off, antes de aparecer portando un ridículo chaleco, obra de su mamá, convencida de que así su hija está lista para conquistar un nuevo candidato.

"Ayer decidí dejar alcohol y cigarrillos", se presenta Bridget ante el galán de turno, fumando y bebiendo. "Bueno, lo decidí, pero parece que no pude lograrlo. En verdad, anoche tomé tanto que sería la persona más feliz del mundo si mi estado me permitiera arrodillarme ante un inodoro." Y allí se fue el galán. Aunque alguna tía la acuse de ser "una mujer de carrera", Bridget confiesa que todo lo que quiere es un hombre "amable y sensato". No se adivina tal "carrera" en quien se gana la vida en un trabajo que parece interesarle bastante menos que su jefe. Este es Hugh Grant, rompecorazones entrador pero tramposo. Con este papel y el de cazafortunas de *Ladrones de medio pelo*, Grant rompe, por suerte, con esa imagen de buen chico tartamudeante e indeciso, que hasta ahora le había dado rédito.

Como corresponde a toda comedia romántica, hay un segundo hombre en el horizonte de Bridget. Tampoco parece el ideal: es el más formal y tieso de los abogados. "Parece como si tuviera un pepino gigante metido en el culo", escribe Bridget en su diario, pero una vez más borrará con el codo lo que escribió con el corazón. En línea directa con las anteriores comedias-Working Title, *El diario de Bridget Jones* no tiene respiro y está llena de diálogos, escenas y personajes secundarios en los que el hallazgo humorístico es permanente. Aunque a veces, quizás, demasiado buscado. Por mucho aire moderno y liberado que se respire por ahí, ésta, como las anteriores, va de cabeza al matrimonio, con paquete y moño finales. Si el personaje de Bridget y la propia Zellweger generan una inmediata simpatía, puede no ocurrir lo mismo con el guión, que la condena a una única opción: o se casa, o quedará condenada a la más amarga de las soledades, mirando la tele y el rostro hinchado de tanto llorar. Como ocurría con las chicas de antes.

"LA MARCA DEL DRAGON", CON JET LI

Una película de

Por Martín Pérez

LA MARCA DEL DRAGON 5 PUNTOS

(*Kiss of the Dragon*) Francia, 2001.
Dirección: Chris Nahon.
Guión: Luc Besson y Robert Mark Kamen, basado en una historia de Jet Li.
Fotografía: Thierry Arbogast.
Edición: Marco Cave.
Música: Craig Armstrong.
Intérpretes: Jet Li, Bridget Fonda, Tcheky Karyo, Laurence Ashley, Burt Kwouk, Cyril Raffaelli, Didier Azoulay, John Forgeham, Max Ryan, Colin Prince, Vincent Glo y otros.
Estreno de hoy en los cines Hoyts Abasto, Village Recoleta, Monumental Lavalle, Showcase Belgrano, Ocean, Alto Palermo, General Paz y Cinemark Puerto Madero, Palermo y Caballito.

"¿Primera vez en Francia?", pregunta el empleado francés de Migraciones a un imperturbable Liu Jiuan, que responde afirmativamente. "¿Negocios o placer?", es la siguiente pregunta. Y, cual reflejo pavloviano, cuando el personaje interpretado por Jet Li –el último y más renombrado heredero de Bruce Lee–, previsiblemente elige la segunda opción, el avezado espectador que ha concurrido al cine esperando una y más escenas de acción a pura arte marcial no puede menos que relamerse esperando el placer de las patadas y las explosiones ocupando toda la pantalla grande.

Con el francés Luc Besson al comando de esta producción firmada por el ignoto Chris Nahon, el nuevo film occidental de Jet Li –que asomó en Hollywood con *Arma mortal 4* y el año pasado protagonizó *Romeo debe morir*– tiene la simpática y casi inocente impasibilidad de su protagonista como marca de fábrica, y una esquizofrenia indispensable para que convivan en una misma película los mohines de Bridget Fonda y las escenas de acción del buen Li. Su personaje aquí es el de un eficiente y letal agente chino, convocado a París para asistir al arresto de un compatriota dedicado a traficar droga en gran escala. Pero pronto resultará evidente que su papel en el arresto no será el de un mero testigo, sino que alguien –su terriblemente sanguinario colega francés– preparó todo para que el burdo y fla-

UN INTERESANTE DEBUT DE LA REALIZADORA ARGENTINA GABRIELA DAVID

La vida y la muerte viajan en taxi

TAXI, UN ENCUENTRO 7 PUNTOS
Argentina, 2001
Dirección y guión: Gabriela David.
Fotografía: Miguel Abal.
Música: Mariano Núñez West.
Intérpretes: Diego Peretti, Josefina Viton, Miguel Guerberof, Pochi Ducasse, Pablo Brichta, Ricardo Díaz Mourelle y Ernesto Torchia.
Estreno de hoy en los cines Hoyts Abasto, Village Recoleta, Cinemark Pto. Madero, Lorange, Cjo. Tita Merello, Showcase Belgrano y Savoy.

Por Horacio Bernades

"Me gusta andar de noche, porque uno conversa con los pasajeros, la gente cuenta sus historias", dice el Gato mientras conduce su taxi. En realidad, el Gato no trabaja de taxista. Manejar el Renault negro y amarillo es para él un hobby, el momento del día en que se comunica con sus semejantes. El "trabajo" del Gato es el choreo. Su especialidad, los autos de alquiler, que después lleva a un taller para su reciclado. Una noche, a bordo del taxi, el Gato levantará a una chica que anda en serios problemas, y no podrá evitar darle una mano, porque la chica la necesita. Si ese cruce les cambia a ambos la vida, es algo que no es fácil contestar, porque a bordo del taxi las relaciones suelen ser pasajeras. Y además, *Taxi, un encuentro* es una de esas películas en las que un hombre y una mujer pueden encontrarse y no necesariamente enamorarse.

Producida con apoyo financiero de la fundación holandesa Hubert Bals y recién comenzada su recorrida por varios de los más importantes festivales internacionales, la ópera prima de Gabriela David (hija del fallecido Mario David, realizador de *El ayudante* y *Paño verde*, entre otras) es una película que resiste firmemente cualquier encasillamiento. En *Taxi, un encuentro* hay marginales, pero no se aspira a un retrato de la marginalidad. Aparece una Buenos Aires nocturna –espléndidamente fotografiada por Miguel Abal–, pero no por ello puede calificarse el film de "crónica urbana". No hay personajes "reconocibles", diálogos esforzadamente cotidianos y conflictos de la vida diaria, como ocurre en las tiras televisivas o las películas que quieren parecérseles, como *El hijo de la novia*. Hasta la propia ciudad, más una suma de espacios que un todo, no es fácilmente identificable.

En lugar de cualquier de esos caminos trillados, David elige la vía del más delicado intimismo, y es tal su pudor que da la sensación de ir descubriendo a sus personajes a la par del espectador. La película se organiza como un racconto de lo que le ocurrió al Gato la noche anterior. Racconto que éste practica frente a un interlocutor fuera de campo. Al comenzar la noche, el Gato roba un taxi a punta de pistola. El resto de la noche se dedica a levantar pasajeros, aunque sabe que con ello arriesga el pellejo. Luego de varios viajes y cuando ya amanece, llevará el auto a su desarmadero amigo. Pero allí aparece una mancha de sangre en el asiento de atrás, y sobrevienen una confusión y un tiroteo. Como el relato del Gato no sigue un recorrido lineal sino espiralado, recién más tarde se explicará qué hacía allí esa mancha de sangre.

Esa zona ciega del relato resulta ser –un poco a la manera de *Perros de la calle*– el episodio central de la noche, que comienza cuando el ladrón levanta a una chica en una esquina de Villa del Parque, tras un par de disparos. Allá por la mitad del metraje, cuando tome la palabra quien hasta entonces se limitaba a escuchar, esos mismos hechos serán narrados por una segunda mirada, que complementa y eventualmente modifica la del Gato. Una serie de simetrías unen y distancian a ambos protagonistas. El Gato tiene un arma y en algún momento la usa; la chica viene de un tiroteo. Ambos están marcados por tragedias familiares, a las que se alude poniendo el acento más en la periferia que en el centro mismo del drama. Otro tanto ocurre con el contexto social al que esas tragedias inevitablemente refieren, más por inducción que por vía directa.

De las dos historias, resulta más honda y sentida la de la chica, que da la sensación de ser el corazón emocional del film, como si David se hubiera sentido más cerca de ella que del personaje del Gato. Basta comparar el psicopatón de la serie "Culpables" con el dubitativo que compuso en *Mala época* para constatar que Diego Peretti es un actor tan talentoso como dúctil. Sin embargo, no termina de "dar" el papel de chorro, un poco por tipo físico y otro poco por cierta incomodidad con el papel. No ocurre lo mismo con la debutante Josefina Viton. En una película argentina "típica", su personaje hubiera marcado cotas de desborde y patetismo. Aquí es simplemente tocante, gracias a la sobriedad de actriz y realizadora, ambas empeñadas en comunicar antes que sacudir.


Peretti es un ladrón dedicado a los autos de alquiler, en una historia que se revela de a poco.
La estructura narrativa tiene algo de "Perros de la calle", pero con una estética diferente e intimista.

Y BRIDGET FONDA

historieta

grante fracaso de la operación apunte en su dirección.

Con el vértigo del film asegurado por el rápido pasaje de aquella irónica respuesta en Migraciones a patada limpia con la que repentinamente el protagonista debe huir de sus colegas devenidos en perseguidores, cada escena de acción de *La marca del dragón* tiene una marcada obsesión por la sangre y las vísceras humanas. Sin permitir el desinhibido disfrute del cine gore, cada escena protagonizada por Jet Li en acción es de un morbo tan gratuito que –al menos– no se detiene siquiera a la hora del "product placement": el brilloso logo de Peugeot es exhibido en la misma toma en la que la producción de Besson se despacha casi al pasar a dos transeúntes inocentes. Semejante exhibicionismo cruel convive con la inocencia de su historia de amor, que involucra a una joven estadounidense devenida drogadicta de tan inocente y obligada a prostituirse por el bien de su hija.

En un laberinto similar al que su protagonista debe recorrer (y que recuerdan otros esquematismos bessonianos, herencias de films como *Nikita* o *El perfecto asesino*), el encanto de Jet Li atraviesa milagrosamente indemne tanto las bajezas emotivas del romance impuesto como los morbosos excesos en la acción. Pero con la indispensable ayuda de la necesaria visión irónica aportada por ese espectador avezado, ya que el film –lamentablemente, aunque no sin cierto extremo sadismo– carece por completo de ella.

POSDATA

Narcisistas. "Problemáticas narcisistas en la clínica actual", por Rodolfo D'Alvia en Instituto Psicosomático, el 14 de 13 a 15. 4775-1673.
Psicopedagogía. "Jornada de reflexión clínica psicopedagógica" de Cifap y Psignos, con Jaime Tallis, Diana Blumenthal, Sara D'Anna, Liliana Hernández, Patricia Graizman. El 22. 4862-7038, 4306-7693.
Anarquía. Presentación de *El diván de la anarquía* de Carlos Pérez, con Sergio Rodríguez, Alejandra Maula y César Hazaki, el 20 a las 20.45 en Uriarte y Costa Rica.
Sexual. "Sexualidad infantil: entre la ternura y la crueldad", con Celia Calvo, Aída Dinerstein, Daniel Mutchinick y Alicia Varela, y "Novela familiar, ¿mito y/o fantasma?", con Silvia García Espil, Elisa Marino, Daniel Paola y Oscar Paolucci, el 15 de 9.30 a 14 en Salguero 1244. Convergencia.
Adicciones. "Talleres sobre prevención de las adicciones" en Cenareso, desde el 18. 4304-6248. Gratuito.
Preliminar. "Entrevista preliminar", con Olga de Santesteban y Beatriz Bulit, el 14 a las 19.30. 4772-8997.
Divorcios. "Víctimas infantiles de divorcios patológicos: enfoque forense interdiscipinario", el 22 de 9 a 16. Asociación de Psicólogos Forenses, 4821-4633.
Analista. Ateneos Intervenciones del analista, de la EFBA y el Centro de Estudiantes de Psico, desde el 18 a las 21.30 en Independencia 3065. Gratuito.

RECORRIDO POR LA NOCION DE "LO INTIMO",

"Loqüela" de Ignacio,

Por Julia Kristeva *

La psicoanalista y escritora Julia Kristeva, en un capítulo de un libro que acaba de publicarse en español, examina una noción central, poco nombrada en psicoanálisis: lo íntimo. En un rastreo por la filosofía, rescata una palabra en San Ignacio de Loyola; la "loqüela", esa voz que no acaba de decirse y es "el signo de los afectos del alma".

Lo "íntimo", ese índice de una subjetividad que todos mencionamos con frecuencia, no me parece que corresponda a un "adentro" pulsional que se opondría al "afuera" de las excitaciones exteriores o a la abstracción de la conciencia. Porque tanto las representaciones forzosamente internas de las pulsiones como las de las sensaciones, pero también del "yo pensante", parecen ocupar perfectamente bien esa escena que, bien mirado todo, resulta bastante espaciosa y que la opinión llama lo "íntimo". El término procede del latín *intimus*, superlativo de *interior*, o sea: *lo más interior*. Lo íntimo, aunque abarque lo inconsciente, no parece reducirse a él sino desbordarlo ampliamente.

Postulemos que lo íntimo es *lo más profundo* y *lo más singular* de la experiencia humana. Admitiremos entonces que es identificable con la "vida del espíritu", es decir con la actividad del yo pensante –tal como después de Descartes es definido por Kant y, de manera mucho más negativa o dialéctica, por Hegel– por oposición a la *acción*, social o política. Sabemos además que esa misma tradición filosófica considera otra intimidad, que para la opinión general está más próxima al sentido fuerte de la palabra "íntimo". Se trata de esa interioridad que los griegos llamaron "alma" *(psukhê)* y que se define por sus proximidades con el cuerpo orgánico así como por las sensaciones preverbales.

Esta última interioridad es la que el psicoanálisis rehabilitará de una manera escandalosa.

Desde Platón, y con mayor claridad en Aristóteles, el alma "no padece ninguna pasión ni cumple ninguna acción que no interese al cuerpo. Así la cólera, la audacia, el deseo, en general la sensación" (Aristóteles, *De anima*). A la inversa, el "intelecto *(nous)* es *otro* género del alma, quizá separado del cuerpo"; y ello aunque la intelección *(noein)* parezca en cierto modo propia del alma, pues no puede ejercerse sin la imaginación *(phantasia)*, que a su vez no puede cumplirse con independencia del cuerpo.

La vida del espíritu es tenida, entonces, por *activa*; la del alma, por *pasiva*. El alma avanza, pues, sobre el cuerpo interior tanto como sobre el mundo exterior, de ahí que sea fluida, informe, *caótica*. "La conciencia de 'sí mismo' no podría dar un 'yo' fijo y permanente en medio de ese flujo de fenómenos interiores", escribe Kant *(Crítica de la razón pura)* lamentando que las sensaciones y su temible sucesión impidan acceder a una forma duradera, de lo que resulta que incluso el término "fenómeno", supuestamente identificable, se torna inconveniente para esta continua inestabilidad del alma.

No sólo el alma aparece como un "revoltijo más o menos caótico de acontecimientos que cada cual padece *(pathein)* y que, en circunstancias especialmente intensas, barren todo a su paso como lo hacen la pena y el placer" (Hannah Arendt, *La vida del espíritu)*, sino que además se particulariza por estar directamente regida por los órganos, lo cual le confiere una condición de "animalidad", de "fealdad invasora" y de "uniformidad monótona". Reflejo de los órganos que detentan las apariencias sin parecer ellos a su vez y que, por esta razón, "podrían revelarse como verdaderos dioses", el alma –y, junto con ella, lo íntimo– encierra siempre, una y otra vez, algo de esa dividad confusa que se atribuye a los órganos. Más aún cuando, siendo establecido el carácter individual por el discurso y no por la fisiología, los estados de alma interiores –lo que yo intento explorar hoy con ustedes bajo el nombre de "íntimo"– tal como los *sentimos* todos antes de *expresarlos en discurso*, son, como las expresiones fisiológicas, de una desoladora *generalidad*. Esto es al menos lo que sostiene Aristóteles: contrariamente a la escritura o a las palabras habladas, que no son las mismas en todos los hombres, "los estados de alma que tienen en estas expresiones sus signos inmediatos son idénticos en todos".

La loqüela de Ignacio

En nuestro recorrido de la larga historia de esa intimidad atormentada, quisiera hacer una estación en San Ignacio de Loyola. Porque no se señaló lo suficiente –salvo bajo la pluma de Roland Barthes, pero de un Barthes fuertemente inserto en el estructuralismo semiológico– hasta qué punto este fundador de la orden de los jesuitas fue un "creador de lenguaje", por haber simplemente acompañado de una vigilancia lógica los estados de alma más rebeldes a la razón. Lean sus "Ejercicios espirituales" y sobre todo el "Diario espiritual" y verán que Loyola construye el espacio de la vida psíquica (de la intimidad) haciendo un ejercicio de meditación... sobre cada uno de los cinco sentidos. Y efectúa este ejercicio de una manera concreta, cotidiana, banal o paroxística. Un verdadero ritual obsesivo acompaña a la reviviscencia sensorial –vista, olfato, oído, gusto, tacto– inducida por la lectura del texto sagrado o por la experiencia cotidiana, de modo que lo *sensible*, por lo mismo que es puesto en lengua, queda inmediatamente *construido como espacio-tiempo o como pensamiento*. Para máxima felicidad de Roland Barthes *(Sade, Fourier, Loyola)*, quien saluda a un "logo-técnico" fundador de una "psicoterapia destinada a despertar, a hacer resonar, mediante la producción de un lenguaje de la fantasía, el carácter anodino de este cuerpo que no tiene nada que decir". El propio Loyola es consciente de ello cuando señala que la finalidad de sus "Ejercicios..." es obrar de modo tal que "la sensualidad obedezca a la razón". Más corrientemente, esta sumisión de la sensualidad a la razón es lo que se da en llamar "vencerse a sí mismo" pero poniendo siempre atención en el "*discurrir* del entendimiento". Con todo, si este ejercicio fuerza a "las partes inferiores a someterse a las partes superiores", esta *coalescencia de lo sensorial y lo espiritual* –que se "ejerce" (corresponde decirlo) en formulaciones verbales– está obrando ya en el ejercitante sin que éste lo sepa. Se trata, en efecto, de una continua *copresencia entre sensible e inteligible* –de una verdadera continuidad, más allá de la escisión– propia del alma del ejercitante.

Las "mociones" interiores se resumen en una lista asombrosa de "lágrimas" cuya aparición, ausencia, abundancia o continuidad Ignacio se afana en enumerar, y en la famosa "loqüela" que, además de las lágrimas, constituiría el signo infraverbal, aunque intradiscursivo, de los afectos del alma.

> **Intimo:** ***"Lo íntimo es lo más singular; es esa interioridad que los griegos llamaron alma y que se define por su proximidad con el cuerpo".***

Palabra íntima si la hay, la "loqüela" de Ignacio de Loyola es una voz sin proferimiento, situada en las fronteras del afecto y la alucinación, anuncio de la representación y, más adelante, de los signos lingüísticos. Loyola dice de ella: "...demasiado me delectaba en el tono de la loqüela cuanto al sonido, sin tanto advertir a la significación de las palabras", deleite cuya posta toman las lágrimas a fin de despojar otra vez al alma afectada, privándola incluso de ese grado cero de la palabra que es la "loqüela interior admirable".

La mística cristiana gestó sin saberlo la posibilidad de una formulación dramática de la intimidad, a despecho de los esfuerzos de la espiritualidad racionalista por disociar lo simbólico de lo corporal y condenar a este último. Dejo de lado hoy la "glándula pineal" de Descartes, eso *íntimo donde transitan las pasiones y los juicios* y que prefigura al inconsciente freudiano.

Sadomaso freudiano

Le faltaba a esta lógica su dinámica. Es Sade quien va a ponerla en escena ilustrando hasta qué punto lo íntimo del alma apasionada y sensible, al encontrarse bajo el imperio de la Razón juzgante y de su potencia desensorializante y unificadora, es un íntimo *condenado a gozar* de ese imperio. En otros términos, la exquisita cohabitación sensación/pensamiento, afecto/razón, no hace más que producir otra lógica ("otra escena", dirá Freud), que es lo propio de la psique. Esta cohabitación produce ante todo un *goce*: que es un placer del sentido sensible o de lo sensible en el sentido y, más allá, un dolor (puesto que parece que el ciclo del dolor es más largo y que puede ser producido por la estimulación en el punto en que el placer cesa, sin más límite que el desvanecimiento del sujeto). Jacques Lacan ("Kant con Sade") fue el primero en revelar este aporte que hizo Sade a Kant al sutilizar tan paradójicamente lo íntimo a través de la ley razonable y moral, pero siempre con ella, en el goce. Sin embargo, en esta cohabitación de la ley, la razón y la sensación afectada, Lacan vio tan sólo una simple figura de disociación entre sujeto del enunciado (de la Ley) y sujeto de la enunciación (del deseo). Yo sostengo, en cambio, que toda la panoplia de lo orgánico a lo simbólico pasando por las lágrimas, las imágenes, la "loqüela" y la dualidad, se ve implicada en esta intimidad. Intimidad que en lo sucesivo se nos presenta, y de manera irrebasable, como una intimidad sadomasoquista. Entiendo por ello un sadomasoquismo inconsciente. Por otra parte, ¿el inconsciente es otra cosa que sadomasoquista?

No estoy diciendo que el "inconsciente" sea lo más "íntimo" que hay en el "alma". Lo que les digo es que, si se consideran las dos tópicas freudianas, el aparato psíquico según Freud no sólo reintegra la noción de "alma" con el *yo que piensa y se piensa pensante* –noción excluida hasta ese momento–, sino que, además, la reformula por entero incluyéndole la permanencia del pensamiento que juzga en el ser hablante bajo la forma de *otra escena* (de otra lógica) que resulta ser un *goce*.

La intimidad propuesta por la teoría freudiana es una refundición de la dicotomía alma/espíritu, refundición que avanza hasta sobre lo somático. Y ello especialmente gracias a la pulsión, de la que el analista no escucha por cierto sólo los representantes/representaciones lingüísticos y infralingüísticos, sino de la que oye su condición de ser psicosomático. El psicoanálisis introduce el alma y el cuerpo en el entendimiento o, si ustedes quie-

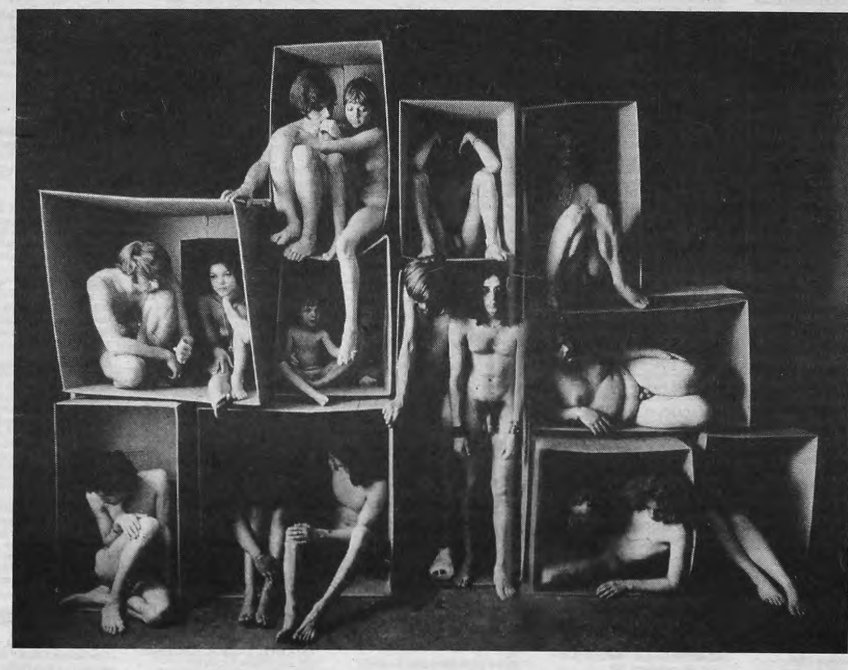
DESDE LA FILOSOFIA HASTA EL PSICOANALISIS

razón de Sade, alma de Freud

ren, en la escucha. Lo *"oído" metaforizado en entendimiento psicoanalítico* nos restituyó así otra "visión", más íntima, de la vida del espíritu. Apreciarán mejor aún ustedes esta exorbitante, esta monstruosa intimidad, si agregan que la ontogénesis se abre a la filogénesis y que, por este sesgo, en lo íntimo se oye no sólo lo biológico sino el *Ser* mismo.

Sabemos ahora que en los primeros siglos cristianos se produjo una revolución en lo íntimo cuando fue introducida, especialmente por San Agustín, la *voluntad* como rasgo primordial de la vida interior. Aunque propia del espíritu, la voluntad avanza sobre el alma a través de las imágenes y devela un nuevo resorte de la subjetividad situado entre contingencia y libertad. Pero la revolución freudiana señala una segunda y nueva etapa decisiva en la concepción de lo íntimo. Por las dos tópicas freudianas, el alma y el cuerpo se tornan partes integrantes de lo íntimo, que desde entonces se nos aparece de una doble manera: por un lado, como una *multiplicidad de sistemas de representaciones translingüísticas* y, por el otro, como *goce*. Diré, pues, que el psicoanálisis restituyó a los hombres y mujeres la continuidad heterogénea entre cuerpo-alma-espíritu, y *la experiencia de esta continuidad heterogénea se nos aparece en lo sucesivo como la esencia de lo íntimo.*

Goce: ***"La intimidad de Freud reintegra la noción de alma, con un yo que piensa y se piensa pensante, e incluye 'otra escena' que resulta ser un goce".***



Aún no hemos medido las consecuencias de esa intimidad –de esa continuidad heterogénea– ni bajo todos los aspectos clínicos que permite abordar, ni (menos aún) en cuanto al destino de la libertad que de ella resulta.

Por hoy agregaré solamente que lo íntimo obtiene de este modo una profundidad que desborda ampliamente la del yo pensante y que se piensa. El psicoanálisis ha ganado, pues, en profundidad, y, sin embargo, podríamos preguntarnos, recogiendo los reproches de los filósofos y los artistas, si no salió perdidoso al permanecer en la generalidad. Si no contentamos con hacer del psicoanálisis simplemente, o únicamente, una ciencia del aparato psíquico, el peligro existe de veras.

* *Fragmentos de* La revuelta íntima. Literatura y psicoanálisis *(Eudeba, Editorial Universitaria de Buenos Aires).*

POLEMICA SOBRE UN SUEÑO CON PENES Y PENAS

"El creía que podía ser el falo"

Por Sergio Rodríguez

El jueves 6, José L. Slimobich desgranó reflexiones en torno del análisis de un sueño, publicado en esta sección el 9 de agosto y extraído del libro de mi autoría *En la trastienda de los análisis*. Agradezco la atención, coincido con varias de sus apreciaciones, pero no con otras. Me parece conveniente debatirlas, para mejorar nuestra eficacia en la dirección de la cura.

Interpreta erróneamente, a mi juicio, la pregunta del paciente tras una carcajada: "Lo único que no sé es de dónde saca 'arma'". La risa no sólo fue indicio de alivio, sino también de momento de concluir. El deseo mortífero del *odioamorado*, rebelde a los engaños del amor, había detectado en su madriguera los objetos "a" que, tras vestiduras imaginarias –orales, anales y sádicas– lo soportaban. La distensión risueña provino de acceder a un saber que, al no saberlo, lo malhumoraba. Saber que, más allá de su amor, él deseaba de su amada un sufrimiento gozoso, y con esas formas.

Distensión, porque saber no es lo mismo que hacer. El analizante: ¿por qué preguntó? Porque, cursando los tiempos iniciales de su análisis, se preguntaba por la capacidad de éste para saber sobre sus "sueños". Se estaba instalando el Sujeto supuesto Saber. Por eso el analista –al modo del ilusionista– decide mostrar su "truco". Tiempos iniciales, necesidad de reforzar el SsS, para que llegue el momento donde la maniobra será inversa, aunque iniciada desde los comienzos. El analizante recorrerá la desnudez del tramoyaje y se encontrará con que el analista es "tan pobre diablo como él". Sólo que con menos miedo al despojo del escenario y a hacer funcionar su vaciedad como insumo creativo, en las contingencias de lo real de la vida.

Se coge: ***"Porque no hay proporcionalidad entre los sexos, se coge. El goce genera una ilusión que ayuda a sortear la inexistencia de relación sexual".***

Lacan nos enseñó a dejar en *stand by* saberes previos y guiarnos sólo por las letras de las enunciaciones de los analizantes. Lo que debemos subrayar es cuando el saber previo al que se apela es erróneo. La ética del psicoanálisis no es trágica. La tragedia griega se distinguía por sostener que cada sujeto tiene su destino prescrito y que, mientras más trate de apartarse de él, peor lo sufrirá. El ejemplo paradigmático fue Edipo, huyendo del vaticinio de Delfos para acudir a Tebas a ejecutarlo. La ética del psicoanálisis ayuda al sujeto a enfrentarse con su real. A que, leyendo las letras de su propio decir y hacer, y hasta donde sus "series complementarias" lo permitan, se responsabilice por encontrar y realizar *su* mejor destino.

Lacan planteó en varios lugares, entre ellos "El sinthome", que, justamente porque no hay proporcionalidades entre los sexos: se coge. El goce, cuando es adecuado a la castración y genera la ilusión de entendimiento, facilita sortear las "galletas" generadas por los "malentendidos" y la inexistencia de relación sexual.

El drama de ese paciente residía en su creencia de que podía ser el falo. Ser de tal manera que *todo* él fuera reconocido y amado por su esposa. Con lo que lo único que lograba era una mayor reticencia de su "amada" y una mayor pena para su pene. Pene que no aparece en la letra del sueño, sino como –mar, arma– degradado de la suposición fálica, absorbida por la pretensión de ese hombre de ser, *todo él*, falo. Sólo la "tontería" neurótica hace suponer otro ser, que el de *gózase*. De ahí también la inconveniencia de confundir, como le ocurría a Juanito (paciente de Freud), pene con falo.

POSDATA

Solas. "¿Madres solas por elección?", con Irene Fridman, Rosa Geldstein e Irene Meler, el 20. Foro de Psicoanálisis y Género de APBA. 4345-7422.

Masc-Fem. "Masculino-Femenino, las relaciones con el poder", jornadas de APA-Cowap (Comité de Mujeres y Psicoanálisis), el 14 a las 15. 4812-3518.

Filiación. "Identidad y filiación. Expropiación y reapropiación del origen", el 19 a las 20.30 con Estela Maidac, Mabel Vilariño, Cristina Oyarzábal y María I. Pozzi en Reuniones de la Biblioteca. En la del Congreso, Alsina 1835. Gratuito.

Producidos. "Cuerpos producidos, ¿moda?", con Blanca Lorenzo, Dora Daniel y Adriana Dreizzen, hoy de 20.30 a 22 en la Biblioteca del Congreso, Alsina 1835. Gratuito.

Histeria. Seminario "Histeria y neurosis obsesiva", por Andrea Leiro en el Hospital Rivadavia, desde el 14 a las 12. 4809-2067 de 9 a 12. Gratuito.







cines

AGUA DE FUEGO
Dir.: Candela Galantini-Claudio Remedi-Sandra Godoy. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30 y 16 hs. (Sala "Amelia Bence").
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.30 hs.

A.I.
(Inteligencia artificial). Dir.: Steven Spielberg, con Haley Joel Osment y Jude Law. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.40, 15.10, 17.45, 20.20 y 22.55 hs. Vie. y sáb. trans. 1.30 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. Sáb. trasn.

ANIMALADA
Dir.: Sergio Bizzio, con Cristina Banegas, Carolina Fal y Carlos Roppe. P/16.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 19.30 y 21.30 hs. (Sala "Amelia Bence").

ANTEOJITO Y ANTIFAZ
(Mil intentos y un invento). Dir.: García Ferré. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 16.20 y 19.30 hs.

ATLANTIS
(El imperio perdido), de Walt Disney. Dir.: G. Trousdale & K. Wise. (En castellano). S/R.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

BAJO LA ARENA
(Francia-200). Dir.: Francois Ozon, con Bruno Cremer y Jaques Nolot.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30 y 22.30 hs.

CHIQUITITAS
(Rincón de luz). Dir.: José Luis Massa, con Romina Yan, Facundo Arana y Juan Leyrado. S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 17.30 y 21 hs.

CONTRALUZ
Dir.: Bebe Kamin, con Mariano Torre, Leonor Manso y Cristina Banegas. P/16.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14 y 17.30 hs. (Sala "Amelia Bence").

DESCUBRIENDO A FORRESTER
Dir.: Gus Van Sant, con Sean Connery. S/R.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 17.10, 20 y 22.30 hs.

EL DIARIO DE BRIDGET JONES
Dir.: Sharon Maguire, con Renée Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.35, 14.20, 16, 18.05. 20 y 22 hs. Sáb. trasn. 1 h.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.50 hs.
Atlas Santa Fé I. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.45 hs.

EL GUSTO DE LOS OTROS
(Francia). Dir.: Agnes Jaoui, con Anne Alvaro y Alain Chabat. P/13.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 17.10 y 22.40 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.40, 14.55, 17.25, 19.55 y 22.25 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs.
Ocean I. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

EL PLACARD
(Francia). Dir.: Francis Veber, con Daniel Auteuil y Gérard Depardieu. P/13.
Atlas Santa Fé II. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.15, 15.05, 16.55, 18.45, 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.55, 14.5, 17, 19, 21 y 23 hs.

EL PLANETA DE LOS SIMIOS
Dir.: Tim Burton, con Tim Roth y Helena Bonham Carter. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 19 y 23. hs. Sáb. trasn. 3 hs.

EL VIENTO NOS LLEVARA
(Irán-Francia). Dir.: Abbas Kiarostami. S/R.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15, 17.40, 20 y 22.20 hs.

EVOLUTION
Dir.: Ivan Reitman, con David Duchovny y Juliane Moore. S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 17.25 y 21.20 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

FINAL FANTASY
Dir.: Hironobu Sakaguchi y Monotori Sakakibara. S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.25, 19.20 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 2.55 hs.

GOYA
(Luces y sombras de un genio). Dir.: Carlos Saura, con Francisco Rabal y Maribel Verdú. (España-1999).
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30 y 20.30 hs.

GRACIAS POR EL CHOCOLATE
(Francia). Dir.: Claude Chabrol, con Isabelle Huppert. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

JURASSIC PARK III
Dir.: Joe Johnston, con Sam Neill. P/13.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.20 y 19.20 hs.

LADRONES DE MEDIO PELO
Dir.: Woody Allen, con Hugh Grant, Tony Darrow y Woody Allen. S/R.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.10 y 23 hs.

LA MARCA DEL DRAGON
Dir.: Chris Nahon, con Jet Li y Bridget Fonda. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.10, 16, 17.50, 19.40, 21.30 y 23.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

LA MOMIA REGRESA
Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. S/R.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.45, 18.45 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 2.45 hs.

LA RENGA
(Documental de la banda de rock). S/R.
Lorange. Av. Corrientes 1378. Tel.: 4373-2411. Vie. y sáb. trasn. 0 h.

LA VIRGEN DE LOS SICARIOS
(Francia-Colombia). Dir.: Barbet Schroeder, con Germán Jaramillo y Anderson Ballesteros. P/18.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 18.10 y 22.40 hs.

LE CINEMA DES CAHIERS
(Documental-Francia). Dir.: Edgardo Cozarinsky. S/R.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs. hs.

LOS DESTINOS SENTIMENTALES
(Francia). Dir.: Olivier Assayas, con Charles Berling, Isabelle Huppert y Emmanuelle Béart. S/R.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.50 y 19.20 hs.

MINI ESPIAS
Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas, Carla Gugino y Teri Hatcher. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.50, 17.50 y 21 hs.

MOULIN ROUGE
(Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P/13.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs.

PAN Y TULIPANES
(Suiza-Italia). Dir.: Silvio Soldini, con Licia Maglietta y Bruno Ganz. S/R.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.

RUGRATS EN PARIS
(La película). Dir.: Stig Bergquist y Paul Demeyer. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16 hs.

SHREK
(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jenson. S/R.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.

SWORD FISH
(Acceso Autorizado). Dir.: Doominic Sena, con John Travolta, Hugh Jackman y Halle Berry. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.15 y 21.15 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

TAXI
(Un encuentro). Dir.: Gabriela David, con Diego Peretti y Miguel Guerberof. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.35, 19.40 y 22.10 hs. (Sala "Delia Garcés").
Lorange. Av. Corrientes 1378. Tel.: 4373-2411. A las 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10 hs.

TOMB RAIDER
(Lara Croft). Dir.: Simon West, con Agelina Jolie y Jon Voight. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.55 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

UNA HISTORIA DE ENTONCES
(España). Dir.: José Luis Garci, con Lydia Bosch y Juan Diego. S/R.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16 y 20.20 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
EL HIJO DE LA NOVIA: 11.10, 11.50, 13.45, 14.30, 16.40, 17.20, 20.10, 22 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
EL PLACARD: 12.05, 16.30 y 21 hs. P/13.
ATLANTIS (El imperio perdido): 15.10 hs. (En castellano). S/R.
SWORD FISH (Acceso autorizado): 11, 15.50 y 20.55 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
MIRADA DE ANGEL: 11.05, 13.15, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
LA MARCA DEL DRAGON: 11.20, 13.25, 15.45, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
TAXI (Un encuentro): 11.15, 13.20, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
PREMONICION: 13.10, 18.15 y 23.20 hs. P/16.
JURASSIC PARK III: 14 y 18.30 hs. P/13.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 11.40, 16.45, 19.40 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
A.I. (Intiligencia artificial): 11, 13.50, 16.05, 16.50, 19.20, 20, 22.30 y 23.15 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
LADRONES DE MEDIO PELO: 14.10, 18.40 y 23.15 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 12, 16.15, 20.45 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
CHIQUITITAS (Rincón de Luz): 11.30 y 13.35 hs. S/R.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.35, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
LA MARCA DEL DRAGON: 13.30, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.40 hs.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.30, 14.55, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
EL PLACARD: 12.40, 14.35, 18.40 y 22.50 hs. P/13.
TAXI (Un encuentro): 13.30, 15.40, 18.10, 20.30 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
LA MARCA DEL DRAGON: 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
LADRONES DE MEDIO PELO: 16.30 y 20.40 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 13.50, 17, 19.50 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
PREMONICION: 15.05 y 19.40 hs. P/16.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 13, 15.30, 17.50, 20.20 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
A.I. (Intiligencia artificial): 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
MIRADA DE ANGEL: 12.50, 17.20 y 22 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
LA MARCA DEL DRAGON: 11.35, 13.55, 16.10, 20.30 y 22.45 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 11.30, 13.40, 15.50, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
A.I. (Intiligencia artificial): 12.40, 15.40, 18.40, 20.05 y 21.40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL VIENTO NOS LLEVARA: 12.20, 15, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL PLACARD: 11.40, 13.45, 15.45, 17.50, 19.55 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
PREMONICION: 14.50 hs. P/16.
SHREK: 15.20 y 18.20 hs. (En castellano). S/R.
LADRONES DE MEDIO PELO: 13, 15.10, 17.25, 19.40 y 21.50 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 11.50, 14.30, 17.10, 20 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.15, 14.15, 16.50, 17.30, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 5555-5357. (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta: 16 hs.: descuento).
Sala I PAN Y TULIPANES 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.10 hs.
Sala II MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 13.10, 15.30, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
Sala III EL SASTRE DE PANAMA: 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.
Sala IV MIRADA DE ANGEL: 14.10, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.20 hs.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
Sala I LADRONES DE MEDIO PELO: 12.45, 16.45 y 20.45 hs. S/R.
EL PLACARD: 14.45, 18.45 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs. P/13.
Sala II A.I. (Intiligencia artificial): 13.45, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 h.
Sala III EL HIJO DE LA NOVIA: 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Sala IV EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 13.45, 16.30, 18.45, 21 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 h.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 13.30, 15.20 y 20.10 hs. P/13.
LADRONES DE MEDIO PELO: 13.20, 15.15, 17.10, 19.05, 21 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
EL PLACARD: 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL VIENTO NOS LLEVARA: 17.50 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
A.I. (Intiligencia artificial): 13.30, 16.20, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 13.10, 15.05, 17, 18.55, 20.55 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
ANIMALADA: 13.30 hs. P/16.
EL HIJO DE LA NOVIA: 11.30, 13.30, 14, 16.30, 18, 19, 20.30, 21.45 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
CONTRALUZ: 11.30 hs. P/16.
TAXI (Un encuentro): 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
ATLANTIS (El imperio perdido): 11.30 y 16 hs. (En castellano). S/R.
EL SASTRE DE PANAMA: 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 11.50, 14.30, 17.15, 20 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LA VIRGEN DE LOS SICARIOS: 18.20 y 22.30 hs. P/18.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS: 11.30, 13.50 y 18.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
SWORD FISH (Acceso autorizado): 11.30, 13.30, 15.30 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
UNA HISTORIA DE ENTONCES: 16.15 y 20.50 hs. S/R.
EL GUSTO DE LOS OTROS: 23.15 hs. P/13.
ANTEOJITO Y ANTIFAZ (Mil intentos y un invento): 11.30 y 15.30 hs. S/R.
LOS DESTINOS SENTIMENTALES: 11.30 y 15 hs. P/13.
SCARY MOVIE 2 (Otra película de miedo): 22.30 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
A.I. (Inteligencia artificial): 13.30, 15.30, 16.30, 18.20, 19.20, 21.15 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL VIENTO NOS LLEVARA: 17.30 y 20 hs. S/R.
EL PLACARD: 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LA MARCA DEL DRAGON: 11.45, 13.45, 16, 18.15, 20.15 y 22.15 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
MIRADA DE ANGEL: 11.50, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 12, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30 y 23.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

barrios

BELGRANO

MULTIPLEX BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 14.15, 16.15, 20.35 y 22.55 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.
A.I. (Intiligencia artificial): 13.40, 16.30, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.
EL PLACARD: 12.50, 14.35, 16.20, 18.05, 19.50, 21.35 y 23.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
SHREK: 12.30 y 16.35 hs. (En castellano). S/R.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 13, 15, 17, 19, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
LADRONES DE MEDIO PELO: 13, 15, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
LADRONES DE MEDIO PELO: 13.55, 16, 18.05, 20.10 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.25, 14.55, 17.25, 19.55 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
A.I. (Intiligencia artificial): 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL PLACARD: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 13.55, 16, 18.05, 20.10 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MARCA DEL DRAGON: 14.35, 16.35, 18.35, 20.35 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y jueves a martes hasta las 16 hs.: $ 4,50).
MIRADA DE ANGEL: 13.50, 15.50, 18, 20.30 y 22.30 hs. S/R.
EL PLACARD: 14, 16, 18.10, 20.20 y 22 hs. P/13.
TAXI (Un encuentro): 13, 16.40, 18.25 y 22.10 hs. P/13.
GRACIAS POR EL CHOCOLATE: 14.45 y 20.10 hs. P/13.
EL VIENTO NOS LLEVARA: 13.10, 17.40 y 20 hs. S/R.
EL SASTRE DE PANAMA: 15.30 y 22.20 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.45, 16.45, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
MIRADA DE ANGEL: 13, 15.10, 17.20, 19.30 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
EL VIENTO NOS LLEVARA: 13.50, 16.20, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
EL PLACARD: 14.30, 16.40, 18.50, 20.50 y 23 hs. Vie., sáb. y miérc. trasn.
A.I. (Intiligencia artificial): 12.40, 15.50, 19.15 y 22.30 hs. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 13.10, 15.20, 17.30, 19.50 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12, 14.40, 17.20, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LADRONES DE MEDIO PELO: 12.20, 15.30 y 20.30 hs. S/R.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 12.50, 17.40 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LA MARCA DEL DRAGON: 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.20 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
A.I. (Intiligencia artificial): 12.50, 15.55, 19 y 22 hs. Sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.25, 14.55, 17.25, 20.05 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MARCA DEL DRAGON: 13, 15.20, 17.35, 19.45 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn.
MIRADA DE ANGEL: 13.15, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn.

LINIERS

NUEVO LINIERS.
Av. Gral. Paz y Av. Rivadavia. Tel.: 4657-0018. (Lunes a miérc. precios rebajados).
SHREK: 14, 15.40 y 17.50 hs. (En castellano). S/R.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS: 17.10, 19.30 y 21.45 hs. P/13.
CHIQUITITAS (Rincón de luz): 14.10, 15.50, 19.20 y 21.10 hs. S/R.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. (Lunes a miérc. todo el día y vie. y dgo. 1° función: $ 4). Niños: $ 4. (Jueves cerrado).
ESTELA RAVAL-MARIA MARTHA SERRA LIMA en: "Apasionadas". Vie.: 22 hs.
PAN Y TULIPANES (Sáb. a miérc.): 16.15, 18.40 y 21.15 hs. S/R. S/R.(Lunes a miérc. todo el día y sáb. y dgo. 1° función: $ 4). Niños: $ 4. (Jueves cerrado).

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. Pl.: $ 7. (Lunes a miérc. todo el día y jueves a dgo. hasta 16 hs.: $ 4).
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 13, 15.30, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.55 hs.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.10, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. (Lunes a vie. todo el día y sáb. y dgo. hasta las 17.30 hs.: $ 3,50).
EL HIJO DE LA NOVIA: 15, 17.30, 20 y 22.20 hs. P/13.
PAN Y TULIPANES: 14.45, 17.15, 19.45 y 22 hs. S/R.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. Pl.: $ 7,50 (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta las 16 hs.: $ 5). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13 Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala II EL PLACARD: las 13, 16.50 y 20.50 hs. P/13.
LADRONES DE MEDIO PELO: 14.50, 18.50, 23 y sáb. trasn. 1.20 hs. S/R.
Sala III EL HIJO DE LA NOVIA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV SHREK: 13 y 14.40 hs. (En castellano). S/R.
A.I. (Intiligencia artificial): 16.40, 19.30 y 22.20 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs. P/13.

OLIVOS

LIBERTADOR.
Libertador 3040. Tel.: 4732-6170. Pl.: $ 7,50 (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta las 16 hs.: $ 5). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I MIRADA DE ANGEL: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R.
Sala II SHREK: 13, 14.40 y 16.20 hs. (En castellano). S/R.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sáb. 1ra. función: $ 3,50).
LA MARCA DEL DRAGON: 13.40, 16, 18.15, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 13.30, 16.30, 19.30 y 22.25 hs. P/13. Sáb. tras. 1.15 hs.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 13.30, 16, 18.15, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
SCARY MOVIE 2 (Otra película de miedo): 19.50 y 22 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
A.I. (Inteligencia artificial): 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
SHREK: 13.40, 15.40 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.

LANUS

REX.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. (Lunes a vie. todo el día y sáb. y dgo. hasta las 17.30 hs.: $ 3,50).
EL HIJO DE LA NOVIA: 15, 17.30, 20 y 22.20 hs. P/13.
PAN Y TULIPANES: 14.40, 17.10, 19.40 y 22 hs. S/R.

L. DE ZAMORA

ESPAÑOL
Hipólito Yrigoyen 9070. Tel.: 4242-0381.
EL HIJO DE LA NOVIA: 15, 17.20, 19.50 y 22.10 hs. hs. P/13.

QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. (Lunes a vie. todo el día y sáb. y dgo. hasta las 17.30 hs.: $ 3.50).
EL HIJO DE LA NOVIA: 15, 17.30, 20 y 22 hs. P/13.
PAN Y TULIPANES: 14.40, 17.10, 19.40 y 22 hs. S/R.

ciclos

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
Ciclo "El Teatro en el Cine Argentino". **LA NUBE** (1998). Sobre la obra teatral "Rojos globos rojos"de Eduardo Pavlovski. Dir.: Fernando Pino Solanas, con Franklin Caicedo, Eduardo Pavlovsky y Leonor Manso. Martes: 18 hs. Ent. libre.

ASOCIACION DE CRONISTAS CINEMATOGRAFICOS
(Semana de pre-estrenos Internacionales 2001). Hoyts General Cinemá (Abasto de Buenos Aires). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
AL ATAQUE. Dir.: Robert Guediguian, con Ariane Ascaride y Pierre Banderet. Hoy: 11, 15.30 y 20.30 hs.
HERENCIA. Dir.: Paula Hernández, con Rita Cortese y Julieta Díaz. Hoy: 13, 18 y 23 hs.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2do. "E"). Tel.: 4854-4126.
Ciclo "La Mentira en el Cine". **ROSAURA A LAS DIEZ** (1958). Dir.: Mario Soffici, con Juan Verdaguer, Susana Campos y Alberto Dalbes. Sáb. y dom.: 19 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671.
Ciclo "Nazismo: Cine y Memoria". **YO TENIA DIECINUEVE** (1967). Dir.: Konrad Wolf, con Jaecki Schwarz. Sáb.: 20 hs., dom.: 19 hs. Ent.: $ 3. (Con debate posterior).

CINETECA VIDA
Uriarte 1795. (Palermo viejo)
EL FRUTERO DE LAS CUATRO ESTACIONES. Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Vie.: 20.30 hs., sáb.: 22.30 hs.
RULETA CHINA. Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Vie.: 22.30 hs., sáb., 20.30 hs.

ESPACIO ECLECTICO
(Rincón cultural). Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966.
JUANA (Cortometraje experimental). Dir.: Daniela Trajtenberg. (Proyeccion en 16 mm). Dom.: 19 hs. Ent.: $ 2.

MICROCINE
(Asociación de Cronistas Cinematográficos de la Argentina). Maipú 621-PB. Tel.: 4326-0782. (Bono contr.: $ 2,50).
Ciclo "Cine y literartura". **EL ASUNTO ESTA EN EL SACO.** Dir.: Pierre Prévert, con Jack Prévert. Vie.: 20 hs.
CITA CON LA MUERTE. Dir.: Jean Delannoy. Sáb.: 18 hs.
GERVAISE. Dir.: René Clement, con María Schell y Francois Perrier. Sáb.: 20 hs.
EL REY Y EL PAJARO. Dir.: Paul Grimault. Sáb.: 22 hs.

MONUMENTAL
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008.
EL CUCHILLO BAJO EL AGUA (Polonia-1962). Dir.: Roman Polanski, con León Niemczyk. Hoy: 21 hs.
DISPAREN SOBRE EL PIANISTA (Francia-1960). Dir.: Francois Truffaut, con Charles Aznavour y Nicole Dubois. Vie.: 23 hs.
AMON "Apocalypse of Devilman" (Japón-2000). Dibujo animado digital. Dir.: Ashida Toyo. P/18. (En japonés con subt. en castellano). "Cine Club Nocturna". Vie. trasn. 0.30 hs.

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"
Defensa 1220. Tel.: 4361-2462.
UNA SOMBRA YA PRONTO SERAS (Argentina-1994). Dir.: Héctor Olivera, con Miguel Angel Solá, Alicia Bruzzo y Pepe Soriano. Ciclo "Destinos: un viaje interior". Dom.: 16 hs. Ent.: $ 1.
SUS OJOS SE CERRARON (1998). Dir.: Jaime Chavarri, con Aitana Sánchez Guijón, Darío Grandinetti y Ulises Dumont. S/R. Ciclo "2 x 4 films de cortes y quebradas II" (el tango desde los '90). Miércoles: 16 hs. Ent. libre.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4371-0111/8 (int.: 231/232).
Ciclo "John Ford: Una Revisión". **HURACAN** (1937). Dir.: John Ford. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Ent.: $ 3.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Visitas guiadas. Lunes a vie.: 11 y 15 hs., sáb.: 9, 10, 11 y 12 hs. (Viamonte 1168). Ent.: $ 5 (est.: $ 2). Tel.: 4378-7132.
Boletería. Martes a sáb.: 10 a 20 hs., dom.: 10 a 17 hs., lunes: 17 a 20.30 hs. (Cuando hay concierto de la "Orquesta Filarmónica").
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Función N° 11 del Abono a 15 conciertos. Dir.: Michel Tabachnick. Solista: José Van Dam (barítono). Prog. Mozart: Obertura Don Giovanni, Aria de Concierto K. 513, Aria del Conde de Almaviva de le nozze di Figaro; Delibes: Aria de Lakmé; Verdi: Aria de Felipe II de Don Carlo; Gounod: Serenata de Mefisto de Fausto; Debussy: Iberia; Ravel: La valse. Loc. En vta. Pl.: $ 25. **Lunes: 20.30 hs.**
FALSTAFF, ópera de Giuseppe Verdi. Función de Gran Abono. Dir.: Nello Santi. Régie: Alberto Félix Alberto. Escenog.: Emilio Basaldúa. Vest.: Cynthia Sassoon. Con Renato Bruson, Georgio Cebrian, José Bros, Adriana Marfisi, Paula Almerares, Bernardette Manca di Nissa. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Vittorio Siccuri. Etiqueta obligatoria en palcos y plateas. Pl.: $ 230. **Martes: 20.30 hs.**
NELSON GOERNER (piano). Mozarteum Argentino. 1er. ciclo. Obras de Chopin: Cuatro baladas (Sol menor Op.23, Fa mayor Op.38, La bemol mayor Op.47, Fa menor Op.52); Brahms: Sonata N°3 en Fa menor Op.5. Sob. de ab. en vta. **Miércoles: 20.30 hs.**
NELSON GOERNER (piano). Mozarteum Argentino. 2do. ciclo. Obras de Chopin: Cuatro baladas (Sol menor Op.23, Fa mayor Op.38, La bemol mayor Op.47, Fa menor Op.52); Brahms: Sonata N°3 en Fa menor Op.5. Sob. de ab. en vta. **Jueves 20 de Septiembre: 20.30 hs.**

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301.
EDUARDO FERNANDEZ (Uruguay). "Festival Guitarras del mundo". Hoy: 20.30 hs. Ent. libre.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
ISRAFEL, de Abelardo Castillo. Con Rubén Stella, María Ibarreta, Aldo Pastur, Jean Pierre Reguerraz, Mónica Santibáñez, Marcelo Mininno, Antonella Costa y elenco. Dir.: Raúl Brambilla. Jueves a sáb.: 21 hs. (Sáb. despedida). Ent. libre. (Sala "María Guerrero").
CHE MADAM, de Américo Torchelli y Carlos Pais. Con Luisa Kuliok, Pepe Novoa y Roly Serrano. Dir.: Osvaldo Bonet. Jueves a sáb.: 20.30 hs., dom.: 20 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). Pl.: $ 8 (jueves y dom.: $ 5).

THE ACTOR'S CITY
Av. Callao 1111. Tel.: 4811-9176.
CANDOROSAS OBSESIONES. "Extrabaganza B. A.". Dir.: Eduardo Bertaina. Sáb.: 23.30 hs.

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
BUSCANDO A PIRANDELLO (cada uno a su modo), de Luiggi Pirandello. Con Lucio Cerdá, Duilio Orso y elenco. Dir.: Carlos Gandolfo. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12.
CARLOS BELLOSO: "Dr. Peuser", de Carlos Belloso. Dir.: Enrique Federman. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 12.
EL PUPILO QUIERE SER TUTOR. Un espectáculos sin palabras. Con "Héctor Bidonde" y "Carlos Moreno". Dir.: Lito Cruz. Dom.: 19.30 hs., lunes: 20.30 hs. Ent.: $ 12.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489.
ALMA AUSENTE. Unipersonal con Ana Aseselrud, sobre textos de Federico García Lorca. Dir.: María Rodríguez Espinosa. Vie.: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 5.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
COMER ENTRE COMIDAS, de Donald Margulies. Con Lydia Lamaison y Adriana Salonia. Dir.: Hugo Urquijo. Vie. y sáb.: 22.15 hs. Ent.: $ 12 (jub. y est.: $ 6).

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
SOLITA PARA TODOS, de y por Noralih Gago. Dir.: Juan Parodi. Vie.: 23.30 hs.
ONDINA, de Jean Giraudoux. Dir.: Berta Goldenberg. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.
LA CANTANTE CALVA, de Eugene Ionesco. Dir.: Berta Goldenberg. Dom.: 17 hs. Bono contrib. a voluntad.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
JACOBO Y EL PORVENIR ESTA EN LOS HUEVOS, de Eugenne Ionesco. Dir.: Guillermo De Lorenzo y Roxana Randon. Vie.: 21 hs., sáb.: 23 hs. Pl.: $ 8.
MATAR EL TIEMPO, de Carlos Gorostiza. Con Carlos Mendéz, Susana Osorio y elenco. Dir.: René Pecheny. Sáb.: 20.30 hs. Pl.: $ 5.

ARTE-FACTO
Sarandí 760/66. Tel.: 4943-6516/4308-3353.
MONOS CON NAVAJA, de Luis Sáez. Con Deborah Astrosky, Hugo Ferrari y elenco. Dir.: Justo Gisbert. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.
EL SOLITARIO DE LA PROVINCIA FLOTANTE. Libro y dir.: Raúl Serrano. Sáb.: 22.15 hs. Ent.: $ 8.
LA FAMILIA PEREZ, de Luis Saez. Por Grupo "El Caóstico". Dir.: Elena Nesis. Sáb.: 22 hs., dom.: 20 hs. A la gorra.

ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17.
EVA, UNA PASION, de Hugo Alvarez Rey. Dir.: Edgardo Cané. Vie.: 21 hs.
NACI EN EL ARRABAL Y ME LLAMARON... TANGO. Revista musical porteña. Libro y dir.: Ricardo Aldemar. Sáb.: 20.30 hs.
PRINCIPE AZUL, de Eugenio Griffero. Grupo "Los Mareados". Dir.: Miguel Cardella. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
UNA NOCHE DE TANGO: "Miguel Angel Zotto" y la "Cía. Tango x 2". Miércoles a vie.: 21 hs., Sáb.: 20.30 y 23 hs., dom.: 20 hs. (Miérc. desc.).

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
ARACA LA CANA. La mejor murga de Uruguay. Vie. y sáb.: 21.30 hs.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439/3418.
EL VIOLADOR, de Gilberto Rey. Con Ernesto Larrese, Coni Vera, Graciela Stefani y Marcelo Melingo. Dir.: Ernesto Larrese. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 12.

AUDITORIO DE BELGRANO
(Auditorio de la Misericordia). Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783.
ORQUESTA SINFONICA NACIONAL. Dir.: Pedro Ignacio Calderón. Solista: "Melania Pérez" (mezzosoprano). Prog.: Fernando Altube: Pi tete úeru (estreno mundial); Claude Debussy: Petit Suite; Alexander Borodin: Sinfonía N°2. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO DEL PILAR
Vte. López 1999. Tel.: 4804-5752.
SOSPECHOS.O.S. Un muerto, cuatro sospechosos y un detective dispuesto a todo... Dir.: Pablo Razuk. Sáb.: 22 hs.
PROYECTO IMPRO. Humor e improvisación. Dir.: Oscar Guzmán. Vie.: 0 h., sáb.: 23.30 hs.
NO HAY QUE LLORAR, de Roberto Cossa. Dir.: Lito Cruz. Dom.: 20.30 hs.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent. libre).
CUENTOS AL MAS ALLA. Versión libre sobre cuentos de Alejandro Dolina. Grupo "Los del fondo". Dir.: Damián Benchetrit. Vie.: 21 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
5 ESQUINAS, de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Carlos de Urquiza. Sáb.: 21 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
LA MANCHA DE CRISTOBAL COLON. Teatro taller "La Mancha". Dir.: María Inés Falconi. Sáb.: 23.30 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
LA CHINA, de Sergio Bizzio y Daniel Guebel. Ptan.: "Los participantes". Dir.: Daniel Fernández. Dom.: 20.30 hs. (Sala Alta).

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. Del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585/4742-8987.
TERESA PARODI. Folclore. Vie.: 22 hs.
CHANETON. Homenaje a "Génesis" y "Marillion". Rock. Sáb.: 22.30 hs.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
CARMEN FLORES en: "Desde mi corazón". Con Miguel Jordán, Alicia Fiuri, Néstor Spada y el ballet flamenco "Jaleo". Jueves: 21 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dom.: 19.30 hs.
RAPHAEL pta.: "Maldito Raphael". Vie. 21 y sáb. 22: 21 hs., dom. 23 de Septiembre: 19 hs.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
AN IDEAL HUSBAND, de Oscar Wilde. (En inglés, con subtçtulos en castellano). Dir.: James Murray. Jueves a sáb.: 21 hs. Pl.: $ 10 (jueves: $ 8).
QUE NECIOS SON LOS MORTALES. Sobre texos de William Shakespeare. Con Mario Camarano, Itatí Figueroa y elenco. Dramaturgia y dir.: Mario Camarano. Dom.: 19 hs.

BAUEN
Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
SILVESTRE-VERONICA VIEYRA en: "Mujeres, canciones, hijos...y quilombos!". Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 15.
MATCH: "Improvisaciones con estilo". 4° Temporada. Dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Vie. y sáb.: 23 hs., dom.: 21 hs. Ent.: $ 7. (Auditorium).
EL COCINERO, de Carlos Nine y Pablo Alarcón. Sabrosa y divertida comedia. Con Pablo Alarcón y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 15 (con copa y picada). Sala 2.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
ARTAUD (entre el cielo y el infierno). Unipersonal de "Daniel Lambertini", sobre textos de Antonin Artaud. Jueves: 20 hs. Ent.: $ 6.
SUCESOS ARGENTINOS: "Anplagued". Dir.: Sucesos Argentinos. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
CACHAFAZ, de Copi. Tragedia bárbara en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Surrealista. Dir.: Miguel Pittier. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
SUCESOS EN SWING. Exquisita improvisación teatral. Dir.: Sucesos Argentinos. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: $ 6.
12 POLVOS. Títeres porno. Gomaespuma al rojo vivo. Dir.: Sergio Rosemblat. Vie. y sáb.: 1 h. Ent.: $ 8.
LA ESPERATA. Un solo de Marcelo Savignone. Dom.: 20.30 hs. Ent.: $ 6.

BOEDO.
Av. Boedo 878. Tel.: 4957-6702.
TOCA TANGO. Crónica de una prohibición. Dir.: Hernán Peña. Vie. y sáb.: 21 hs.

BROADWAY
(Sala "Raúl Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
VARIACIONES ENIGMATICAS (Un amor inconfesable), de Eric-Emmanuel Schmitt. Con "Oscar Martínez" y "Fernán Mirás". Dir.: Sergio Renán. Miércoles a vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dom.: 19.30 hs.

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656.
Humor 2001... **LA DESPECHADA.** Con Jeannette Correa. Vie.: 22 hs.
MUJERES SIGLO XXI Con Natalia Carulias. Vie.: 23 hs.
NADIE ME QUIERE 2001. Con Martín Rocco. Vie.: 0 h.
LAS MISS MAS. Humor con Alejandra Fidalme y Paola Sensoterra. Vie.: 1 h.
EL HUMOR DE LOS ÑACA ÑACA. Dúo de humor. Vie.: 2 hs.
CACHONDOS. Grupo "Decece". Dir.: Darío Cortés. Sáb.: 20.30 hs.
JUAN CARLOS MASTRANGELO. Humor. Sáb.: 23 hs.
VALERIA KAMENET... "En busca de un sketch". Sáb.: 0 h.
EL NEGRO VA LEJOS. Con Roberto Vallejos. Sáb.: 1 h.
ES LO QUE HAY. Humor con José Luis Alfonso y Hugo Fili. Sáb.: 2 hs.
NO DIGAN NI PIO II. Humor on Sergio Prieto. Sáb.: 3 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521.
REBATIBLES. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Libro y dir.: Norman Briski. Vie.: 22 hs., sáb.: 22.30 hs.
LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS, de y por Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Sáb.: 21 hs.
LA FUERZA DE LA COSTUMBRE, de Thomas Bernhard. Dir.: Pompeyo Audivert, Marcelo Chaparro y A. Magnone. Dom.: 19.30 hs., lunes: 21 hs.

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
CASA MUERTA. Libro y dir.: Norberto Laino. Jueves: 21 hs.
LA ESCALA HUMANA. Con María Onetto, María Inés Sancerni y elenco. Libro y dir.: Javier Daulte, Rafael Spregelburd, Alejandro Tantanián. Vie. y sáb.: 21.30 hs., dom.: 20.30 hs. Pl.: $ 10.
A UN BESO DE DISTANCIA. Libro y dir.: Ciro Zorzoli. Vie. y sáb.: 23.30 hs.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: (15)4064-0722.
EVENTUALMENTE. Acontecimiento teatral incierto. Espectáculo experimental. Libro y dir.: Martín Otero-Manuel Méndez. Vie.: 23 hs., sáb.: 0 h. Ent. libre.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358.
EL DRAGON DE FUEGO, de Roma Mahieu. Dir.: Norberto Barruti. Vie. y sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CREATIVO CABILDO
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412.
ROSAS ROJAS PARA DOS DAMAS TRISTES, de Susana Hubeid. Con Enrique Kossi, Selva Malbrán y Norma Fraga. Dir.: Enrique Kossi. Sáb.: 21 hs. Pl.: $ 5.

CLUB DE TEATRO
(Sala "Homero Cárpena"). Rodríguez Peña 262. Tel.: 4371-8242/1685. (Ent.: $ 5).
NO DEBE SER DIFICIL. Para reir y pensar. Autor y dir.: Esteban Bruzzone. Sáb.: 20.30 hs.
UNA MUCANA PARA MAGDALENA. Libro y dir.: Rosina Papas. Sáb.: 22.30 hs.
YA NADIE RECUERDA A FREDERIC CHOPIN, de Roberto Cossa. Dir.: Marta Lister. Dom.: 20 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
ATAQUE DE PANICO. Con "Daniel Aráoz", Coco Sily y Marina Vollman. Dir.: Manuel González Gil. Sáb.: 0 h. Ent.: $ 10.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4370-5346.
MARCELO POLINO en: "Lengua filosa". Con Eduardo "El Gitano" y Adriana Chaumont. Dir.: Mosquito Sancineto. Vie. y sáb.: 21 hs.

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115.
EL DESPERTAR DE LA MUSICA. Música y danza de la Edad Media pasando por el Renacimiento, el Barroco hasta la época clásica de Mozart. Con "Música Ficta", "Trío Argentino", "Miguel Angel Villar" (Gaturro), Fernando Grassi (canto). Bailarines del Instituto Superior de Arte del Teatro Colón y "Nahuel Clerici" (piano). Dir.: Carlos Palacios. Pta. Fundación Konex. Dom.: 11 hs. Ent. desde: $ 2.
DUO DOWNES (piano & cello). Pta. "Harmonía 2001". Lunes 24: 21 hs. (Abono verde) y martes 25 de Septiembre: 21 hs. (Abono rojo).

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415.
PATRIKA (La muñeca alemana). Autor y dir.: Santiago Calvo. Sáb.: 23 hs., dom.: 20 hs. Ent. libre.

DAMANTHAL KLINICKE
Tacuarí 1677. Tel.: 4300-7876.
RITUAL DE COMEDIANTES. Libro y dir.: Javier Margulis. Vie.: 21.30 hs.
EL EXPERIMENTO DAMANTHAL. Libro y dir.: Javier Margulis. Sáb.: 21 y 23 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., vie.: 22.30 y 0.30 hs., sáb.: 21, 23 y trasn. 1 h., dom.: 21 hs. Ent.: $ 5 (Sáb.: $ 7 y 5).

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
Y UD. DE QUE MURIO?. Dijo "Dady Brieva": la comedia que se adelanta al verano. Libro y dir.: Omar Lopardo. Vie. y sáb.: 21 hs.
SEGUN ZICKA. Grupo "Buenayunta". Dir.: Marcela Zanotta. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: $ 8.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: $ 7).
PARES DE HOMBRES, en una noche sin luna. Dir.: Fabián Canale. Vie.: 21.30 hs.
EL MANIFIESTO COMUNISTA. Inspirado en textos de Carlos Marx y Federico Engels. Dir.: Morena Cantero Jr. Sáb.: 21 hs.
EL DESEO EN UNA NOCHE DE VERANO. Sobre "Sueño de una noche de verano", de William Shakespeare. Dir.: Luciano Cazaux. Sáb.: 23 hs.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
Z POR A. Dir.: Gustavo Manzanal. Vie.: 20.45 hs.
PROYECTO 2001, de Silvia Copello. Música: Leopoldo Federico. Sáb.: 21 hs.
UN TAL DRACULA "Una segunda oportunidad", de Silvia Copello. Con Jorge Capussotti, Santiago Ojea y Silvia Copello. Dir.: Carmita Polidoro-Silvia Copello. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 5.
TANGO DE GINGER, de Lucila Févola. Dir.: Carlos Vanadía. Dom.: 19.30 hs. Ent.: $ 5.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
SOLEDAD TANGO, de Carlo Pais. Con Perla Santalla. Ciclo de la memoria. Dir.: Leonor Manso. Jueves: 21 hs. Pl.: $ 3. (Sala "Teatro Abierto").
CICLO DE LA MEMORIA: "Soledad Tango", de Carlo Pais. Con "Perla Santalla". Dir.: "Leonor Manso". Jueves: 21 hs. Pl.: $ 3. (Sala "Teatro Abierto").
BAR GRILL, de Bernanrdo Carcy. Dir.: Julio Ordano. Vie. y sáb.: 21 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto").
EL JUEGO DE LA SILLA. Con Ana María Castel, Ana Katz, Diego De Paula y elenco. Libro y dir.: Ana Katz. Vie.: 22 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Carlos Somigliana").
CELEBRACION. Cuentos y poemas de Eli Serebrenik. Con Marta Degracia, Mónica Estévez y Cecilia Labourt. Dir.: Eli Serebrenik. Sáb.: 18 hs. Pl.: $ 5. (Sala "Teatro Abierto").
PALADAR, de Méndez-Villalonga-Virtuoso, Suárez. Con Norberto Suárez, Gabriela Villalonga y Gabriel Virtuoso. Dir.: Luis Roffman. Sáb.: 21.15 hs., dom.: 19.15 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Carlos Somigliana").
SESION DE GIMNASIA, de Jorge Savoia. Con Marta Degracia; "Tema: la muerte", de Antonio Dal Masetto. Con Jesús Berenguer. "Ciclo de la memoria Dir.: Ana María Casó. Dom.: 18 hs. Pl.: $ 3. (Sala "Carlos Somigliana").

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. (Ent.: $ 10).
SI ALGUN DIA... "mi vida te hiciera falta, ven y tómala". Adaptación de novelas, películas y obras realizadas por "Ruth Rodríguez" y "Adhelma Lago". Dir.: Adhelma Lago. Vie.: 21.15 hs.
UMBRAL, de Paco Zarzoso. Dir.: Fernando Piernas. Vie. y sáb.: 23 hs.
LA MUJER EN EL AUTO, de Félix Mitterer. Con "Ana María Castel". Dir.: Teresa Sarrail. Sáb.: 21 hs.
NO ME BESABAS?. Grupo "Krapp". Coreog y dir.: Luciana Acuña, Luis Biasotto y Gabriela Caretti. Ciclo "Nueva Danza". Sáb.: 0 h., dom.: 21 hs.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
GABRIELA ACHER en: "El amor en los tiempos del colesterol". Vie. y sáb.: 21.30 hs., dom.: 20 hs. Pl.: $ 18.
BANG AP: "Zapping". Primer music-hall de la tv. Vie.: 23.30 hs. Pl.: $ 8.
DEMOLIENDO TANGOS. Con "Federico Mizrahi" y "Luis Longhi". Vie.: 23.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala Café).
MANUAL DEL ALUMNO (Un acto escolar). Con Carlos Giani. Dir.: Mariano Moruja. Sáb.: 18.45 hs. Ent.: $ 8.
HORACIO MOLINA. "40 años". Con Jorge Giuliano, Analía Rego (guitarras) y Susana Ratcliff (bandoneón). Sáb.: 23.30 hs. Pl.: $ 15.
ESCULTURAS INVISIBLES, de Jorge Iglesias. Dom.: 17 hs. Ent.: $ 5.

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439. (Pl.: $ 5).
ANOUILH, COCTEAU... "y las trampas del amor". Dos comedias galantes. Dir.: Héctor Sandro. Sáb.: 21 hs. Pl.: $ 10.
CANTANDO LOS CUARENTA, de Susana Tampieri. Grupo "Teatralia". Dir.: Arturo Lodetti. Dom.: 20.30 hs.

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. (Ent.: $ 8).
OTRA BAJA. Dir.: Andrea Ojeda y Martín Ortiz. Vie. y dom.: 21 hs.
FRANKIE. Inspirada en la novela de Mary Shelley. Por el grupo "Periplo". Dir.: Diego Cazabat. Sáb.: 21 hs.

EL BALDIO
Av. Wernicke 2866 (Piso 2 "Ciudad Jardín"-El Palomar). Tel.: 4751-8867.
FRIA...COMO AZULEJO DE COCINA. Espectáculo de humor sobre textos de Susana Torres Molina y Antonio Célico. (Montaje I). Con Laura Martín, Laura Torres y elenco. Dir.: Antonio Célico. Sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Ent. libre.

EL BARDO.
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.
UN ENEMIGO DEL PUEBLO, de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
LA MASA NEUTRA. Con Horacio Marassi, Rubén Panuzio y Alejandro Vizzotti. Autor y dir.: Jorge Sánchez. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 8.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
CUADRO DE AUSENCIA, de Cecilia Otero. Dir.: Blanca S. Speroni. Vie.: 20.30 hs. Ent.: $ 8.
SIEMPRE LLOVERA EN ALGUN LUGAR, de Manuel Maccarini. Con Lorenzo Quinteros, Pablo De Nito. Dir.: Mauricio Minetti. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA. Sobre cuentos de Inés F. Moreno. Con "Susana Behocaray" y "Alicia Palmes". Dir.: Elvira Onetto. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (incluye: cena y vino).
TODO ESTA BIEN, SI TERMINA BIEN, de William Shakespeare. Dir.: Miguel Guerberof. Vie.: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
LA MOROCHA. Idea: Iris Scaccheri. Con "Cristina Banegas" y Edgardo Cardozo. Dir.: Cristina Banegas. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 10 (c/vino).

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
LOS MUSICOMEDIANTES. "Compañía de la risa". Fusión de estilos musicales (Baladas, tangos, boleros, chamamé, rap, entre otros), con el humor, la danza y el teatro. Vie.: 22 hs. Ent.: $ 5.
ZOBRA UN GRIEGO. Ballet "Egeo". Danza, teatro y humor. Vie.: 0.30 hs. Ent.: $ 10.
CUARTETO DE NOS. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 4.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 4.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO. "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 8 (vie.: $ 6).

EL TEATRO
Federico Lacroze y Alvarez Thomas.
LOS AUTENTICOS DECADENTES. "15 años". Sáb.: 22 hs.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (vta. tel.: 4324-1010).
FOREVER LIZA. Con "Frankie Kein"-"Manuel Arte". El show musical que triunfó en Las Vegas, Los Angeles y Miami... Jueves a sáb.: 21 hs., dom.: 17 y 20 hs. Ent. desde: $ 10.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
LISISTRATA, de Aristófanes. Dir.: Ricardo Sverdlick. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 7.
QUIEN COCINO LA ULTIMA CENA. Dir.: Favio Marcoff. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 7.
BARTLEBY... el escribiente. Dir.: David Amitin. Sáb.: 19 hs. Ent.: $ 10.
EN PIE DE RISAS (Stand up comedy). Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
GRITO SAGRADO (Malvinas). Dir.: Fernando Sureda. Dom.: 20 hs. Ent.: $ 7.

EL PICADERO
Enrique Santos Discépolo 1845. Tel.: 4878-7422.
EL PELELE. Inspirada en "El señor Badana", de Carlos Amiche. "La Banda de la Risa": Claudio Gallardou, Gabriel Robito, Marcos "Bicho" Gómez, Gustavo "Cacha Ferreira", Oscar Guzmán, Diana Lamas, Cristina Fridman, Coni Marino y Roxana Fontán. Versión y dir.: Claudio Gallardou. Jueves a sáb.: 21 hs., dom.: 20.30 hs. Pl.: $ 20 (jueves: $ 10).

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
EN LA COLUMNA, de Griselda Gambaro. Dir.: Helena Tritek. Sáb.: 21 hs., dom.: 19 hs. Ent.: $ 10.
GANADO EN PIE. Grupo "La noche en vela". Dir.: Paco Jiménez. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.

EL TUNEL
Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338. **SAVERIO, EL CRUEL,** de Roberto Arlt. Dir.: Carlos Evaristo. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
BENT, de Martín Sherman. Con Alex Benn, Gustavo Ferrari, Mariano Mandetta y elenco. Dir.: Alex Benn. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala 1).
PLASTICO CRUEL, de José Sbarra. Con Anabel Cherubito, Pablo De Nito, Graciela Tenembaum, Nilda Raggi y elenco. Dir.: Adrián Blanco. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala 1).
EL KASO DORA, de Roberto Torres. Dir.: Jorge Guala y Pablo Silva. Vie. y sáb.: 21 hs. (Sala 2).
EL DESPERFECTO, de Friedrich Dürrenmatt. Dir.: Fernando Medina. Sáb.: 23.15 hs. (Sala 2).
ALREDEDOR DE 300 MILLONES, de Roberto Arlt. Dir.: Gustavo Melnik. Vie.: 23 hs. (Sala 3).
EL NUEVO QUIJOTE, de Michael Frayn. Dir.: Martín Salazar. Sáb.: 21 hs. Despedida. (Sala 3).
EL FLUFLINI. Libro y dir.: Carlos Branca. Sáb.: 23 hs. (Sala 3).
EL CORAZON DELATOR, de Edgar Alan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sáb.: 1 h. (Sala 3).
PEDRO Y EL CAPITAN, de Mario Benedetti. Dir.: Cyntia. Dom.: 20 hs. (Sala 3).

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
EL AUMENTO DE SUELDO, de Georges Perec. Dir.: Carlos Mathus. Vie.: 21.30 hs., sáb.: 22 hs.
ROSACRUZ. En concierto. Vie.: 22.30 hs.

ESCUELA
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME DR. FREUD!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 18 hs., vie.: 23.30 hs., sáb.: 22.30 y trasn. 1 h., dom.: 20.30 hs.
ZONA EROGENA, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., vie.: 23 hs., sáb.: 23.30 hs., dom.: 19 hs.
MONOLOGO DEL MARQUES DE SADE. Dir.: Federico Herrero. Lunes a dom.: 20 hs.

ESPACIO ECLECTICO
(Rincón cultural). Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966. (Ent.: $ 6).
CATASTROFE, de Samuel Beckett. Dir.: César Repetto. Sáb.: 21 hs.
JOAN IZQUIERDO (flauta de pico). Música barroca. Dom.: 20 hs.

ESTADIO OBRAS
Av. del Libertador 7395. Vta. tel.: 4321-9700.
VINCE NEIL of "Motley Crue". Por primera vez en Argentina. Jueves 20 de Septiembre: 21 hs. (Función diferida del 8 de Septiembre).

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
MORENO. La otra cara de la historia, de Alejandro Flynn. Dir.: Ernesto Michel y Zuny Gastiazoro. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 5.
TRES CORTADOS Y UNA LAGRIMA. Grupo "Trashumantes". Libro y dir.: Alejandro Szadurski. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: $ 7.
PAPA QUERIDO, de Aida Bortnik. Cía. teatral "Alas". Dom.: 20 hs. Ent.: $ 4.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
EL HUMOR DE YA NO SER, de Néstor Villa. Dir.: Ricardo Aráuz. Vie.: 23 hs.
LOS JAPONESES NO ESPERAN, de Ricardo Talesnik. Dir.: Ricardo Aráuz. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 5.

HEBRAICA
Sarmiento 2255. Tel.: 4951-1626.
RUIDO DE ROTAS CADENAS, de Ricardo Halac. Dir.: Alberto Grätzer. Sáb.: 21.30 hs., dom.: 20 hs. Ent.: $ 10.

HUELLA
(Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167.
MONO SAPIENS, de Tian Gombau. Cía "Teatre de L'home Dibuixat" (España). Sáb.: 22 hs. Bono contrib.: $ 5. Unica función.
CUERDA PA' RATO. Concierto de guitarras. Dom.: 20 hs. Ent. a la gorra.

IFT
(Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
LITURGIAS, de Nora Glikman. Dir.: Max Berliner. Vie.: 21 hs., sáb.: 19.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala 2).
PROYECTO-EL HOMBRE IDEAL. Creación colectiva. Dir.: Mariano Moruja. Dom.: 20 hs. (Sala 2).
GORE. Con Soledad Cagnolí, Julián Calviño y elenco. Autor y dir.: Javier Daulte. Vie.: 22 hs. Ent.: $ 8. (Sala 3).
BABILONIA, de Armando Discépolo. Dir.: Marcela Rodríguez Blanco. Dom.: 20 hs. (Sala 3).

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365.
COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA. Farsa musical-teatral. Con "Edith Margulis" (canto y textos) y "Toro" Stafforini (guitarra). Canciones del Renacimiento y del Romancero popular español. Vie.: 21.30 hs. Show: $ 20 (c/cena), 22 hs.: $ 10 (c/consumición).
ANA PADOVANI: "Mil y un cuentos". Un repertorio diferente cada semana. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).
FULANAS: Andrea Benítez (mezzosoprano), Clara Pinto, Lorena Benítez, Elsa Aliboni (sopranos) y Luciana Ardito (contralto). Músicos invitados: Tomás Nine (piano) y Adrián Rodríguez (guitarra). Gospel, blues y más... Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 3.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
DEMASIADO VIEJO, DEMASIADO LEJOS... Dir.: Gonzalo Hurtado. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 8.
JUEGO DE SALON. Dir.: Bob Barr y Carlos Nicastro. Dom.: 19 hs. Ent.: $ 8.

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA. Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con Fito Yanelli y Daniel Figueiredo. Sáb.: 21.30 hs. Pl.: $ 10.
RADIOMENSAJES, de Gabriela Aguad. Dir.: A. Fernández y J. Cegatti. Historias y cuentos. Sáb.: 19.30 hs. Ent.: $ 5.
CUATRO EJERCICIOS PARA ACTRICES, de Griselda Gambaro. Grupo "Lemesid". Dir.: Isaac Eisen. Dom.: 20 hs. Ent.: $ 5.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes. 4290. Tel.: 4677-7279.
LA ESTRELLA FEDEERAL Dir.: Nicolás Varchausky y Juan Pampín. Vie.: 21 hs., sáb.: 22 y 23 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Corrugado").
LA MAQUINA. Dir.: Matías Villa. Vie.: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Precorrugado").
DOSAXOS 2: Sergio Dawi y Damián Nisenson ptan.: "Kachivachetur". Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Teatrito").

LA FABRICA
(Club de Teatro). Av. Corrientes 6131 (2º piso). Tel.: 4855-8496.
XIBALBA. Con Guillermo Angelelli y Patricia Schaikis. Dir.: Guillermo Angelelli. Sáb.: 21.30 hs., dom.: 20.30 hs. Ent.: $ 12.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: $ 10).
Grupo "Teatro libre" pta.: **CINCO PUERTAS.** Libro y dir.: Omar Pacheco. Vie.: 21.30 hs.
CAUTIVERIO. Libro y dir.: Omar Pacheco. Sáb.: 22 hs., dom.: 21 hs.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
TU NOMBRE ES FLORENCIA. Con Marcenka Novak, Horacio Dener, Karina Buseki y elenco. Vie. y sáb.: 21.30 hs.
QUE TE PASA, de Alicia Muñoz. Dir.: María Esther Fernández. Sáb.: 19.15 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365).
5 AÑOS: UN LUSTRO SIN MUCHO BRILLO. Ptan.: "Rubio & Rotemberg". Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 20. (Sala "Pablo Neruda").
FERNANDO PEÑA pta.: "Esquizopeña: intimidad rioplatense/duele". Vie. y sáb.: 23.15 hs. (Sala "Pablo Neruda").
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de E. Ensier. Con "María Fiorentino", "Carolina Peleritti" y "Gabriela Toscano". Dir.: Lía Jelín. Miércoles y jueves: 20 hs., vie. y sáb.: 20 y 22 hs., dom.: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso").
FAVIO POSCA en: "Mamá está presa". Vie. y sáb.: 23.45 hs. (Sala "Pablo Picasso").

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
DE MUJERES... DE MI TIERRA: María Angélica Damerau (voz), Juan Pietranera (piano), Roberto Apesche (guitarra) y Marcelo Fresia (percusión). Homenaje a la mujer argentina. Hoy: 20 hs. Bono contr.: $ 10.
ALMA CRIOLLA. Con David Sotelo (voz) y Oscar Alem (piano). Selección de tangos de Gardel, Lepera, Fresedo y otros. Vie.: 20 hs. Bono contr.: $ 8.
MLADEN TASKOV (piano-Bulgaria). Obras de Chopin, Liszt y Mussorsky. Sáb.: 20.30 hs. Bono contr.: $ 10.
MARIA NELLY MECLE (piano) y Melina Chávez (poemas). Dom.: 20 hs. Ent. libre.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
FACUNDO CABRAL. 3er. mes de éxito. Vie. y sáb.: 21 hs.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
FAS TRAS! (Historias de un boxeador). Con Manuel Santos Iñurieta. Dir.: Hernán Verteramo. Vie.: 21 hs.
HOMENAJE A ARMANDO TEJADA GOMEZ. Vie.: 22 hs. Ent.: $ 5.
MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL. L.I.R.A. (Liga de Improvisación de la República Argentina). Vie.: 0 h. Ent.: $ 3.
LILIAN MEIER. Encuentro con los grandes cuentacuentos. Invitada: "Juana La Rosa". Sáb.: 19 hs. Ent.: $ 5.
PADRE E HIJO. Con Leonardo Singereisky y Sebastián Wasersztrom. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 5.

LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA. Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sáb.: 22 hs.
MALDITO HUMOR. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
LOS TRAMONTINA. Humor. Sáb.: 1.15 hs.

LOLA MEMBRIVES.
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMENINA, de Neil Simon. Con "Catherine Fulop", "Patricia Palmer", Sandra Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Howard. Jueves y vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs., dom.: 20 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.
LOS NOCHEROS. Vie. y sáb.: 21.30 hs., dom.: 21 hs.

LYF
(Luz y Fuerza). Perú 823. Tel.: 4362-6824.
UN GUAPO DEL 900, de Samuel Eichelbaum. Dir.: Néstor Rosendo. Dom.: 20.30 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930.
EL ENFERMO IMAGINARIO, de Moliere. Grupo "Genesis". Dir.: Alberto Madin. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 6. (Sala "De la Ranchería").
LUCES... en la manzana de la historia. Escenas teatrales en un recorrido histórico a la luz de las velas. Sáb. y dom.: 18.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala "De Representantes").
DELMA RICCI: "La kiosquera del Abasto". Sáb.: 19.30 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Trinidad Guevara").
EL SLOGAN, de Marcos Martínez. Dir.: Andrés Sacchi. Sabado: 21 hs. (Sala "Siripo").
EL LUGAR, de Carlos Gorostiza. Dir.: Oscar Naya. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Siripo").
CENICIENTA CALZA 34, de Arturo Berenguer Carisomo. Dir.: Nélida Laza. Sáb.: 22 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
ROMEO Y JULIETA (Happy end), de William Shakespeare. Dir.: Oscar Sucre. Dom.: 19.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.
PURA JODA, de Miguel Dao. Con Miguel Dao, Gabriel Fracinelli y elenco. Dir.: Alberto Wainer. Vie. y sáb.: 20 hs. Ent.: $ 8. (Sala "Angel Guimerá").

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
FIEBRE DEL SENADO POR LA NOCHE. Con Juan Acosta, Cecilia Oviedo, Karina Mazzocco y gran elenco. Cooreog. y dir.: Reina Reech. Miércoles y jueves: 21.30 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dom.: 20 hs.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
BABY ETCHECOPAR en "Monólogo de las pelotas". Vie.: 22.30 hs.

MNEMESIS
Bartolomé Mitre 1575. (Pje. De la Piedad). Tel.: 4541-9635. (Ent.: $ 8).
TRES FOMAS "El Angel de la Guarda", "Tiro al blanco", "Causas naturales". Libro y dir.: Luis Sarias. Sáb.: 21.30 hs.
LE MORTE (Sonidos Ambulantes del Tiempo), de Eloy González y Emma Rey. Sáb.: 23 hs.

MOLIERE
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777.
SMOKE "Un Music Hall!". Con Andrea Lefebre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Vie. y sáb.: 21 y 23 hs. Ent.: $ 25 (incluye copa de champagne).

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Vta. tel.: 4321-9700, vta. grupos: 4941-6489).
PALABRAS MAGICAS. Con Adrián Guerra (campeón mundial de magia). Dir.: Enrique Ferdeman. Vie. y sáb.: 22.30 hs., dom.: 19 hs.
NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Jueves a sáb.: 21 hs., dom.: 20.30 hs.

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798.
SOÑE QUE SOÑABA. Sobre textos y canciones de Antonio Machado. Con Eduardo Espinoza, Alejandro Paker (voz) y Gabriel Petrola (guitarra). Libro y dir.: Adela Graziano. Miércoles: 20.30 hs. Ent. libre.
UNA MUJER SIN IMPORTANCIA, de Oscar Wilde. Con "Stella Maris Closas" y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sáb.: 20.30 hs., dom.: 16 y 18.30 hs. Ent. libre.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
LOS PROJIMOS, de Carlos Gorostiza. Dir.: Víctor Bruno. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 5.
LAS DE BARRANCO, de Gregorio de Laferrere. Dir.: Ernesto Torchia. Dom.: 20 hs. Ent.: $ 5.
PALERMO VIEJO J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.
EL PUNTO FIJO. Libro y dir.: Hugo Men. Vie. y sáb.: 23 hs.
DESPERTATE CIPRIANO, de Francisco Defilippis Novoa. Dir.: Adrián Blanco. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 7.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
LA PARTIDA DE CAZA, de Thomas Bernhard. Dir.: Clara Pando. Sáb.: 21 hs. Pl.: $ 8.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA, de Jorge Accame. Con Adriana Aizenberg, Alejandra Martella y elenco. Dir.: Elena Tritek. Vie. y sáb.: 21 hs., dom.: 19 hs. Pl.: $ 15.
ANFITRION, de Moliere. Con Pacho Guerty, David Masajnik y elenco. Dir.: Guillermo Cacaco. Vie.: 23 hs. Pl.: $ 10.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.

Manuel Callau Malena Solda
Una Bestia en la Luna
Dirección Manuel Iedvabni
JUEVES DEBATE
Precios populares $ 10

(Una historia de amor), de Richard Kalinoski. Con Manuel Callau, Malena Solda, Martín Slipak. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Pl.: $ 20 (jueves: $ 10).
SOLO COMO UNA PERRA. Unipersonal con "Juan Pablo Geretto". Dir.: Gustavo Puchades. Vie.: 23.15 hs. Pl.: $ 12.
LEO MASLIAH y compañía. Invitados: Gustavo López Manzitti y Juan Roqué Alsina. Sáb.: 23.15 hs. Ent.: $ 15.

REGINA
Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.
ART, de Yazmina Reza. Con "Luis Brandoni"-"Ricardo Darín"-"Germán Palacios". Versión: F. Masllorens y F. González del Pino. Jueves y vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 22.45 hs., dom.: 19 hs.

ROMA
Sarmiento 109 (Avellaneda). Tel.: 4205-9647.
EL ROMANCE DEL ROMEO Y LA JULIETA (Un tango que Gardel nunca cantó). Adapt. de la Opera rantifusa de Julio Tahier "Cantame un tango Romeo". Con Guillermo Fernández y Florencia Peña. Dir.: Manuel González Gil y Rubén Pires. Martes a sáb.: 21 hs., dom.: 19 hs. Ent.: $ 10.

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671.
GIROHONDO. Danza-teatro. Con Florencia Chame, Pablo Herrero, Valeria Kamenet y elenco. Dir.: Florencia Chame. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 5.

SALA ANTONIN ARTAUD
Mario Bravo 441. Tel.: 4771-4722.
PLAYBACK. Con Federico Langer, Antonio O' Higgins y Federico Zukerfeld. Libro y dir.: Pablo Zukerfeld. Sáb.: 21 hs. Ent. libre a la gorra.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
TOMAS LIPAN "Demasiado corazón". Canto y danza del noroeste argentino. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

SALA TEMPLUM.
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
VERIDICAMENTE OPACO. Con Laura Sardá, Ariel Leira y Martín Durán. Dramaturgia y dir.: Federico Godfrid-Juan Sasiaín. Vie.: 22 hs. Ent.: $ 4.
PRISIONERA DE MIS OJOS. Con Laura Agorreca y Juan Sasiaín. Dramaturgia y dir.: Federico Godfrid-Juan Sasiaín. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 4.
EL DIFUNTO, de Rene de Obaldía. Dom.: 21.30 hs. Ent.: $ 3.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086.
KOKI Y PAJARIN SAAVEDRA ptan.: "De los pies". Nuevo arte nativo. Danza folclorica. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 12.
LA CICATRIZ AJENA, de Héctor Gióvine, sobre textos de Armando y Enrique Santos Discépolo. Con "Héctor Gióvine", "Víctor Hugo Vieyra", Enrique Papatino, Fernando Martín y elenco. Dir.: Enrique Dacal. Sáb. y dom.: 19.30 hs. Ent.: $ 12.

SHERATON HOTEL.
(Salón Libertador). Av. Leandro N. Alem 1153. Tel.: 4318-9000.
AMERICA. Grupo invitado: "Max". Festival country. Lunes: 21 hs.
DIANNE REEVES. Sáb. 22 de septiembre: 22 hs.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585.
LA BOHEMIA. Con Daniel Kargieman, D. Levy, M. Kahan. Libro y dir.: Sergio Boris. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 8.

TEATRO DE REPERTORIO
Melo 1756. Tel.: 4797-1585.
MINAS, de Diana Lía Arniama. Dir.: Roberto Aguirre. Vie.: 21 hs.
TAMBORES EN LA NOCHE, de Bertolt Brecht. Con Rubén Bustos, Margarita Perez, Guillermo Ciarma y elenco. Dir.: Roberto Aguirre. Sáb. 21 hs.

TEATRO EN FLOR
Francisco Acuña de Figueroa 330. Tel.: 4861-2076.
MARTA LORENTE en: "Mujer de palabra". Vie.: 21 hs.
EDDA DIAZ en: "La máquina de humor". Sáb.: 21 hs.

URIARTE VIEJO
Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106.
BLANCOS POSANDO. Con Adrián Canale, Fabián Canale, Virginia Lombardo y Alfredo Martín. Libro y dir.: Luis Cano. Sáb.: 22 hs.
URIARTE BREVE. Taller de actuación. Dir.: Adrián Canale. Coord.: Virginia Lombardo. Dom.: 20 hs.

chicos

CIRCO DEL SOL
Camino de Cintura y Av. Don Bosco (Carrefour San Justo). Estacionamiento. **Un espectáculo inolvidable...** Grandes atracciones!, el globo de la muerte, más de 30 artistas. Invitado: Adrián "Facha" Martel. (Carpa calefaccionada). Lunes a jueves: 20.30 hs., vie.: 18.30 y 20.30 hs., sáb. y dom.: 16, 18.30 y 20.30 hs. Ent. desde: $ 4.

MUSEO DE LOS NIÑOS.
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325.
Entrando por un túnel se inicia el recorrido... Martes a vie.: 10.30 a 20 hs., sáb. y dom.: 13 a 20 hs.

REPUBLICA DE LOS NIÑOS
Camino Gral Belgrano y 501 (Gonnet). Tel.: (0221) 484-1409.
Atracciones unicas! Teatro, circo, títeres, barco, tren, granja, pulpería, parque de diversiones. "Gran desfile final". Estac.vigilado. Diariamente: 8 a 18 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411.
Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a dom.: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

BAUEN
(Piano-Bar). Av. Callao 360. (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
LA CATANGA ELECTRICA. Música latina. Jueves: 21.30 hs.

CAFE HOMERO
Cabrera 4946. Tel.: 4777-7015.
LILIANA VITALE en: "Abalorios". Invitado: "Juan Belvis". Jueves: 21 hs.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
MARIA VOLONTE en: "Tangos y otras pasiones". Jueves: 21 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
YAMILA CAFRUNE. Folclore. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 10.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4370-5346.
ENCRUCIJADA DE PASIONES. Con Graciela Ríos Saiz, Omar Urraspuro, Rolando Alvar y Rolando Agüero. Danza y poesía de España. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 10.

EL GATO NEGRO
Av. Corrientes 1669 (1er. piso). Tel.: 4374-1730.
JUAN CARLOS CIRIGLIANO (piano)-"Hugo Pierre" (saxo y clarinete): "Música maestros". Temas de Gershwin, Duke Ellington, Piazzolla, entre otros. Jueves: 22.30 hs. Ent.: $ 10 (cena opcional).

KRONOPIOS
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752.
JOIA. Homenaje a la Bossa nova. Hoy: 22 hs. Ent. $ 3 (c/cena: $ 10).

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
MARIA AMUCHASTEGUI en: "La noche de María". Con Alejandro Ridilenir (teclados). Dir. musical: Gabriel Huertas. Canciones, baladas, canciones populares y rumbas. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 5.

NICETO
Club. Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
MANCINI ENSAMBLE: Divina Gloria (voz), Patan Vidal (piano), Pablo Vázquez (contrabajo), Adrián Fusta (batería) y Quique Moreno (guitarra). Jazz. Jueves: 23 hs. Ent.: $ 7.
CLUB 69. Las fiestas más divertidas. Con Dj. Zukcer, Dj. Fabián Dellamonica, Chill Out y Dj. Nico Cota. Jueves: 1.30 hs. Ent.: $ 10.

NOTORIUS
Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473.
ANDREA ALVAREZ (voz y percusión). Con Pablo Paz (bajo y guitarras) y Enrique Casal (teclados). Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10.

OPERA PRIMA
(Paseo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348.
GIPSY BONAFINA (voz). Con Carlos Olano (guitarra). Lo mejor de la bossa nova, boleros, tangos y jazz. Jueves: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

THE ROAD
Niceto Vega 5885. Tel.: 4524-1234.
Blow Up-El tren de la 16. Homenaje a "Papo". Jueves: 22 hs. Ent.: $ 2.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
BLUE TRIO: Edgardo Cardozo (guitarra), Leo Heras (vientos) y Fernando Galimany (contrabajo). Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

etc.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
DE LA GUARDA: "Villa Villa con todo". Miércoles y jueves: 21 hs., vierne y sáb.: 20.30 y 23.30 hs., dom.: 18 y 21 hs. (Sala "Villa Villa"). Ticket master: 4321-9700.
EL MOMENTO QUE NO VOLVERA REPETIRSE. Grupo "No se llama". Idea y coord.: Alejandra Cosin. Sáb. y dom.: 19 y 20 hs.
SECRETO Y MALIBU. Creación: Diana Szelnblum, Inés Rampoldi y Leticia Mazur. Dir.: Diana Szelnblum. Dom.: 17 hs. Ent. libre. (Sala "Contemporánea").

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Nadie es profeta en su espejo, de Jorge Díaz. Dir.: Arnaldo Berrios. Jueves y vie.: 20.30 hs. (Sala "Enrique Muiño").
Katacombe. Cía. "Krapp. Teatro-danza. Dom.: 19 hs. (Sala "Ernesto Bianco").

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi") Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel: 4374-1251/59.
DE COMO EL SEÑOR MOCKIMPOTT "consiguió liberarse de sus padecimientos", de Peter Weiss. Dir.: Roberto Castro. Vie.: 21 hs., sáb. y dom.: 19 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352.
EL DUENDE. Sobre textos de Federico García Lorca. "Grupo de Teatro del Colegio Nacional de Buenos Aires". Facultad de Filosofía y Letras (Aula 13). Puán 470. Vie.: 21.30 hs. Ent. libre.

mar del plata

CINES

AMERICA
Luro y Corrientes T. 4943240. Sec: 18.00, 20.15, 22.30 TAXI, UN ENCUENTRO. Diego Peretti, Josefina Vittón. A/13 Lun/Jue cerrado. Mar/Mie $4

ATLAS
Luro y Corrientes T. 4943240. Sec: 17.30, 19.55, 22.20 EL SASTRE DE PANAMA. Pierce Brosnam, Geoffrey Rush. A/13. Lun/Jue cerr. Mar/Mie $4

AUDITORIUM
Sala A. Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T. 4936001. Semana del NUEVO CINE CHILENO: Dom 16, 19.00 Acto Inaugural. 20.00 EL CHACOTERO SENTIMENTAL. Dir. Cristian Galaz. $3

CINEMA
1 Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop. T. 4923700. Sec. 16.50, 19.30, 22.00 EL HIJO DE LA NOVIA. R Darín,. A/13. Sáb trasn 0.30. Tp. CINEMA 2 Sec: 17.30, 20.00, 22.20 EL DIARIO DE BRIDGET JONES. R Zellweger, A/13. Sáb trasn 0.20. Lun a Jue $4

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. HOY, 19.00 Ciclo de Cine de Autor: CORRE LOLA CORRE. Dir. T. Tywker. Alemania. Lun 17, 19.00 Ciclo Cine Clásico: TIEMPOS MODERNOS. Charles Chaplin. Org. Ente de Cultura. $1

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 4942753. Sec. 15.20, 18.20 ATLANTIS El Imperio Perdido. Walt Disney. Cast Tp.. Sec. 17.05 ANTEOJITO Y ANTIFAZ. G. Ferré. Cast. Tp.. 20.00, 22.00. SCARY MOVIE 2 Otra película de miedo. A/13. Sáb también trasnoche 23.50. Lun/Mar cerr Mie/Jue $4

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T. 4512725. Dom 16 y Mie 19: 16.15, 18.30, 20.45. EN LA PUTA CALLE. España. A/13

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4519779. Vie 14, 14.00 Ciclo Cultura de Masas Siglo XXI: DRACULA. A. Hopkins. Coor M. Gobello. $1. Vie 14, 21.00 ROLLING STONES en imágenes: Live Euro TV Special Live Babylon Tour. $3,50. Sáb 17, 19.00 Ciclo Video Rock con Marcelo Gobello: KEYS TO ASCENSION YES. $2. Dom 16, 20.00 Ciclo BEATLES: Anthology 3. $3,50. Mar 18, 19.00 Ciclo Cine Debate: LA TRAGEDIA DE UN HOMBRE RIDICULO. B. Bertolucci. $3. Mie 19, 19.00 CICLO VIDEO SURF: The Search No exit. $3.50

PROVINCIAL
Sala 1. Bv. Marítimo 2554. T 4935445. Sec: 14.50, 16.40, 18.30 CHIQUITITAS Rincón de Luz. Romina Yan.: 20.15, 22.25 LA FUGA. Miguel A. Solá, Ricardo Darín. Tp.. Sala 2 Sec: 15.10, 17.30, 19.50, 22.10 EL PLANETA DE LOS SIMIOS. Un film de Tim Burton. A/13.. Sala 3 Sec: 15.20, 17.00, 18.45 MINI ESPIAS. Antonio Banderas. Tp 20.30 CHIQUITITAS. Romina Yan. Tp Lun a Jue $4

TEATRO

AUDITORIUM
Sala Payró. Edificio Casino. T 4936001. Sáb 15, 21.30 FRANKLIN CAIDEDO en CHE, TANGUITO. Loc en venta

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. Dom 16, 20.00 MARIO CAMPANA presenta Espectacular NOCHE FLAMENCA. Fabiana "La Tani" y Grupo Flamenco. Adrián Toyos guitarra. Dir. Musical A. Blumetti. $7 jub $5. Dom 16, 17.00 FESTIVAL VERDI. Lo mejor de la Opera. Asoc. Amigos de la Opera. $7 jub $5. Lun 17 y Mar 18, 21.00 COCINANDO CON ELISA. Hilda Marcó. Dir. Graciela Spinelli. $5 jub$3

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. HOY, 21.00 DOSTOIEVSKI. Dir. Agustín Buseffi. $3. Sáb 15, 17.00 PRINCIPE AZUL. Dir. Roberto Tripolio. $3. Sala B. 21.30 Estreno LA MARAVILLOSA HISTORIA DE MARLY. Dir. Erico Mavers. $2 Sala A. Dom 16, 17.00 DANZA JAZZ. Cuerpo de Baile Inst. Del Amour. Dir. L. Alba. $3

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955 T. 451 2725. Vie 14 y Sáb 15, 21.30 Dom 16 19.30 CLEOPATRA. Un musical diferente de PEPE CYBRIAN CAMPOY y ANGEL MAHLER. Loc en venta desde $15

MUSICA

COLON
H. Irigoyen 1664. T 4948571. HOY, 21.30 Ciclo Jueves de Jazz presenta Choque de bandas con DAVENPORT Jazz Band y ESTEBAN GARVIE Quartet. $5 jub$3.. Vie 14, 22.00 ALEJANDRO CARRARA presenta "Si Puedo Algún Día" su 2 disco. $5 jub$3. Sáb 15, 20.00 Concierto Extraordinario ORQUESTA SINFONICA MUNICIPAL y CORAL CARMINA. Dir. C. A Vieu y H. Lanci. Solista invitada: Graciela Alias, piano. $7 Jub$5. Sáb 15, 23.00 Hombres de Tango presenta DIARIO INTIMO DEL TANGO. Arraigada Robles Reales Quinteros Teixido. $6 jub$4

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Dom 16, 20.00 Ciclo TANGO BRAVO CLUB. Artistas jóvenes del Tango. Inv. Alberto Pons. Mie, 15.30 PAPELNONOS. Ensayo Abierto. Dir. J. Strada. $1.

ELVIS CAFÉ ROCK
Brown 2639 T.4924529: Mie, 0.30 EL AGUANTE Jue, 0.30 SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas. Walter Rúa en banda. Dom, 23.00 Noche de SILVIO RODRIGUEZ. 0.30 Noche STONES.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4519779. Sáb 15, 21.30 CLINICA DE GUITARRA DE JAZZ con JORGE ARMANI. $5

ORION CAFÉ. HOTEL ANTÁRTIDA
Luro y la costa. Jue, 22.00 NOCHE DE TANGO. Osmar Darrocha y Carlos de Río. Vie, 23.00 RAMBLA VIEJA Jazz Band. Sáb 15, 23.00 GERARDO CORRO Tangos. $7

INFANTILES

AUDITORIUM
Sala Roberto J. Payró. Edif. Casino. T 4936001. Dom 16, 16.00 SUEÑOS DE UNA NOCHE DE VERANO. Grupo Teatrantes. $3

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Sáb 15, 16.30 COSAS DE PEPITO. Comedia Infantil. Dir. R. Tripolio. $2 Dom 16, 17.00 APRENDIZ DE MUSICO. Comedia Musical Infantil Dir. Marcelo Giglio. $2

JUEGOS & JUGUETES
Paseo La Loma J.B. Justo 600.T 4805200. Diar. 15.00 a 22.00. Vacaciones de Invierno todos los días. Diversión a lo grande. Juegos para toda la flía. $5 Padres gratis.

MUSEO DEL MAR
Colón. 1144. T. 4519779. Sáb, 15.00 Dom 16.00: CINE INFANTIL. Sáb 17.00 Dom 18.00: LA MAR EN TITERES grupo Los 4 Gatos. $2

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Jue a Dom. 10.00 a 20.30. Parque Temático.
Personajes ISIDORO, RUGRATS MANUELITA, PANTRISTE, LARGUIRUCHO Show de acróbatas. Visita al Faro.

POPURRI PARK
San Luis 1879 T. 4948559: Diar., 15.00 juegos interactivos.

UTOPIA. LA CIUDAD DE LOS SUEÑOS
Parque Camet. T4711117. Sáb/Dom, 14.00 a 20.00 Mar Del Plata a Escala de Niños. Plaza de juegos. Inflables Gigantes. $1,5

VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. de Hoz 5600. T 4670700 Mie a Dom. 10.00 a 20.30. Bol. cierra 21. Visitas guiadas. Acuarium. Shows Delfines, Lobos Marinos, Sky Acuático. Cine 3D Patio Comidas. Puerto Ciencia. Bucear con Peces. Escuela Entrenadores. Est gratis.

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Sáb/Dom feriados. 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el Mar.

COMPLEJO TIO CURZIO. RESTO DANSE
Colón y la costa. T 4513115/7315. Sáb, 22.00 CENA SHOW . Menú fijo. $12 b/aparte.

COMPLEJO TIO CURZIO. RESTO DANCE
Colón y la Costa. T 4513115. Sáb 15, 21.30 CENA SHOW. Reserve ya para el DIA DEL MAESTRO.

COYOTE TEX MET FOOD
Av. Constitución 6670 T 4797930 Vie/Sáb 22.00 CENA SHOW en vivo MARIACHIS. Acceso Libre p/bailar COMPLEJO SOBREMONTE. Menú típico. Vie. $10 s/beb. Sáb. $12 s/beb.

EL MAUTE ASADOR Y PARRILLA
J.B.Justo 5582 Lun, Mie y Jue. CENA Criolla $13 t/inc. Vie., Folklore con JUAN MANUEL CHAZARRETA y Músicos invitados. Res 4812470/7983.

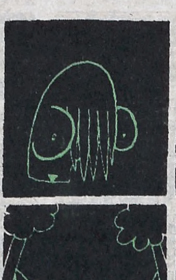
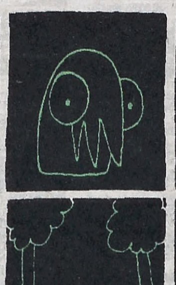
MUSEO DEL MAR
Colón y Viamonte T. 4519779/3553. Diar, 8.00 a 21.00 Exposición de Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte. Charlas. Nivel encuentro. Mirador. Restaurant.

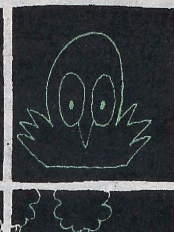
TORREON DEL MONJE
Pasaje Jesús de Galindez T.4515575. Sáb, 22.00 CENA SHOW BAILE.. Menú $10 Sorteos. Artistas en vivo. Res. antic

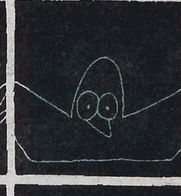
ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. Diar., 10.00,
Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla de venta Colón esq. Bs. As.

Rep








CONTRATAPA

HOY



Tiempo pronosticado
Probabilidad de lluvias. Vientos prevaleciendo del Norte. Mínima: 14°. Máxima: 18°.

13.00
◆ Inscripción a los cursos de teatro, yoga, mimo, tango, expresión corporal, plástica y literaria, entre otros, organizados por el Dto. de Extensión Cultural de la Universidad Popular Madres de Plaza de Mayo, Hipólito Yrigoyen 1584 o al 4384-8693.

17.00
◆ Proyección de *Huracán*, de John Ford, en la Sala Lugones del Teatro S. Martín, Corrientes 1530.

18.30
◆ Foro "La trascendencia de la sociedad", con la participación de Juan Carr y Julio César Grassi, entre otros. En la UCA, Edif. Sta María, Alicia Moreau de Justo 1300. Informes a forosyeco@uca.edu.ar.

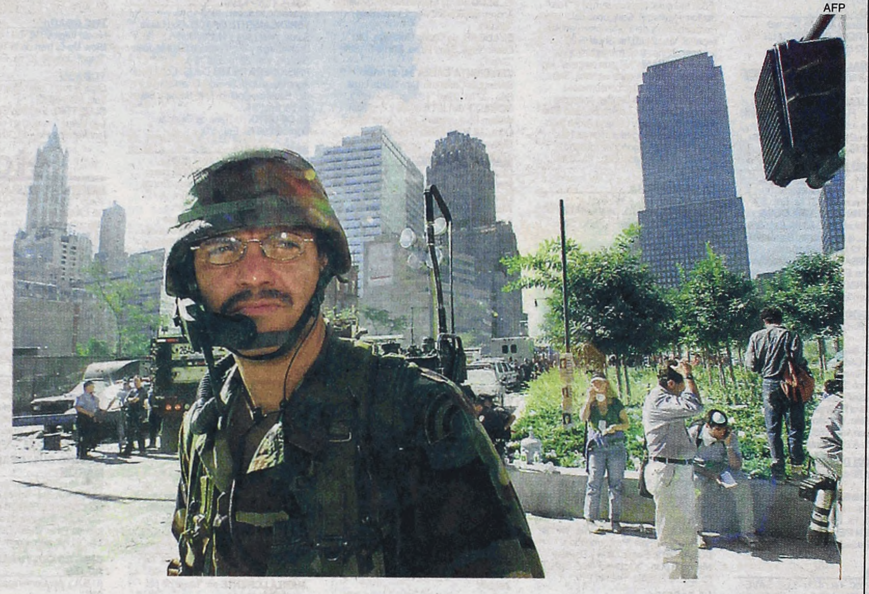
19.00
◆ Inauguración de la muestra fotográfica *Alfredo Mazzorotolo-Reportero Gráfico-Imágenes de 1947 a 1954*. En el Instituto Nacional de Investigaciones Históricas Eva Perón, Lafinur 2988. **Gratis**.
◆ Charla abierta sobre Gestión Comercial Efectiva, a cargo de Andrés Frydman. En El Ateneo, Florida 340. **Gratis**.

19.30
◆ Charlas informativas de Ayuda sobre crisis de pánico, depresión y fobias. Informes al 4775-1298.

20.00
◆ *De mujeres...de mi tierra*, homenaje a la mujer argentina a través de textos y canciones de autores populares consagrados. En La Scala de San Telmo, Pje. Giuffra 371.

20.30
◆ Grupo Vocal "La Propaladora" y Laura Peralta en la Facultad de Derecho, Av. del Libertador y Pueyrredón. **Gratis**.

21.00
◆ Paulo Sergio en Jazz & Blues, 3 de Febrero 1167.
◆ Proyección de *Demencia 13* de Francis Ford Coppola en Cine Club Gargantúa, Jorge Newbery 3563.
◆ Liliana Vitale con Juan Belvis como músico invitado. En el Café Homero, Cabrera 4946.


AFP

Caníbales

Por Sandra Russo

Esta vez no fue un francotirador enajenado que disparó contra escolares, ni un veterano de Vietnam que después de rumiar durante décadas su odio salió a matar a sangre fría, ni un loco sectario que convenció a treinta personas de ingerir cianuro para hacer un viaje a las estrellas. Los norteamericanos están acostumbrados a ese tipo de alienación, y la soportan como quien debe tolerar los efectos colaterales de un remedio. El remedio en cuestión es el ideario con el que han logrado erigirse en los portadores del timón del planeta. "El mundo civilizado" son ellos, que a veces salen de paseo por el mundo con sus camisas hawaianas y sus cámaras digitales, y son por un par de semanas turistas en estos patios traseros y exóticos. Cuando los norteamericanos intervienen en guerras –un vicio del que no han logrado desembarazarse tan rápido como del tabaquismo–, las miran por tevé, en espectáculos mediáticos prolijos y discretos, en los que las explosiones parecen escenografías de las que los extras han escapado un rato antes. Pero no es así: ni en América latina en los '70, ni en la Guerra del Golfo en los '90 había extras, sino civiles tan civiles como esos miles de empleados inocentes que fueron víctimas del atroz ataque del martes.

No se puede saber a ciencia cierta, pero sí se puede intuir que quien quiera que fuese que planeó el atentado lo diseñó no sólo para asestar un golpe real y devastador, sino además para provocar un golpe simbólico en ese pueblo atacado que quedó convertido al mismo tiempo en un pueblo espectador. La sincronía entre los dos ataques a las torres, con diferencia de minutos, hizo que la tragedia quedara convertida instantáneamente en espectáculo, y es ese el espectáculo que vemos una vez y otra vez, repetido por las diferentes cadenas de tevé, cada una aportando su ángulo, cada una con el plus de su propia cámara ya instalada y en posición.

Cuando hay víctimas inocentes, ninguna lección sirve. Cuando hay gente que se despide de sus hijos, sale de su casa y ya no vuelve, no hay nada ejemplificador, salvo la locura intrínseca de quien se arroga el derecho de usar las vidas de otros para expresarse, sea en nombre del odio o en nombre de la libertad. Que el terrorismo esto lo ignora y que insiste en su lógica demente ya se sabe. Ahora falta que "el mundo civilizado" demuestre que la civilización no significa otra cosa que abstenerse de comer a los caníbales.

CARTAS

Lavado

Los abajo firmantes deseamos manifestar nuestro total apoyo a la Comisión de la Cámara de Diputados de la Nación que investiga el lavado de dinero. Somos conscientes de que la forma en que se dio a conocer este preinforme no fue la mejor. No obstante, dada la gravedad y magnitud de los hechos investigados, consideramos que sería lamentable centrar la mirada en las formas, menospreciando el contenido. Como ciudadanos que aún tenemos la esperanza de que se revierta la crisis ética y económica que vive nuestro país solicitamos enfáticamente a todos los miembros de la Comisión que, dejando de lado intereses partidarios, lleven a feliz término el informe final para su remisión a la Justicia y a ésta que actúe con la independencia, responsabilidad y celeridad que la gravedad del caso merece. Está en manos de los señores legisladores y jueces el restituir la confianza ciudadana en los poderes Legislativo y Judicial, actualmente tan deteriorada, evitar la repetición de esos bochornosos hechos dictando la legislación que los impida, castigar a quienes cometieron delitos, recuperar para nuestro esquilmado país por lo menos parte de lo que se le ha robado y, por último, devolvernos la dignidad ante nosotros mismos y ante todos los pueblos del mundo, convirtiéndonos en una nación confiable.

Abel Andrés Gómez DNI 17.283.671
Gabriela Fernanda Paz DNI 18.583.770
Isabel von Pieschel de Pelle DNI 4.958.995
Raúl Pelle (h) L.E.: 4.321.544
Inés Pelle DNI. 30.038.115
siguen las firmas.

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.